SANIDAD HERIDO EN UN TIROTEO MEJORA

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a la 1:50 p. m. 32.3
Mínima de hoy, a las 5:20 a. m. 24.3

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVI. NUM. 97. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. LA VANGUARDIA—SABADO, 25 DE MAYO, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 28 PAGINAS—10 CTS.

30 SOCIALISTAS ATACAN A CONSTABLES

CARGOS MUTUOS TRAS UN TIROTEO EN ILOCOS SUR

El Representante Sanidad, herido, alega una emboscada.-F. Abella dice que fué atacado

Vigan, Ilocos Sur, 25 de mayo.—El Representante Próspero Sanidad, por el segundo distrito de Ilocos Sur, cayó herido de un tiro en la espalda, en el barrio de Pantoc, Narvacan, ayer, a eso de las cuatro, como resultado de una emboscada tendida, segun alega Sanidad, por el ex-Presidente de dicho pueblo, Fernando Abella, que encabezaba a unos veinte seguidores, o de un ataque por Sanidad, y unos veinte compañeros, segun la alegación hecha a su vez, por el presunto agresor, Abella.

Así se repite, con detalles parecidos hasta en las acusaciones y contra-acusaciones, aunque con diferencias en cuanto a los protagonistas, el tiroteo ocurrido en el barrio de Soso, Sta. María, Ilocos Sur, en otro mes de mayo como este: el 23 de mayo del año pasado, entre el Representante Sanidad y compañeros, y el ex-Representante Fidel Villanueva y los suyos.

Muchos arrestados

El ex-Presidente Abella, el ex-Concejal Dionisio Fenis y otras diecinueve personas, entre ellas seis mujeres, han sido arrestados e investigados, en relación con el tiroteo de ayer. Dos revólveres, una escopeta y seis bolos fueron confiscados en poder de los arrestados.

Hon. PROSPERO SANIDAD. Representante por Ilocos Sur

Después del tiroteo, el presidente municipal con sus policías se fué a la escena para arrestar a los presuntos asaltantes. Se dice que estos trataron al principio de resistir, pero después se rindieron, entregando sus armas.

(Vea la última pág. de la sección)

JEFE MUERTO ESTA MAÑANA EN PAMPANGA

El suceso, aunque local, es considerado ominoso por propietarios

Ciriaco Dizon, jefe "socialista" del barrio de Malpitic, San Fernando, Pampanga, fué muerto a tiros por constabularios cuando, a la cabeza de otros treinta sedicentes socialistas del barrio, atacó bolo en mano a un pelotón de siete constabularios mandados por el Teniente Almendras esta mañana. Este suceso, aunque considerado aislado por la Constabularia, es interpretado por otros como un signo de que la situación en Pampanga vuelve a ser ominosa. Varios grupos de estos llamados socialistas, que se cree han caído bajo el influjo de líders comunistas, van inclinándose más y más hacia la violencia y se sabe de propietarios cuyos cañadulzales han sido quemados y cuyas vidas han sido amenazadas.

Informe de Tangco

El Comandante Paciano Tangco, superintendente auxiliar del Distrito del Centro de Luzón e inspector de la Pampanga, Bulacán y Tarlac, fué quien dió cuenta del encuentro a las 11 de esta mañana a la jefatura de la Constabularia en Manila.

El informe, por teléfono a larga distancia, dice que siete soldados, bajo el Teniente Almendras fueron al barrio de Malpitic hacia las ocho de esta mañana para investigar un incendio en un cañadulzal de la propiedad del abogado D. Marcelino Aguas, en el citado barrio de Malpitic. Apenas llegaron al barrio y comenzaron sus investigaciones, 30 socialistas aparecieron encabezados por su jefe en aquel barrio, un tal Ciriaco Dizon, y disputaron con los constabularios investigadores.

Ataca a

(Vea la última pág. de la sección)

AGUINALDO ACEPTA

Al hacerlo, dice que "no ofrece más garantia que su humilde pasado"

Creo haber dicho ya en mi discurso en la Opera House lo que pienso sobre la candidatura presidencial que se me ofrece. Ahora, sin embargo, contra mis deseos é inclinaciones, no tengo mas remedio que recoger el clamor de las muchedumbres que me obligan á dejar el retiro de mi hogar á que me acogí por 34 años, para continuar, en el terreno constitucional, la magna obra de nuestras dos guerras por la Independencia.

Al aceptar mi candidatura, no puedo ofrecer más garantia que mi humilde pasado. Si el Pueblo crée que ayer fuí el interprete y ejecutor fiel de sus aspiraciones libertarias, el Pueblo puede estar seguro de que no me desviaré de la ruta trazada, hasta lograr la redención pronta y final de la Patria.

Mi candidatura, por tanto, queda, desde hoy, colocada en manos del Pueblo que decidirá si aprueba la pronta restauración de la República que fundamos á costa de muchos y cruentos sacrificios, ó prefiere continuar con la actual dirección de nuestros asuntos públicos.

¡Dios Salve á mi País!

Emilio Aguinaldo

Kawit, Kabite, á 25 de Mayo de 1935.

EMILIO AGUINALDO Y FAMY
KAWIT CAVITE

Facsimile de la declaracion del General Emilio Aguinaldo en que acepta su candidatura a Presidente de la Mancomunidad.

"¡Dios salve a mi pais!", dice al aceptar

Con una declaración dada hoy de su puño y letra, desde Kawit, Cavite, su pueblo natal, como podrá verse en el preinserto facsímile, el General Emilio Aguinaldo ha anunciado la aceptación definitiva de su candidatura a la Presidencia del Estado Autónomo que, según hace constar, le ha sido ofrecida insistentemente por sus millares de simpatizadores, recogiendo así "el clamor de las muchedumbres que me obligan a dejar el retiro de mi hogar para continuar, en el terreno constitucional, la magna obra por la pronta restauración de la República Filipina."

Según el Comité Ejecutivo Nacional de la campaña por la candidatura de Don Emilio, dicho clamor se ha patentizado no solo en el banquete popular con que fué obsequiado recientemente en el Opera House, sino en muchísimas peticiones formuladas ya personalmente, ya por carta y por telegramas de todos los puntos del Archipiélago, instándole a aceptar la referida candidatura, desde que se anunció extra-oficialmente con unas tarjetas llevando el retrato del General Aguinaldo en sus días gloriosos de caudillo militar, bajo este llamativo epígrafe: "La Patria llama al Héroe". Y, como dicen los miembros del Comité aludido, el Héroe ha respondido, al fin, al llamamiento de la Patria.

El texto íntegro de la aceptación por escrito del General Aguinaldo dice así:

(Vea la última pág. de la sección)

El General Aguinaldo

UN ESPIA FUE ASESINADO HOY

Informador del gobierno contra sakdalistas, muerto en Laguna

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a La Vanguardia

Calauang, Laguna, 25 de Mayo.—Valeriano Uichangco, de 27 años de edad, comerciante de este pueblo, ha sido asesinado a las ocho de anoche. Eladio De Mesa y el hermanastro de este, Rufino De Mesa, han sido arrestados como supuestos autores del asesinato. El arresto ha sido efectuado por los tenientes Gregorio Castañeda y Dionisio Velasco de la Constabularia. Rufino De Mesa es considerado como sakdalista.

El crimen se cree que ha sido motivado por el hecho que el occiso se ha constituido en informador del gobierno en relacion con las agitaciones sakdalistas.

El asesinado ha sido delegado por los funcionarios para asistir a las reuniones sakdalistas y conocer los planes de los mismos. Una de las reuniones del Sakdal presenciada por el difunto es la que se celebro en los Montes de Calauang, bajo la presidencia de Gregorio Tobias, ace-

(Vea la última pág. de la sección)

FUERTE MULTA PAGARA LA CU UNJIENG Y CIA.

Aldanese ordena que pague doce mil pesos por el fraude frustrado

El pago a la aduana de P2,832.08 o sea la diferencia en derechos aduaneros que la oficina estuvo a punto de perder en relacion con el supuesto intento de defraudar al gobierno mediante alteraciones en las hojas declaratorias sobre 59 cajas de tejidos importados, mas una multa de P8,796.24 equivalente a tres veces la diferencia arriba citada es la pena que el administrador Aldanese ha impuesto esta mañana a Cu Unjieng y Co., los importadores complicados en el asunto, en una decisión redactada esta mañana y que sera enviada hoy o el lunes a las partes interesadas.

El administrador Aldanese notifico verbalmente esta mañana su decision al abogado Ramon Sotelo que representa a Cu Unjieng y Co. en una entrevista habida entre ambos en el despacho del primero en la oficina de Aduanas. Tan pronto como haya sido satisfecha la pena, segun informes, las mercancias seran entregadas a los importadores.

Despues de estudiar detenidamente el asunto, el administrador

(Vea la última pág. de la sección)

DOS SACERDOTES EN ALEMANIA, A PRISION

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Koblenz, 24 de mayo.—Un tribunal ha condenado este dia al sacerdote Frisenhahn a seis meses de prision, por haberse expresado en un sermon en terminos desdeñosos sobre la obra de Socorro Invernal y la Organizacion de Beneficencia Nacional-socialista.

Otro sacerdote, llamado Giles de Mayen, ha sido condenado a cinco meses por haber atacado desde el pulpito a la Juventud Titleriana.

Los dos sacerdotes, en su defensa, alegaron, no haber perseguido determinadas intenciones.

SISON ATACA LA COALICION

Porque no podra unirse con Mabanag y Osias.-La renuncia de Quezon puede hacer mucho, dicen

Oposición a la coalición de partidos pero aprobación a la coalición presidencial, fué abiertamente expresada esta mañana por el Senador Teofilo Sison, Secretario del Interior al comentar la anunciada actitud del Presidente Manuel L. Quezon al insistir en la coalición, según un despacho enviado ayer al Presidente Claro M. Recto.

El Secretario Sison anunció claramente al mediodía de hoy que combatirá todo plan de coalición de los partidos, si la proposición llega a someterse a la consideración de los miembros de la mayoría.

Semejante coalición de partidos politicos es absolutamente imposible en la provincia de Pangasinan y aun en las otras dos provincias que forman el segundo distirto senatorial La Unión y Zambales. El partido encabezado por el Senador Alejo Mabanag y por el ex-Comisionado Camilo Osias no pueden nunca tener intereses politicos comunes con el partido del que es jefe el Secretario Sison. Los dos grupos han estado atacándose antes, y después de las pasadas elecciones generales que no es posible hallar una manera de conciliarlos.

El Secretario Sison dijo que respecto a la coalición presidencial él

(Vea la última pág. de la sección)

Regresa

LARRY DE PRIDA

Manager del ramo provincial de la Lyric Film Exchange que ha llegado esta mañana por el 'Empress of Asia' despues de estar mas de dos años en America en un viaje combinado de negocios y de vacaciones.

VARIOS FILIPINOS CONOCIDOS REGRESAN

Gallego viene de Japón con su familia; el Dr. Singian y Revilla, de Hongkong

"Ahora que la industrializacion de Filipinas es el problema mas grande que nos confronta, creo que ha llegado el tiempo para que los filipinos estudien el sistema industrial de los diferentes paises, particularmente del Japon, para que aprendan y se beneficien con su experiencia", ha declarado el ex-representante Manuel V. Gallego, de Nueva Ecija, chairman de una comitiva de filipinos que han hecho un viaje de buena voluntad a China y Japon, a su llegada esta mañana en Manila a bordo del "Empress of Asia". Unos ochenta

(Vea la última pág. de la sección)

ABUNDAN LAS MANGAS Y ESTAN MUY BARATAS

Una gran llegada de frutas de manga a esta ciudad ultimamente con motivo de la aproximacion de la temporada de lluvias, ha hecho que esta fruta bajase de precio repentinamente en el mercado local, llegando a un nivel mas bajo que los registrados en años anteriores.

Varios productores de manga que esta mañana se apersonaron a la Oficina de Comercio, declararon que la fruta solo se cotiza hoy a P1.60 aproximadamente el "kaing" que contiene ciento cincuenta mangas aproximadamente, puesto en Manila.

El tifon que paso por las provincias cercanas de Manila, en lugar de perjudicar los mangales, los dio mayor vida, segun explicaron esta mañana. Tambien existe el hecho, de que, ultimamente, estuvieron llegando frutas de manga a Manila, no solo de provincias de Luzon, sino tambien de las Islas Visayas. Las remesas llegaron en autocamiones, ferrocarril y barcos.

Manley saldra a recibir a Murphy

El Coronel Frederick W. Manley, ayudante de campo del Gobernador General, saldra el lunes proximo, 27 de Mayo, a bordo del "Empress of Asia" para agregarse a la comitiva del Gobernador Murphy en Shanghai. El Coronel Manley esperara la llegada del Gobernador Murphy en Shanghai y despues vendra con él a Manila.

ITALIA ACCEDE

Mussolini acepta las clausulas de un compromiso que puede dar lugar al arreglo del lío con Etiopia

(De la "Associated Press")

Ginebra, 24 de mayo.—Italia ha aceptado esta noche las clausulas de un compromiso que probablemente dará lugar a un arreglo de la controversia con Etiopia.

El premier Mussolini, segun se ha anunciado, ha aceptado las siguientes proposiciones, destinadas a conjurar una amenaza de que el conflicto actual sobre las fronteras en el Africa oriental degenerara en una guerra:

1a. Reafirmacion del articulo 5 del tratado italo-etiope de 1928, que prescribe el arbitraje de diferencias y especifica que no se recurrira a la guerra en caso de una controversia.

2a. Fijacion de un limite de tiempo para los procedimientos de conciliacion.

3a. Señalamiento de otra sesion del Consejo de la Liga de las Naciones en agosto, si las negociaciones arbitrales no logran una solucion final.

El convenio representa el triunfo de las negociaciones entabladas por los representantes de Gran Bretaña y Francia en relacion con la sesion de esta semana del Consejo de la Liga. Unas cuantas horas antes, un portavoz de la delegacion inglesa dijo que existia un grave contratiempo por la negativa de Mussolini a admitir nuevas alusiones al tratado de 1928.

Mientras tanto, el Duce hace crujir el sable

El Duce, entretanto, esta haciendo

(Vea la última pág. de la sección)

Dos novios mueren y son casados antes de ser enterrados

(De la Agencia Reuter)

Shanghai, 24 de Mayo.—Dos novios que murieron poco antes de llegar el dia de su boda fueron "casados" en Muyang, norte de China, yaciendo ambos en sus ataudes.

A la muerte subita del hombre, un joven maestro de escuela llamado Liu Yang-chou, siguio algunos dias despues la de su novia, de 18 años, a quien afecto grandemente el suceso.

Los padres de ambos decidieron unir a los dos en la muerte, asi que sus ataudes fueron conducidos a la casa del novio, donde se celebraron todas las ceremonias antiguas nupciales de China.

En lugar de vestir luto, las dos familias se visitieron como si fueran a una boda real.

Despues Liu y su novia fueron enterrados en una misma tumba.

SANTIAGO CONTESTA AL QUE DEFIENDE A RECTO

"¿No cree el señor Casal que el tecnicismo legal termina alli donde comienza la delicadeza personal?"—es la pregunta que el señor Geronimo Santiago, lider anti-coalicionista, formula al abogado Jose M. Casal, en replica a las lineas que este señor escribio ayer, defendiendo al Senador Claro M. Recto contra unos ataques de indebida ingerencia politica lanzados por el Cuartel General de la Anti-coalición.

"La critica formulada por los an-

(Vea la última pág. de la sección)

CHOFER SEPULTADO BAJO SU PROPIO CAMION

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a La Vanguardia

Meycauayan, Bulacan, 25 de Mayo.—El chofer hasta ahora desconocido del camion de carga No. 8316 se halla entre la vida y la muerte en el Hospital Provincial de Malolos, a donde fue llevado urgentemente a las 8 de esta mañana.

El chofer estaba cambiando uno de los neumaticos del camion, en el barrio de Malipangpang, San Rafael, cuando el "jack" cedio y el camion con toda su carga de hojas de tabaco se vino encima de el aplastandole. El chofer fue arrancado sin sentido debajo del coche por los residentes de Malipangpang que salieron a socorrerlo.

El camion venia de Isabela de donde habia sacado el cargamento de hojas de tabaco para llevarlo a Manila.

Mayor defiende el pacto de Tayabas y replica a Guinto

Saliendo al encuentro de las criticas lanzadas contra el Gobierno por haber entrado en inteligencia con los sakdalistas de Tayabas y refutando algunas de las manifestaciones que hizo el sub-Secretario Guinto al tratar de explicar su participación en el ya "famoso pacto de Tayabas", el abogado Dionisio C. Mayor, Consultor Legal del Partido Sakdalista de Tayabas, dice:

"La conferencia habida en el Capitolio de Lucena en la mañana del 9 de Mayo del año corriente entre los funcionarios del gobierno provincial con asistencia del subsecretario Guinto y del General Valdes de la constabularia, de un lado, y liders sakdalistas de Tayabas, de otro, ha levantado una polvareda de variados comentarios, especialmente en la prensa local y entre altos funcionarios del gobierno y los aristocratas del saber. Como consejero legal del Partido Sakdalista de esta provincia que tomó parte en dicha conferencia, por los sakdalistas, me siento afectado por dichos comentarios por cierto demasiado chocantes algunos de ellos, y si hasta ahora no he dicho ni una palabra ha sido para esperar la anunciada explicación por escrito del sub-Secretario Guinto sobre el mal llamado "pacto de Tayabas".

"Ahora que el sub-Secretario Guinto ya ha dado sus explicaciones tal como se han publicado en *La Vanguardia* el 20 de Mayo del presente año bajo el epígrafe de *Guinto explica su parte en el "pacto de Tayabas"* me permito expresar mis puntos de vista sobre la cacareada conferencia que, según la prensa, el Secretario Sison lo anuló y lo calificó de "ridiculo tratado". Antes sin embargo de hacerlo, voy a rectificar algunas manifestaciones del sub-Secretario Guinto que no son del todo exactas por no decir falsas.

"El sub-Secretario Guinto atribuye a los sakdalistas la iniciativa de la muy criticada conferencia al

(Continua en la pagina 2)

Otras seis nominadas hoy, y el total asciende a 551

Srta. Vicenta F. Farro de La Unión

Continuando la racha diaria de nominaciones de candidatas este día han sido registradas otras seis aspirantes al título de Mujer Más Popular de Filipinas.

Con estas seis nuevas nominaciones, el total de candidatas ya llega a 551, número que seguirá aumentando hasta el cierre de la elección preliminar que será en la medianoche del 31 de mayo.

Las nuevas candidatas registradas este día son:

Srta. Vicenta F. Farro, para La Unión;

Srta. Virginia S. Austria, para Manila;

Sra. Francisca E. de Sibayan, para la Provincia Montañosa;

Srta. Perla G. Vélez, de Silay, Negros Occidental;

Srta. Aurora Tecson Sebastian, para Nueva Ecija; y

Srta. Primitiva A. Punsalan, para Pampanga.

(Continua en la Pág. 9)

M.E.C.D. 2016

Dos capitanes son reprendidos por el Alcalde

Considera impropia la conducta de Antonio y tilda de poco "sport" a Argonza, en lo de la Feria

Los capitanes Manuel Argonza, comandante auxiliar del precinto policiaco de la Luneta, y Vicente Antonio, jefe auxiliar de la Policía Secreta, han sido reprendidos severamente por el Alcalde Juan Posadas, según los informes, en dos cartas enviadas al Jefe de Policía de Manila, Columbus E. Piatt, en relación con la larga investigación de la supuesta conducta impropia de dichos oficiales en la elección de una princesa durante el festival policiaco en Diciembre del año pasado. Se alegó que se habian cometido fraudes para derrotar la candidatura de la Srta. Carmen Forés, hija del capitan Fernando Forés, comandante del precinto policiaco de Meisic.

Debido a una denuncia administrativa presentada por el capitan Forés, el Alcalde ordenó que se llevara a cabo una investigación sobre esta denuncia. Fueron nombrados como miembros del comité investigador el capitan Gregorio Alcid, jefe auxiliar de la policia, "chairman"; el fiscal Gregorio Narvasa, de la Fiscalia de la Ciudad; y el Sr. Aquilino Calixto, tesorero auxiliar de la ciudad.

La investigación duró bastantes dias y ambas partes presentaron pruebas sobre las anomalías imputadas a los dos capitanes recurridos, como directores de la feria.

Bastante tiempo necesitó el comité para terminar su informe. Finalmente, lo sometió sin recomendar nada y limitándose a exponer los hechos tales como fueron averiguados durante la investigación.

Muchas conjeturas se hicieron al rededor de esta cuestión. Se dijo inclusive que los capitanes recurridos ya habian sido absueltos por el Alcalde, pero ahora se sabe que el Alcalde ha enviado dos cartas al Jefe de Policia capitan Platt, reprendiendo a los dos capitanes recurridos.

En el caso del capitan Vicente Antonio, el Alcalde Posadas, según los informes, le relaciona con la quema de los balotas para la elección de la princesa. Las balotas quemadas hubieran podido servir como prueba del fraude que, según se alega, fué cometido en la elección. El Alcalde dice con respecto a este caso que la conducta del capitan Antonio da lugar a que pueda formularse contra él la acusación de que trataba de ocultar pruebas contra él.

En el caso del capitan Argonza, el Alcalde le censura por no haberse conducido con caballerosidad, pues el hecho de que el capitan Argonza habia dado explicaciones al capitán Forés, demuestra que él no estaba enteramente ajeno al fraude denunciado.

Se asegura en los círculos del City Hall que esta reprimenda contra los dos capitanes policiacos ha sido la mas severa que jamas se haya dado a un oficial del cuerpo hasta ahora.

Mayor defiende el pacto de Tayabas y replica a Guinto

(Continuación de la página 1)

decir: "La conferencia fué a iniciativa de algunos sakdalistas pero llevada a cabo por el Gobernador Rodriguez en presencia mia y la del General Valdes por habernos invitado el citado Gobernador a la misma momentos antes de tener lugar". Esto no esta conforme con la verdad. Nosotros, los sakdalistas de Tayabas, nunca hemos pensado ni siquiera soñado en pedir dicha conferencia, no teniendo como no teniamos motivo alguno para ello; aunque se decia entonces que eran sakdalistas los que se habian levantado en las otras provincias nunca habiamos tenido participación ni directa ni indirecta en ello. En prueba de esto ya teniamos entonces planteado por escrito ante la oficina del Gobernador General interino la cuestión legal de nuestros agravios causados por la circular de 30 de Marzo expedido por el gobernador provincial, prohibiendo en absoluto a los sakdalistas celebrar mitines públicos en cualquier sitio de esta provincia; por razon de esta circular, la mayor parte de los presidentes municipales de la provincia se excedieron y llegaron hasta prohibir a los sakdalistas celebrar reuniones dentro de sus propias casas, y emplearon a sus policias para arrestar sin mandamiento alguno a los sakdalistas para atemorizarles diciendoles que si no presentaban a tiempo sus dimisiones del Partido Sakdalista e ingresaban inmediatamente en el Partido Nacionalista-Democratico, serian encarcelados y procesados por sedición; y para convencerles citaban como prueba el hecho de que ya estaba prohibido por el gobierno que pudieran los sakdalistas celebrar mitines publicos en cualquier sitio. Algunos sakdalistas poco instruidos y timoratos por miedo suscribieron dimisiones preparadas de antemano por los mismos adversarios politicos asi como sus afiliaciones al Partido Nacionalista-Democratico. Sobre este particular ya tenemos varios affidavits que en su dia serán utilizados contra los funcionarios que emplearon esta tactica mezquina y miserable.

"En prueba de que no fuimos los iniciadores de la conferencia, me permito insertar aquí la traducción al castellano de la carta-convocatoria que en tagalo nos dirigió el Gobernador Rodriguez. Dice así:

Gobierno Provincial de Tayabas
Lucena
Mayo 8, 1935

Amigos:

Para la tranquilidad del pueblo y para el bien de todos los habitantes de esta provincia, respetuosamente solicito de Vds. una conferencia o inteligencia aquí en mi despacho en el dia y hora a su elección y señalamiento dentro de esta semana.

Respetuosamente,
(Fdo.) MAXIMO RODRIGUEZ
Gobernador Provincial

Dr. José Timog, Lucban
Dr. Ciriaco Campomanes, Atimonan
Abogado Dionisio C. Mayor Tayabas
Sr. Osmundo Cruz, Lucena
Sr. Pedro Torres, Lucena
Sr. Genaro Saez,
Sr. Roman Rivera, Lucena

"Esta carta se explica por si misma. Pero, sea quien fuere el iniciador de la conferencia, creo y sostengo que no hay en ello nada de censurable siempre y cuando que el propósito del Gobernador Rodriguez hubiera sido cumplir con su deber como jefe ejecutivo de la provincia para asegurar la paz y tranquilidad de todos los habitantes de su jurisdicción. Dígase, pues, todo lo que se quiera decir por los extraños, sean o no altos funcionarios del gobierno, y aunque lo califiquen de nulo y rediculo tratado, la verdad es que no hubo disturbios en esta provincia. Aunque nosotros los sakdalistas de esta provincia estabamos muy resentidos por la circular arriba mencionada, conocemos lo bastante nuestros deberes y derechos como ciudadanos para que nos arrojemos insensatamente a la violencia y al desorden sin haber antes agotados todos los remedios legales y pacificos para vindicar nuestros derechos. Es verdad que muchos querian desafiar la circular del gobernador provincial prohibiendo a los sakdalistas celebrar mitines publicos o reuniones pacificas para emitir sus opiniones y puntos de vista sobre la ley Tydings-McDuffie; pero el consejo y la influencia de sus lideres consiguieron evitar disturbios de cualquier género. La mayor parte del éxito de un gobernante en su administración, no es siempre el fruto de su inteligencia bien preparada sino el resultado de su diplomacia habilmente empleada; pues como asegura Disraeli las rebeldias nacen y no se hacen, y el gobernante que siempre obra con mano dura necesariamente ha de crear rebeldias entre sus gobernados.

"No estoy pues conforme con cualquiera critica, provenga o no de un funcionario del gobierno, que condena y ridiculiza la inteligencia o "yacto de Tayabas" habida entre el Gobernador Rodriguez y los liders sakdalistas de esta provincia. Nada ha perdido el gobierno por dicho pacto ni tampoco los sakdalistas se beneficiaron del mismo. Sabiamos perfectamente que no adquiriamos inmunidad alguna por razon del pacto, y si infringiamos la ley seriamos perseguidos y condenados lo mismo que cualquier otro infractor.

"El sub-Secretario Guinto también dice: "Me fui a Tayabas pues era el dia en que de acuerdo con los informes oficiales iban los sakdalistas a atacar Tayabas x x x". De suerte que el sub-Secretario Guinto sabia de antemano por informes oficiales que los sakdalistas iban a atacar Tayabas! Quién facilitó ese informe? No serian un tal José Ner Abueg y un tal Ponce, sakdalistas furibundamente radicales en sus discursos y que resultaron después ser instrumentos de los mismos enemigos del Partido Sakdalista? Este Sr. Abueg es el mismo que la constabularia no quiere entregar a los juzgados no obstante estar incluido como uno de los acusados en causas por rebelion en varios municipios. El mencionado Sr. Ponce es quien ha venido a Tayabas, poco tiempo después de los sucesos de Sta. Rosa, para invitar a los sakdalistas a una rebelión. A simple vista de sus planes, nos dimos cuenta de quien era y después de prometerlo lo que queria, le tomamos el pelo. Esperamos con ansia que ese Sr. Abueg será utilizado por la constabularia como uno de los testigos de la acusación. Ya tenemos hecha nuestra composición de lugar con vista de los varios affidavits que tenemos sobre sus maniobras.

"Me atribuye también el sub-Secretario Guinto lo siguiente: "Antes de la conferencia y en el corrillo el abogado Dionisio Mayor, lider sakdalista, amigo mio, me dijo en broma de que abdicaramos los que estamos en el poder a favor de ellos imitando asi al rey Alfonso XIII quien viendo que ya no tenia pueblo abdicó, a lo que contesté diciendo que en nuestro caso no cabe abdicación porque estamos en la mayoria y lo que procede es elevar el asunto al electorado". Sobre el particular, aunque no soy mas que un mero abogado en ejercicio sin cargo alguno de alta gerarquia, no soy capaz de decir tal cosa a un funcionario como el sub-Secretario Guinto aunque sea en broma, porque como abogado, aunque no de fama, entiendo lo que significa abdicación, ni me he interesado jamas en puestos gubernamentales. Para mi es mas preferible ejercer mi modesta profesión y dedicarme a la vez a la agricultura y al comercio que desempeñar cualquier cargo público y tener que reconocer y adular amos y patrones politicos.

"Ahora, para terminar, voy a decir algo sobre la participación que tuvo el sub-Secretario Guinto en el llamado "pacto de Tayabas". Este mal llamado "pacto de Tayabas" que era un simple acuerdo entre los funcionarios provinciales asistidos por el sub-Secretario Guinto y el General Valdes, por un lado, y por otro, los liders sakdalistas de Tayabas, se hizo en forma a sugestión del mismo sub-Secretario Guinto quien se ofreció a redactarlo; y aunque nosotros los sakdalistas teniamos reparos al principio en hacerlo por escrito, dadas las explicaciones del Sr. Guinto nos conformamos en hacerlo asi. También el Sr. Guinto fué quien insistió en que debia ser firmado el mal llamado "pacto de Tayabas" por los liders sakdalistas presentes en la conferencia, a lo que contesté que también debian firmarlo ellos como funcionarios del gobierno; por este motivo lo firmaron el Gobernador Máximo Rodriguez en nombre del gobierno, y el Dr. José Timog en nombre del Partido Sakdalista de Tayabas. He querido relatar el proceso de este "pacto" acremente comentado en la prensa para poner las cosas en su debido lugar; si merece plácemes, que sepamos a quien darlos; y si merece censuras, también a quien dirigirlas".

QUIRINO ORDENA EL PAGO DE LOS BONOS EN EE. UU.

Se giraran un millón de pesos para la deuda del Distrito Metropolitano

En el Departamento de Hacienda se ha anunciado este dia que el Secretario, Senador Elpidio Quirino, antes de dejar sus oficinas, ha autorizado al Tesorero Insular interino, Sr. Antonio Ramos para que remita al gobierno de Washington la suma de P1,000,000 para la redención de los bonos emitidos por el Distrito Metropolitano de Aguas, y que caducaran el dia 1.o de Junio entrante.

El Secretario ha dejado instrucciones de que se procure que la remesa de dinero se hiciese lo mas prontamente posible a fin de que la agencia del gobierno encargada de la redención de los bonos pueda efectuar inmediatamente los pagos y conservar el buen credito que el gobierno de las islas goza en el mercado de bonos de América.

Los bonos cuya redención se ha ordenado por el Departamento fueron emitidos por el Gobierno Insular para capitalizar las obras del Distrito Metropolitano de Aguas el 1.o de Junio de 1905. Dichos bonos son redimibles dentro del plazo de 30 años que expira el primero del mes que viene.

CUBRECAMAS
de Seda
en
5
HERMOSOS COLORES
Precios Muy Bajos
THOMPSON
ELECTRICAL COMPANY
Tel. 2-11-07 Plaza Sta. Cruz
Wm. F. Cadwallader, Gerente

CORNEJO RETIRA SU CANDIDATURA PARA AYUDAR A AGUINALDO

Pero antes propone una "coalición" de aguinaldistas y sean cinco años, no tres, la transición

Ofreciéndose a prestar su apoyo a la candidatura del General Aguinaldo para Presidente de la Mancomunidad, el Sr. Miguel R. Cornejo, ex-Presidente de Pasay, ex-Representante por nombramiento, y actual Presidente de la Unión Fascista de Filipinas, propone una coalición de todos los elementos que combaten la candidatura del Presidente Manue L. Quezon y que antes se acuerde que en lugar de tres, el período de transición sea de cinco años para que haya tiempo para la preparación militar del país. Dice Cornejo:

"En vista de que el General Emilio Aguinaldo, según me aseguran sus lideres, el ex-concejal Gerónimo Santiago, el Capitán Mariano Serrano y el Teniente Porfirio Lopez, ya está dispuesto a luchar contra el Presidente del Senado, Hon. Manuel L. Quezon, para la presidencia de la mancomunidad en las próximas elecciones, y la proclamación de su candidatura se hará formalmente en Kawit, Cavite, el 2 del mes que viene, me veo precisado a retirar mi candidatura para apoyar la del distinguido generalísimo y ex-Presidente de la fenecida República Filipina.

"Para asegurar el triunfo del ex-Caudillo Revolucionario me permito hacer a los que encabezan el comité de campaña las siguientes proposiciones, a saber:

"1.a Que los dirigentes de los partidos politicos, sociedades civicas, y otras agrupaciones y entidades que simpatizan con la candidatura del ilustre general, sean convocados a una reunión general lo más pronto posible, o sea antes del día 2 de junio próximo, con el fin de organizar una sola fuerza con el nombre de "Partidos Confederados de Filipinas" sin perjuicio de que los partidos y agrupaciones que lo han de componer puedan continuar con sus plataformas y actividades locales bajo la dirección de sus respectivas juntas directivas, e inclusive puedan presentar sus candidatos a cargos provinciales y municipales bajo su propia bandera, pero en cuanto a cargos insulares, o más especificamente para el cargo de Presidente del Gobierno de la Mancomunidad y el de Vice-Presidente, todos dichos partidos que se han confederado trabajarán unánimemente por el triunfo de estos candidatos a la presidencia y vice-presidencia; pues en algunos distritos de representantes a la asamblea nacional donde se presenten dos o más candidatos a la diputación por el mismo distrito, la Confederación les dejará libres en caso de que no lleguen a un convenio mutuo.

"2.a Que cada uno de los partidos que formen la Confederación someterá su plan de gobierno al Directorio Central o Consejo Supremo compuesto de todos los presidentes y jefes de dichos partidos y agrupaciones, y el referido directorio o consejo supremo escogerá, de entre los planes o plataformas sometidos al mismo, las mejores ideas realizables y beneficiosas para la Mancomunidad, que se denominarán "Plan de Gobierno" o "Plataforma" o "Programa Nacional" de los "Partidos Confederados de Filipinas".

"3.a Que la Confederación recaudará fondos de campaña mediante contribuciones voluntarias, óbolos, regalos, donaciones, y funciones benéficas, etc., los cuales se distribuirán proporcionalmente entre los lideres o jefes de campaña de cada provincia o distrito, quienes a su vez repartirán sus fondos entre los lideres de cada municipio o barrio; pues, el candidato a Presidente, asi como también el candidato a Vice-Presidente, no tendrá que gastar su propio dinero para fines de campañas electorales, a excepción de sus contribuciones u óbolos al fondo general que estarán a cargo del Comité Ejecutivo Central.

"4.a Que como condición previa y bajo juramento debidamente prestado, todos los candidatos de la Confederación se comprometerán a reducir sus sueldos o remuneraciones caso de que sean elegidos, a base de 20 a 60 por ciento; pues el Presidente de la Mancomunidad percibirá P12,000.00 en vez de P30,000.00 al año; el Vice-Presidente, P10,000.00 en vez de P15,000.00 y cada Miembro de la Asamblea Nacional, P4,000.00 en vez de P5,000.00; y los demas sueldos que excedan de P1,800.00 al año sufrirán semejante proporción de reducciones mientras los pequeños funcionarios y empleados que ganan menos de P50.00 mensuales recibirán un aumento de salario si el "budget" lo permite, y de ese modo se llevará a cabo la estandarización de salarios en beneficio de la clase proletaria.

"5.a Que la Confededación abogará y trabajará para que el período de transición se reduzca de 10 a 5 años y no a 3 años solamente, para que el Pueblo tenga tiempo suficiente para prepararse económica y militarmente en cinco años. Pues, en cinco años el Gobierno de la Mancomunidad podrá fácilmente pagar toda la deuda nacional a los Estados Unidos de América y al propio tiempo podrá organizar su Defensa Nacional o sea el Ejército compuesto de 50,000 hombres en servicio activo y 200,000 hombres de reserva o milicia, y una Armada de 500 aeropanos y 50 buques de guerra que se aumentarán gradualmente cada año después de la inauguración de la República en 1940.

"6.a Que la nacionalización o filipinización de las industrias, del comercio y de todos los negocios del país, para proteger los intereses de los ciudadanos y para dar empleos a miles de obreros filipinos, incluyendo a los profesionales e industriales, maestros y maestras, y otros graduados de escuelas y colegios públicos y privados que dependen de la ayuda del gobierno.

"7.a Que la Confederación se comprometerá a trabajar por la enmienda de la Constitución de Filipinas y por la enmienda de la Ley TydingsMcDuffie para eliminar las disposiciones desfavorables al Pueblo Filipino y para asegurar la pronta Independencia—económica y política—de Filipinas, y procurará introducir la reforma inmediata en el presente sistema de gobierno central, dando una autonomía más amplia a los gobiernos provinciales y municipales, y asegurando una verdadera justicia social a las masas, máxime a los pobres e ignorantes que suelen ser víctimas de los caciques locales, usureros y capitalistas.

"Estas son las principales bases de una inteligencia que yo propongo se hagan entre los pequeños partidos politicos y entidades cívicas y obreras, como el Partido Sakdalista, Partido Fascista, Partido Obrero, Partido Comunista, Unión Cívica Filipina, Asociación de Veteranos de la Revolución, Young Philippines, etc., en la formación de una Confederación arriba mencionada. Pues, de parte de la Unión Fascista de Filipinas puedo decir desde ahora que todos nuestros miembros trabajarán y votarán por la candidatura del General Aguinaldo si este venerable "viejo" se decide a lanzar sin vacilaciones y no se deje llevar por politicos egoistas y caciques".

GANADEROS DE LUZON DESEAN ORGANIZARSE

Los de Davao, sin embargo, no creen necesaria una agrupación nacional

Debido a la gran distancia entre Davao y Manila y por tener en la misma provincia el "segundo mercado más grande de ganado en Filipinas", algunos ganaderos de Davao, contestando una invitación hecha por la Oficina de Comercio para que se forme una organización nacional de ganaderos, han declarado que prefieren vender su producto en aquella provincia.

Aunque dicen que la idea de reorganizar la asociación de ganaderos es laudable, especialmente para aquellos de Luzón y de las Islas Visayas, opinan que para ellos les resultaría perjudicial por las siguientes razones: la falta de barcos adecuados para transportar el ganado; la gran distancia de Manila y las muchas escalas que hacen que la vaca pierda muchos kilos antes de llegar a Manila, y el hecho de que Davao es el segundo mercado más grande de ganado en Filipinas y están mejorando anualmente

Ganaderos de Luzón y provincias de Mindanao con excepción de Davao, acogieron favorablemente la sugestión. Esperan que la asociación de ganaderos se organice pronto en beneficio no solo de los ganaderos, sino también del público consumidor.

SE REVIVE EL PLAN DE ABOLIR EL BURO DE TRIBUS INFIELES

Se quiere convertirlo en división del Departamento para una más centralizada supervisión

El Departamento del Interior ha comenzado a discutir con el Director de la Oficina de Tribus no Cristianas las reformas que se han de introducir en la administración de las provincias especialmente organizadas bajo el control de la mencionada oficina.

Si bien hasta hoy no se ha querido dar a publicidad los planes de reformas en estudio, se ha llegado a saber que posiblemente se recomiende la realización del antiguo proyecto de convertir la Oficina de Tribus en una división o una subsecretaria del Departamento del Interior a fin de que el Secretario pueda supervisar directamente la administración de dichas provincias especiales.

Se ha indicado igualmente la posibilidad de que dos o tres de las provincias especiales, especialmente Davao y Nueva Vizcaya se organicen regularmente, ya que dichas dos provincias disponen de suficientes recursos para sostener su propia administración.

Se asegura sin embargo que en la reorganización de las provincias especiales se propondran reformas radicales, mayormente en lo referente a los derechos politicos de los habitantes de dichas provincias. El derecho de sufragio se concederá en toda su amplitud a los moros los cuales seran capacitados para elegir por voto directo a los funcionarios que han de gobernar las provincias y los municipios.

SERVICIO NOCTURNO PARA COTIZACIONES

Una compañía de corretaje servira informes de N. Y. con mayor prontitud

Ampliando sus actividades, Swan, Cuibertson & Fritz, corredores de acciones, abrirán un servicio nocturno. Recibirán cotizaciones cablegráficas y comentarios sobre valores de Nueva York, oro y plata de Londres y sobre cambios en plata. Sus oficinas estarán abiertas hasta las once de la noche o más tarde si las circunstancias lo exigen, siempre y cuando el mercado de Nueva York está abierto.

Los mercados neoyorkinos se abren a las 10 de la noche, hora de Manila, y las informaciones recibidas a esa hora son de gran interés para los residentes de aquí.

Los informes recibidos por las noches al presente consisten en predicciones sobre las acciones y valores de Nueva York y oro de Londres entre 8 y 9:30 p. m. De 9:30 a 11 p. m. las cotizaciones que se reciben son sobre plata en Londres, acciones y valores de Nueva York y cambio en plata.

La Swan, Culbertson & Fritz abrió sus oficinas en Manila el año pasado y ha estado ampliando continuamente sus actividades para beneficio de los residentes de aquí. Mantiene oficinas en Nueva York, Shanghai y Hongkong, y corresponsales en Londres, Paris y otros centros importantes del comercio.

LABORATORIO HILARIO
Bajo la Dirección Personal del
Dr. J. S. HILARIO
Analisis, rutinarios de sangre, orina esputo y deposicion, analisis quimico del jugo gastrico, Quimica sanguinea Cultivos, Viscosidad de la sangre.
Metabolismo basal
Examen histologico de tumores
Preparacion de vacunas y serobacterinas
Se suministran frascos y tubos de ensayo esterilizados
Se reciben trabajos de provincias
942 M. H. del Pilar, Manila — Telefono 5-66-48—8-12 a. m. y 3-5 p. m.

Venta Especial de Coches Usados
Desde P250.00 para arriba
FORD—ROCKNE
DE SOTO
NASH—HUDSON
BUICK—AUSTIN
DURANT
STUDEBAKER
BACHRACH MOTOR CO., INC.
AUTOS - TRUCKS - BUSSES - ACCESSORIES - SUPPLIES
OUTBOARD MOTORS
MOTOR BOATS
PORT AREA, MANILA, PHONE 21544

Manila Law College
(Anteriormente Escuela de Derecho de Manila)
(Frente a la Catedral y al Ayuntamiento)
A POCOS PASOS—
de la Biblioteca de la Corte Suprema,
de los Juzgados de Primera Instancia,
de las Oficinas del Gobierno.
FUNCIONARIOS DE LA ADMINISTRACION
Juez MANUEL CAMUS
Decano
Abogado TEODORO EVANGELISTA
Registrar y Director de las Actividades "Extra-Curricula"
Abogado ANGEL SONCUYA
Registrar Auxiliar y Director del Curso de Preparatorio de Leyes
ENTRE LOS MIEMBROS DEL CLAUSTRO DE PROFESORES ESTAN—
Magistrado Malcolm — Juez Torres
Magistrado Villareal — Dr. Laurel
Juez De Joya — Dr. Villanueva
Juez Abeto — Fiscal F. A. Bautista
Juez Albert — Fiscal A. Cuyugan
Juez Moran — Fiscal F. Natividad
Juez Revilla — Dr. Luna
Abogado Gerónimo Samson
La Inscripcion de Matriculas comienza el 27 de Mayo, 1935
Las Clases se Abriran el 17 de Junio, 1935.
RECORTE ESTE CUPON Y ENVIENOS POR CORREO
Sr. Registrar
Manila Law College,
Plaza McKinley, Manila.
Sírvase enviarme una copia gratis de su prospecto para el año escolar 1935-1936.
Nombre .....
Calle y numero .....
Pueblo y Provincia .....

Despues de la Fiebre o Influenza
y durante la convalescencia de cualquiera enfermedad, el cuerpo necesita fortalecerse. Es preciso enriquecer la sangre, mejorar el apetito, ayudar a la digestion, a fin de que todo el sistema reciba la debida nutrición.

TONICO DE STEARNS
Each liquid ounce contains—Calcium Glycerophosphate ½ gr.; Extracts Cod Livers and Beef 8 gr.; Iron Peptonate ½ gr.; Iron and Ammonium Citrate 4 gr.; Cascara 6 gr.; Sodium Glycerophosphate ½ gr.; Alc. 16%.

COLEGIO DE SAN JUAN DE LETRAN
OFRECE LOS SIGUIENTES CURSOS
Reconocidos por el Gobierno:
PRIMARIA (I al IV GRADO)
INTERMEDIA (V al VII GRADO)
HIGH SCHOOL (GENERAL)
DEPARTAMENTO COLEGIAL
PREPARATORIA DE DERECHO 2 años
PREPARATORIA DE MEDICINA 2 años
ADEMAS OFRECE LOS SUGUIENTES CURSOS ESPECIALES: ESPAÑOL, CIENCIA MILITAR, MUSICA.
LAS MATRICULAS COMIENZAN EL 1 DE JUNIO
LAS CLASES DE PRIMARIA, INTERMEDIA Y HIGH SCHOOL COMIENZAN EL 10 DE JUNIO
LAS CLASES DEL DEPARTAMENTO COLEGIAL EMPIEZAN EL 17 DE JUNIO
....., 1935.
Rev. P. Secretario,
Colegio de Letran,
P. O. Box 146
Manila.
Sin obligación ninguna de mi parte sírvase enviarme un Prospecto del curso de 1935-1936.
Nombre .....
Dirección .....

M.E.C.D. 2016

FUERTES TEMBLORES AYER EN VISAYAS, LUZON Y MINDANAO

Casas y tiendas sufrieron ligeros destrozos, pero gran panico hubo en Catbalogan

Las islas bisayas, parte de Mindanao y las provincias del extremo sur de Luzón, han sido sacudidas por una serie de fuertes temblores ayer tarde, con oscilaciones que varían de intensidad II y VII.

Tacloban, cabecera de la provincia de Leyte se cree que ha sido la región que más ha sufrido por los temblores de ayer llegando las sacudidas en dicho pueblo a la intensidad VII. Las noticias recibidas de Catbalogan, Samar, dan cuenta de que dicho pueblo y los municipios vecinos fueron sacudidos por un temblor de intensidad VI.

Las sacudidas del temblor de ayer se sintieron en Legaspi, Guiuan, Tagoloan y Lauang con intensidad V. En Davao, Iloilo, Surigao, Cebu, Calbayog, Virac y Daet, también se sintieron las sacudidas del temblor de ayer tarde pero con menos intensidad.

Las estaciones meteorológicas de Tacloban y Calbayog enviaron ayer mismo informes a la oficina central del observatorio. Los temblores se sintieron desde minutos después de la tarde de ayer y se cree que han sido de origen tectónico. El epicentro se situa en el Pacífico, a algunos centenares de kilómetros de la Isla de Samar.

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Catbalogan, Samar, 24 de mayo.—Una serie de temblores de intensidad VI se han sentido en esta cabecera y en los pueblos vecinos, causando un gran pánico a los vecinos.

Inmediatamente después de las primeras sacudidas, se sintieron otras ocho más fuertes que contribuyeron a aumentar el pánico. Las tiendas y las casas residenciales sufrieron ligeros destrozos. No se han registrado afortunadamente desgracias personales.

No se ha podido determinar aun si los edificios públicos han sido dañados por el temblor.

Las sacudidas han sido registradas ligeramente en el sismógrafo del Observatorio de Manila minutos después de las dos de la tarde de ayer, pero se duda de que la intensidad del temblor fuera la misma que se dice en la información recibida de Catbalogan.

El temblor registrado ayer tarde en Samar, Leyte y otras provincias al Sureste de Filipinas, se repitió a las 8:10 de esta mañana, según informó el R. P. Charles Deppermann, S. J., Director Auxiliar del Observatorio.

Según cálculos del P. Deppermann, la intensidad del temblor de esta mañana, en Tacloban, Leyte, debió haber sido IV ó V ó sea menos que la de ayer tarde.

El informe oficial del Observatorio sobre el temblor de ayer dice: "El más fuerte temblor en Tacloban ocurrió a la 1:37:51 p. m. El epicentro estaba a una distancia de 720 kilómetros de Manila o sea 160 kilómetros de Tacloban. Su origen es el abismo marino en Filipinas".

Segun el P. Deppermann la intensidad del temblor en Tacloban ayer era de VII. El sitio de su origen es el abismo más profundo no solo en Filipinas sino también en todo el mundo y que se halla a lo largo de las costas orientales de Visayas y Mindanao. Este abismo tiene una profundidad de 35,410 pies y fué descubierto por el buque alemán "Emden" el 29 de abril de 1927.

En la División Telegráfica de la oficina de Correos desde ayer tarde hasta esta mañana se han estado recibiendo telegramas de Samar, Leyte y otras provincias, en donde los aparatistas de telégrafos informan que se ha registrado un temblor pero que no hubo daños.

UNA FLOTA PARA DAR CAZA A MATUTEROS

Se proponen lanchas veloces que operen desde un guardacostas

Una flota de lanchas de gran velocidad que operarán desde un guardacostas, capaces de dar caza a las vintas moras y que puedan navegar desfilando entre escollos en los alrededores de las islas del archipiélago de Sulu, es el plan sugerido por el Director Teopisto Guingona para poner coto al contrabando de opio y chinos indocumentados que vienen de los puertos de Borneo.

Además de esto, el Director Guingona sugiere que el gobierno de Filipinas asigne agentes especiales que se encarguen de vigilar Sandakan para conocer las actividades de los contrabandistas moros y trasmitir avisos a los guardacostas para cerrar el paso a los contrabandistas.

La introducción de contrabandos de opio y chinos por los moros que navegan en ligeras vintas y hacen continuos viajes desde Sandakan y otros puertos de Borneo, es de conocimiento general, según el Director Guingona, solo que el gobierno no puede disponer de medios suficientes para poner coto a este contrabando.

Estas vintas suelen llevar en cada uno de sus viajes dos o tres chinos que pagan muy bien para ser desembarcados en algunas de las islas del grupo de Unión o en Tawitawi. Los guardacostas debido a su mucho calado no pueden seguir a las vintas que pasan por entre escollos que bordean los alrededores de dichas islas y así el contrabando llega íntegro a sus puertos de destino y desde allí es distribuido a distintas regiones de las islas.

Dos factores han contribuido grandemente a favorecer el contrabando en Sulu, según el Director Guingona, uno es el hecho de que solamente hay dos agentes de la aduana en Sulu, uno encargado de vigilar las actividades del puerto en Jolo y otro destinado en la Isla de Sitanki. El otro factor es la orden que dispuso la salida de un peloton de costables que estaban asignados para el servicio de patrulla en el grupo de las islas Ubisu.

Los contrabandistas moros que están muy familiarizados con la navegación entre Borneo y Sulu, suelen refugiarse en las islas Ubisu donde desembarcan el contrabando y los chinos. Desde dichas islas los chinos son llevados después a Zamboanga, donde otros chinos residentes se encargan de proteger el desembarque.

El Director Guingona dice que poniendo en movimiento varias lanchas ligeras que puedan perseguir a las vintas aun navegando entre escollos, pondrá fin a este contrabando.

CAMPAÑA PARA GENTE POBRE DE SAMPALOC

La "Maternity House" reclutara miembros y ofrecera grandes premios

Para levantar fondos para ayudar a los residentes pobres del distrito de Sampaloc y al mismo tiempo para extender la esfera de acción de sus actividades humanitarias, en beneficio de los residentes del distrito, la Maternity House, una institución caritativa levantada por la liga cívica de Sampaloc inició ayer una intensa campaña.

El fin de la liga cívica es convertir la Maternity House en un hospital cuando los fondos necesarios se hayan obtenido.

Esta campaña para recoger fondos se iniciará reclutando miembros que participarán en la distribución de premios en metálico que serán de P100 a P10,000, comprando los biletes que se venderán para este fin. Todo dueño de billete también tendrá derecho al cincuenta por ciento de reducción en dicho Maternity House si necesita de los servicios de la misma.

La Sra. de Guillermo B. Francisco, esposa del Coronel Francisco, jefe de estado mayor de la Constabularia, es la directora ejecutiva de la campaña.

Aparte de los premios en metálico que se distribuirán, también celebrará la institución un concurso nacional de "bebés hermosos" en que se repartirán P1,700 en premios. Unos diez mil pesos se destinarán al mantenimiento de clínicas de maternidad mientras que dos mil pesos se distribuirán entre orfanatos e instituciones caritativas de Manila.

Esta es la primera actividad de su clase que está dirigida exclusivamente por damas filipinas.

Los billetes para esta campaña se han comenzado a distribuir a los clubs femeninos del país como también a damas conspicuas de Manila y provincias.

El hijo de Singson Encarnación se gradua

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Notre Dame, Indiana, mayo, 1935. —El joven manileño Vicente Conde Singson, hijo del ex-Secretario Vicente Singson Encarnación, recibirá su diploma de Bachiller en Comercio en la velada anual de fin de curso de la Universidad de Notre Dame que tendrá lugar el 2 de junio próximo. El joven Singson que forma parte de una clase graduanda de 512 alumnos en total se graduó en el Colegio de San Beda de Manila antes de venir a la Universidad de Notre Dame.

Filipinas ira a una exposición en Formosa

Actuando sobre la recomendación del Consul General japonés Atsushi Kimura, la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas ha decidido trabajar para la participación de Filipinas en la exposición de tabaco que se celebrará en Formosa el 10 de octubre de este año.

La exposición durará 48 días y será caracterizada con la presentación gráfica y pictórica del desarrollo del tabaco en las islas del sur y de Formosa. El gobierno de Formosa es el organizador de la exposición.

En la reunión de la junta de directores el jueves por la noche, se decidió endosar la recomendación al director de la oficina de zootecnia por conducto de la junta de tabaco.

Un pono de coco mata a una joven; un niño, herido

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Dagupan, Pangasinán, 24 de mayo.—Un viento huracanado que pasó por esta provincia y estuvo soplando por espacio de cuatro horas, causó la muerte de una joven de 17 años de edad, en Malasiqui, Pilar Mabutas, y heridas graves a otro niño de 4 años en Sual, Arturo Dilla.

Pilar murió casi instantáneamente cuando un pono de coco cayó sobre ella, mientras que Arturo se halla recluido en el Hospital Provincial.

El viento huracanado sopló súbitamente afectando a toda la provincia. Ponos de coco y otros árboles fueron derribados, las casas quedaron destechadas, y las personas que fueron sorprendidas en los campos apenas podían mantenerse de pié por la fuerza del ventarrón.

El ventarrón, segun se teme ha causado también muchas pérdidas en las plantaciones.

Domingo Torres muere; el entierro, mañana

Un antiguo gerente de publicidad, el Sr. Domingo Torres, que por muchos años estuvo al frente del departamento de anuncios de "El Ideal" y ultimamente de "La Opinion", ha fallecido a las cuatro de esta madrugada en el Hospital de San Lazaro, victima de gastro-enteritis.

El difunto, que contaba con setenta años de edad fue telegrafista en el ejercito español por varios años y por sus brillantes servicios, fue condecorado con la Cruz de Isabel la Catolica. Cuando vino la ocupacion americana, el Sr. Torres se examino en el servicio civil y fue nombrado jefe observador del Observatorio de Iloilo, Lingayen y otros puntos. Mas tarde, hacia el año 1912, se dedico al periodismo, en el cual estuvo ocupado hasta su muerte.

El difunto deja viuda y cinco hijos, entre estos el piloto, Sr. Jesus Torres, y el profesor Trinidad Torres, del Jose Rizal College.

El entierro se verificara mañana en el Cementerio del Norte, partiendo el cortejo funebre a las cuatro de la tarde, desde la Funeraria Paz, donde se halla de cuerpo presente.

Mateo Gregorio hablara del calzado nativo

El Gerente de la People's Shoe Company Sr. Mateo Gregorio considerado como uno de los mejores tecnicos del pais en la manufactura de calzados, sera el principal orador en el programa de radio de la Asociacion Nacional de Proteccionismo Economico que se diseminara esta noche desde la Estacion KZIB. El Sr. Gregorio es miembro del Comite de fabricantes de calzados encargado de la participacion de la industria zapatera en la campaña por el calzado filipino en todas las islas y que comenzara el 1.o de Junio. El Sr. Gregorio hara un llamamiento a todos los fabricantes filipinos para que cooperen con el movimiento proteccionista.

Ademas del discurso del Sr. Gregorio, la Srta. Milagros Mat. Castro, declamara una poesia sobre el proteccionismo. Los otros participantes son las Srtas. Lolita Alfaro y Luz Mat. Castro y el profesor Constantino de Guzman. El Sr. Florentino T. Collantes se encargara del programa.

LOS CONCEJALES YA NO QUIEREN TENER 'EXTRAS'

Renuncian porque el Alcalde, dicen, demuestra que no quiere cooperar

La Junta Municipal de Manila, después de un caucus de los miembros de mayoria, ha escrito un nuevo capitulo en la historia del gobierno de la ciudad, al declarar boycoteo contra la proclamación hecha por el Alcalde convocando a los concejales a cinco dias de sesiones extraordinarias.

El presidente de la Junta, concejal Manuel de la Fuente, dice que esta es la primera vez que los concejales se niegan celebrar sesiones extra debidamente autorizada por el Ejecutivo de la ciudad, negativa que supone al gobierno de Manila una economía de P530.00 importe de las dietas de los concejales.

El dia 12 de Abril, el Alcalde Juan Posadas expidió una proclama convocando a sesión a la Junta Municipal para cinco dias. Los concejales ya han celebrado tres sesiones extras y ayer debian celebrar la cuarta sesión.

A primeras horas de ayer la Junta envió al Alcalde la lista de asuntos a tratar. De la Fuente dice que este envio de la lista es una simple cortesia que la Junta hace al Alcalde para que pueda añadir en la relación de asuntos que desee que la junta considere. El Alcalde devolvio la lista de asuntos desaprobándola. Informado de la actitud del Alcalde, el presidente De la Fuente convocó a un caucus a los concejales de la mayoria, después del cual expidio una declaración, en la que explica la actitud de los concejales.

"La Junta Municipal, dice De la Fuente, no tenia ninguna intención de celebrar su sesión extra de este dia, aun cuando los concejales estaban convencidos de que no habia necesidad de obtener el permiso del Alcalde para reunirse en sesión. El Codigo Administrativo dispone claramente que una vez expedida la convocatoria para sesiones extras, ya no es necesario pedir permiso al Alcalde ni de esperar la lista de asuntos que se deben de tratar. La proclamación firmada el dia 12 de Abril convocando a cinco sesiones extras, faculta plenamente al Presidente de la Junta para señalar los dias en que debe de celebrarse la sesión.

En nuestro calendario de asuntos para este dia tenemos un gran numero de asuntos por considerar, y como simple cortesia le hemos enviado al Alcalde la lista de nuestros asuntos a fin de incluir en la misma los asuntos que desee que se consideren por la Junta. Pero la actitud del Alcalde al no someter su lista de asuntos es interpretada por los concejales como una indicación de la falta de deseo del Ejecutivo de seguir cooperando con la Junta Municipal. En vista de esto los concejales han resuelto no celebrar sesión extra tal como se autoriza en la proclama del 12 de Abril".

Regreso de soldados de la Constabularia; muchos estan enfermos

El Capitan Sotero Cacdac, comandante provincial de la Constabularia en Rizal, ha rogado al Coronel Nicdao, superintendente del distrito del Centro de Luzon que ordene la devolucion de todas las compañias de soldados que tiene el Laguna para ser reemplazados con otros, pues sus informes son que muchos padecen de malaria, enfermedad que adquirieron de las montañas durante la persecucion de la banda de Encallado.

El Coronel Nicdao ha accedido a la peticion ordenandose la vuelta de dichos soldados que ahora se encuentran en Sta. Maria, Laguna.

ROOSEVELT Y CONGRESO ACUERDAN DAR A LA NRA OTROS 21 MESES DE VIDA

Sanidad se opondra a la libertad de los leprosos

Las autoridades sanitarias se preparan a contrarrestar el nuevo movimiento por la libertad de los leprosos, patrocinado por el Alcalde de Manila y el senador Juan Nolasco, y urgir a la legislatura que, en vez de decretar la libertad de los lazarinos, se aumente el numero de estaciones leproseras en el país.

En la Sanidad se ha indicado que en la actualidad los mismos leprosos son los que buscan la segregación, pero piden solamente que no se les "destierre" a Culion, separados para siempre quizas de sus familias. En este respecto la Sanidad siempre que hay fondos procurará nuevas estaciones.

En el mundo cientifico de Manila otra vez es objeto de discusiones la lepra. Mientras unos sostienen que no es contagiosa y no hay necesidad de recluir a los leprosos, otros opinan que la politica implantada por el gobierno no debe ser alterada, en aras del bien social.

El concejal Pascual Santos, opositor en la Junta Municipal, de la resolución Ramos por la libertad de los leprosos, ha informado esta mañana que él ha recibido placemes de gente particular que tiene aversión a la lepra. En uno de estos dias ha indicado que el comenzará el movimiento contra la propuesta libertad de los leprosos.

"Desde los tiempos biblicos—dijo —ya la lepra era considerada una enfermedad que debia ser segregada".

Green insiste en su amenaza de huelga

(De la "Associated Press")

Washington, 24 de mayo.—El Presidente Roosevelt y los caudillos del Senado y de la Cámara han acordado tentativamente este día una extensión de 21 meses y medio para la NRA, dando a esta organización jurisdicción sobre los negocios "que afectan sustancialmente" al comercio interestatal.

Han llegado a una inteligencia en una conferencia en la Casa Blanca, mientras Williams Green, presidente de la Federación Americana del Trabajo, insistía ante el comité de Medios y Arbitrios de la Cámara de Representantes en una renovación de vida de dos años para la agencia de rehabilitación.

Green declaró que se declararían huelgas nacionales si la NRA no continuaba por lo menos dos años más, después de la fecha legal de su expiración, el 16 de junio.

En una conferencia de la prensa, Roosevelt anunció que vetaría el bill pendiente sobre seguridad social, que, en su opinión, es la legislación más importante en las actuales sesiones del Congreso, si se le adjunta una clausula para el pago en metálico de los bonos de los veteranos o cualquiera otra medida extraña.

El Presidente ha reiterado su deseo de extender la NRA dos años, diciendo que estaba opuesto a la prolongación de nueve meses acordada recientemente por el Senado. La Cámara tiene ahora bajo consideración la medida.

Según el convenio entre Roosevelt y los caudillos congresionales, se suprimirá la fijación de precios.

El ex-presidente Herbert Hoover ha vuelto a lanzar otro ataque a la NRA en una declaración hecha en su residencia en Palo Alto, California, calificando de "no americano" el recurso de un boicoteo para poner en vigor el régimen de la rehabilitación.

"El obrero americano no podrá sobrellevar por mucho tiempo la fijación de precios, la limitación de la producción, la terminación de la competencia o cualquier otro procedimiento monopolizados fascistas inherente a la NRA", dijo Hoover.

"Su promulgación de la coacción burocrática, intimidación y boicoteo no es americana."

Buencamino pide a jefes den ejemplo en el proteccionismo

Como una apelación a los jefes públicos para que den ejemplo practicando el proteccionismo, el Dr. Victor Buencamino, sub-Secretario de Agricultura y Comercio, dijo en un discurso por radio bajo los auspicios de la NEPA:

"Puedo repetir una sugestión que fué dicha con anterioridad y en cuya importancia creo firmemente. Me refiero a la necesidad de que nuestros jefes públicos den el verdadero ejemplo en lo que concierne al proteccionismo".

"Déjese que estos jefes practiquen lo que ellos cuisieran que adoptaran sus subalternos y obtendrá una gran ventaja en el sentido de convertir el movimiento proteccionista en patriotismo práctico. El proteccionismo práctico mas efectivo es el que se hace en el momento de hacer las compras y aquellos que estan interesados en el éxito de este movimiento deben considerar este hecho. El momento de acordarse del proteccionismo es el momento de comprar algo y de decidirnos a comprar algún articulo".

El Dr. Buencamino dijo que aunque Filipinas continuase siendo originariamente agricola por un tiempo mas, los filipinos no deben dejar de ver las oportunidades de industrialización "para que los productos del campo refuercen nuestro sistema económico".

El orador expresó su satisfacción de ver una entidad como la NEPA afanándose en una labor en que el gobierno está grandemente interesado.

"Nosotros tenemos en la NEPA" —declaró el Dr. Buencamino—"un caso que concierte mayormente al público. Es un trabajo el de la asociación de caracter popular y el público no debe titubear en hacer lo que sugiere y predica. El gobierno está vitalmente interesado en este movimiento y ya ha hecho bastante en ese respecto en años pasados. Esta todavia cooperando en muchas maneras y no es meramente servicio de palabra sino tangible.

Añadió que el trabajo empezado por el departamento de Agricultura de mandar una exhibición flotante a diferentes lugares del pais se hace todos los años porque de este modo se familiariza al pueblo con productos filipinos invitándose de este modo su patrocinio a nuestros productos. La gran venta hecha este año por la exhibición flotante demuestra que los productos hechos en el pais están hechos con esmero y mas adaptables al gusto del público.

"Deseo que todos se adhieran a la NEPA y que haga de sus ideales una realidad" terminó diciendo el orador.

La "Insular Life" repetira un concurso

Desde el 1 de Junio entrante, la Insular Life Assurance Company, convoca a sus agentes a su acostumbrado concurso anual que se denominara "Grand Christmas Handicap Contest". Este compañia se cerrara el 14 de Diciembre de este mismo año, a las 7:00 de la noche.

Cinco premios consistentes en biletes para un viaje redondo de premio, mas P200.00 para los gastos de viaje, ofrece la compañia a los agentes que ocupen los primeros puestos en el concurso.

El sistema que se seguira en el concurso consiste en señalar para cada agente una cuota mensual ademas de su cuota ordinaria. Independiente del premio para el recuento final, la compañia tambien ofrece pequeños premios mensuales que se pagaran a los agentes que obtengan mayor numero de puntos en el concurso.

ELEGANCIA
y
EFICIENCIA

Los progresos realizados en optica desde 1833 hacen posible para Ud. tener una visión eficiente, disfrutar de comodidad de la vista y elegancia, todo combinado en unas gafas.

Permita que nuestros expertos escojan para Ud.
NO SE COBRA EL EXAMEN DE LA VISTA
PRECIOS MODERADOS

CLARK & Co.
SCIENTIFIC OPTICIANS
MANILA, P.I.
MASONIC TEMPLE
0-94 ESCOLTA

Es Tan Facil Conservar los Suelos y Muebles Limpios y Lustrosos!

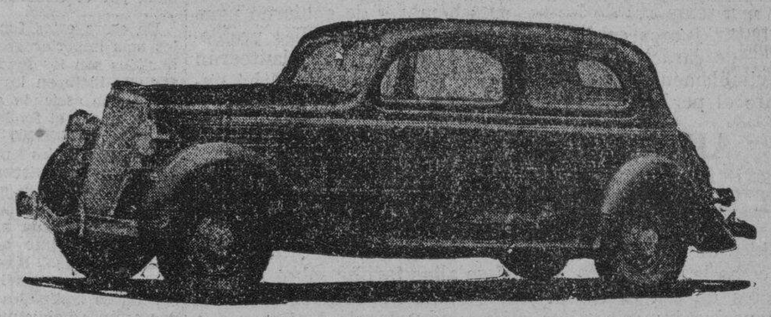
Use la CERA YCO PARA SUELOS

Es muy facil conservar los suelos y muebles hermosamente pulidos con un lustre que alegra el ambiente del hogar. Use la Cera YCO para suelos!

Comprela de su comerciante mas cercano! Teléfoneé al 2-27-92 o escriba pidiendo una caja para una entrega inmediata.

ELIZALDE & CO.
Tel. 2-27-92
P. O. Box 121
Muelle de la Industria, Manila

Indiferentemente del Precio
Juzgue el FORD V-8 por lo que hará



Miles de personas que pueden muy bien gastar dos o tres veces más por un automóvil, eligen hoy día el Ford V-8 de 1935 con preferencia. He aquí algunas de las razones:

FUERZA—La máquina V-8 ha demostrado su superioridad fuera de toda duda. De 50 á 60 millas por hora marcha con suma suavidad, asegurándole una reserva de fuerza al instante. Es el único coche menos de P4,000 que le proporciona las ventajas de la máquina V-8.

AMPLIA CAPACIDAD—Es más largo, más ancho y más espacioso. La anchura de los asientos se ha aumentado de 1½ a 5½ pulgadas. Hay bastante espacio para las piernas en los asientos delanteros y traseros. Hay suficiente espacio para equipajes en todos los modelos cerrados.

SEGURIDAD—El nuevo Ford V-8 tiene una carroceria toda de acero de una sola pieza soldada. Todos los modelos tienen cristal inastillable en todo, sin ningún recargo. Los nuevos frenos tienen 186" de frenaje efectivo. Nuevas gomas más grandes y un centro de gravedad más bajo reportan una mayor seguridad en las curvas.

ECONOMIA—Cuesta menos su funcionamiento que cualquier otro coche Ford que jamas se haya construido. Carburación doble de toma hacia abajo que reporta la economía de combustible de un motor de "4 cilindros". La nueva ventilación de la caja cigueñal aumenta la economía del aceite. La nueva distribución del peso aumenta la duración de las gomas.

El Ford V-8 de 1935 es un coche espacioso y lujoso. Hay mayor espacio para los codos—ámplio despejo en el techo, aún para una persona de seis pies de altura.

"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Co.

MANILA—ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO

Más de 120 Estaciones de Servicio Ford Autorizadas en todo Filipinas.

E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

Editado por la
"TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz. Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	6.00

(Pago estrictamente por adelantado)

NOTAS EDITORIALES

LA ACCION DEL SR. ALDANESE

EL recaudador Don Vicente Aldanese, al disponer la más rápida investigación posible de las alegadas anomalías ocurridas en la aduana, demuestra su gran interés por el pronto esclarecimiento de los hechos denunciados. El Sr. Aldanese, que es uno de los funcionarios inteligentes más antiguos de nuestro gobierno, indicará con seguridad cuales son las reformas indispensables que se deben introducir en los procedimientos hasta ahora seguidos en el exámen de la clase de las mercancías, o tejidos importados, si se comprueba, con motivo de la investigación que se llevará inmediatamente, que el método es defectuoso y se presta al fraude, y tiene agujeros por donde se escapan los ingresos que legitimamente corresponden al gobierno.

El Sr. Aldanese goza de la confianza del público y de nuestros gobernantes por su integridad.

UNA SUGESTION

LA mejor manera de acabar en lo posible con el enemigo público No. 1 del pueblo—el "jueteng"—es formar un cuerpo de asalto que ataque inesperadamente por sorpresa—dice una comunicación que hemos recibido de uno que conoce todos los trucos de los banqueros que explotan el negocio.

"El público inocente, o los lectores de periódico"—añade—"no tienen la menor idea de las mil y cien combinaciones que existen entre los empresarios y sus cómplices sobornados. Antes de la captura, los capitalistas, en muchos casos ya saben, y reciben aviso, y dan un chasco soberano a los agentes".

El día que haya una organización oficial muy secreta, limitada en número, de verdadero espionaje cientifico, y sus agentes desconocidos hagan el asalto por sorpresa, de un modo fulminante, independientemente de los jefes de policía y las autoridades locales, ese enemigo público que empobrece a las masas, quedará aplastado.

HAY QUE DISTINGUIR

HAY una gran diferencia, a nuestro juicio, entre el ciudadano que ha analizado bien una situación, y trabaja por una franca inteligencia entre los mejores elementos de la política nacional para formar un frente unido ante el advenimiento de un nuevo estado de cosas preñado de serias preocupaciones, y el político—en el sentido vulgar de la palabra—que mira las cosas desde la torre de su viejo campanario bajo un punto de vista puramente partidista. El primero posee la amplia visión del estadista que escudriña el horizonte, y presiente los peligros inmediatos de un futuro cercano; el segundo se agita ordinariamente en el estrecho círculo de los intereses de grupo y de partido, y deliberadamente, o por rutina, cierra los ojos a la realidad.

En este sentido, el Senador por el 5.o distrito, Claro M. Recto, está realizando una labor netamente nacional, de previsión y alcance, al consagrar sus empeños, mientras se halla investido del poder que el pueblo y sus electores le han conferido, a tan alto objetivo—el de procurar la conjunción temporal de los mejores hombres de gobierno para trabajar juntos en la solución de los más difíciles problemas—de carácter económico sobre todo—que se plantearán inevitablemente ante el gobierno del "Commonwealth" durante el período transitorio.

ADVERTENCIA OPORTUNA

EL Sr. Vicente Villamin coincide con nosotros, cuando dice, que los japoneses pueden establecer fábricas de tejidos de algodón y seda artificial en Filipinas, tan pronto como la Legislatura impusiese altas tarifas sobre los productos de esa categoría que el país importa actualmente del vecino imperio. Esa misma advertencia lo hemos hecho repetidas veces en nuestros editoriales. El Sr. Villamin favorece el sistema de cuotas, pues, cree que con tal medida habría equilibrio y se evitaría que Japón cimentase más el predominio que ahora ejerce en el mercado insular de tejidos de algodón.

Realmente, si el capital nipón abriese fábricas de esa clase en Filipinas, dificilmente habría competencia. Con su experiencia, sus conocimientos técnicos, su organización y sus recursos, tendría una inmensa ventaja sobre sus competidores. Una nación que se ha propuesto expandirse económicamente en el exterior, defiende sus intereses como puede. El Sr. Villamin teme, según parece, que el arraigo del capital japonés y de su comercio en estas Islas, sea más fuerte si tal ocurriese; y hay aquello de que el comercio sigue la bandera, o la protección que ésta otorga a su comercio.

Convenio de abolir fondos especiales para revertirlos al fondo general

El Secretario de Hacienda y el Auditor Insular llegaron a un convenio en el sentido de abolir varios fondos especiales del Gobierno Insular para revertirlos al fondo general y ponerlos a disposición de la Legislatura. Este paso dado por los funcionarios económicos del gobierno se cree que proporcionará a la Legislatura la oportunidad de poder disponer de fondos que pueden llegar a P15,000,000, disponibles para cualquier asignación, además de los varios millones de pesos provinientes de los otros recursos del gobierno.

La oficina del *Budget* del Departamento de Hacienda está ahora ocupada en el recuento de los fondos especiales que serán revertidos al fondo general. Algunos de los fondos especiales afectados por este convenio entre el Secretario Quirino y el Auditor Jones necesitarán de una acción legislativa, toda vez que se trata de fondos creados mediante leyes especiales de suerte que para abolirlos solo la Legislatura misma puede decidir mediante una ley especial. También hay fondos acumulados según disposiciones del Código Administrativo. Estos fondos pueden ser devueltos al fondo general mediante recomendación del Departamento de Hacienda debidamente aprobada por el Gobernador General.

De entre estos fondos especiales, los más importantes que van a ser abolidos son los fondos de carreteras que incluyen los fondos de gasolina que asciende a unos P5,000,000 al año y el fondo de automóviles, unos P2,000,000 anuales. Los fondos especiales para obras del puerto, que provienen de los derechos de arrastre y que montan de dos millones y medio a tres millones y medio cada año y los fondos expresamente asignados para fines agrícolas. Hay además unos seis millones y medio de pesos de los fondos destinados a préstamos y que están administrados por distintas oficinas del gobierno.

El Auditor Insular Mr. J. Weldon Jones ha dado su consentimiento para la reversión de todos estos fondos especiales al fondo general para ponerlos de nuevo a disposición de la Legislatura.

El Secretario Quirino, antes de salir para su viaje de inspección por el sur ha manifestado que es una política muy recomendable la de reducir en todo lo posible el número de fondos especiales para evitar confusiones.

Más aún el Secretario dice que los fines para los cuales estos fondos son asignados deben estar sujetos anualmente a la actuación de la Legislatura por si la mayoría desee adoptar una política económica distinta.

CONFERENCIA SOBRE EXENCION DEL MUSCOVADO

Osmeña y Unson se ven con Hester y agentes de Rentas Internas de E. U.

El Senador Sergio Osmeña y el ex-Secretario Miguel Unson conferenciaron ayer con E. D. Hester de la Oficina de Malacañang y representantes de la Administración Azucarera y de la Oficina de Rentas Internas de Estados Unidos en relación con la alegada confusión sobre la exención del azúcar muscovado del impuesto de utilización.

El Senador Osmeña y el ex-Secretario Unson, explicaron que la exención del muscovado debe ser general y no solamente el muscovado en forma de pilón, el cual se produce en algunas provincias solamente.

Los representantes de la oficina de Rentas Internas de Estados Unidos, sin embargo, declararon que tienen que seguir las instrucciones recibidas y cobrar el impuesto a excepción del muscovado en pilones. En vista de esto, el Senador Osmeña y el Sr. Unson volverán a conferenciar con Mr. Hester.

Por otra parte, la oficina del Gobernador General ha certificado a las autoridades de Estados Unidos el embarque de 478,133,171 libras de azúcar centrifugado y refinado en comparación con la cuota de Filipinas para 1935 de 524,606 toneladas cortas o sea 1,049,000 libras desde el 1.o de enero hasta el 22 de mayo de 1935. La proporción de la cantidad de azúcar ya exportada en relación con la cuota ya llega a 41.8 por ciento.

LA EXPORTACION DE MADERAS AUMENTA

Las remesas a Inglaterra y sus posesiones han sido mas grandes

La exportación de maderas a Inglaterra y sus posesiones, principalmente la Africa inglesa y Australia, demuestra un considerable aumento durante el primer trimestre y con perspectivas de mejoramiento para el resto del año, según la oficina de montes.

La demanda de madera en los Estados Unidos también ha registrado un gran aumento con el resultado de que algunos de los grandes productores han renovado sus concesiones a pesar de no haber expirado el período cubierto por la cuota.

Los productores locales y las aserradoras creen que si la presente cuota para Filipinas se aumenta, como indica un despacho de los Estados Unidos, el aumento debe ser puesto en vigor inmediatamente.

El hecho de que el Reino Unido ha sido uno de los más firmes consumidores de la madera filipina, el aumento de la exportación a dicho país en cerca de 300 por ciento es muy significante. El aumento de la exportación a Australia ha sido en forma de trozos redondos cuyo consumo va popularizándose allá.

Japón continua a la cabeza en las importaciones de madera de Filipinas, pero las exportaciones a dicho país son prácticamente de tablas o trozos sólidos.

MANILA CLINICA MEDICO-DENTAL
DR. AUGUSTO W. DE LOS REYES
CIRUGIA ORAL Y GENERAL
HORAS A CONVENIO
251 A. Mabini, Ermita. Tel. 5-16-57

Insular Brokerage
AGENTE DE ADUANA
Teléfono No. 2-35-11
429 Dasmariñas
Binondo, Manila.

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

EL PRESTIGIO DE LOS GOBIERNOS

Tenía yo 18 años, cuando casi todas las mañanas, en camino para el Ateneo de Manila donde estudiaba, veía a hombres de calzón corto fusilados como insurrectos. Más tarde ví a filipinos muy distinguidos correr la misma suerte trágica. Ví a Don Francisco Roxas, padre de Salvador y Juan Roxas, dos compañeros míos de colegio de los más sobresalientes, a Don Moisés Salvador, al Teniente de infantería Don Benedicto Nijaga, al padre del ingeniero Onrubia—un mestizo español de bigotes rubios—al mejor sastre filipino que entonces había en la Escolta, Don Ricardo Villa-Real, y al mismo Dr. Rizal, cayendo todos sin vida bajo una descarga cerrada de fusilería de un piquete de soldados el '73.

Esta es una triste página de los sucesos del '96 que nunca se borrará de mi memoria. Había un furor loco por la "mano fuerte". Voces roncas impregnadas de exaltada patrioteria, pedían que la sangre corriese a torrentes para que el "prestigio del gobierno" se mantuviese incólume. Los chauvinistas no querían ningún trato con los Katipuneros, y las cárceles estaban llenas de sospechosos. Todo el mundo oficial hacía alarde de inflexible energía, y se podían contar con los dedos a la gente que no había perdido el equilibrio o el buen sentido.

Un año después—el '97—el país ardía en general regocijo por el pacto que los españoles celebraron en Biak-na-bato con el General Aguinaldo, Gran Katipunero, para ahorrar mayores sacrificios de sangre y de dinero... Ese pacto costó al gobierno de España centenares de miles de pesos. Las campanas de las iglesias repicaron a gloria porque la paz del Señor descendía de nuevo sobre la tierra salpicada de odios fratricidas...

¡Qué hermosa lección de nuestra historia para nuestros hombres en el poder! En los comienzos, un gobierno extraño celoso de su autoridad y de su prestigio, que en la exaltación de los primeros momentos pedía el exterminio de todos los que se levantaron en armas, y no quería ningún trato con la turba de insurrectos extraviados que se lanzaron al campo, hasta que a la postre, recobrados el equilibrio y la serenidad, comprendió que las artes de una diplomacia conciliadora también tiene sus triunfos, menos costosos acaso que las artes de la guerra...

Se presta a un estudio interesante este tema manido del "prestigio de los gobiernos", pues nada revela mejor la psicología oficial que ese apego cerrado a una tradición que no evoluciona ni quiere amoldarse a las circunstancias, y en riña, a menudo, con el sentido común y la buena discreción.. ¿Qué ha perdido—pregunto yo—nuestro gobierno, con el llamado pacto habido, según dicen, entre el Sub-Secretario Guinto, del Interior, el General Valdez y el Gobernador Rodriguez, y los sakdalistas que todavía vivían—y viven—dentro de la legalidad, y se comprometían a mantener la paz en Tayabas? ¿Ha mermado esa alegada inteligencia el prestigio y la autoridad del Estado? Yo digo que no, por esta razón.

Mientras el Estado tenga las mejores armas en la mano y sus instituciones, para hacerse respetar en su autoridad, y dispensar justicia tanto al pobre como al rico, el Estado no debe temer nada por su prestigio. A mi modo de ver, cuando un gobierno fuerte como el que ahora tenemos, sigue en momentos graves una política conciliadora o de atracción para con el débil, tal gobierno demuestra al menos, que teniendo la fuerza armada a su disposición, mejor preparada que la de sus pequeños enemigos, no pretende usar de ella exclusivamente sin valerse de todos los medios persuasivos para convencer a la gente desconenta de que debe mantenerse dentro de la leyalidad... La fuerza no es el único recurso para conseguir la paz, y esto lo sabe todo el mundo.

Yo me río soberanamente de esos que en pleno siglo XX, todavía siguen rindiendo un culto fetichista al "prestigio del gobierno", condenando el uso de la diplomacia conciliadora, de la buena discreción y del buen sentido, sólo porque unos funcionarios han parlamentado con los líders del Sakdalismo en Tayabas, que quieren desagraviarse dando rienda suelta a sus desahogos dentro de la paz. Esos líders saben positivamente que con bolos y "paltics" y unas escopetas, no se puede derribar en estos tiempos a ningún gobierno legalmente establecido y sostenido por los sufragios del pueblo...

¿Qué me dicen ustedes, en cambio, de esos antiguos agitadores del comunismo y del sakdalismo que han pactado con las autoridades después de sembrar ideas disolventes de descontento en los campos, y que van ahora por esos pueblos armados de revólver, o custodiados a veces por la policía para librarse de las iras de sus antiguos seguidores, predicando amor al orden? ¿Hay alguien que cree, que esos tales pueden dar "prestigio" al gobierno establecido por nuestras leyes? Si hay alguien, que saque la cara...

CRÓNICAS

Después del Plebiscito, Elecciónes

Por ANA HAW.

Tantos signos pregoneros con la coalición uno de ellos

Aunque faltan todavía informes finales de varias provincias, siendo Manila colosal paradoja como una rezagada, es evidente que el plebiscito ha terminado virtualmente y la Constitución de Filipinas está aprobada. Por si alguna duda resta, para palpar la realidad del término del plebiscito y la inminencia de su secuela, hay bastante con ver muchos sucesos del día que son otros tantos signos pregoneros.

Por ahí se discute si el rampante sakdalismo y sus aún sangrantes "sakdaladas" son producto de descontento popular o de demagogia logrera. Se desgañita sobre si el gobierno ha aliviado u olvidado la situación precaria de una legión del hombre común. Se tortura la mente pensando en si urge combatirse el "jueteng" o dejar en paz las galleras, el "monte", las carreras, el "pocker", el "mah-jong", el "panguingue" et al. Se suda el kilo discurriendo como los fondos públicos deben ser gastados, si con tino administrativo, o como merienda de... electoreros.

También hay ajetreo, sobre si el General Aguinaldo se bate en retirada o se mece al son del canto típico—"hele-hele"; sobre si el Alcalde Posadas o el Presidente De la Fuente es el hombre de la ciudad a que ha de alumbrar la linterna de Diógenes; sobre si al Gobernador Cabahug, de Cebú, ha de gobernar su provincia o bailar al son de sucesivas investigaciones; sobre si el Speaker Paredes ve sakdalistas en los miembros de la prensa o el Presidente Quezon los tiene en sus propias narices o en las mismas filas de la mayoría legislativa y así hasta el infinito.

Ahora bien, todas esas tribulaciones, todos esos ajetreos y muchos otros no son, bien mirados, más que tantos signos precursores de que ha terminado el plebiscito y están a la vista las elecciones. Por aquello de que no sólo de pan vive el hombre y que los electoreros, sean hombres o no, viven además y principalmente del manjar electorero, pasa lo que pasa estos días con medio mundo en discusiones, en posturas, en desgañitamientos, en "hele-heles", en rompe-cabezas. Eso mismo de si debe afianzarse o minarse en su base la coalición de partidos políticos propuesta por elementos independientes, esa batahola en favor o en contra de la proposición, ¿qué es, en último análisis, sino pregón de que el plebiscito ya pasó y las elecciones están a la orden?

Elecciones presuponen nuevo gobierno, el del *Commonwealth*, *Commonwealth* significa nuevos cargos, ejecutivos, legislativos y judiciales; y ¡claro! nuevos cargos representan, para unos, responsabilidades, y, para otros, gangas, poderes, sinecuras, privilegios, bienandanzas.

Los "sis" y los "nos" de esa propuesta coalición

Por vía de antecedentes, dígase que el país está regido por convencionales leyes políticas de la mayoría y la minoría, bajo las cuales se administran los intereses de la comunidad, como se honra la mesa en un banquete con "vou-de-ville" y música. A la hora del yantar, los comensales se sientan a despachar el menú, en tanto vodevelistas y músicos los entretienen y les ayudan la digestión a aquellos con variados "palabases", y comerán o no los residuos si los hay. Los primeros son mayoría, y los últimos, minoría.

Eso es lo que ocurre de ordinario, en circunstancias normales. Solo que el ágape próximo es el inicial del *Commonwealth*, y, como tal, se considera especial, extraordinario, en grado sumo de gala. Unos elementos de criterio independiente y mentalidad elevada tuvieron la ocurrencia de lanzar la idea de que en esa mesa inicial y de gala deben sentarse todos cuantos, sin distinción de matices, pueden y deben honrarla. Al Presidente Quezon, al Presidente Recto, a los secretarios de departamento, a la Liga de Gobernadores, a numerosas Juntas Provinciales, Asambleas de Presidentes y Concejos Municipales, así como a muchas otras fuerzas vivas del país la idea les pareció buena, feliz, excelente, constructiva, y suyos son los "sis" de peso y calidad a la proposición, orientados hacia la salud y el bienestar de todo el pueblo, más que hacia los de ningún grupo mayor o menor.

Frente a esos "sis" de peso y calidad surgen, naturalmente, unos "nos" que el cronista se abstiene de cualificar. Son, los más de ellos, si es que no todos, de los que abogan por los fueros y privilegios, los derechos y las preferencias de grupo, de bandería, de partido, de mayoría. Hay quienes (no todos), discurren así: "El nuestro es régimen de mayoría y de minoría. La mayoría es la que, en virtud del voto del electorado, tiene y debe tener la sarten por el mango. Esa mesa, ese banquete, ese manjar, ese caldero del *Commonwealth*, es no para quienquiera, sino para la mayoría exclusivamente. ¿Es mesa para estadistas, solones, sociólogos, hacendistas, jurisconsultos gobernantes, financieros y políticos de talla? Es posible: pero, se trata de comer y, en el seno de la mayoría, abundan méritos, sobran capacidades para tamaños menesteres. Hay bastante con tirar a la minoría una hoja de pan, la presidencia; pero, por Dios no se dé nada más, no, de ningún modo, a ellos. Dentro de la familia hay al granel quienes, si no sentarse, al menos están capacitados para comer, como estadistas, como financieros, como gobernantes, como socialistas. Razones humanas nos apovan en nuestros "nos" a la coalición".

NOTICIAS DE ESPAÑA

100,000 fascistas habrá en toda España el año 1936, asegura el joven caudillo fascista, José Antonio Primo de Rivera

(De la "Associated Press")

Madrid, mayo 1935.—Cien mil fascistas españoles militares el año 1936, es el objetivo de una campaña nacional que está obligando al caudillo fascista José Antonio Primo de Rivera a recorrer de cabo a rabo España, dirigiendo los trabajos de organización.

El Sr. Primo de Rivera ha declarado a la *Associated Press* que más de 63,000 se han inscrito como miembros desde que el movimiento se inauguró hace 18 meses y que él confiaba obtener en todo el año los 35,000 que faltan para completar su objetivo.

"Los españoles son lentos en el de inscribirse, sin embargo", dijo el joven caudillo, hijo del ex-dictador español Miguel Primo de Rivera, "pero las cifras no son lo más importante.

"No quiero exagerar, pero el número de las firmas que tenemos es más que una pequeña indicación del número verdadero de nuestros simpatizadores."

No hace mucho, dijo que había un "hombre fuerte" que llevase como jefe de la Falange Española, como se llama la organización fascista de España, manifestando que físicamente no había llamado a perseverar en la dua campaña que representa la ganización de un movimiento tal índole.

"Ninguno ha aparecido aún, y eso sigo siéndolo", dijo.

El joven caudillo cree que ha establecido una especie de record habiendo dirigido la palabra en asambleas en puntos ampliamente separados desde los primeros de febrero hasta promediar mayo sin perder, sin embargo, ninguno de las sesiones importantes del Congreso.

Como diputado por Cadiz, cuente interviene en los debates más importantes, aunque evita escaramuzas parlamentarias de menor importancia.

Preguntado en qué región de España está ganando más adeptos al fascismo, Primo de Rivera contestó sin vacilar:

"En Asturias. Esto podrá parecer extraño, porque dicha parte de España, corazón de las regiones mineras del país, es considerada por lo común un baluarte socialista más o menos.

"Sin embargo, cuando los socialistas se enteran de nuestra plataforma y se convencen de que se parece a la suya, menos en que nosotros no somos ni materialistas ni anti-nacionalistas, inmediamente nos dispensan un recibimiento muy acogedor.

"Y si continuan oyéndonos y enteran de la diferencia que separa al fascismo español del concepto ordinario del fascismo; de la importancia que damos al individuo y a la protección de sus derechos, y de que estamos luchando para restaurar en España un espíritu de nacionalismo y de justicia social, entonces se convierten a nuestro credo."

LEON ZAVALLA
Raon 403 y Avenida Rizal
Tel. 2-73-46
Especialista en
Vomitos del Embarazo, esterilidad matriz y vias urinarias
Consultas:
9—12 a. m. 4—6 p. m.

DOLORES VELARDE DE BUENAVENTURA
1011 Calle Tayabas
Ofrece lecciones de español a profesionales y hombres de negocio.
Cuenta con muchos años de experiencia en la Universidad de Filipinas.

NUNCA COMO AHORA

Han Bajado Tanto Los Fletes Por Ferrocarril

Atendiendo a la petición de sus parroquianos, a partir del 1.o de MARZO, 1935, la MANILA RAILROAD ha reducido los fletes por Expreso y Pequeña Velocidad sobre toda clase de mercancias, a excepción de aquellos artículos cuyos fletes en vigor ya están grandemente reducidos.

ESTA REDUCCION SE HA HECHO EFECTIVA EN TODOS LOS PUNTOS DEL FERROCARRIL.

A Baguio y las Minas, via Bauang, La Union
A Camarines Norte, via Hondagua
A Camarines Sur y Albay, via New Aloneros
A la contra-costa de Tayabas, via Hondagua

ADEMAS DE LOS TIPOS BAJOS EL PUBLICO TIENE A SU DISPOSICION

Trenes Rapidos de Mercancia que corren según horario.
Trenes de pasajeros para cargamentos por Expreso
Camiones modernos en Bauang, La Union, para Baguio y las Minas
Servicio GRATUITO de camión a domicilio para recojer y entregar cargamentos de Manila a la ciudad de Baguio.

Estamos también dispuestos a ayudarles a resolver sus problemas de trasporte para sus cargamentos. Averiguen de la estación más cercana o les mandaremos, a su petición, un representante nuestro de experiencia en asuntos de Tráfico.

Llamen Al Depratamento De Trafico — Telefono 4-98-61

MANILA RAILROAD CO.
943 Azcarraga
Manila, I. F.

M.E.C.D. 2016

Flandin demanda poder dictatorial para salvar el franco

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ALEMANIA

Ejecutado por vender secretos militares

(De la Agencia Reuter)

Berlín, 23 de mayo.—Se ha anunciado oficialmente este día que Wilhelm Krueger, de Duesseldorf, que ha sido condenado secretamente a muerte por el Tribunal del Pueblo el octubre último, por vender secretos militares, ha sido decapitado aquí este día.

Todos los preparativos para la ejecución se han mantenido en secreto hasta que se publicó la declaración oficial.

INGLATERRA

Muy poco obtenido de la subasta del "Mauretania"

(De la Agencia Reuter)

Southampton, 23 de mayo.—No obstante la presencia de los cazadores de **souvenirs**, la suma recaudada con la venta de los enseres del Mauretania, subastados esta semana, solo alcanzó a 14.000 libras esterlinas.

Los equipos interiores del famoso barco han estado bajo los golpes del martillero desde el 14 de mayo, y los efectos que originalmente costaron miles de libras hoy se venden solo por una bicoca.

ALEMANIA

Schuschnigg hablara del discurso de Hitler

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Viena, 24 de mayo.—El canciller federal Jurt Schuschnigg pronunciara un discurso en la proxima sesion de la asamblea federal, el proximo miercoles, segun se afirma en circulos bien informados.

Schuschnigg aprovechara la ocasion para hacer tambien algunas declaraciones sobre el discurso pronunciado por el Fuhrer en el Reichstag el martes ultimo por la noche.

Un pueblo aleman, contra la invasion de judios

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlín, 24 de mayo.—La poblacion del distrito de Neustettin ha recorrido a medidas muy drasticas para defenderse contra la invasion siempre creciente de judios, segun el organo nacional-socialista "Angriff".

Los alcaldes de diferentes localidades han decidido fijar grandes carteles en todas las entdadas y salidas que digan:

"Los judios no son personas gratas. Los negociantes judios ambulantes no venderan aqui ni un boton. Odiamos a los judios, pues son nuestros mayores enemigos.'"

Diario frances prohibido en territorio aleman

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlín, 24 de mayo.—El ministro del Interior del Reich ha prohibido la venta del diario parisiense "Le Figaro" en todo el territorio aleman.

La prohibición regirá hasta el 25 del proximo mes de junio.

HUNGRIA

Se firma un pacto comercial con Alemania

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Bucarest, 24 de mayo.—El ministro de Comercio Manoescu-Strunga, y el encargado de asuntos de Alemania, von Pochammer, han firmado este dia en el departamento de Comercio un convenio, reglamentando los pagos en el trafico de mercaderias entre ambos paises, asi como el turismo germano-rumano.

FRANCIA

Nuevo registro aereo entre Berlin y Paris

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Paris, 23 de mayo.—Un nuevo registro en la ruta comercial aerea entre Berlin y Paris ha sido establecido por aeroplano Junkers trimotor, que ha recorrido la distancia de 552 millas del itinerario recorrido en 3 horas y 5 minutos.

ESTADOS UNIDOS

Subito bajon del precio del azucar en Nueva York

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 24 de mayo.—Despues de comenzar con firmeza y un alza, las entregas futuras de azucar bajaron subitamente este dia, cerrando el contrato No. 1 de 4 a 7 puntos menos en ventas de 2,000 toneladas y el contrato No. 3 bajando de 3 a 5 puntos en 256,000 toneladas.

Otro enorme cargamento de oro enviado a Paris

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 24 de mayo.—Se ha decidido enviar otros $24,000,000 en oro de Paris a Nueva York.

Las importaciones de plata aumentan

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 24 de mayo.—Las importaciones de plata a los Estados Unidos durante la semana que terminó el 17 de mayo se valuaron en $5,741,000, en comparación con $926,000 de la semana anterior y $2,198,000 para la semana que terminó el 3 de mayo.

Teniendo en cuenta que no existen pruebas de que el Tesoro ha estado últimamente comprando plata en el exterior, los círculos de la plata creen que el aumento de las importariones es principalmente el resultado de compromisos anteriores.

He aquí las importaciones:

Inglaterra	$3,042,000
Mexico	1,273,000
Peru	202,000
Chile	36,000
Hongkong	887,000
Rusia	151,000
Guatemala	8,000
Honduras	69,000
Polonia	1,000
China	59,000

INGLATERRA

Súbita alza de la libra esterlina

(De la Agencia Reuter)

Londres, 24 de mayo.—Los mercados se han caracterizado este día con el alza súbita de la esterlina, en relación con las monedas extranjeras. Otra vez el dolar y el franco francés han sido el centro pujante de ventas.

MacDonald dimitira no despues del 9 de junio

(De la "Associated Press")

Londres, 23 de mayo.—La dimision de Ramsay MacDonald y la elevacion de Stanley Baldwin al premierato tendran lugar no despues del 9 de junio, segun se ha declarado en los circulos politicos este dia.

El Premier Bertzog ya ha salido de Londres

(De la Agencia Reuter)

Londres, 24 de mayo.—El general J. B. M. Bertzog, premier de la Union de Sud-america ha salido de Londres este dia para volver a la Ciudad del Cabo. Ha estado en Inglaterra estas ultimas semanas para asistir a las fiestas jubilares del rey.

Antes de salir este dia, asistio a la ultima sesion del gabinete ingles y de los premiers de los dominios, que estan de visita en la capital. En esta sesion se volvio a discutir el discurso de Hitler.

El Alcaide de una prisión hace 'negocio'

(De la Agencia Reuter)

Praga, 23 de mayo.—La prisión de Samoicin, Eslovakia, era administrada como un negocio por el alcaide, Michal Klzak.

No solamente hace la vista gorda—a precios fijos—para toda clase de infracciones de poca importancia de los reglamentos, sino que hasta permite a los presidiarios salir, para visitar las casas públicas y lugares de entretenimiento. Por este privilegio, sin embargo, tienen que pagar buenas sumas.

Un panadero salió todas las noches para trabajar en una de las panaderías de uno de los amigos del alcaide. Klzak obtuvo una comisión por sus ganancias—y el panadero tuvo que pagar al alcaide por haberle procurado un trabajo tan barato.

A menudo los presos van a sus casas a dormir, y hubo uno que fué puesto en libertad antes de que expirase su sentencia. Ahora Klzak está extinguiendo una condena de dos meses en su misma carcel, pero bajo un alcaide menos condescendiente.

NO HA LUGAR A LA SEPARACION DE AUSTRALIA

Un comité dictamina que el parlamento no puede recibir la petición

(De la Agencia Reuter)

Londres, 24 de mayo.—Una gran cuestión constitucional, que ha estado ocupando al parlamento desde hace algun tiempo, ha quedado resuelta este dia cuando el comité conjunto de ambas camaras, nombrado para considerar la petición de la Australia Occidental, que quiere separarse de la Mancomunidad, dictamino que seria anticonstitucional para el parlamento recibir la petición.

El comité ha estado celebrando sesiones por espacio de casi dos meses, no para tratar de los méritos de la petición, como señalo el vizconde Goschen, presidente del comité, sino para decidir si el parlamento podia recibir la petición.

J. H. Morgan que ha comparecido ante el comité en nombre del parlamento y del pueblo de la Australia Occidental, sostuvo que el derecho del parlamento de oir la petición es co-extensivo con su jurisdicción. Dijo que los habitantes de la Australia Occidental estan resueltos a separarse de la Mancomunidad y a obtener un gobierno responsable para si mismo, como un estado autonomo.

Manifestó que el parlamento debe siempre acoger tales peticiones cuando no cabe disponerse de otro medio.

372 murieron en Berlin en accidentes en 1934

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Berlín, 23 de mayo.—Según estadisticas publicadas por un centro competente de la municipalidad, nada menos que 372 personas murieron el año pasado en las calles de esta capital, a consecuencia de accidentes de circulación. Por las mismas razones, fueron lesionadas 11,383.

El numero total de los accidentes de la circulación se ha elevado a 26,400, o sea, unos 2,500 mas que en el año anterior.

Los accidentes han afectado a 48,000 vehiculos, entre ellos 3,049 auto-taxis, 15,600 automoviles particulares y 4,600 personas.

5,775 vehiculos sufrieron daños materiales de importancia, y mas de 20,000 de menor importancia.

Por lo que atañe a la causa de los accidentes, se ha comprobado que en 8,650 casos, estos han sido producidos por culpa de los conductores y en los otros 1,720 casos por culpa de los transeuntes.

En 427 vehiculos, los accidentes fueron motivados por defectos.

Solemne fue la boda de dos principes en Suecia

(De la Agencia Reuter)

Estocolmo, 24 de mayo.—Entre escenas de gran entusiasmo y maximo esplendor, la princesa Ingrid, de Suecia, se ha casado este dia con el principe heredero de Dinamarca, Federico.

Los reyes de Suecia, Dinamarca y Belgica estuvieron presentes en la ceremonia. Este último esta relacionado con la familia real sueca por haberse casado en 1926 con la princesa Astrid, de Suecia. Los representantes ingleses en la boda fueron los esposos principes Arthur de Connaught, la princesa Elena

PRINCIPE FEDERICO,
de Dinamarca

PRINCESA INGRID,
de Suecia

Victoria y Lady Patricia Ramsay, todas emparentadas con la princesa Ingrid.

También estuvieron presentes otros miembros de todas las familias reales de Europa. Estocolmo estuvo llena de miles y miles de personas que habian venido de todas partes de Suecia y Dinamarca para asistir a las ceremonias.

Los regios novios fueron vitoreados por el publico al volver al palacio en un carruaje abierto, escoltados por la caballeria, después de la boda.

Black hara una serie de vuelos de larga distancia

(De la Agencia Reuter)

Londres, 23 de mayo.—Antes de terminar el verano en septiembre, Campbell Black, co-piloto con C. W. A. Scott, del "Comet", monoplano que ganó la carrera de velocidad de Ingaterra a Australia el octubre pasado, emprenderá una serie de vuelos de larga distancia que acaso establezcan nuevos registros en algunas rutas principales aéreas del mundo.

La máquina de Black será otro "Comet" mejorado, que ahora está fabricándose. Está diseñado de modo que pueda volar 10,000 pies sobre el nivel del mar, a una velocidad de 220 millas por hora, por lo menos. Su velocidad máxima posible será de alrededor de cuatro milas por minuto, y el radio de navegación, con todo el cargamento en el aire, será de 2,750 a 3,000 millas.

Los detalles de estos vuelos de Black no están aun decididos, pero se sabe que él está particularmente interesado en una ruta que enlace la América Latina con Europa y Africa.

Campbell Black y Scott revolucionaron las ideas mundiales de vuelos de larga distancia al ganar el singular trofeo de Inglaterra a Melbourne el año pasado. Recorrieron la distancia de unas 11,323 millas en menos de 71 horas, venciendo a sus rivales más próximos con una diferencia de 20 horas.

OTRAS CUATRO CORPORACIONES SE HAN CERRADO

Pero en China los jefes de la banca miran el futuro con optimismo

(De la "Associated Press")

Shanghai, 24 de mayo.—Cuatro corporaciones financieras y de bienes raices de los llamados intereses Raven han cerrado sus puertas este dia, pero los directivos miran con optimismo la suerte futura de todos los acreedores.

Las empresas son la American Oriental Banking Corporation, la American Oriental Finance Corporation, la Raven Trust Company y la Asia Realty Company.

La suspension de las actividades de la American Oriental Finance Corporation ha cerrado automaticamente las oficinas sucursales en Manila, Hongkong y Canton. Tambien se ha cerrado la sucursal en Tientsin del American Oriental Bank.

F. J. Raven, accionista principal de todas las cuatro compañias, ha declarado que el total del activo de la corporacion es $60,000,000 mexicanas aproximadamente. Profesando optimismo, alega que todos los acreedores seran pagados totalmente, pero se ha expresado en los circulos financieros la opinion de que probablemente los accionistas sufriran perdidas.

Raven ha expresado la creencia de que sus compoñias han sido fundamentalmente victimas del programa americano sobre compra de la plata que ha dado lugar a una critica situacion financiera en China, habiendo varios bancos chinos cerrado sus puertas en los principios de este año.

"La compra americana de la plata se ha llevado la plata de China, paralizando los creditos, y de rebote, paralizando el comercial local," dijo Raven.

"Todos mis recursos iran a la liquidacion de mis compañias. Financieramente estoy quebrado, pero nosotros protegemos a nuestros acreedores. Mi fe en el gran futuro comerciol de Shanghai no siente la menor vacilacion. Cuando esten terminadas las liquidaciones, construiremos de nuevo".

Raven es natural de San Jose, California, es graduado de la universidad de California, ha vivido cinco años en Honolulu y ha estado en China 32 años.

Pierce and Company de Nueva York son agentes de la American Oriental Finance Corporation. La sucursal en Manila fue abierta hace un año con Donald A. Cook como gerente. Recientemente. Cook organizo una compañia independiente.

2,000 rojos chinos caen muertos en una batalla

(De la "Associated Press")

Nanking, 24 de mayo.—Segun informes recibidos este día por el gobierno nacional, las fuerzas del gobierno que están combatiendo con los comunistas, a lo largo de las fronteras provinciales de Hunan, Hupeh y Szechuen, mataron en los días 16 y 17 de los corrientes a 2,000 rojos en una gran batalla cerca de Lungshan, en el noreste de Hunan, en la que tomaron parte 20,000 comunistas.

OTRO PUERTO NAVAL HA CONSTRUIDO RUSIA

Por su proximidad a Manchukuo el proyecto preocupa a los militares

(De la "Associated Press")

Tokio, 24 de mayo.—Las autoridades militares en Manchuria están vivamente interesados en las noticias de que la Rusia Soviet está estableciendo un puerto naval en la bahía Possiet cerca de la frontera de Manchukuo, al sudoeste de Vladivostock, segun un despacho de la agencia Rengo, recibido de Hsinking.

Los estudios están terminados y los materiales se están sacando en Possiet, que es un hermoso puerto natural capaz de realizar una vigorosa defensa, dice el despacho. La oficina naval dice que no se han confirmado las notiicas.

La agencia Rengo había informado que la armada soviética estaba concentrando sus energías en el refuerzo de su flotilla de submarinos en Vladivostock, donde, segun se dice, ya hay 10 submarinos reunidos, además de siete cruceros de varias edades y dimensiones, y cuatro destructores.

UNA TORMENTA EN LA CAMARA SE VATICINA

Los radicales le sostendran pero los derechistas le haran la contra

(De la Agencia Reuter)

París, 24 de mayo.—Dentro de la semana que viene es probable que se produzca en la Cámara de Diputados un debate muy enconado cuando el Premier Pierre Stienne Flandin y su gabinete demanden poderes dictatoriales, con vistas a tomar medidas drásticas para salvar de la desvalorización al franco.

Los radicales sostendrán al premier, que ha llegado a un convenio completo con su caudillo, Edouard Herriott.

Mientras tanto, el ala derecha está emprendiendo una enérgica campaña contra la concesión de poderes plenarios al premier. Creen las demandas de Flandin han influido en el resultado de las recientes elecciones municipales en que ha habido una marcada desviación hacia la derecha.

En los círcuos oficiales se expresa la confianza de que Francia es capaz totalmente de mantener el franco en su nivel actual. El periódico "Le Matin" dice que la reserva para la emisión de billetes del Banco de Francia es todavía un 100 por ciento próximamente, y para todas las obligaciones alrededor de un 80 por ciento.

En los centros bien informados se cree que Flandin prosperara en su demanda de poderes penarios.

Hay dos factores principales que, segun se cree, inclinarán la balanza a favor de Flandin cuando el debate critico tenga lugar en la Cámara:

La convicción de que su caida será interpretada en el mundo exterior como una victoria de los partidarios de la desvalorización y robustecerá la ofensiva contra el franco.

La difícultad de hallar un sucesor.

Entiéndese que el premier Flandin contará con el pleno apoyo del Senado.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

Lea
LOS ANUNCIOS

MADRE!

Adopte esta Prudente Precaución!

Una botella del Carminativo del Dr. Jayne es un medicamento que proporciona pronto alivio cuando su niño padece de calambres, diarrea o colico.

Toda madre sabe lo que quiere decir el tener a su hijo con colico o calambre—o debilitado por la diarrea—y hallarse sin medio alguno para combatir estas dolencias que aquejan a su niño.

Y los niños se indisponen tan facilmente—frutas no bien sazonadas, sorbetes, sodas heladas, calor estival suelen darles colicos y diarreas.

Ninguna madre debe estar—por el bien de la salud de su hijo y para su propia tranquilidad—sin el Carminativo del Dr. Jayne. A los niños también les gusta!

DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E. U. de A.

Pot. Carb. 0295 gm., sq. amm. .0275 gm., chloretone .0259 gm., Gl. exe. Rhei. .067 gm., Fl. ext. Zingib .0161, alcohol 1.0526, syrup 1.7267 gm., Ol. Cardam .0005 gm., Ol. cinnam. .0023 gm., Ol. lavandul. .0001 gm., aqua q. s. 4cc.

450

D. O. M.

Tercer Aniversario del Fallecimiento de

Dña. Rosario Meaurio Orozco de Abello

Ocurrido el 26 de Mayo 1932.

La familia agradece de los parientes, amigos y fieles la encomienden a Dios en sus oraciones, en la misa que en su sufragio de su alma se celebrara en la Iglesia de Recoletos el dia 26 del actual a las 6 de la mañana.

E. P. D.

EL SR. DON DOMINGO TORRES

Falleció a las 4 de esta madrugada, a la edad de 70 años.

Sus desconsolados esposa, hijos, nietos, hermano, sobrinos y demas parientes, participan a sus amistades tan sensible pérdida y suplican una oración por el eterno descanso del alma del finado.

El cadáver se halla de cuerpo presente en la Funeraria Paz, verificándose el entierro mañana, a las 4 de la tarde, en el Cementerio del Norte.

No se reparten esquelas.

El duelo se despide en el Cementerio.

Manila, 25 de Mayo, 1935.

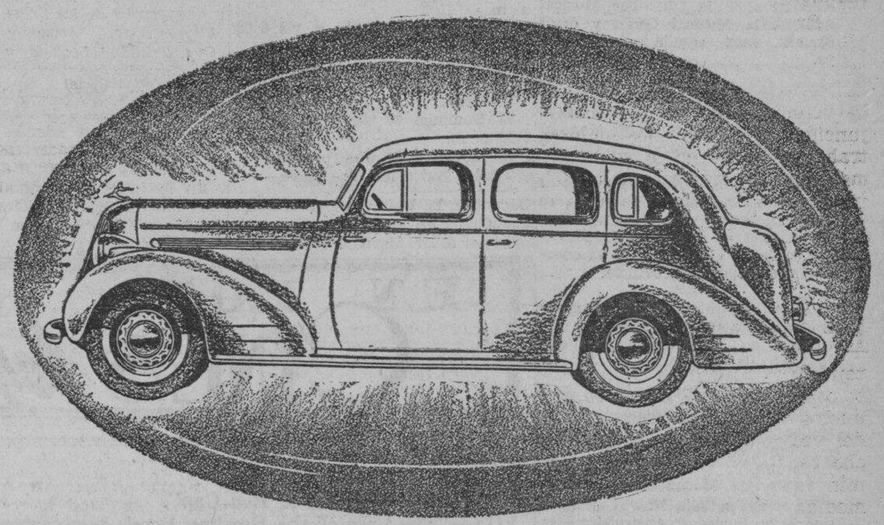
Hoy Mismo

debe usted investigar las enormes ventajas que ofrece la nueva refrigerdora

NEW *Air-Cooled*
ELECTROLUX
THE SERVEL *Gas* REFRIGERATOR

MANILA GAS CORPORATION

Vealo--embarquese en él y se decidira a adquirir un **PONTIAC!**



"el automovil mas hermoso"

Caracteristicas del Pontiac de 1935

Carrocerias con Techo de Acero Solido "Turret-Top" —Frenos Hidraulicos de Triple Blindaje—Estilo Aerodinamico—Chassis Completamente Sellado—Motores con Cojinetes de Aleacion de Plata—Mayor Economia—Ventilacion Sin Corrientes de Aire—Dispositivo de Efecto de Rodillas—Compartimento de Equipaje y Goma de Repuesto.

INSULAR MOTORS, INCORPORATED

"La Casa de Servicio Inmejorable"

539 Muelle del Banco Nacional — MANILA — Teléfono 2-28-16

H. A. WENDT & CO.
Agentes en Baguio

NUEVOS "PONTIAC" De Seis y Ocho Cilindros **desde ₱2750**

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

Esta mañana en la Iglesia Parroquial de Santamesa, sencillamente adornada para la ocasion, se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Angelita Carrion y Molina, hija de los Sres. de Carrion (D. Joaquin) con el Sr. D. Antonio Campos Valdivia, hijo de los Sres. de Campos Rueda (D. Antonio).

Fueron padrinos la madre del novio y el padre de la novia. La señorita Mercedes Carrion hermana de la novia fue su dama de honor, y la señorita Casimira James y el joven Luis Campos fueron los padrinos de velo. Los niños Rosy y Ramon Earnshaw llevaron las arras y las sortijas.

La boda se celebró en la intimidad.

Despues de pasar unas vacaciones en Hongkong, han regresado esta mañana en el "Empress of Asia" la Sra. de D. Santiago Picornell con sus hijos y la señorita Elena Ortigas e Inchausti.

Un drama misterioso pone el Cine Fox

Ni el dia viernes ni el numero 13 no son sinonimos de terror para los que componen el reparto de 'The Case of the Howling Dog', la pelicula de la Warner Bros. que hoy se exhibe en el Cine Fox.

Alan Cresland, el director, comenzo la filmacion de lo pelicula en dia 13 y la termino en dia 13 y viernes, pero, con todas estas coincidencias, al director y a los artistas no le han pasado nada.

'The Case of the Howling Dog' es un drama de los mas emocionantes que se han presentado en la pantalla de unos años a esta parte. El selecto reparto lo encabezan Mary Astor y Warren William.

El tenor Jose Sequera comienza a revivir sus antiguos dias

Buen programa ha sido el que anoche dio "Hispania" en la KZRM, dedicado a la colonia española y amantes de la musica española. El maestro Trapaga saco muy buenos numeros, especialmente "El Principe Bohemio", en que colaboraron distinguidas señoritas y caballeros de la sociedad manileña. En especial, merece un aplauso aparte la señora Paulita Fabres, de Machuca, que declamo con gron expresion y delicadeza "La flor y el jardinero" de los Quintero en "Amores y Amorios". Jose Sequera comienza a revivir sus antiguos dias de tenor aplaudido. Anoche canto "Donde estas, Corazon" con fino arte.

PERSONALES

El Dr. Jose Katigbak y señora (nee Maria Kalaw, Miss Philippines de 1931), son padres de una niña, de ocho libras, nacida felizmente en el Hospital General el jueves pasado.

Tanto la madre como la niña, que fueron atendidos por el Dr. Baldomero Roxas, se encuentran bien.

Mañana 26, a las siete de la mañana, se celebrara en el Santuario de Antipolo una misa solemne ofrecida por la familia Reyes (Claro Reyes Panlilio) a la Virgen de la Paz y Buen Viaje. Distinguidos elementos de la Chamber Musical Society, la Musical Guild y otros tomaran parte con la orquesta Ilaya.

El Representante Guillermo Z. Villanueva desde el dia 23 de Mayo ocupa el cargo de Gerente-General de la Urbana Construction Co. El gerente de la misma Sr. Juan B. Urbano y el Superintendente de la compañia Sr. Ramon Valintros, se han marchado para Matnog, Sorsogon, con el objeto de inspeccionar y dirigir el Sawmill de la compañia en aquella provincia.

La Sra. Juanita de Atencio, conocida modista de esta capital, se encuentra en Moncada, Tarlac, disfrutando de vacaciones.

Ayer regreso de Baguio, en don de habia estado de vacaciones, Mrs Heilbronn, esposa del conocido comerciante de esta capital, Mr. J. P. Heilbronn.

La señorita Julia Nakpil, secretaria de la Sociedad Antituberculosa de Filipinas, celebra su cumpleaños mañana, 26 de Mayo. La familia Nakpil se encuentra actualmente de vacaciones en Pasay.

Esta tarde contraeran matrimonio en la Iglesia del Espiritu Santo, el Dr. Juan S. Galang, de Bacolor, Pampanga, y la Srta. Cecilia S. Tuiseco, de Iriga, Camarines Sur. El novio es hermano del ex-presidente municipal de Bacolor Jose S. Galang, y del actual secretario particular del Alcalde, Joaquin S. Galang.

La Srta. Teodora Dacanay, de Bacnotan, La Union, fue operada de apendicitis en el Mary Chiles Hospital por el Dr. Mariano S. Florendo.

B. Pons y Pons
Dueño antes del
PONS HOTEL
Se trasladó
General Luna 208, 210, 212 y 214 esq. Sta. Potenciana, Intramuros
Ofrece espaciosas y frescas habitaciones, con agua corriente en ellas.
PRECIOS MODICOS

Pianos Chassaigne Freres
A. Roman ach & Co. Inc.
agentes exclusivos

LA BODA DE HOY EN SAN MARCELINO

Los nuevos esposos Jose Ruiz y Mercedes Castillo, rodeados de sus padrinos, el Hon. Agustin Ramos y Doña Beatriz M. de Castillo y miembros de su cortejo nupcial. La dama de honor es Pilar Ruiz, y el caballero de honor, Manuel Castillo. Padrino y madrina de velo, son, Arsenio Ruiz y Patria Castillo. Niño de las arras, Montanito Villanueva. Niñas del velo y de las flores, Mari Carmen Laza y Merceditas Sanz. Tambien aparecen en la fotografia los padres de la novia Don Montano Castillo y Sra.

NOTICIERO RELIGIOSO

Sabado 25 de Mayo

Calendario de hoy: Ss. Gregorio VII Pp., y Urbano m. Calendario de mañana. Ss. Felipe Neri c. fd., y Eleuterio Pp. m. Calendario del lunes: Ss. Juan Pp.m., y Emilio m.

EN ANTIPOLO

Hoy se celebran ya las pintorescas y legendarias Romerias al Santuario de Antipolo en donde se venera la secular imagen de la Virgen de la Paz y Buen Viaje.

El programa de los festejos religiosos durante toda la temporada es el siguiente:

NOVENARIOS:

2.o—Del Viernes 17 de Mayo al Sabado 25 de Mayo.
3.o—Del Domingo 26 de Mayo al Lunes 3 de Junio.
4.o—Del Martes 4 de Junio al Miercoles 12 de Junio.
5.o—Del Jueves 13 de Junio al Viernes 21 de Junio.
6.o—Del Sabado 22 de Junio al Domingo 30 de Junio.
7.o—Del Lunes 1 de Julio al Martes 9 de Julio.

PROCESIONES:

El Sabado 25 de Mayo, a las 6:00 p. m.
El Lunes 3 de Junio, a las 6:00 p. m.
El Miercoles 12 de Junio, a las 6:00 p. m.
El Viernes 21 de Junio, a las 6:00
El Domingo 30 de Junio, a las 6:00 p. m.
El Martes 9 de Julio, a las 6:00

Misas: Todos los dias se celebraran misas a las 4:30—5:15—6:00—7:00 y 8:00 a. m. Los domingos y dias de precepto, ademas de las misas arriba indicadas, se celebrara una misa a las 10:00 a. m.

En la Iglesia Parroquial de Sta. Ana tambien hay ejercicios del Mes de Maria. Comienzan a las 6 de la tarde.

Presidiran dos fiestas en provincias

Srta. LUISA LACONICO

Miss Luzon de 1934, que ha sido elegida soberana de la fiesta de las Flores de Mayo en Guagua, Pampanga. Esta fiesta tendra lugar mañana, 26 de Mayo, bajo el 'managerato' de las Srtas. Rosario Elizaga Que, Asuncion Elizaga Que, Trinidad Leoncio, y otros.

Srta. SOFIA AGGARAO

de la familia del mismo apellido, del pueblo de Enrile, Cagayan, que ha sido proclamada 'Miss Enrile', y como tal presidira la fiesta de tres dias del H. O. P. E. Literary Club. Los festejos empezaran el 27 de junio y terminaran el dia 19.

Regalos de Sta. Rita

Los regalos ofrecidos por la Asociacion de Sta. Rita de Casia han sido adjudicados a las siguientes personas:

1. Srta. Teresita Hontiveros
2. Sra. Felisa de Clemente
3. Sra. A. R. Trinidad
4. Sra. Soledad Gomez
5. Sra. Anacleta Revilla
6. Sra. A. de Lagdameo
7. Sra. Teresa A. Tuason
8. Mr. C. Enriquez
9. Sra. Benita L. Sison
10. Sra. Loreto Ongteco
11. Srta. Conchita Salinas
12. Sra. Delfina Naval 223 Concepcion

Los regalos se pueden recoger en la sacristia de la Iglesia de San Agustin previa identificacion.

Numerosas familias conocidas concurren al enlace de J. Ruiz y Mercedes Castillo

Una concurrencia nutrida y distinguida, formada por parientes y amistades en Manila y provincias de las dos familias que se alian, presencio lo boda de la bella señorita Mercedes Castillo, con el hacendero Jose Ruiz, solemnizada en el templo de los Padres Paules en San Marcelino. La ceremonia nupcial se celebro a las 6:30 a. m. de hoy, habiendo revestido el acto, caracter de un brillante acontecimiento social.

La novia, ataviada con primoroso traje nupcial hecho de encajes por Doña Lolita Alonso de Muñoz, fue conducida al altar por su padre, Don Montano Castillo, seguidos de los padrinos. El cortejo nupcial lo integraban la Srta. Pilar Ruiz, dama de honor, Manuel Castillo, caballero de honor, las niñas Mari Carmen Laza y Merceditas Sanz, que llevaron el velo y las flores, y el niño de las arras, Montanito Villanueva.

Fueron padrinos, el Representante Agustin Ramos, tio del novio, y Doña Beatriz M. de Castillo, tia de la novia. Actuaron de padrino y madrina de velo, el Sr. Arsenio Ruiz y la Srta. Patria Castillo.

Durante las ceremonias religiosas, canto la Salve la conocida soprano Srta. Nena Yance, con acompañamiento de organo.

De la Iglesia, la comitiva nupcial y sus numerosos invitados se trasladaron al Bay View Hotel, en donde se sirvio a todos un opiparo desayuno digno del feliz y rumboso acontecimiento. Tres horas despues, los nuevos conyuges partieron para Baguio en viaje de novios.

La lista de invitados, incluye a las familias de Gomez, Cuevas, Villanueva, de Laza, de Stevens, Vacani, Mendoza, Rivera, Montaner, Valdes, Azaola, Diaz, Ruiz, Sanz, Rodriguez, Cuisia, Gochoco, Baluyot, los jueces Roman Cruz y Pablo Rivera, Padua, San Agustin, Andia, y muchas damas y caballeros de Negros y Pangasinan.

Los novios recibieron numerosos y vallosos regalos de sus parientes y amigos.

Misa de Congregantes

Mañana, a las 6:00 a.m., en la Iglesia de San Ignacio, se celebrara la misa de comunion para los Congregantes Marianos, antiguos y actuales. El Padre Director hablara sobre la Santisima Virgen, medianera universal de las gracias.

Actividades del Club de Mujeres en Tabaco, Albay

Para las actividades del Philippine Women's Club, se ha organizado recientemente en Tabaco, Albay un ramo que promete ser un factor importante en el campo femenino. Las dignatarias son: Presidenta, Sra. Bibiana Vda. de Barateta; Vice Presidenta, Sra. Cleofe de Conel; Secretaria, Sra. Trinidad de Dado; auxiliar, Sra. Narcisa de Alpares; Tesorera, Srta. Filomena Bonagua; auxiliar, Sra. Lucila de Bonina; 2.a auxiliar, Srta. Pilar Rivera; directoras: Srtas. Rosario Boondial, Patrocinio Crusis, Francisca Bonete, Ana B. Rios; Adviser, Dra. Ana B. Rios.

Para recaudar fondos para los gastos de campaña por la aprobacion de la Constitucion y viajes de propaganda, las socias organizaron un baile de beneficio recientemente que resulto un completo exito.

Se ha hecho una campaña en los diferentes pueblos del primer distrito que componen los pueblos de Tiwi, Malinao, Tabaco, Malilipot, Bacacoy y Libog, cuyo centro es Tabaco, y se espera una intelegencia mutua entre los citados pueblos. Esta organizacion trabajara con entusiasmo de acuerdo con las nobles aspiraciones del Phil. Women's Club.

Ultimos dias de las Flores de Mayo

LEONOR CRUZ, y JOSEFINA CALUPITAN

La fiesta de las Flores de Mayo va tocando a su fin. Tanto en Manila como en provincias se vieñen celebrando esta tradicional fiesta de jovenes con una devocion y un entusiasmo fervientisimos. En Sta. Cruz, Laguna, la animacion es grande. El dia 3 de junio presidiran los grupos de jovenes y niñas participantes en la procesion de las Flores de Mayo en Sta. Cruz las señoritas Josefina Calupitan y Leonor Cruz, la primera es hija del Dr. Manuel Calupitan, y la segunda, hija de los Sres. de Cruz [Leoncio].

Recepcion y baile en San Fernando

Arriba, de izquierda a derecha, Srtas. Martita S. del Rosario y Corazon Hizon; abajo, Srtas. Elisa Lim, Alice Normandy y Maria Ramos. Estas chicas forman el comite organizador de la fiesta social que se celebrara mañana en San Fernando, Pampanga, bajo los auspicios de la sociedad 'Limbangan'. La reunion consistira en una recepcion seguida de baile, y tendra lugar en el edificio municipal de San Fernando, el jueves, 30.

Romualdez dara almuerzo mañana en Antipolo en honor del General H. D...

Mañana, domingo 26, el Ex... de Don Miguel Romualdez y ... ofreceran una comida en su ... de campo, "Villa Sanscouci" en Antipolo en honor del ... Halstead Dorey y Sra., e hija ... Entre los invitados figuran los siguientes: Vice-Gobernador ... y Sra., Senador Osmeña y ... Magistrado Recto y Sra., Re... nuel Roxas y Sra., General ... Le J. Parker, Miss Luela ... Coronel Samuel Talbot y Sra., ... ronel Frank A. Ruggles y Sra., ... ronel Cheney y Sra., Major ... Holdrige y Sra., Major Hen... Krafft y Sra., Major & Mrs. ... cia, Captain and Mrs. ... Captain & Mrs. R. Beuchler ... and Mrs. Horsfall, Capt. and ... Anderson, Capt. and Mrs. ... Capinpin, Capt. and Mrs. ... Bosch, Lieut. and Mrs. Jose ... Langevin, Lt. and Mrs. McK... and Mrs. Nemesio Catalan, Lt. ... Mrs. Pomez, Lt. and Mrs. ... Massey, Lt. and Mrs. G. A. ... Mrs. Mary Jones, Mrs. Harry ... Dayton, Mrs. Tomasa C. de Pa... tuan, Miss Lucy Pamintuan, ... and Mrs. Francisco Zandueta, ... and Mrs. Jose Garrido, Judge ... Mrs. Antonio Opisso, Senator ... Mrs. Jose Ma. Veloso, Mr. and ... Carlos P. Romulo, Don Jose V. ... mirez, Mr. and Mrs. Jose Gon... Nuñez, Don Jose Maria de Or... po, Fr. Jose Gamero, Fr. Jose ... mituan.

Modern School of Arts & Fashion
Mrs. Manuel Tanquintic, Directress
CURSOS QUE OFRECEMOS
Corte y Confeccion de Vestidos "Ladies Tailoring"—Bordado Maquina — Curso Combinado Pintura Decorativa — Decora... Interior — Creacion de Matices Pirografia y Ciencia del Peina...
Isaac Peral, Canto L. Guerrero
No. 103 Ermita, Manila.
Contamos con un dormitorio para ... alumnas que deseen ahorrarse mole... tias y gastos.

Tome PICOT
La Mañana Siguiente

La vida parece mas risueña despues ... un vaso de Picot. Despeja la cabeza ... disipa el mal humor, elimina del cuer... po los efectos de los excesos de la no... che anterior y le deja apto.
PICOT Grape Flavored Salt es agrada... ble, suave y eficaz. Los mas puros tartratos de uva y sales efervescentes... eso es todo! Una cucharadita por... mas o menos en un vaso de agua... se sentira muy bien otra vez.
En venta por todas boticas de primera clase.
F. H. STEVENS & CO.
Esquina David y Dasmariñas
PICOT Grape Salt
FLAVORED
Formula: Acido Tartarico, 41.7%; Bi... tasio Bitartrato, 2.25%; Bicarbonato ... Sodio, 47.00%; Para endulzar, 4... Extracto Natural de Uvas, 1.3...

Flores para Bodas
marivaux
Florista y Decorador de Primera Clase. Diseños exclusivos de Londres y Paris para decoraciones de bodas—Servicio a domicilio Gratis.
Tel. 2-15-64
721 Antipolo, Sta. Cruz

SABANAS
FUNDAS
"LOOMCREST"
(Garantizadas por 4 años)
THOMPSON
ELECTRICAL COMPANY
Tel. 2-11-07 Plaza Sta. Cruz
Wm. F. Cadwallader, Gerente

RIZOS DE ULTIMA MODA
al estilo de Hollywood!
Venga a ver nuestros Nuevos Modelos de RIZADO PERMANENTE
BALLECER HAIR DRESSER
351 Ronquillo, frente Cine Grand. Tel. 2-12-32

EN LOS CINES Hoy

IDEAL—"Casino Murder Case".
METROPOLITANO—Beyond Bengal".
LYRIC—"Million Dollar Baby".
CAPITOL—"Ruggles of Red Gap".
FOX—"The Case of the Howling Dog".
GRAND THEATER—"I'll Love You Always".
SAVOY—"The House of Rothschild" — En la escena, "Madame Butterfly".
TIVOLI—"Son of A Sailor".

• SCHOOL OF FASHION •
• NATIONAL BUSINESS SCHOOL •
Ofrece cursos en Confeccion de Vestidos, Corte de Vestidos, Preparacion de Padrones, Confeccion de Trajes Filipinos, Vestidos para Niños, Pintura, con INSTRUCCION GRATIS en Mecanografia, Taquigrafia, Teneduria de Libros, Español. Derechos Muy Moderados—Pidanos Catalogo Gratis.
Cuartos 7, 8, 9, 10 17, Tercer Piso, Paterno Bldg., Puente Sta. Cruz, Manila.

Ahorre DINERO y ENERGIA
PROTEJASE contra las enfermedades causadas por el agua contaminada—COMPRE UN NUEVO
Cilindro-Filtrador Legitimo Berkefeld
Y PUEDE ESTAR SEGURO DE QUE EL AGUA QUE BEBA ES PURA.
De venta en todos los Principales Almacenes.
GERMANN & CO., LTD.

LINIMENTO
PERFUMADO CALMOL EFICAZ
DEL
DR. MIGUEL CASTILLO y RECTO
RECOMENDABLE PARA EL REUMATISMO, NEURALGIAS, CIATICA, LUMBAGO, TORCEDURAS, CALAMBRES Y CANSANCIO MUSCULAR.
DEPOSITO CENTRAL—FARMACIA LEAL—TEL. 25324
DISTRIBUIDORES—FARMACIA CENTRAL, NATIONAL DRUG STORE y YUCUANSEH DRUG STORE
FORMULA: Hcd. salicilico, Salicitato de Metilo, Cloroformo—aa 9.00 Ext. Fld. de Bellodona—1.80 Glicerina y Aromaticos 20.70 Alcohol por vol. 31.46%.

ACADEMY OF MUSIC OF MANILA
44 A. Mabini
CURSO 1935 - 1936
La Inscripcion Comienza el 1.o de Junio
Para mas informes vease con
EL REGISTRAR

MAX FACTOR enseñando a la famosa Ida Lupino el maravilloso efecto de su rostro con el polvo del color en armonia con su tez. Cada estrella de la pantalla pretende poseer una individualidad caracteristica. Todas por lo tanto tienen su Armonia de Colores en el Maquillaje de Sociedad.

SU MAQUILLAJE

Nuestras lectoras recordarán la vieja conseja de La Cenicienta, que perdió todos sus encantos al dar la primera campanada de la media noche. Esta leyenda se ha ido transmitiendo de generacion en generacion y hoy todavia tiene todo el sabor de sus primeros tiempos porque hogaño como antaño hay Cenicientas.

La unica diferencia consiste en que las Cenicientas de hoy, pierden buena parte de sus encantos, no al dar la primera campanada de la media noche sino al oirse la de las seis de la tarde, es decir en cuanto se pone el sol y empiezan a lucir las primeras bombillas electricas, heraldos de la noche. Esta luz artificial es la que roba a muchas mujeres de sus encantos que con la luz del dia lucen en toda su plenitud. Y es por esta razon que toda mujer que se estime debe de prepararse para evitar los efectos de la luz artificial, retocando un poco su maquillaje.

Si el polvo que se usa durante el dia es por ejemplo el Rosa o el Rachel debe de usarse Polvo Rosa, Blondeen Rouge y Lapiz para los labios "Vermillon" para la noche. Si su complexion exige Polvos Brunette, Natural u Olive, por la noche deberá Vd. de usar Polvo Natural, Blondeen Rouge y Lapiz para Labios Vermillon.

Adameit De Regreso en Manila

Mme. L. ADAMEIT
Principal, Cosmopolitan Ba... and Dancing School y directora ... departamento de danzas de la ... lippine Women's University, ... acaba de llegar del extra... abrirá las clases regulares el ... Junio. Las matriculas ... abiertas diariamente de 4 a ... M. en 727 San Marcelino ... Tennessee. Tel. 5-62-36 y ... Sr. LEIBOVITZ, Director.

Ahorre
dinero!—Compre un ticket ... 10 comidas y AHORRESE ... BUEN DESCUENTO!
VENGA a comer una vez en nuestro RESTORAN y se convencera que nuestro sitio es uno de los mas frescos en Manila.
DESAYUNO . . . P0.30
ALMUERZO . . . P0.40 y P0.50
CENA . . . P0.40 y P0.50
COMIDAS ABUNDANTES Y BIEN HECHAS—CHINAS Y AMERICANAS—TODA CLASE CAKES, VARIADOS EN PASTELES, FRUTAS, DULCES, REFRESCOS, TABACOS Y CIGARRILLOS.
Sta. Cruz Restaurant
MATEO G. REVILLA, Prop.
15—Plaza Sta. Cruz—15

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Nuevas graduadas en corte y artes del hogar

Con el Secretario Teofilo Sison, el Madame E. Kollerman's French School celebro sus ejercicios de graduacion el domingo pasado 19 del actual en los salones del Club Filipino. Una selecta concurrencia asistio al acto que resulto muy animado e interesante por el 'fashion show' presentado por las graduadas.

En la fotografia aparecen la directora Madame Kollerman y las graduadas: Rosario Abasolo, Consuelo Ancheta, Virginia Antonio, Angeles Araneta, Luisa Arguelles, Vicenta Armilla, Socorro Asis, Catalina Aquino, Amparo Barrios, Beatriz Borromeo, Buensuceso Bravo, Juliana Budi Marcelina Bulaon, Lucia Calliso, Leonor Capisonda, Luz Carmona, Lourdes Castro, Maria Consolacion, Maria Filler, Mary Edwards, Josefina Enriquez, Alfonsa Esguerra, Natividad Estacio, Teresa Falcon, Lucila Gabriel, Priscila Gamo, Teodora Guevara, Felicidad Hediana, Gregoria Hernandez, Maria Herrera, Ebafumia Hidalgo, Ilumi-nada Hidalgo, Iluminada Jacinto, Fidela Laviña, Rafaela de Leon, Lucia Leonidas, Socorro Lopez, Pilar Mediana, Mrs. A. M. McLeod, Rosario Miranda, Irene Mondero, Nenita Montenegro, Apolonia Montesa, Adelaida Natividad, Gliceria Nebrida, Mercedes Nepomuceno, Ines Noble, Rosario Olandez, Rosa Perojinog, Pilar Ramos, Cayetana Reyes, Flora Reyes, Paula Reyes, Adela Santillan, Ines Santos, Dolores Silos, Cristina Soberano, Natividad Suaco, Monica Torno, Margarita Unabia, Milagros Vallarta, Emiteria Velarde, Mrs. V. R. Scott, Presentacion Vito, Engracia Angeles, Felisa Berber.—La fotografia de abajo representa el acto de graduacion del New Fashion Academy celebrado en el Club del Tiro el sabado 19 del actual. Sentadas, de izquierda a derecha: Sra. Juana Teotico de Llacer (directora), Sra. Rosa Sevilla de Alvero, miembro del jurado en el concurso de modas; Sra. Araceli Adriatico de Luna, huesped de honor; Sra. Marina N. de Capistrano, miembro del jurado; y Sra. Dolores V. de Buenaventura. De pie se hallan las graduadas, Encarnacion de Vera, Emiliana Velasco, Candida C. de Roa, Maria C. Reyes, Pilar Nocum, Romana Lopez del Castillo, Segunda Chan, Leonarda A. Bataclan, y Visitacion Alde.

Fiestecita campestre en la "Casita del Pescador"

Grupo de alumnos y alumnas de español de la Asociacion Pro Idioma Hispano quienes con sus profesores, hicieron una visita a la Casita del Pescador de la Philippine Net & Braid Mfg. Co. en las Piñas, Rizal el domingo pasado. En la fotografia aparecen probando el champan asturiano y la fabada asturiana, productos españoles que importa la expresada Casa, brindando por Don Paulino Miranda Sampedro, gerente de la Philippine Net & Braid Mfg. Co. y felicitandole por su acierto en dar a conocer en Filipinas estos exquisitos productos españoles. En el fondo, a la izquierda, se halla el anfitrion, rodeado de algunos profesores y periodistas de Manila.

Una fiestecita alegre y amena y por demas simpatica, fue la celebrada el domingo pasado en la finca "Casita del Pescador" de la Philippine Net & Braid Mfg. Co., en el pueblo de Las Piñas, Rizal *a la orilla de la mar* como diria el gran Ruben Dario.

A la fiesta, dada en honor del profesorado de la Asociacion Pro Idioma Hispano, asistieron tambien algunos alumnos y alumnas de español de dicha institucion docente y resultó, como arriba dejamos consignado, amena y simpatica porque se puso una vez mas de manifiesto las corrientes de simpatia que reina entre los hijos de la Madre Españia, allí representada por varios miembros de su comunidad y los jovenes que tanto interes demuestran por conocer y asimilarse el lenguaje que les cautiva por su encanto y belleza de expresion: el español.

A las once de la mañana hizo su aparicion la tropa de futuros castelares filipinos. Despues del baño, hicieron honor a algo que les era inesperado: a la "fabada asturiana" que, dicho sea de paso, les gustó la mar, y al champan asturiano que agradó lo indecible. A las 4 de la tarde, profesores y alumnos dejaban la Casita del Pescador, contentos de los agasajos que la Philippine Net & Braid les dispenso.

Fastuosa consagracion de una Flor de Mayo, en una fiesta en Vigan

Vigan, Ilocos Sur, Mayo 20, 1935. —Ilocos conservadora y pacifica, observa sus fiestas tradicionales del mes del Amor Hermoso, mes de poesia y de las flores, el mes de Mayo.

En siete pueblos de Ilocos Sur se echo la casa por la ventana con fiestas civico-religiosas y sociales, veladas, "moromoros", bailes y petit-carnavales.

Vigan, cabecera de la provincia, encabezó la celebracion del Tres de Mayo, y en sus cinco distritos se han representado zarzuelas y comedias ilocanas con coronaciones de reinas. La fiesta mas rumbosa que se dió en ese dia fue la parada de aniversario seguida de un baile fastuoso del Club de los Bohemios, en su "Castillo de las Murallas" lujosamente decorado e iluminado, destacandose en el fondo de la Camara Secreta del Consiliabulo Supremo, bajo un regio docel, el Trono imponente de la "Flor de Mayo", S. M. Carolina I (Srta. Urbi) que fue coronada en medio de flores y poesias, en esa noche de luz y de alegria, saludada despues por vates de la localidad, el Representante Singson Reyes, Fiscal Llanes, Presidente Faypon, ex-Fiscal Serrano, abogado Formoso y el ilustre Reveler Purugganan, quienes en torneo poetico se rivalizaban en ofrendar su homenaje y pleitesia a la reina en poesias ilokanas inspiradisimas, vibrantes y romanticas.

Escoltada por alabarderos, hizo su entrada triunfal Su Majestad, y al son de una marcha real ascendió al trono, proclamandola despues el Presidente municipal Boh Faypon, como Reina y Soberana de los juegos florales de Mayo del Club de los Bohemios en su primer aniversario. Y en medio de salvas y hurras, el Supremo Bohemio, D. Julio de Bartolome colocó sobre la frente inmaculada de Carolina, la diadema, simbulo de realeza y de majestad. Y siguió la salutacion poetica impregnada de amor, del Representante Singson Reyes, quien en versos vernaculos cantó la belleza de la Flor de Mayo. Turnó el ex-Fiscal Jesus Serrano, quien con su lira de poeta entonó al aire sus versos encomiasticos saturados de romanticismo y de añoranza. El Fiscal Llanes, uno de los poetas mas reconocidos de Ilocos, autor del "Poema del Atardecer" y traductor oficial de la Magna Carta del Commonwealth cantó en elocuentes estanzas la realeza de la reina.

El abogado Camilo Formoso en calidos parrafos de poesia romantica cantó versos de alabanza a la reina, como poetica encarnacion de amor, y del mes florido de Mayo. Cerró aquellas ceremonias el ilustre Reveler Sr. Teo. Purugganan con otra poesia apoteotica de las glorias de la belleza consagrada de los Bohemios.

Siguió despues un baile animadisimo con sus 'drinks' ofrecidos por el Sr. Sordo, de la Compañia Tabacalera, refrescos y pastas, y un 'buffet' suculento.

El Club de los Bohemios en su segundo año de vida seguirá con su programa civico-social, y ayer inauguró en Magsingal, su villa de campo, el "Castillo de los Clavos" con un 'picnic' animado, concurriendo a el la creme sud-ilocana Hubo cantos y brindis y una comilona abundante. El Supremo Boh. Bartolome se desvivio por agasajar a los invitados.

Las otras fiestas de Tres de Mayo celebradas en Vigan fueron las dadas por Burgos Club, "Tres de Mayo Association", Bunga ti Kota, "Nagpartian" y "Naturales".

El Burgos Club representó un moromoro con princesas de Sta. Domingo, Vigan y Magsingal. El Supremo Bohemio D. Julio de Bartolome y la bella señora del Presidente Faypon coronaron a las soberanas de este club, pronunciando D.a Agustina Gorospe de Faypon un discurso de coronacion en que habló del reinado de la mujer no solamente en el hogar y en las fiestas sino principalmente en el gobierno y en los asuntos publicos de la Nacion.

La "Tres de Mayo Association" tambien celebró el dia con moromoro y coronacion. El Fiscal Llanes coronó a la Srta. Ancheta como Reina de la Asociacion.

En el "Bunga ti Kota" el abogado Sr. Camilo Formoso coronó a la Reina de dicha organizacion.

En la Capilla de Camposanto se celebraron los actos religiosos de nueve dias de Tres de Mayo y hubo procesion religiosa con sus "ramadas".

En Sinait la fiesta de "Tres de Mayo fue concurridisima.

En Sevilla tambien hubo su coronacion de Mayo, lo mismo que en Sta. Lucia.

En Santa contrajeron matrimonio el 8, el Sr. Demetrio Goce y la Srta. Socorro Bello, en Sta. Cruz, Jose Velasco con la Srta. Dolores Sanchez Talavera. Pedro Sanchez Talavera con la Srta. Patrocinio Josue. Ambas bodas tuvieron lugar en el mismo dia y las bendijo el Prelado Mons. Bonifacio Brillantes.

En Sta. Lucia se celebró el bautizo rumboso de la hija de los Sres. de Viloria (D. Alfredo) de las Heacock, recibiendo el neofito el nombre de Josefina Rizalina, siendo padrinos el abogado Mauricio Pimentel y la Srta. Consuelo Villamor, Miss Visayas, 1934.

Por CONCEPCION BATTAD

Srta. Carolina Urbi, consagrada 'Flor de Mayo' en una esplendorosa fiesta social de los Club de los Bohemios, de Vigan.

Ilaw at Panitik por J. Corazon de Jesus

Para conmemorar el tercer aniversario de la muerte del malogrado poeta vernacular Jose Corazon de Jesus que en vida fue el rey de la encuesta poetica, la sociedad de escritores vernaculares "Ilaw at Panitik" a la que pertenecio el finado, celebrará en la noche del sabado 25 del actual, una velada literaria musical desde la estacion KZIB de 9:30 a 11:00.

El programa vendrá a ser un homenaje nacional de escritores: habra numeros en ingles, castellano, ilocano, bisayo y tagalo. He aqui el programa de la velada:

1.—Sinfonia por la orquesta Paguia.

2.—Dos palabras por el Maestro de Ceremonias Remigio Mat. Castro.

3.—Kundiman cantado por la Srta. Luz Mat. Castro y acompañado al piano por Marianing Ventura (Letra de Jose Corazon de Jesus).

4.—Poesia en Ilocano por Mauro A. Peña, Director de la revista Ilocana "Banawag".

5.—Kundiman cantado por la Srta. Isabelita R. Paguia, letra de Jose Corazon de Jesus, acompañado por la orquesta.

6.—Discurso en ingles por el abogado Fernando C. Villarosa.

7.—Kundiman cantado por la Srta. Lolita Alfaro, letra de Jose Corazon de Jesus, acompañado al piano por el Prof. Costancio de Guzman.

8.—Poesia en bisayo por el Poeta Abe S. Gonzalez, Director de la revista bisaya "Ang Bisaya sa Hiligaynon".

9.—Kundiman cantado por el Tenor Simplicio S. Hernandez, letra de Jose Corazon de Jesus acompañado al piano por la Srta. Emerita Espiritu.

10.—Poesia en castellano por el Poeta Luis F. Nolasco de "La Opinion".

11.—Kundiman cantado por Pat. Agcaoili, letra de Jose Corazon de Jesus, acompañado ol piano por Ting Ibañez.

12.—Seleccion por la Orquesta Paguia.

13.—Kundiman cantado por Bernie Nolasco, letra de Jose Corazon de Jesus, acompañado al piano por Marianing Venturo.

14.—Poesia de Jose Corazon de Jesus declamada por la Srta. Milagros Mat. Castro.

15. Kundiman cantado por la Sra. Solita Bernardo, acompañodo al piano por Marianing Ventura.

16. Poesia declamada por su autor el poeta Domingo Raymundo, del "Taliba".

17.—Discurso en Tagalo por Jose Esperanza Cruz, Director de lo revista "Liwayway" y Presidente de la sociedad "Ilaw at Panitik".

18.—Musica por la Orquesta Paguia.

19. Discurso en nombre de la familia del poeta por Remigio Mat. Castro.

Veladas musicales en Baguio

Grupo de participantes en el recital de alumnas de la Sra. Rosario L. Dolatre celebrado el 12 de Mayo en Villa Leonor, en Baguio. En primera fila, extremo izquierdo, esta la profesora Rosario Dolatre, y el extremo derecho, la soprano Salud O. de Mitra que ofrecio dos numeros 'extras' cantando 'Serenata' de Cuerva y el 'Amleto' de Thomas.

Las pequeñas pianistas, todas alumnas de la Sra. Rosario de Dolatre dieron pruebas de poseer buenas cualidades, como que en los numeros ejecutados por ellas demostraron ser dignas y aprovechadas discipulas de su profesora. Descollaron especialmente, Lilian Dosser, hija del Gobernador Dosser, Alicia Tolon, Edita Tolon, Alice Werff, y Ruth Dosser.

Ademas de la Sra. Salud O. de Mitra, que canto dos hermosas composiciones clasicas, hubo otro numero extra a cargo del niño Generoso Villanueva, el cual ejecuto una pieza de violin.

El domingo 26 (mañana) se celebrara una velada musical en honor de los Voluntarios Nacionales. Los numeros del programa correran a cargo de Salud O. de Mitra, la Srta. Milagros Ocampo, la Prof. Dolatre, la Sra. Luz V. de Gorospe, y otros.

DR. D. TAMBUATCO
para Operaciones Quirúrgicas Apendicitis, Tumores del cuello, Matriz, Ovario, Calculo del Riñon, Vejiga, Fracturas y otras —dueño.
HARRISON HOSPITAL
PASIG HOSPITAL
Rayos X—Ambulancia gratis
5-7 p. m. Kneedler Building
220 Carriedo
Llame o escriba por información

KATIALIS

PICADURAS DE INSECTOS

No debéis descuidar las picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos, trasmisores de graves enfermedades, curelos enseguida por medio del KATIALIS del Dr. Lorenzo C. Reyes que al instante hace desaparecer el escozor y mata los microbios dañinos a la salud. Tenga siempre a la mano un tarro de KATIALIS que también es util para toda clase de enfermedades cutaneas.

Se vende en las farmacias o pídase por medio del adjunto cupón:

FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorninol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 30.00 Gm., Oil of Bergamot Q. S.

Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila
Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de (₱1.20 ($1.20 en el extranjero) va adjunto
Nombre .....
Direccion .....

ADVERTENCIA! Es PELIGROSO

USAR productos NO PROBADOS EN—
- APARATOS PARA RIZAR
- "PADS" PARA RIZAR
- SOLUCIONES PARA RIZAR

Por que correr este riesgo?

Cuando puede tener esto?

INSISTA EN Rizos Permanentes Cientificos de **fredericks** o *Nestle*

HAY IMITACIONES EN EL MERCADO Cuidese! Insista en Rizos Permanentes Cientificos

Ha visto alguien alguna vez los sorprendentes valores que ofrecemos hoy en
UTENSILIOS DE COCINA
de elevada calidad?
Fijese por ejemplo en nuestra CACEROLA "GLASBAKE" con su CUBIERTA, montado en un elegante armazon de metal cromio para servicio en la mesa—una magnifica y nueva combinacion—todo por el precio de... bueno esto depende del tamaño.
La "GLASBAKE" es el cacharro para horno de la mas elevada calidad sin precios de fantasia.
PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague MANILA

Regalos Muy Aceptables
Sortijas de Piedra de Nacimiento Verdadera
Joyas de Ceylon—Novedades—Obra Muy Artistica—Precios Muy Razonables
Darley's Jewelry Store
83 Real, Intramuros, Manila
Tel. 26629

Gilbey's SPEY-ROYAL Scotch Whiskey
Garantizado Añejo Mas de Diez Años

Approved and Approved Bureau of Foods, Sanitation and Health GOOD HOUSEKEEPING MAGAZINE
El Sello de Aprobación del Good Housekeeping Magazine certifica que todos los productos incluidos en el "Maquillaje de Max Factor" han sido sometidos a un análisis quimico y declarados libres de todo ingrediente nocivo.
Polvos para la Cara, de
MAX FACTOR
La belleza, de valor inapreciable, se asegura con el toque final que complementa todo maquillaje perfecto, los polvos. Los que prepara MAX FACTOR no contienen plomo; son de una perfecta uniformidad de tonalidad y se adhieren y mantienen en la cara aun en las condiciones mas desfavorables. A consecuencia de un estudio del principio de la armonia de colores, crean un maquillaje suave, de tonalidades aterciopeladas que es totalmente imposible con otras clases de polvos. Ninguno produce tan maravillosos resultados.
El 96% de todas las Estrellas de Hollywood usan MAX FACTOR EXCLUSIVAMENTE
(Estadisticas de la Camara de Comercio de Los Angeles)
BOTICA BOIE

VE-T-SIN Da mejor gusto a la SOPA y VIANDA
En los Almacenes de Comestibles

Automóviles Buick
—construidos por la General Motors—

LOS detalles del Buick representan los esfuerzos tenaces desplegados en la industria de automóviles. Día tras día, los ingenieros de Buick y de la General Motors han estado trabajando para perfeccionar los adelantos mecánicos que colocan al Buick a la cabeza—como el más magnífico que se ha construido y con la apariencia y funcionamiento característicos de un Buick.

Compare las ruedas de "efecto de rodillas"—el mecanismo de direccion sin vibraciones del Buick—y pruebe la eficiencia admirable de su sistema de frenaje.

Goce del amplio espacio, del tamaño y del lujo de las carrocerias hermosas y aerodinámicas del Buick. Fíjese en la calidad y estilo del Buick — tan llamativos para ciertos compradores de gusto refinado.

BUICK, *es realmente un coche magnífico*

Automotive Sales Company
Iloilo Manila Cebu

M.E.C.D. 2016

Como se da gato por liebre con los discos fonograficos

Gato por Liebre

Un corresponsal de la costa del Pacifico le da cuenta a Mike, de la Revista "Radioland," de que a los discos fonograficos conocidos por transcripciones electricas estan dando lamar de pegos, como quien dice, pues los anunciadores procuran que no se les oiga cuando dicen que es una "transcripcion electrica". Solamente muy contadas personas se dan cuenta de la tomadura de pelo. Suponiendo que el disco sea uno de Bing Crosby, se le oye al anunciador dando la bien venida al celebre cantante, menciona la pieza que va a cantar, y da la señal a la orquesta. Bing se pone a cantar un par de estrofas y el maestro de ceremonias le interrumpe (parando, desde luego, el disco) para contarle a Bing algo gracioso. Una vez que las carcajadas han ido decreciendo el anunciador pone otra vez en marcha el disco y Bing termina su canto. Luego el anunciador le da las gracias al cantor de la manera mas graciosa que puede. Y los radio oyentes quedan convencidisimos de que han estado oyendo a su idolo en cuerpo y alma.

Mary Pickford

Mary Pickford tenia que ser la primera, y lo ha sido, en convertir el salon de un estudio en un teatro engalanado. Cuando ella, en el tablado del Estudio NBC de California, representa ante el microfono sus celebres pasajes dramaticos, el salon parece la sala de audiciones del "Metropolitan Opera House," por lo engalanado que esta, y por la indumentaria de los numerosos concurrentes que se presentan de rigurosa etiqueta. En el recinto reina entonces el ambiente de un verdadero teatro en funcion de gala.

Barometro de la popularidad

Algunas celebridades del radio en los Estados Unidos parecen algo contrariadas cuando se les pide que firmen en albuns de autografos, de aficionados. Pero eso es por fuera. La realidad es que cuando notan que ya nadie, o muy pocos, solicitan sus autografos, se sienten mucho mas que contrariados; pues es un claro indicio de su decadencia, de que van perdiendo popularidad. (Aqui, hasta ahora, nadie se ha dedicado a recoger firmas de celebridades de nuestros radios.)

Herederos adoptivos

"Baby Parade" (Parada de Niños). Los artistas del microfono de America, que no tienen hijos suyos propios, a pesar de estar casados, han adoptado la moda de pescar hijos es decir, de prohijarlos o adoptarlos. Y lo peor es que no solamente los casados hacen tal cosa. Hay solteras y solteros que por no esperar tener herederos forzosos (o voluntarios), adoptan a uno o mas niños y se gastan buen dinero en su crianza. No es de esperar que, al menos por ahora, nuestros artistas de radio, casados ni solteros, se decidan a buscar herederos.—(Del Radioland).

El Colmo de la Galanteria

El Tio Abner, segun su sobrino Joe Crok, es un galante caballero a la antigua, pues se pasa de fino con las damas, a pesar de su avanzada edad. Se pasa todo el dia arrellanado en un sillon, en su casa, oyendo los programas de radio. Usualmente esta en mangas de camisa. Pero en cuanto oye anunciar el nombre de alguna cantatriz, no obstante su reuma se encasqueta precipitadamente la chaqueta. Hay que reconocer que este caballero tiene en alta estima al sexo bello.

LA ESTACION DE HONGKONG

La estación de onda corta de Hongkong se oye perfectamente por las noches. Sus programas son muy apreciados por los oyentes por ser variados y de alta calidad. La recepcion es de lo mejor que se puede esperar en estas noches en que no suelen faltar impertinentes y molestos *statics*.

Lastima es que esa estacion no nos comunique con anticipacion sus programas. Si en la prensa local se publicaran por adelantados los programas de esa estacion el numero de oyentes aumentaria grandemente.

LA CHORAL ART POR "H. BATUTE"

ZELLA J. HERRERA

REMIGIO MAT. CASTRO

ANTONIO J. MOLINA

Mañana, domingo, entre 8 y 9 de la noche, la Choral Art Association y la Manila Philharmonic Academy daran un programa literario musical en la KZRM en honor del llorado poeta vernacular Jose Corazon de Jesus (Huseng Batute). El Sr. Remigio Mat. Castro actuara como maestro de ceremonias. En el comite ejecutivo y entre los participantes figuran los Profs. Antonio J. Molina, Resurreccion Bunyi-Santana, Pacita O. Nolasco y Felisa Gonzalez-Lloret, la soprano Zella J. Herrera, el tenor Mario del Rio y otros.

Literatura original en los programas

En los programas en español los trozos literarios son un parentesis

Por MANUEL MARCOS

En algunos de nuestros programas de radio, en español, figuran trozos literarios en prosa o en verso declamados magistralmente por aficionados a la belleza de la expresion. Son unos parentesis, dentro de otros parentesis, que dan variedad a dichos programas y, en algunos casos, cuando los trozos leidos o declamados son buenos, hasta aumentan su valor.

En nuestro ambiente del radio se oyen las voces de muchas sopranos, bastantes baritonos, algunos tenores, demasiados "crooners", y otros cantantes. Y dichos cantantes, por lo regular buenos, si no excelentes, se hacen oir en castellano, en ingles, en tagalog, en otras lenguas locales, y en italiano. Solo en los programas en castellano y en lenguas nuestras se puede esperar oir algo de literatura. En los programas en ingles todo lo mas que se oye son anuncios y algun discurso en ocasiones determinadas.

Contando, como contamos, con un buen numero de poetas y escritores de brillante historia literaria, es bien extraño que no haya entre ellos mas que alguno que otro que escriba "expresamente" para el microfono, es decir, para que su composicion sea leida en el radio sin perjuicio de publicarla despues, si asi le place.

Una declamacion por Delfina San Agustin, por ejemplo, en el microfono, es un numero siempre apreciadisimo por los radio oyentes; un trozo de "prosa poetica", por Antonio Serrano, es cosa igualmente muy bien acogida por todos.

Pero lo que yo insinuo, o trato de insinuar, en este articulillo, es que esas lecturas y esas declamaciones sean de obras originales. Asi como algunos compositores musicos nuestros nos brindan sus nuevas composiciones por primera vez en el radio, asi tambien nuestros poetas y prosistas podrian recrearnos los oidos haciendonos oir sus composiciones por medio de alguna estacion diseminadora en programas de artistas locales y antes de darlas a la prensa.

Y si esos poetas y prosistas desdeñan la popularidad o no quieren adquirirla o agrandarla "en el aire" por medio de las ondas etereas, nada perderian con ocultar sus verdaderos nombres y con dedicar sus trabajos a esta o a aquella estrella, sociedad o circulo. Equivaldria a remitir a la favorecida o favorecido un lindo ramillete de flores.

La palabra humana suena muy bien en el radio. Las frases mas breves, pronunciadas con correccion y buen timbre de voz, producen un efecto maravilloso cuando se oyen por el "speaker". ¡Cuanto mas si esas frases son poeticas! Y si a esto se agrega que cualquier esta clase de programa se prolongue por mucho tiempo, una amante de la musica Española.

De Vd., Att. S.S.S.
SRA. DE FERNANDEZ
895-A O'Donnell.

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

Cooperan en el programa final

M. IGLESIAS-MARZONI

RAMON MENDOZA

SERAFIN MAGRACIA

Distinguidos miembros de la facultad del Conservatorio de Musica del gobierno que participaran en el ultimo programa informativo de la U. P. que sera diseminado entre 7:45 y 8:15 de esta noche por la estacion KZRM.

Nuestra radiolandia cada vez mas se va poblando de estrellas, gracias a las gracias que nos otorgan varias casas comerciales de la localidad. También gracias a algunas agrupaciones que han tenido a bien utilizar el radio como exponente de sus fines y propósitos.

El jueves de la semana pasada, por KZRM, "La Estrella del Norte" nos hizo oir a la popular soprano Nazarina (Nenita) Farias. Por otra parte la NEPA nos presentó a Socorro Vazquez. Y el viernes siguiente, por esa misma estación, y en el programa de "Elizalde & Co.", Monserrat Iglesias, contralto de primera magnitud, nos recreó los oidos con su voz y con bellas canciones.

El segundo concierto de la "Hispania" no fué menos lucido que el primero. Lo oimos el viernes, por KZRM, de 8 a 8:40, p. m. Entonces cantaron: Fe Carvajal, acompañada por su hermana Lourdes, "Te Quiero"; Alma Corro, acompañada por Rafael Artigas, "Recuerdas Tú"; Socorro Soler, "Melodías del Ensueño"; Don Ramiro, "Toda Mi Vida" y más tarde "Muñequita Linda"; y Pacita Sanchez, a quien no oíamos hace muchos años, y no en el radio, "Ninfa del Valle", de "La Viuda Alegre", acompañada por Aristón Avelino. Todos gustaron muchísimo; todos se lucieron haciendo honor a millares de oyentes. Lástima es que en programas de esa clase se oigan discos fonográficos. Más valdría oir piezas musi-

(Continua en la página 11)

voz, por poco potente que sea, oida por medio del radio, resulta dos veces, por lo menos, mas potente, podrá verse claramente la conveniencia de aumentar los numeros literarios en los programas locales.

Animo, pues, escritores en prosa y verso. Escribamos no solo en el papel; escribamos tambien en el eter insondable para que se nos oiga en todo el mundo.

Kappa Rho Alpha dara un concierto

Esta sociedad del Centro Escolar University sera oida mañana en KZRM

La Kappa Rho Alpha, una sociedad musical compuesta por alumnas del Centro Escolar University, dara otro concierto mañana por la tarde, entre 5:30 y 6:00, en la KZRM. El programa va a continuacion:

1. College Song—by the ensemble
2. Vocal Solo—Conchita Pilar, Consolacion Valencia, pianista
3. Piano Solo—Noemi Castañeda
4. Vocal Solo—Natividad Mallari
5. Declamation—Remedios Castro
6. Vocal Duet—Lelilia Cortes y Lily Almario, Prof. Buencamino en el piano
7. Piano (four hands)—Josefa Tan y Consolacion Valencia.
8. Song it—Amparo Steen
9. Farewell Song—by the ensemble

Jerry y sus Romanceros seran los artistas en el programa del Club Beauty Products para esta noche en la KZRM. Este popular trio esta integrado por Jerry, Tommy y Johnny. Entre las selecciones que cantaran figuran los siguientes: "K. Moae", canto hawaiiano; "Song of the Islands," "The Object of My Afrection" y "I'm growing fonder of you." Este programa sera diseminado entre 7:15 y 7:30 p. m.

La Srta. Lourdes Carvajal, pianista y cantante, que con sus hermanas Fe y Pacita y otros artistas locales muy aplaudidos, toma parte principal en los conciertos del "Círculo Hispano" en la Estación KZEG.

El Conservatorio de la U. P. da su ultimo programa hoy

El ultimo de la serie de programas de radio que la Universidad de Filipinas ha estado dando en la KZRM, será diseminado esta noche, de 7:45 a 8:15. Este programa con que la U. P. cierra una de las mas distinguidas audiciones del radio, presentará a conocidos artistas de su conservatorio de musica por lo que será, sin duda, un programa de primera magnitud.

El periodo informativo de la U. P. ha sido un programa regular de la KZRM por muchos meses. Durante todo este tiempo ha adquirido un gran numero de simpatizadores entre el auditorio radiofonico. En el han desfilado los mas mejores talentos del cuerpo estudiantil asi como los mas destacados miembros de la facultad del conservatorio de musica del gobierno. Mensajes de felicitación han inundado continuamente el despacho del gerente del estudio en relación con estos programas de la U. P. y en todas ellas se elogia la buena ejecución de los participantes y la alta calidad de la musica oida.

Otro grupo de distinguidos miembros del profesorado del conservatorio tomara parte en el programa de esta noche, entre ellos los Profesores Monserrat Iglesias Marzoni, Ramón Mendoza y R. L. Garcia. El programa es el siguiente:

1. Love, Come to Me—Buenaventura—Monserrat Iglesias Marzoni, Mezzo Soprano.
2. Evening Star—Wagner-Liszt—R. L. Garcia, pianista.
3. Tango—Albeniz—Ramón Mendoza, violinista.
4. Hindoo Song—Bomberg—Monserrat Iglesias Marzoni, Mezzo Soprano.
5. Dream of Love—Liszt—R. L. Garcia, pianista.
6. Love's Sorrow—Kreisler—Ramón Mendoza, violinista.

Opiniones de los Radioescuchas

"HISPANIA"

Al Gerente,
Radio Manila.
Muy señor mio:

Nos place el comunicarle a Vd. el buen acierto que tuvo su estacion KZRM en dedicar a la colonia Española una vez por semana un programa con cantos y musica verdaderamente españoles.

El viernes, 10 de mayo, tuvimos un programa que pocas veces se oyen por su estacion, pues tanto la Srta. Farias, Srta. Sanchez, el tenor Antolinos, y los dos pianistas, Sres. Anguita y Artigas, estuvieron colosamente, y doy mi enhorabuena al Sr. J.M.C.

Este viernes oimos otro programa, con un reparto tan bueno como el de la semana pasada, pues nos gustó mucho como cantaron las hermanas Carvajal, la Srta. Canola, Sra. Vasquez, Mario del Rio, el baritono Don Mariano, y en particular el Sr. Soler cantando "S. M. el Chisme".

Se despide de Vd. deseando que

Nuevo Descubrimiento Sensacional!

ELIMINA EL RUIDO Y LAS INTERFERENCIAS LOCALES tanto en las recepciones de diseminaciones locales como en las de onda corta.

ANTENA "PHILCO" Toda Onda

He aqui la primera y unica antena que elimina el ruido y otras interferencias en todas las escalas de diseminaciones. Un adelanto sensacional que mejora la recepcion en CUALQUIER radio! Se instala facilmente y muy pronto por nuestros expertos.

Para mas informes, dirijase a

HEACOCK'S
Depto. de Radio
Tel. 2-11-63

Se ENORGULLECERA Ud. de poseer un

RADIO DE TODA ONDA

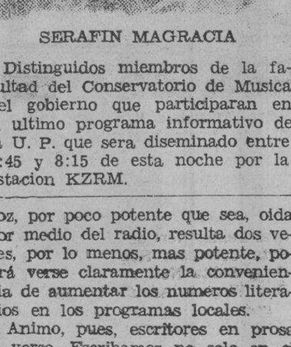
RCA Victor.. "MAGIC BRAIN"

MODELO 143

le hara oir las estaciones mundiales

Creemos que es el mejor radio modelo de mesa que jamas se haya hecho.

P17.00 AL MES



RCA Victor Co., Inc., Inter. Div., Camden, N. J., E. U. de A.
Distribuidores Exclusivos en Filipinas
ERLANGER & GALINGER Inc.
REGINA BLDG.
CEBU——ILOILO——MANILA——BAGUIO——BACOLOD

Han Llegado!

HAY tantas nuevas y atractivas cualidades incorporadas en los Chryslers "Airstream" de 1935 que solamente mediante una detenida inspeccion Ud. puede apreciarlas de lleno. Hermosos en diseño, con detalles atractivos, mas veloces, mas seguros, mas potentes, estos coches de motor representan lo mas moderno y refinado en la ingenieria de Chrysler.

Los Touring Sedans Chrysler "Airstream" de 1935 tienen Baules Convenientes Empotrados.

Chrysler 6 8

Luneta Motor Co.

54 SAN LUIS — MANILA — TEL. 2-13-71

M.E.C.D. 2016

VARIAS SORPRESAS EN EL CONCURSO

Varias en provincias han subido de puesto

Como se esperaba, debido al escrutinio celebrado esta mañana, se han registrado varios cambios en los puestos que ocupan las candidatas en las provincias.

Saltos de puestos inferiores a primeros y segundos puestos han caracterizado el recuento de votos hecho este día.

Los principales cambios son:

La Srta. Celia Araullo de Agusan con su total de 10 votos ha subido a primer puesto.

La Srta. Aurora Pabilonia de Laguna con su total de 30 votos ahora ocupa el primer puesto.

La Srta. Rosario Esquivel de Nueva Ecija subió un puesto más de tercero a segundo.

Las otras candidatas, sin embargo se mantuvieron en sus primeros puestos, después de recibir refuerzo de votos.

Estas son:

Srta. Lulu de la Paz de Bulacan, 20 votos;

Srta. Jovita Fuentes de Capiz, 2 votos;

Sra. Josefina R. de Reyes de Cebú, 9 votos;

Sra. Leonarda J. de Dayot de Iloilo, 5 votos;

Srta. Lydia Orellana de Isabela, 6 votos;

Sra. Ildefonsa C. de Osias de La Unión, 2 votos;

Srta. Marina T. Lopez de Nueva Ecija, 3 votos;

Srta. Rosario P. Tumang de Pampanga, 43 votos;

Sra. Aurora Reyes de Recto de Samar, 3 votos;

Sra. Aurora A. de Quezon de Tayabas, 6 votos;

Sra. Benita O. de Isip de Zamboanga, 49 votos.

Sra. Rosario Dumlao de Ylagan de Zambales, 2 votos.

El estado actual de cada una de las candidatas de acuerdo con el escrutinio celebrado este día:

ABRA—

	Votos
Srta. Rosario Torrijos	51
Srta. Mercedes Lizardo	27
Dra. Eradita Valera	4
Srta. Felicitas Bigornia	3
Srta. Consuelo M. Villamor	1
Srta. Paz B. Cardenas	1

AGUSAN—

Srta. Celia Araullo	10
Sra. Lorenza C. de Agudo	3
Srta. Basilisa Atega	2
Srta. Magdalena A. Ramirez	1
Sra. Rafaela S. de Vera	7
Sra. Lelita H. de Imperial	4
Sra. Angela Villanueva	3
Sra. Josefa D. de Rustia	1
Srta. Flora B. Rios	1
Srta. Encarnación Madrelejos	1
Srta. Marina Yanzon	1
Sra. Ana T. de Zamora	1
Srta. Felicidad N. Lucena	1

AKLAN—

Sra. Rosario V. de Mañalac	3
Sra. Dolores R. de Gracia	2
Sra. Conrada Silva	1

ALBAY—

Srta. Benita Gatdula	25
Srta. Florencia D. Alfonso	7
Srta. Lecilia C. Ganzon	5
Srta. Alfreda Luna	5
Srta. Felisa Baens	4
Srta. Carolina M. Gallardo	3
Dra. Basilia Zialcita	3
Srta. Filomena Zialcita	2
Sra. Nieves Baens del Rosario	1

BATANES—

Sra. Angela R. de Cruz	9
Srta. Chuchi L. Andaya	4

BATANGAS—

Sra. Jacinta F. de Yatco	546
Sra. María A. de Aguinaldo	341
Sra. Resurrección Bunyi de Santana	86
Srta. Dely Cabrera	8
Dra. Isabel Malvar	6
Srta. María Y. Orosa	5
Srta. Charity Crow	5
Srta. Andrea L. Paz	4
Sra. Amparo Argüelles de Villa	3
Srta. Cholita Magtibay	3
Srta. Pacita Africa	3
Sra. Mercedes R. de Joya	3
Srta. Benedicta Segismundo	3
Srta. Amalia J. Salanguit	3
Srta. Adoración Luna	3
Srta. Corazón Agoncillo	2
Srta. Concepción A. Aguila	2
Sra. Leonor de Tiangco	2
Srta. Ernesta L. Ramos	2
Srta. Carmen Ilagan	2
Srta. Cecilia Castelar	1
Srta. Germana M. Arieta	1
Srta. Soledad Argüelles	1
Srta. Secundina García	1
Srta. Virginia Borbón	1
Srta. Pacita Francisco	1

BOHOL—

Sra. Josefa G. de Gatal	53
Srta. Cecilia Cabagnot	1
Srta. Sulpicia C. Baura	1

BUKIDNON—

Srta. Adoración Rubin	7
Sra. Rosario G. de Borromeo	3
Srta. Ester Ochangco	1

BULACAN—

Srta. Lulu de la Paz	104
Srta. Teófila Feliciano	56
Srta. Ana Atienza	23
Sra. Belen Enrile de Gutierrez	23
Srta. Ana Atienza	17
Srta. Vicenta R. Tengco	16
Srta. Remedios Cordero	13
Sra. Eulalia de León de Rustia	12
Sra. Trinidad de León de Roxas	11
Srta. Elisa V. Mangahas	8
Srta. Concepcion Alonzo	5
Srta. Liwayway Anecite	5
Srta. Belen T. Bautista	4
Srta. Antonia Carreon	4
Srta. Florencia Yambao	3
Srta. Elisa V. Mangahas	3
Srta. Placida G. González	3
Sra. Cristeta M. de Tiongson	2
Srta. Lourdes Tantoco	2
Sra. Julia J. de Montinola	1
Srta. Celerina de la Rosa	2
Srta. Primitiva Carlos	2
Srta. Corazón L. Cruz	2
Srta. Federica A. Reyes	2
Srta. Fructuosa D. de Castro	2
Srta. Epifania Nazario	2
Srta. Catalina Galvez	2
Srta. Antonia Martin	2
Srta. Macaria R. Tiongson	2
Sra. Virginia M. de Balatbat	1
Srta. Felicidad C. Castro	1

El 29 se cierra el segundo concurso

De acuerdo con los reglamentos que gobiernan el Concurso de adivinanza, ninguna lista de los nombres probables que triunfarán en la elección preliminar, será admitida después de las 12 del mediodía del miércoles 29 de mayo.

Este concurso de adivinar los nombres de las ganadoras en cada provincia en relación con el Concurso de Popularidad Femenina, ofrece indudablemente un gran pasatiempo a los suscritores de los periódicos de la TVT, como se comprueba con los miles de listas sometidas.

El cupón para esta adivinanza se publica hoy por última vez.

Sra. Virginia D. de Tupas	1
Srta. Lorenza Bernardino	1
Sra. Concepción A. de Guzman	1
Srta. Lucila de Belén	1
Srta. Carmelita D. Galvez	1
Sra. Elena L. de García	1
Srta. Salomé O. Daes	1
Srta. Florentina Santos	1
Sra. Fausta V. de Alaras	1
Sra. Enriqueta M. Santos	1

CAGAYAN—

Srta. María Lourdes Laza	13
Srta. Consuelo Arranz	3
Srta. Victoria Esmeria	2
Sra. Emperatriz M. de Macadaeg	2
Sra. Estrella R. de Formoso	2
Srta. Vicenta Caronan	2
Sra. Mercedes P. de Sanchez	1
Srta. María R. Jimenez	1
Sra. Eulalia de Belleza	1

CAMARINES NORTE—

Srta. Pomposa Ramos	7
Sra. Gloria P. de Guerrero	7
Sra. Liwayway G. de Vinzons	6

CAMARINES SUR—

Sra. Consejo P. Prieto	15
Srta. Doores Ibuna	8
Sra. Damiana M. de Ravanera	4
Sra. Mercedes C. de Sabino	3
Sra. Antonia A. de Obias	3
Srta. Generosa Albuero	2
Sra. Severina G. de Frias	1

CAPIZ—

Srta. Jovita Fuentes	17
Srta. Dolores Ibuna	8
Srta. Daisy Hontiveros	8
Srta. Elvira B. Altavás	6
Srta. Esther C. Casugbu	1
Srta. Dominadora Tordecillas	1
Srta. Cristina Soriano	1
Dra. Rosario R. Custodio	1
Srta. Paula Yerro	1
Srta. Amparo Acuña	1

CAVITE—

Sra. Carmen A. de Melencio	610
Sra. Clarita A. I. Tirona	85
Sra. Antonio de Loos	11
Sra. Felicidad León de Joya	5
Srta. Paz Guinto	4
Srta. Fortunata Bensol	3
Srta. Luz Carreón	3
Sra. Gorgonia Tirona de Arca	3
Srta. Elisa de Castro	2
Srta. Magdalena Bernal	2
Srta. Corazón Lucero	2
Srta. Flora Ronquillo	2
Srta. Natividad Ossorio	1
Srta. Elizabeth Bennett	1
Srta. Julia Sapinoso	1
Srta. Mary Rogers	1
Srta. Rosario Ruiz	1
Srta. Dolores Castro	1
Srta. Florentina M. Mateo	1

CEBU—

Sra. Josefina R. Reyes	34
Srta. Esperanza C. Ouano	7
Srta. Lourdes S. Duterte	6
Srta. María Osmeña	6
Srta. Anita Corominas	5
Dra. Lourdes Denzon	3
Srta. Vicenta S. Dawe	2
Srta. Sofía Sanchez	2
Sra. Felicisima N. de Jerez	1
Srta. Anunciación C. Noel	1
Srta. Dolores Aguilar	1
Sra. de Buenaventura Rodriguez	1
Dra. Macrina Leyson	1

COTABATO—

Srta. Natividad Manalo	3
Sra. María R. de Gutierrez	1
Sra. Antonia U. de Vera	1

DAVAO—

Sra. Concepción Uy Tavanlar	3
Srta. Virginia A. Tirona	2
Sra. Isabel G. de Reyes	1

ILOCOS NORTE—

Sra. Cresenciana C. de Urbi	21
Srta. Alejandra Antonio	19
Sra. Isabel T. de Tolentino	15
Srta. Rafaelita Ma. de Castro	9
Sra. Carmen C. Vidad	5
Srta. Estrella Arcangel	2
Srta. Concepción Baga	2
Sra. Josefa Ll. de Escoda	2
Srta. María L. Llanes	2
Srta. Paciencia G. Acantilado	1
Srta. Enriqueta de Peralta	1
Srta. Cristina Samonte	1
Sra. Juliana E. de Castro	1
Srta. Encarnación Madamba	1
Sra. Martina Agcolli	1

ILOCOS SUR—

Sra. Urbana D. de Anzures	22
Sra. Alicia S. de Quirino	22
Srta. Amparo Figueras	9
Srta. Felicitas Parel	1
Srta. Resurrección B. Bello	1
Srta. Pilar R. Bello	1
Srta. Isabel Cuisia	1

ISABELA—

Srta. Lydia Orellana	22
Sra. Rosario S. de Sarthou	11
Srta. Ernestina Nieto Pardell	3
Sra. Cristeta L. de Alviar	2

ILOILO—

Sra. Leonarda J. de Dayot	102
Srta. Aida Jalandoni	5
Srta. Fanny Ledesma	3
Srta. Lourdes de la Rama	1
Srta. Lourdes A. Madrigal	1
Srta. Lilia Lopez	1
Srta. Gloria B. Montinola	1
Sra. Consuelo S. de Hervás	1
Srta. Sol C. Luna	1

LA UNION—

Sra. Ildefonsa C. de Osias	56
Sra. Isabel Padua	32
Srta. Victorina R. Jarata	7
Srta. Rizalina Barba	6
Srta. Elena Flores	4
Srta. Conchita Arguelles	2
Srta. Monina Acuña	2
Srta. Felisa B. Francisco	2
Sra. Cirila I. de Enriquez	2
Srta. Leonida Salud	2
Srta. Agripina Tabora	2
Prof. Encarnación Alzona	2
Srta. Charito Atayde	2
Srta. Connie B. Yambao	2
Srta. Catalina Zavala	2
Srta. Macaria Madrigal	2
Srta. Esperanza Zamora	2
Srta. Aurora Romero	2
Srta. Florentina C. Curzo	2
Srta. Flor Vega	2
Srta. Hortencia J. Roxas	2
Sra. Juanita M. de Roa	1
Sra. Francisca Reyes-Tolentino	1
Srta. Marcelina Cuenca	1
Sra. Maria C. de Syquia	1
Sra. Engracia Laconico Zara	1
Sra. Felisa C. de Delgado	1
Srta. Josefina Peña	1
Sra. Teresa T. de Tirona	1
Srta. Rosita Santos Socorro	1
Srta. Celia Martinez	1
Srta. Juliana Abadezco	1
Srta. Alejandra Lim	1
Sra. Natividad Almeda de Lopez	1
Sra. Angela M. de Gloria	1
Srta. Socorro F. Santiago	1
Srta. Remedios Martinez	1
Srta. Trinidad F. Santiago	1
Srta. Rosario Medina	1
Sra. Angela S. de Jaranilla	1
Srta. Hermenegilda R. Argonos	1
Srta. Lourdes Nieva	1
Srta. Aurora F. Mendoza	1
Sra. Pilar Ruiz de García	1
Sra. Elvira Calvento	1
Srta. Asunción Rebullida	1
Srta. Coronación Alaba	1
Sra. Alicia de Santos Maloles	1
Srta. Celia X. Burgos	1
Srta. Rosario Rebullida	1
Srta. Carmen Lim	1
Srta. Juana Toribio	1
Dra. Perfecta Llerena	1
Sra. Fé V. de Andrade	1
Sra. Lourdes F. del Rosario	1
Srta. Mercedes Evangelista	1
Sra. Sotera F. de Herrera	1
Srta. Eduvigis Arriola	1
Srta. Quintina S. Cruz	1
Srta. Agripina T. Marquez	1
Srta. Mercees Estrella	1
Srta. Emiliana Buzon	1
Srta. Eusebia Hernandez	1

MARINDUQUE—

Dra. Fé del Mundo	391
Sra. Estela S. de Dizon	31
Sra. Juanita Z. Ricohermoso	8
Srta. Andrea Acosta	1
Srta. Esperanza L. Ornedo	1

MASBATE—

Srta. Lolita Z. Bayot	3
Srta. Maura Alcuaz	1

MINDORO—

Sra. Araceli A. de Luna	11
Srta. Pilar L. Adriático	8
Sra. Josefa Javier de Morente	1

MISAMIS OCCIDENTAL—

Srta. Carmen Ozamis	3
Srta. María B. Macanas	1
Sra. Josephine de Munsayac	1

MISAMIS ORIENTAL—

Sra. Teresa V. de Vamenta	9
Sra. Leling Neri de Gaston	2
Srta. Mercedes Roa	1
Srta. Solita Neri	1
Sra. Virginia Araullo de Lugod	1

PROVINCIA MONTAÑOSA—

Sra. Francisca E. de Sibayan	68
Srta. Carmen L. Batac	34
Srta. Justina Vallejo	1
Sra. Angelina C. de Crespillo	1
Srta. Lourdes Alunan	1
Srta. Benita A. Antonio	1
Srta. Mary Pacis	1
Srta. Gene Oteyza	1

NEGROS OCCIDENTAL—

Srta. Josefina Belleza	114
Srta. Proserfina Peralta	19
Sra. Mercedes de la Rama de Borromeo	4
Sra. Carmen R. de Lizares	4
Srta. Paquita Montoro	2
Sra. Carmen P. de Lacson	2
Srta. Lilia Kilayko	2
Srta. Julieta Ledesma	1
Srta. Rosario L. Soriano	1
Srta. Susana Tan	1
Srta. Luz Villaluna	1
Srta. Trinidad Z. Ybralina	1
Srta. Lilia M. Ochoa	1
Srta. Perla G. Velez	1

NEGROS ORIENTAL—

Sra. Asunción L. Villanueva	6
Dra. Ricarda S. Sian	4

NUEVA ECIJA—

Srta. Marina T. Lopez	106
Srta. Rosario Esquivel	40
Srta. Mering Joaquin	24
Srta. Julieta L. Abad	22
Srta. Leticia de los Santos	6
Srta. Consuelo Joson	5
Sra. Joaquina M. Tobias	2
Srta. Belen C. Pardo	2
Sra. Matilde G. de Afable	2
Srta. Felisa de la Fuente	1
Srta. Gloria Cando	1
Srta. Aurora T. Sebastian	1

NUEVA VIZCAYA—

Srta. Sriprapai Tantbirojn	7
Sra. Agustina F. de Light	4
Sra. María S. de Eugenio	1

PALAWAN—

Srta. Gloria Luz Padua	4
Sra. Trinidad F. Legarda	2

PAMPANGA—

Srta. Rosario T. Tumang	356
Srta. Belen Gueco	33
Srta. Conchita Dizon	19
Srta. Lucy Pamintuan	14
Srta. Oliva G. Mendoza	12
Dra. Marciana Bognot	10
Srta. Remedios Ibarra	7
Srta. Corazón Hizon	7
Srta. Rosario Ocampo	5
Srta. Rosario Puno	5
Dra. Maria Tintuangco	5
Sra. Encarnación de Baluyot	4
Srta. Librada Mungcal	3
Srta. Rosa Gantiaqui	3
Srta. Maria Luz Hizon	2
Srta. Salomé Guevara	2
Srta. Herminia Arceo	2
Srta. Lolita C. del Rosario	2
Srta. Belen C. Ocampo	2
Srta. Lourdes Talao	2
Sra. Luz S. de Panlillo	2
Srta. Loreto P. Fausto	2
Srta. Zenaida Gopez	1
Sra. Lucina M. de Dizon	1
Srta. Ignacia Limjuco	1
Srta. Concepción Rivera	1
Srta. Josefa O. Lorenzo	1
Srta. Victoria Ocampo	1
Srta. Ana P. Bustos	1
Srta. Adelina Galang	1
Srta. Lourdes S. Tiongco	1
Srta. Trinidad Canlas	1
Sra. Josefina G. de Gloria	1
Srta. María V. Henson	1
Srta. Benita Kaguiat	1
Srta. Antonia Yosuico	1
Srta. Segundina Gopez	1
Srta. Primitiva Punsalang	1

PANGASINAN—

Srta. Carmen Batacan	499
Srta. María C. Magsano	97
Sra. Geronima T. de Pecson	39
Sra. Constancia E. de Arruego	11
Srta. Concepción Geslani	9
Sra. Angela V. de Ramos	8
Srta. Filomena M. Tiongson	5
Srta. Raquel V. Sison	3
Sra. Leonor B. de Fajardo	3
Srta. Gracia Reyes	3
Sra. Guadalupe Laroco	2
Sra. Trinidad S. de Perez	2
Srta. Fernanda M. Sison	1
Srta. Gertrudis Cayabyab	1
Srta. Lucrecia Rico	1
Srta. Luz Velazco	1
Srta. Mercedes Castillo	1
Sra. Sulpicia Bengson de Aquino	1

RIZAL—

Srta. Pacita de los Reyes	31
Sra. Juana S. de Rodriguez	15
Srta. Aida Nadurata	14
Sra. Ester E. Reyes	12

(Continua en la página 11)

SOLO MAS DE 7,000 BALOTAS SE DEPOSITAN

Unas 15,000 estan en poder de liders que los retendran hasta última hora

De las 22,000 balotas que ya han sido expedidas para la elección preliminar en el Concurso sobre Popularidad Femenina solamente un poco más de 7,000 han sido hasta ahora depositadas en favor de las diferentes candidatas. Esto deja unas 15,000 balotas todavía en poder de los suscritores de los periódicos de la TVT y los lideres de las candidatas que prefieren retenerlas hasta última hora.

Hasta el cierre de la elección preliminar, se espera que unas 8,000 balotas serán expedidas en vista de la creciente demanda, especialmente de los suscritores provinciales. Por otro lado mas de cinco millones y medio de votos para la elección final están ya expedidos hasta este día.

Más de 1,500 votos fueron contados en el escrutinio de esta mañana. Esta cifra es comparativamente mayor que la de los escrutinios anteriores. Los suscritores que están reteniendo las balotas hasta última hora deben tener en cuenta que los votos recibidos después de la medianoche del 31 de mayo no serán incluidos.

El siguiente escrutinio parcial tendrá lugar el miercoles por la mañana, 29 de mayo, y los resultados se publicarán por la tarde. Sin embargo, el 31 de mayo en que se cerrará la elección preliminar, habrá tres escrutinios parciales que tendrán lugar uno a las 8 de la noche, otro a las 10 y el tercero y final a la medianoche en punto.

Las ganadoras en la elección preliminar que serán las candidatas oficiales de las diferentes provincias, serán anunciadas en los periódicos de la TVT.

Otras seis nominadas hoy, y el total asciende a 551

(Continuación de la página 1)

Srta. Primitiva A. Punsalan
de Pampanga

Srta. Virginia S. Austria
de Manila

Srta. Aurora Tecson Sebastián
de Nueva Ecija

Srta. Perla G. Velez
de Negros Occidental

Srta. Judith de Apóstol Browne
de Zambales

Sra. Francisca E. de Sibayan
de Provincia Montañosa

LA LUCHA SE INTENSIFICA MAS CADA DIA

Espectaculares aumentos de votos obtienen muchas candidatas

Las sorpresas predichas para los últimos días del Concurso sobre la Mujer Más Popular de Filipinas ya se están realizando.

En el escrutinio del miércoles, la Srta. Carmen A. Batacan, de Pangasinán, recibió 170 votos, los cuales la elevaron a primer puesto en su provincia con un total de 209 votos. En el escrutinio de esta mañana, sin embargo, volvió a recibir otros 290 votos, una gran sorpresa por lo menos entre las candidatas de Pangasinán. La Srta. Batacan tiene ahora un total de 499 votos y de acuerdo con sus liders, otro gran refuerzo viene.

Algunos observadores se muestran unánimes en sus comentarios sobre las sorpresas que los *leaders* de la Dra. Fe del Mundo están dando. La Dra. Del Mundo fué nominada candidata de Marinduque el 16 de abril o un mes y medio después de abierto el concurso. Quince días después, su total de votos no llegaba a más de 30. Desde entonces, sin embargo, ha estado aumentando votos sobre votos e incluyendo los 189 contados en el escrutinio de esta mañana, ahora tiene ya un total de 391 votos a su crédito.

Batangas es una de las muchas provincias que están presenciando una empeñada y reñida lid entre sus principales candidatas. Desde los primeros días del Concurso la Sra. Jacinta Flores Yatco estaba a la cabeza con la Sra. María Agoncillo de Aguinaldo y la Sra. Resurrección Bunyi Santana, en segundo y tercer puestos respectivamente. Aunque juntamente con otras candidatas de Batangas han recibido nuevos refuerzos de votos en cada escrutinio las tres candidatas arriba mencionadas no han cambiado de puesto ni una sola vez. Sin embargo, puede que en la medianoche del 31 de mayo en que se cierra la elección preliminar, ocurra algún cambio. En el escrutinio de hoy, la Sra. de Yatco recibió 219 votos provinientes de Tayabas, Laguna y Batangas; la Sra. de Aguinaldo 210 votos; y la Sra. Santana 6.

La Sra. Carmen A. de Melencio, de Cavite, por su parte hasta ahora no permite que ninguna candidata no solo de su provincia sino también de otras provincias la supere en el número de votos. Mientras las otras candidatas han recibido un buen refuerzo de votos, ella también 144 votos con los cuales sigue en primer puesto no solo entre las candidatas de su provincia sino de todas las otras provincias con un total de 600 votos.

Cuando todos creían que en el escrutinio del miércoles no iban a ocurrir cambios, en cuanto a algunas candidatas, inesperadamente en la Provincia Montañosa surgió una sorpresa desmintiendo la creencia de que la Ciudad de los Pinos, se muestra siempre "fría". Un grupo de suscritores de la TVT en las Minas de Antamok han decidido nombrar a la Srta. Francisca E. de Sibayan, jefe enfermera del Hospital de Antamok, fundadora y presidenta del club de mujeres en dicha comunidad. Con su nominación se incluyeron 68 votos a su favor y ahora ocupa el primer puesto entre las candidatas de la provincia.

Los que esperaban un cambio entre las candidatas principales de Manila han sufrido un desengaño. Después que la Dra. Paz Mendoza Guazon ocupó el primer puesto en el escrutinio del miércoles, muchos creían que la Srta. María Belen de Guzmán haría un esfuerzo para derrocarle a la Dra. Guazon. Sin embargo, el refuerzo de 27 votos de la Srta. De Guzman contra los 10 de la Dra. Guazon no fueron suficientes para realizar el cambio esperado:

¡ATENCION!

Atendiendo una sugestion del Sr. Marcelo R. Landas, de Bocoor, Cavite, la gerencia de la T.V.T ha decidido abrir un Concurso para elegir por anticipado a las candidatas finales de las diferentes provincias en la Elección Preliminar en el Primer Concurso Nacional Sobre la Mujer Mas Popular, de acuerdo con la actual lista de candidatas juntamente con aquellas que sean nominadas después de ahora.

Cada concursante puede someter solamente una lista de su selección.

Incluyendo la Ciudad de Manila, hay un total de cincuenta (50) provincias, cada una de las cuales esta ahora representada en el Primer Concurso Nacional Sobre la Mujer Mas Popular. Cada nombre correcto de la candidata sometida por el concursante como ganadora para la provincia que ella representa sera marcada 2%; es decir, la lista conteniendo los nombres, correctos de las 50 candidatas que seran elegidas en la Elección Preliminar recibira un grado de 100%.

Habra cuatro (4) premios que importan P250.00 en metálico que seran adjudicados de acuerdo con el grado que cualquiera lista pueda obtener, como sigue:

Primer Premio	P100.00
Segundo Premio	75.00
Tercer Premio	50.00
Cuarto Premio	25.00

Al final de este Concurso todas las listas de selección seran depositadas en una caja de hierro sellada que no sera abierta hasta después del anuncio de los resultados de la Elección Preliminar, en que se hara la revisión.

En caso de empates, el Premio en metálico sera dividido por igual entre los concursantes que obtengan el mismo grado para su lista respectiva.

Los concursantes deberan someter su lista escrita claramente o, si es posible, en maquinilla, usando el formulario provisto para el caso que sera publicada de cuando en cuando en los periódicos de la T.V.T. Ninguna lista sometida por cualquier concursante sin firma y dirección podra participar en el Concurso.

Este Concurso empieza el 3 de Mayo y se cierra a las doce del día del 29 de Mayo. No se aceptara ni se graduara ninguna lista después del cierre. La lista de los ganadores se publicara oportunamente después de anunciarse los nombres de las candidatas que seran elegidas en la Elección Preliminar del Primer Concurso Nacional Sobre la Mujer Mas Popular, que se cierra a la medianoche del 31 de Mayo, 1935.

CORTE AQUI

Fecha .....

Al Editor del Concurso,
P. O. Box 775, Manila,
Señor:

De acuerdo con la presente lista de candidatas en la Elección Preliminar del Primer Concurso Nacional Sobre la Mujer Mas Popular, juntamente con aquellas que sean nominadas mas tarde, y basado en su respectiva popularidad en las provincias que representan, deseo someter mi selección de las candidatas finales en cada provincia, como sigue:

1. Abra:
2. Agusan:
3. Albay:
4. Antique:
5. Bataan:
6. Batanes:
7. Batangas:
8. Bohol:
9. Bukidnon:
10. Bulacan:
11. Cagayan:
12. Caramines Norte:
13. Camarines Sur:
14. Capiz:
15. Cavite:
16. Cebu:
17. Cotabato:
18. Davao:
19. Ilocos Norte:
20. Ilocos Sur:
21. Iloilo:
22. Isabela:
23. Laguna:
24. Lanao:
25. La Union:
26. Leyte:
27. Manila:
28. Marinduque:
29. Masbate:
30. Mindoro:
31. Misamis Occ.
32. Misamis Or.:
33. Mountain Prov.:
34. Negros Occ.:
35. Negros Or.:
36. Nueva Ecija:
37. Nueva Vizcaya:
38. Palawan:
39. Pampanga:
40. Pangasinan:
41. Rizal:
42. Romblon:
43. Samar:
44. Sorsogon:
45. Sulu:
46. Surigao:
47. Tarlac:
48. Tayabas:
49. Zambales:
50. Zamboanga:

Sometida por:

Nombre .....

Dirección .....

Yo soy suscritor de LA VANGUARDIA.

U.E.C.D. 2016

EN EL CINE IDEAL

Rosalind Russell, Louise Fazenda, Ted Healy, Paul Lukas en la película 'The Casino Murder Case' que actualmente se exhibe en el 'Ideal'.

"The Casino Murder Case", nueva película de la Metro-Goldwyn-Mayer que hoy se exhibe en el Ideal, presenta en la escena a un nuevo Philo Vance en el trabajo del actor Paul Lukas que despliega una labor admirable en el esclarecimiento de un crimen perfecto, un plan de envenenamiento tramado por Rosalind Russell que hace su primera aparicion en la pantalla, en el papel principal femenino de esta nueva película.

El misterio rondea alrededor de la excentrica familia Llewellyn, en la que figuran como miembros Alison Skipworth como Mrs. Llewellyn, Isabel Jewell en el papel de hija, Donald Cook, como hijo, Arthur Bryon hermano y otros muchos mas.

FOX

HOY

9 A. M. Primera Función
Despues 11, 1, 3, 5, 7, 9 P. M.

Conozca a PERRY MASON, Nuevo Rey de los Cazadores de Crimenes!

"THE CASE OF THE HOWLING DOG"

Another Warner Bros. Mystery Classic with

WARREN WILLIAM
MARY ASTOR

Tambien
ISHAM JONES
Y SU ORQUESTA
(Musical)

CORN ON THE COB
COMEDIA EN DOS PARTES

CAMBIOS EN EL ALTO MANDO DE "VOLUNTARIOS"

El Coronel G. L. Fajardo y el teniente coronel Madrid, ayudantes generales

Grandes cambios en el alto mando y jefatura de los voluntarios nacionales acaban de efectuarse con la expedición de una orden general relevando a varios altos oficiales como resultado de la expiración de su término.

El brigadier general Adriano Ardecera ha sido relevado de sus deberes como ayudante general. En su lugar el coronel Gregorio L. Fajardo y el teniente coronel Bruno V. Madrid han sido asignados para reanudar sus deberes como ayudante general y ayudante general auxiliar.

El coronel Pedro Sera José ha sido permanentemente asignado como jefe del *staff* auxiliar de la escuela de correspondencia de la academia militar.

El nuevo *staff* está compuesto por los siguientes: com. gral. Juan A. Hernandez, jefe de estado; brig. gral. Donato M. Halili, jefe delegado; cor. Amado B. Magtoto, jefe auxiliar; cor. Vicente Antonio, jefe auxiliar; cor. Pedro Sera José, jefe auxiliar; y cor. Francisco Guerra, jefe auxiliar.

Los siguientes han sido asignados para trabajar con el nuevo *staff:* cor. Gregorio L. Fajardo, ayudante general; ten. cor. Bruno V. Madrid, ayudante general auxiliar; brig. gral. Honorio Musni, inspector general; cor. Higinio Pacis, inspector general auxiliar; brig. gral. Leon G. Guinto, auditor general; brig. gral. Victoriano Yamzon, jefe de asuntos diplomáticos y civiles; com. Rafael B. Delgado, médico general interino; cor. Francisco Segado, jefe interino de la comisaria general; cor. Mamerto Buenafe, jefe del cuerpo de ingenieros; cor. Petronilo Taracatac, jefe del cuerpo de señales; cor. Felipe S. Orlina, jefe interino del cuerpo de dentistas; cor. Juan L. Baronia, jefe de capellanes; y ten. cor. Eugenio Dizon, provost marshall.

'Million Dollar Baby'

El pequeño actor Jimmy Fay, de cuatro años de edad, que actua con la habilidad de un veterano artista en la película 'Million Dollar Baby'. Esta cinta se exhibe hoy en el Cine Lyric.

UN 'HOLLYWOOD' SE CONSTRUIRA EN INGLATERRA

Estudios cinematográficos en una pequeña aldea, a un costo de 300,000 libras

(De la Agencia Reuter)

Londres, mayo.—Los estudios cinematograficos mas grandes en Europa—y en el Imperio Británico, van a ser construidos, a un costo aproximado de 300,000 libras esterlinas en la pequeña aldea de Denham, en Buckinghamshire.

Los estudios, que seran la ultima palabra en eficiencia técnica, ocuparán un area de 25 acres. Estarán rodeados de unos 150 acres de hermosos paisajes ingleses, que pueden servir de fondo para las peliculas.

El plan lo esta llevando a cabo la London Film Production, que comenzo a funcionar humildemente hace tres años, bajo la gerencia de Alexander Korda, siendo ahora una de las organizaciones cinematográficas mas importantes.

Se levantarán tres enormes escenarios, asi como un estudio experimental mas pequeño y laboratorios, donde se ensayaran las mas recientes ideas para mejorar la fabricación de los *films*.

Habra una cisterna o tanque de natación, bordeado por una milla y un cuarto de rio, el Colna, el cual sera visto por todo el mundo, cuando se filme alguna pelicula alli.

'Scandals' en el Lyric, el 30 de Mayo

Alice Faye y James Dunn, dos de los diez astros que forman el grandioso reparto de la película 'Scandals'.

"George White's 1935 Scandals", que marca nuevas normas cientificas y artisticas se estrena el dia 30 de mayo, en el cine Lyric. Esta pelicula Fox de 1935 es tan espectacular que ha llamado la atencion de todo Broadway.

En esta obra musical hay mas de 200 bellezas, todas escogidas personalmente por White, y representa la elegancia y el talento de 61 ciudades americanas. Tambien aparecen 30 vencedoras en concursos de belleza.

Para vestir a estas beldades mas de mil trajes fueron designados especialmente por Charles LeMaire.

LYRIC

Hoy

Primera Función 10 A. M.
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9 P. M.

MONOGRAM PICTURES present
RAY WALKER ARLINE JUDGE
in
"MILLION DOLLAR BABY"
with JIMMY FAY and GEORGE E. STONE

OTRAS ATRACCIONES
"Beneath Coral Seas"
"Inspiration of Old Love Songs"
"New York Daze"

Para el LUNES

Una pelicula que toda mujer deseara ver!

Trajes!
Vestidos!
Trajes!

Las soberbias creaciones de la moda y lo que ocurre en las mansiones de las mujeres elegantes!

MONOGRAM PICTURES presents
MINNA GOMBELL
in
"Women MUST DRESS"
with
GAVIN GORDON
HARDIE ALBRIGHT
ROBERT LIGHT

Directed by Reginald Barker
A Mrs. Wallace Reid Production
Story and Screen Play by Dorothy Reid and Edmund Joseph

PROXIMA

PELICULA

"GEORGE WHITE'S 1935 SCANDALS"

Nancy Carrol, heroina en el Grand

George Murphy y Nancy Carroll en la pelicula 'I'll Love You Always'.

Dos jovenes esposos tratando de vivir con solo unos cuantos dolares a la semana. Este es el argumento de la pelicula Columbia "I'll Love You Always".

La pelicula es una reminiscencia de la "Gentlemen Are Born", que termino esta semana, pero aquella tiene un encanto peculiar muy propio. Se exhibe hoy en el Grand.

EN EL METROPOLITANO

Una escena de la "Beyond Bengal', un sensacional drama entre salvajes, que este dia se estrena en el Teatro Metropolitano.

La pelicula musical mas alegre y de mas colorido del año llega con Irene Dunne, Fred Astaire y Ginger Roger. Nos referimos a la version por la RKO-Radio de la obra musical "Roberta" que se estrena en el Teatro Metropolitano a principios del mes de junio. Con los cantos y bailes de Miss Dunne, los bailes y cantos de Astaire y Miss Rogers, y un espectacular despliegue de la moda femenina presentada por hermosas modelos, la produccion ofrece un entretenimiento de los mas brillantes y amenos.

GRAND THEATRE

Comenzando HOY
10—11:50—1:40—3:30—5:20
7:10—9:00 P. M.

SINCERAMENTE RECOMENDAMOS ESTA PELICULA A NUESTROS FAVORECEDORES

IDEAL

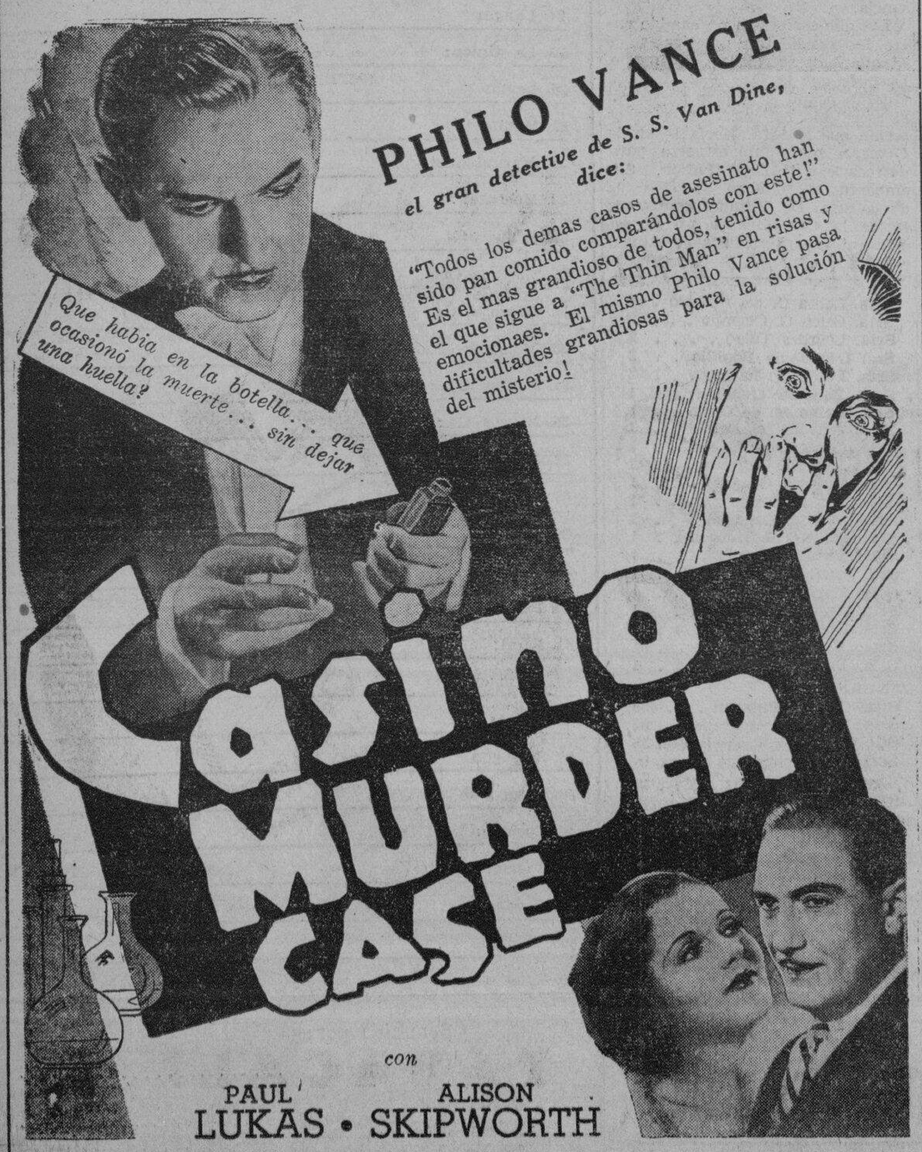
SE ESTRENA HOY

Primera Función 10 A. M.
Despues 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.

PHILO VANCE
el gran detective de S. S. Van Dine, dice:

"Todos los demas casos de asesinato han sido pan comido comparándolos con este!" Es el mas grandioso de todos, tenido como el que sigue a "The Thin Man" en risas y emocionaes. El mismo Philo Vance pasa dificultades grandiosas para la solución del misterio!



CAPITOL

—HOY—
10:00 A. M. Primera Función
Despues 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

Adolph Zukor presents

"RUGGLES OF RED GAP"

with

CHARLES LAUGHTON
MARY BOLAND
CHARLIE RUGGLES
ZASU PITTS
ROLAND YOUNG · LEILA HYAMS

A Paramount Picture Directed by Leo McCarey.

—TAMBIEN—

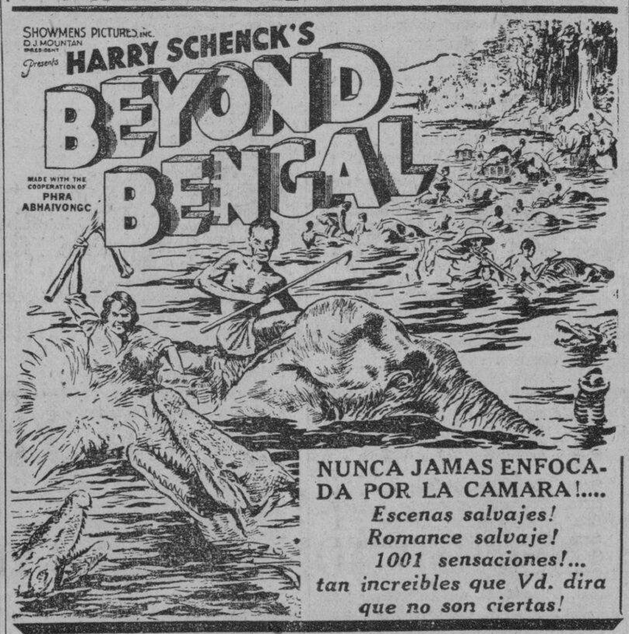
POPEYE
THE SAILOR MAN
Caricatura

Se Estrena Hoy

Metropolitan THEATRE

Funciones
1, 3, 5, 7, 9 P. M.
Asientos
40c., 80c., $1.

UNA EPOPEYA DEL REALISMO SALVAJE!



SAVOY

HOY

The House of Rothschild
George Arliss—Loretta Young

EN LA ESCENA:

MADAME BUTTERFLY
El gran éxito del año
Una Revista Musical
Opera adaptada
con
NENITA FARIAS
Auxiliada por
Belloti, Lucy, Julito, Pianing y Bebe y la Geisha Girls Review

TIVOLI

HOY

JOE E. BROWN
El Rey de la Risa

SON OF A SAILOR
como el hijo de un lobo de mar

y

HEROES FOR SALE
Le película moderna
con
RICHARD BARTHELMESS
"TIN HAT HARMONY"
y
"THEN CAME THE YAWN"
Dos buenas comedias

M.E.C.D. 2016

LOS CUBS SE COLOCAN EN EL SEGUNDO LUGAR

Vencen decisivamente a los Gigantes de Nueva York por 6-4.—Los Tigres de Detroit en cuarto puesto

ESTADO DE EQUIPOS
Mayo 23, 1935
LIGA NACIONAL

	G.	P.	Pct.
New York	19	9	.679
Chicago	16	11	.593
Brooklyn	18	13	.581
St. Louis	17	13	.567
Pittsburgh	17	17	.500
Cincinnati	11	16	.408
Philadelphia	8	16	.320
Boston	8	18	.308

LIGA AMERICANA

	G.	P.	Pct.
Chicago	18	8	.692
Cleveland	15	10	.600
New York	16	12	.571
Detroit	15	13	.536
Boston	14	13	.519
Washington	14	13	.519
Philadelphia	7	17	.292
St. Louis	5	18	.227

(De la "Associated Press")

Nueva York, mayo 23.—Los Cubs de Chicago se apoderaron del segundo puesto en la Liga Nacional, los Tigres de Detroit subieron al cuarto puesto en la Liga Americana, y Babe Ruth consiguio un "homer" como resultado de los juegos de baseball celebrados este dia.

Los Cubs vencieron decisivamente a los Gigantes de Nueva York por el recuento de 6-4 en el primero de la nueva serie de dos partidos en el campo Wrigley, mientras que los Dodgers de Brooklyn perdian.

Los Tigers de Detroit vencieron a los Medias Rojas de Boston por el recuento de 5-3, ayudados con el buen pitcheo de "Schoolboy" Rowe. Fue el unico partido en la Liga Americana puesto que todos los demas tuvieron que ser pospuestos debido a la lluvia.

Resultados completos:

Mayo 23, 1935
LIGA NACIONAL

	R	H	E
En St. Louis:			
Brooklyn	7	15	1
St. Louis	8	18	0
(10 innings)			
En Pittsburgh:			
Boston	1	9	0
Pittsburgh	7	11	0
En Chicago:			
New York	4	8	3
Chicago	6	10	2

En Cincinnati:
Philadelphia Phillies vs. Cincinnati Reds, cold weather.

LIGA AMERICANA

	R	H	E
En Boston:			
Detroit	5	8	2
Boston	3	9	1
En New York:			
St. Louis Browns vs. New York Yankees, cold weather.			
En Washington:			
Chicago White Sox vs. Washington Senators, rain.			
En Philadelphia:			
Cleveland Indians vs. Philadelphia Athletics, rain.			

Se defendieron con exito

He aqui a los tennistas de la "Nega" que vencieron decisivamente a los de Angeles, Pampanga, para ganar otra vez el campeonato del Centro de Luzon, reteniendo la Copa Buencamino, emblema de la victoria. Sentados, de izquierda a derecha: Celso Gonzales, Dr. R. C. Garcia, Hector Gonzales. De pie, en el mismo orden: Manolo Tomacruz, C. H. Panganiban, fiscal Villamor, coach, cogiendo la copa y Felipe Sapiendante.

VARIAS EN PROVINCIAS HAN...

(Continuacion de la pagina 9)

Srta. Consuelo Coronado . . 9
Srta. Lina J. Araullo 9
Srta. Paz S. Ancheta 8
Srta. Corazón Escanilla . . 7
Srta. Anita Udarbe 4
Srta. Concepción A. Santos . 3
Dra. Leonor de los Angeles . 3
Srta. Eloisa Burgos 3
Srta. Conchita Ubaldo Hilario 2
Sra. Eden Guevara de Baradi 2
Dra. Dominga Serafico . . . 2
Srta. Maximina Narte . . . 2
Srta. Felicidad Dani 2
Srta. Mary Villapol 2
Srta. Gloria Canseco 2
Dra. Paz E. Lorenzo 1
Srta. Nieves Erafia 1
Sra. Conchita Anareta de Veloso 1
Srta. Rosario Tuazon O'-Farrell 1
Srta. Milagros Cristobal . . . 1
Srta. Paz L. Reynoso 1
Srta. Anita Smyth 1
Srta. Consuelo Bautista . . 1

ROMBLON—
Sra. Felipa Festin de Negado 115
Sra Constancia P Bowers . 1
Srta Maria Reandelar . . . 1
Sra. Lucy M. de Buenconsejo 1

SAMAR—
Sra. Aurora Reyes de Recto 21
Sra. Felicidad F. de Marabut 5
Sra. Antonia Swartz 2
Sra. Amanda Coria de Santos 2

SORSOGON—
Srta. María Luisa Paguia . . 13
Sra. Soledad de Zulueta . . 6
Srta. Nieves C. Padua . . . 4
Srta. Elena Olbes 1
Srta. Lolita Judit 1
Sra. Araceli F. de Morelos . 1

SULU—
Princesa Hadji Piandac . . 1

SURIGAO—
Srta. Gloria Cortes 6
Srta. Nenne Catelo 2
Srta. Carolina Diez Vazquez 1

TARLAC—
Srta. Agapita de Jesus . . 9
Srta. Leonila M. Roxas . . 5
Srta. Margarita Yapcinco . . 2
Srta. Purificación Mercado . 1
Srta. Luisa de Guzman . . . 1
Sra. Corona A. S. de Laguio. 1
Srta. Julieta Madriaga . . . 1
Srta. Irinea Albanasin . . . 1

TAYABAS—
Srta. Aurora A. de Quezon . 94
Srta. Paz N. Loredo 2
Sra. Genoveva V. de Perez . 2
Srta. Marie D. Unson . . . 1

ZAMBALES—
Sra. Rosario D. de Ilagan . 7
Sra. Alvena G. de Dalao . . 4
Sra. Amanda Corpuz de Cruz 3
Srta. Judith Apostol Browne 1
Sra. Lucrecia S. Sebastián. 1

ZAMBOANGA—
Sra. Benita O. de Isip . . . 154
Srta. Amparo Karagdag . . 6
Srta. Rosie Alvarez 6
Srta. Carmen Filardo . . . 3
Sra. Angelita C. Navarro . . 3
Srta. Dolores San Luis . . . 3
Srta. Milagros Galleposo . . 1
Srta. Milagros V. Cobarrubias 1
Sra. Mary Joan Muriedas . 1

LOS INGLESES DERROTAN A LOS FRANCESES

Perry y Tuckey registran una sorpresa al vencer a los veteranos, Borotra y Brugnon, en el torneo frances

(De la Agencia Reuter)

Paris, mayo 23.—Perry y Tuckey, la pareja inglesa entró en los semifinales del torneo frances de tennis dobles registrando de sorpresa una decisiva victoria sobre los tennistas franceses Borotra y Brugnon. Fué un partido muy reñido y de mucha duración, ganando finalmente los ingleses por los recuentos finales de 14-12, 1-6 6-8, 6-1 y 6-4.

Otra victoria registraron los ingleses en los cuarto de finales del torneo femenino cuando la pareja compuesta por las señoritas Hardwicke y Yorke vencieron a la pareja franco-americana compuesta por Mma. Matheiu y Miss Helen Jacobs por 7-5, 0-6 y 6-4.

Siluetas de Radiolandia

(Continuacion de la página 8)

cales por alguno de los pianistas que figuran en esos programas.

Desde el "Villamor Hall", de la U. P., aquella misma noche, el Prof. Francisco Santiago dió un concierto magnifico de aires y danzas típicas por otros profesores y alumnos de aquel centro docente. Recordamos que entonces tocaron el piano dicho profesor, y M. Marquez; y Mendoza, Tapales, Custodio, y Elsa O'Farrell sus instrumentos respectivos de cuerda. A Enya Gonzalez, singular soprano, la admiramos en sus solos de canto. Las danzas, al compás de graciosos zapateros, fueron números nuevos, especiales, que ojalá se repitan.

El pasado domingo, de 5:30 a 6 p. m., también por RM, se oyó el variado programa de la Kappa Rho Alpha, del "Centro Escolar University". El programa consistió en solos de piano, piano a cuatro manos, numeros ejecutados por una rondalla, solos de soprano por Lelilia V. Cortes, un duo por Lily Almario y Amparo Steen, y varios excelentes números más.

Lawson Little se cualifica para finales

(De la "Associated Press")

St. Annes, Inglaterra, mayo 24.—Lawson Little, el campeón el año pasado, se cualificó hoy para los finales del torneo amateur inglés y se verá con el Dr. William Tweddell, el ganador en 1927.

Medirán fuerzas mañana y en un recorrido de 36 hoyos.

El joven de San Francisco venció a G. L. O. Henriques del club local por la mañana y por la tarde eliminó a Robert Sweeney, anteriormente de Nueva York pero residente ahora de Londres por muchos años. El Dr. Tweddell venció a Eric Fiddian por la mañana y a Tony Torrance por la tarde.

SANIDAD PARA LOS PIES A TERRENOS

La oficina de Sanidad logro dar fin a la serie de victorias del equipo de terrenos cuando anoche, en relacion con el actual torneo de duck pins entre oficinas del gobierno vencio a los ultimos en dos de tres juegos.

En otro partido, Obras Publicas gano decisivamente a la oficina de Suministros.

El torneo se reanudara el lunes, 27 de mayo.

Resultados de anoche:

En el Phil. Columbian
RENTAS INTERNAS
517 503 481—1501
AUDITORIA
493 512 451—1456
POLICIA
525 510 504—1539
JUSTICIA No. 2
508 466 484—1458
En el Army-Navy Y
TERRENOS
516 559 497—1572
SANIDAD
528 485 504—1517
OBRAS PUBLICAS
545 529 557—1631
SUMINISTROS
472 449 494—1415
En el Plaridel
PRISIONES
510 515 490—1515
FIBER INSPECTION
498 487 496—1481
CIENCIAS No. 1
560 514 487—1561
FORESTAL
518 518 544—1580
En el YWCA
JUDICATURA
482 505 511—1498
ADUANAS
507 483 456—1446
en el CWL
JUSTICIA No. 1
516 548 555—1619
PUBLIC WELFARE
586 558 562—1706
En K of C
CIENCIAS No. 2
523 496 471—1490
Malacañang (defeated).

DOS PARTIDOS DE FUTBOL EN S. MARCELINO

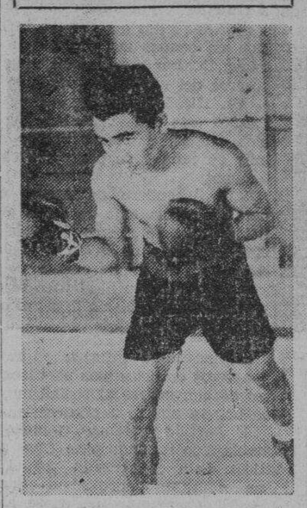
Black Aces se vera con el Cheng Hua.—Manila Trade medira fuerzas con el Nam Ching en otro juego

En relacion con la liga de football por la copa Whitbread, dos juegos tendran lugar mañana en los campos de los PP. Paules. En el primer juego de la tarde, Black Aces se vera con el Cheng Hua. Black Aces se ha debilitado bastante con la perdida de 5 jugadores que se han ido a Java y se teme que pierda en manos del equipo chino, que esta intacto y en perfectas condiciones.

El segundo juego de la tarde sera entre Manila Trade School y Nam Ching. Este juego promete gran interes en vista del estado de la liga. Manila Trades esta empatado con el Imperial. Tendra que ganar el juego si quiere jugar otra vez con el Imperial, el 2 de Junio, si es que el Imperial vence al Non Plus Ultra el 30 de Mayo.

Habra juegos tambien el dia 30 de Mayo entre el Imperial y Non Plus Ultra y si gana el primero, tendra otro juego de campeonato el 2 de Junio vs. Manila Trades.

Contra Peralta



YOUNG DUMAGUILAS

Que esta noche se vera con Joe Peralta en uno de los encuentros principales del card que presentara Jesús Sto. Tomás Cortes en el Osmeña Boxing Park.

GANA OTRA VEZ EL TORNEO LA 'NEGA'

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Cabanatuan, Nueva Ecija, Mayo 23.—Los tennistas de la NEGA lograron retener el campeonato del Centro de Luzon cuando el domingo pasado ganaron en todos los juegos, de un encuentro dual, a los tennistas del Angeles Tennis Club. Como resultado de esta victoria se posesionaron una vez mas de la Copa Buencamino, emblema del campeonato.

Funcionarios gubernamentales y aficionados de Nueva Ecija, Pampanga, Bulacan y Tarlac presenciaron los encuentros. Los chicos de Angeles, no obstante haber sido derrotados presentaron muy buena lucha.

Celso Gonzales, campeon del Centro de Luzon, vencio a Renato Tayag, de Angeles por 6-1, 7-5 y 6-3.

Felipe Sapiente, de la NEGA, vencio por 8-6, 6-3, 7-5 al tennista No. 1, de Angeles, A. Dizon.

Los hermanos Gonzales, Celso y Hector, tambien de la NEGA vencieron a A. Dizon y N. Cordova por 6-1, 6-2, 6-2.

Los otros dos singles fueron perdidos por el club de Angeles por "default."

BUEN CARD EN OSMEÑA PARK ESTA NOCHE

Jose Villanueva vs. Fighting Carlos en el encuentro principal de la noche.—Dumaguilas vs. Joe Peralta

Un "All-Star Card" en el que figuran dos main events de los mas prometedores, un semifinal de ocho asaltos, y cuatro encuentros preliminares, sera el que esta noche presentara en el Osmeña Boxing Park. Jesus Sto. Tomas Cortes. En el primer main event de la noche, Jose Villanueva, anterior campeon amateur, medira fuerzas con Fighting Carlos, de Malabon. En la otra pelea principal, Young Dumaguilas, el popular zurdo de Cavite se vera con Joe Peralta, el idolo de Cervantes.

Mientras que unos aseguran que la pelea Villanueva-Carlos, promete ser la parte mas interesante del programa, otros sin embargo, son de la opinion que el encuentro Dumaguilas-Peralta promete ser mucho mas interesante.

Hay muy poca diferencia entre Villanueva y Carlos en los que se refiere a la edad, altura y experiencia en el ruedo. En el peso es dos de Carlos aventaja un poco, pero esto queda bien compensado con la agilidad y destreza de Villanueva.

El card completo para esta noche sera el siguiente:

MAIN EVENTS
Jose Villanueva vs Fighting Carlo
Manila Malabo
10-rounds—126 lbs.

Young Dumaguilas vs Joe Peralt
Baguio Cervantes
10-rounds—115 lbs.

SEMI-FINAL
Tiger Flowers vs Irineo Flore
Sta. Ana Tondo
8-rounds—145 lbs.

PRELIMINARIES
Joe Cotton vs Al Tario
Cervantes Tondo
6-rounds—112 lbs.

Speed Sival vs Rush Benny
Angeles, Pamp. Paco
4-rounds—118 lbs

Young Cesar vs. Enrico Ordoñez
Angeles, Pamp Sampaloc
4-rounds—128 lbs

Cat Joe vs Diego Tulio
Angeles, Pamp. Singalong
4-rounds—105 lbs

Notables comediantes en el Capitol

Un reparto formado por los mas notables comediantes de Hollywood trabaja en la interesantisima y emocionante pelicula Paramount. 'Ruggles of Red Gap'. Esta pelicula se estrena hoy en el Cine Capitol. Los comediantes que aparecen en dicha pelicula son: Roland Young, Maude Eburne, Lucien Littlefield, Zasu Pitts, Charles Laughton, Mary Boland y Charlie Ruggles.

PROGRAMAS de RADIO

KZIB

Sabado, Mayo 25

7:00 p. m.—Notas del mercado.
7:05 p. m.—Programa español.
7:30 p. m.—Anuncios.
7:35 p. m.—Lucky Numbers Association.
7:55 p. m.—Programa especial.
8:30 p. m.—National Economic Protectionism Association.
F. T. Collantes, Luz Mat. Castro, Leon Gonzales, Milagros Mat. Castro, Manuel Galicano, Lolita Alfaro, Mateo Grezorio, Prof. Constancio de Guzman
9:45 p. m.—Programa en memoria de Jose Corazon de Jesus, bajo los auspicios de la "Ilaw at Panitik".
"Paguia Orchestra", Remigio Mat. Castro, Luz Mat. Castro, M. Ventura, Mauro A. Peña, Isabelita R. Paguia, Fernando C. Villarosa, Lolita Alfaro, C. de Guzman, Abe S. Gonzales, Bernie Nolasco, S. Hernandez, Emerita Espiritu, Luis F. Nolasco, Solita Bernardo, Domingo Raymundo, Jose E. Cruz.

Domingo, Mayo 26

10:00 a. m.—Programa Musical.
7:00 p. m.—Rev. Sam'l W. Stagg.
7:15 p. m.—The Westminster Choir.
7:30 p. m.—La Opera "Aida" por Verdi, con el siguiente reparto:
Aida—G. Arangi-Lombardi, soprano
Amneris—Maria Capuana, Mezzo-soprano
Radames—Aroldo Lindi, tenor
Amonasiro—Armando Borgioli, baritono
Ramfis—Tancredi Pasero, bajo
El mensajero—G. Nessi, tenor
El rey—Salvatore Baccaloni, tenor
10:00 p. m.—Programa español.
10:30 p. m.—Programa musical.
10:30 p. m.—Potpourri.

KZRM

Sabado, Mayo 25

6:00 p. m.—Cooking School.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—Programa del Club Beauty Products—Jerry y sus Romanceros.
7:30 p. m.—Cantos filipinos—The Serenader.
7:45 p. m.—Programa informativo de la U. P.—Sra. M. I. Marzoni, Sra. R. L. Garcia, Ramon Mendoza.
8:15 p. m.—Pioneers of the Philippines
8:30 p. m.—Max Lazo y sus Hawayanos. —Emilio Salonga en solos de saxofon.
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p. m.—Klim Dancing Party, programa patrocinado por la Borden Company, con Ramon Escudero, Ramon Alberto, Lina Flor y Rafael Artigas.

Domingo, Mayo 26

5:00 p. m.—Musica de estudio.
5:30 p. m.—Programa de la Kappa Rho Alpha—Conchita Pilar, Consolacion Valecia, Noemi Castañeda, Natividad Mallari, Remedios Castro, Lelilia Cortes, Lily Almario, Josefa Tan, Amparo Steen, Prof. Francisco Buencamino.
6:00 p. m.—Musica para te danzant—Manila Polo Club.
7:30 p. m.—La Hora Catolica. Orador: Rev. Fr. Francisco Avendaño.
7:45 p. m.—Musica para la cena.
7:55 p. m.—Discurso, por el Hon. A. Mansueto.
8:00 p. m.—Programa en memoria del poeta tagalo Jose Corazon de Jesus, con Remigio Mat. Castro, Iluminada Mendoza, Pablo Palomo, Modesto Maiquez, Zella Herrera, Guillermo Y. Santiago-Guino, Teodoro Gener, Mario del Rio, Eulogio B. Rodriguez, Constancia Ferrer, Vicente de Jesus.
9:30 p. m.—Concierto sinfonico.

KZEG

Sabado, Mayo 25

2:00 p. m.—Piezas maestras.
2:30 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:30 p. m.—Programa popular.
5:00 p. m.—Presentacion filipina.
5:30 p. m.—Musica de camara.
6:00 p. m.—Potpourris.
7:00 p. m.—Cantos, por Leon Gonzales.
7:15 p. m.—'Cheer Up Gang.'
7:30 p. m.—Repeticiones.
7:45 p. m.—Cantos, por Rosemary, acompañada por Jose Periquet.
8:00 p. m.—Selecciones clasicas.
8:15 p. m.—Cantos populares, por Betty Fogleman, acompañada por Jose Periquet.

Domingo, Mayo 26

9:00 a. m.—Himnos y cantos sacros.
9:30 a. m.—Hora del 'home sweet home.'
10:30 a. m.—Selecciones de operas.
11:30 a. m.—'Variedades' populares.
12:00 p. m.—Luncheon Musicale.
1:30 p. m.—Hora de la 'siesta musical.'
2:00 p. m.—Programa bailable.
4:00 p. m.—Programa filipino.
4:30 p. m.—Cantos de las Pampas.
6:00 p. m.—Programa de la Sociedad Amatina.
6:30 p. m.—Bandas de musica.
7:30 p. m.—Musica de baile desde el Manila Polo Club.
8:00 p. m.—Rubes Harmony Circle.

—La Oficina de la—

PHILIPPINE CHARITY SWEEPSTAKES

anuncia que

LA INSCRIPCION DE CABALLOS

que han de entrar en las Carreras de Sweepstake el 8 de Septiembre de 1935,
HA COMENZADO EL SABADO, 6 de ABRIL.

—y—

CADA PRIMER SABADO DE MAYO, JUNIO, JULIO Y AGOSTO

en el

HIPODROMO DE SAN LAZARO

de 3 a 5 de la tarde.

Para reglamentos y regulaciones completas concernientes a la selección de caballos, diríjanse a la oficina de la

PHILIPPINE CHARITY SWEEPSTAKES

1893 Ave. Rizal, Manila — Telefonos: 2-41-72 y 2-41-73

Su Propio Cutis le Dira

CUAL De Las CREMAS

MENNEN

Le Resulta Mejor

MENNEN prepara dos cremas de afeitar: la corriente y la que se aplica *sin brocha*. Su propio cutis le dirá cuál le *agradece* más.

Si tiene un cutis grasoso, pruebe la Crema Mennen corriente. Elimina la grasa y limpia los poros. Doma la barba más rebelde... al instante. Proporciona afeitada cómoda, perfecta. Para disfrutar de frescor extraordinario, use la Crema Mennen *Mentolizada*.

Si tiene el cutis reseco, le recomendamos la Crema Mennen que se aplica *sin brocha*. Es una verdadera crema —no una grasa. No entorpece la navaja. Se lava fácilmente el residuo después de la afeitada. Deja la cara suave y limpia... *como debe ser*.

Use cualquiera de las dos y termine su afeitada con la Crema Balsámica Mennen y el Talco Mennen para hombres. El cutis lo *agradece*. Lo refresca de un modo admirable.

CREMAS DE AFEITAR MENNEN CORRIENTE ...o... *SIN BROCHA*

El Buen Tabaco...

no necesita disfraz. En nuestros anuncios anteriores ya hemos aclarado esta cuestión. Y ahora aquellos que creyeron esto, fuman Rositas y estan contentos de haber probado este cigarrillo tan famoso.

ROSITAS

UN BUEN CIGARRILLO FILIPINO

fabricados por la

TABACALERA

M.E.C.D. 2016

OTROS DOS MOROS ASESINADOS HOY EN JOLO

JEFE MUERTO ESTA MAÑANA EN...

(Continuacion de la página 1)

un soldado

El jefe Ciriaco Dizon, queriendo aparentar valentía llegó a pegar a un soldado, y más tarde le atacó con su bolo. El soldado procuró parar los golpes con su fusil y en su intento de defenderse, fué herido con el bolo de Dizon en una mano. La culata de su fusil quedó cortada. Los otros soldados que estaban también por ser atacados por los seguidores de Dizon, no tuvieron más remedio que disparar contra éste, matándole al instante. El Comandante Tangco informa que los 30 socialistas se dieron a la fuga al ver muerto a su jefe.

El Comandante Tangco informa que el suceso ha sido puramente de carácter local, y que probablemente solo se debió a que el jefe de los socialistas en Malpitic quiso darse pisto de valiente para impresionar a sus seguidores.

El Capitán Rafael Jalandoni, comandante provincial de la Pampanga con algunos soldados más, se apersonó inmediatamente al sitio para hacer las investigaciones. El informe no dice aun nada sobre los arrestados, aunque se supone que la Constabularia habrá hecho ya muchos arrestos.

Propietarios amenazados

Los informes de fuentes particulares que proceden de la Pampanga son al efecto de que el terror reina hoy en aquella provincia sobre todo entre los propietarios de terrenos. Los socialistas han estado agitando a la gente para que sigan la doctrina comunista, predicando continuamente su derecho de repartirse los terrenos de los ricos. El incendio de la plantacion de D. Marcelino Aguas debio haber sido intencional pues muchos socialistas residen en aquel barrio.

Otros informes dicen que el hacendero de Calulut, Pampanga, Dr. Vicente Hizon, tambien esta sufriendo mucho por la actitud de estos socialistas. Todos sus aparceros y obreros del campo se declararon en huelga hace ya tiempo y se niegan a trabajar y amenazan con matar a todos aquellos que tengan inclinacion de ocupar sus puestos en la hacienda. Por esta amenaza de los obreros del campo, es probable que el Dr. Hizon pierda no menos de P20,000 este año, cantidad que debiera ganar, de haber podido sembrar de caña y de palay sus vastos terrenos.

Otro hacendero de Apalit, cuyo nombre no ha sido revelado a peticion suya, se apersonó en la Division Secreta de la Constabularia esta mañana, dando cuenta de que sus aparceros que hace poco se convirtieron al socialismo le estan amenazando con matarle.

El hacendero informa que sus aparceros eran los mas pacificos antes de convertirse al socialismo, pero hoy se niegan a obedecerle.

El Partido Socialista, se creyo que habia sido fundado para fines politicos. Esta encabezado por el exrepresentante Pedro Abad Santos. Pero ultimamente, segun se alega, sus miembros se han dedicado a la violencia. Hace poco trataron de sembrar el panico en el pueblo de San Fernando, aunque su jefe supremo, Sr. Abad Santos nego que fueran su gente los autores de tales amenazas, y añadio que el partido nunca predico la vicilencia. Con todo, los propietarios de San Fernando y de otros pueblos de la Pampanga estan temiendo en cualquier momento un desorden grave causado por estos socialistas.

Sison y Valdes en conferencia

Relacionada con el movimiento socialista en Pampanga, el Secretario del Interior Senador Teofilo Sison y el Jefe de la Constabularia, general Basilio J. Valdes han celebrado este dia una conferencia que, a la 1:00 menos cuarto de la tarde, todavia continuaba.

SISON ATACA LA COALICION

(Continuacion de la página 1)

no tiene ningun reparo que oponer. Es el primero en creer que dicha coalición presidencial seria un bien para el nuevo gobierno que se ha de establecer, pero cree que aun después de elegido el Senador Osmeña Vice-Presidente de la Mancomunidad, su actitud politica no dejara de ser oposicionista y que el puesto que se le concede seria para el la mejor oportunidad de poder fiscalizar los actos de la mayoria.

El Secretario Sison concibe la posibilidad de una coalición con un vice-presidente que es al mismo tiempo jefe de la oposicion.

Pero en el caso de que se apruebe por la mayoria la coalición de los partidos politicos Sison anticipa que nada hara para que en su provincia se borren las diferencias que dividen a los bandos existentes. Además ha adelantado la noticia de que él no piensa ser candidato para ningún puesto en el gobierno de la mancomunidad y que tan pronto como el nuevo gobierno este establecido procurara retirarse a la vida privada.

Por su parte el Senador y Presidente de la Asamblea Constituyente Claro M. Recto declaró esta mañana que la realización o abandono del plan de coalición dependerá mucho del Presidente Quezon. Hasta ahora el Presidente Quezon, según el Presidente Recto, sigue en favor de la coalición. De si se mantendrá en esta actitud no obstante la oposición se verá cuando llegue la convención en que se decidirá la cuestión de la coalición.

Esta mañana el Presidente Recto tuvo una conferencia con el Senador Domingo Imperial y el Gobernador de Albay Jose Imperial, y ambos le han informado que la Bicolandia es coalicionista.

La creencia general es que si el rPesidente Quezon insiste, habrá coalición, no obstante la oposición porque la mayoria de los oposicionistas le sostendrán.

Al mediodia de hoy el sub-Secretario Jorge B. Vargas envió al Presidente Quezon que está en viaje de regreso, un despacho radiografico que fue sometido antes al Presidente Recto. En dicho despacho según informes se informa al Presidente Quezon de los efectos de su último cablegrama en donde insiste en la coalición. En el despacho también se le da cuenta del tiroteo de que ha sido víctima el Representante Próspero Sanidad y el agradecimiento de la Asamblea Constituyente por conducto del Presidente Recto, por la felicitación del caudillo a los Delegados.

En el radiograma recibido por el Presidente Recto y del que se dió cuenta en los periódicos, el Presidente Quezon decía que los liders de la mayoría deben ya buscar otro candidato para Presidente de la Mancomunidad.

En el despacho el Presidente Quezon explica que él no será candidato sin la coalición y comoquiera que muchos de los legisladores de la mayoría están opuestos a la coalición, ellos deben buscar otro candidato.

En recientes reuniones de legisladores, como el de los senadores, la mayoría se han expresado en contra de la coalición. Aparte de esto, los Representante Tomás Oppus y Jose Angara que salieron a recibir al Presidente Quezon, según informes llevan un memorandum de legisladores en contra de la coalición.

Es esta expresión de oposición de legisladores de la mayoría a la coalición, que transmitida al Presidente Quezon, obligó al caudillo de la mayoría a anunciar su retirada si la coalición no se realiza.

En los círculos de la mayoría legislativa sin embargo la declaración del Presidente Quezon se considera mas bien como una mera expresión exasperada que una intension seria y por este motivo inmediatamente se dieron seguridades de que si el Presidente Quezon insiste en la coalición, su partido le sostendrá.

El Presidente Quezon en su despacho al Presidente Recto dice que él no ha cambiado de parecer en favor de la coalición. Da a entender que ahora más que nunca la favorece por razones más poderosas que cuando se lanzo la idea.

Muchos insisten en sostener a Quezon

Si, como se cree, insiste en considerar la coalición de partidos una llave de éxito "sine qua non" del "Commonwealth", el presidente Quezon será lealmente sostenido por una abrumadora mayoría de la gente del partido en el poder. Asi informan varios miembros de la mayoria en la Legislatura, entre ellos, el senador Imperial, el "floor leader" Festin y el representante Leuterio, todos comentando sobre los terminos del presunto despacho del presidente Quezon que ha recibido el senador Recto.

"No digo nada de mi provincia—decia el senador por Bicolandia.—Ella apoya al presidente Quezon. Sostengo, ademas, que, como Albay, asi pensaran, sentiran y obraran los elementos del partido en las demas provincias. No quiero dar a entender que todos los de la mayoria procederan en la forma indicada; pero, los pocos que disienten son, a mi modo leal de discusion, o elementos descontentadizos o adheridos nominalmente al presidente Quezon y el partido de la mayoria."

"Yo haria lo mismo que el presidente Quezon—declaraba el representante Festin—Si, sosteniendo como sostengo que la coalicion es factor de exito para el gobierno del "Commonwealth," encuentro oposición en mi partido, yo declinaria inmediatamente el caudillaje de la nacion."

"De mi—terciaba el representante Leuterio, solo puedo afirmar que soy de la coalicion y creo que, conmigo esta toda Mindoro.

Italia accede

(Continuación de la página 1)

do crujir el sable en Roma, con ocasion de las fiestas observadas por 20,000 soldados y fascistas que celebran el 20o. aniversario de la entrada de Italia en la guerra mundial. El rey Victor Manuel y el premier entregaron banderas de combate a 16 regimientos, que sustituyen a los que fueron enviados al Africa Oriental con los refuerzos de Firtrea y Somalia italianas.

"Italia esta dispuesta a cualquiera prueba," dijo el Duce. "El decir 'es mejor vivir un dia como un leon que ciento como un cordero' es un evangelio para nosotros."

Varias potencias estuvieron preocupadas

Paris, 24 de mayo.—El Premier Mussolini ha manifestado anoche que esta dispuesto a aceptar las proposiciones de compromiso sometidas por el ministro del Exterior Laval y el capitan Eden, de Inglaterra, respecto al conflicto italo-etiope. Despues de recibida la contestacion de Addis Adeba, se fijara el procedimiento que se ha de adoptar, segun despachos de la prensa recibidos aqui de Ginebra.

Pertinax, en el "Echo de Paris," afirma que la realizacion del pacto danubiano se veria amenazada si no se resuelve el conflicto con Etiopia, en vista de que la Pequeña Entente no podria firmar ningun pacto militar con Italia, si este pais se halla envuelto en una aventura dificil en Africa.

Los ministros del Exterior de Rumania y Checo-eslovakia, dice **Pertinax,** estan gravemente preocupados teniendo en cuenta la situacion en el centro de Europa, y los circulos de la Liga de las Naciones se muestran pesimistas sobre el resultado de la conferencia en Roma, en vista de la insuficiencia de los preparativos.

El **Petit Parisien** predice que la conferencia no se celebrara el verano proximo y recalca la necesidad de efectuar preparativos de orden diplomatico antes de que los problemas que se plantearan en Roma se hallen en condiciones de ser discutidos.

56,244 ALEMANES SON ESTERILIZADOS

El Papa Pio ataca el programa pagano del gobierno nazi

(De la "Associated Press")

Ciudad del Vaticano, 24 de mayo.—El Papa Pio ha atacado la esterilización y el programa de paganismo de la Alemania Nazi este día, al recibir en audiencia a los delegados al Congreso Internacional de Hospitales.

El Pontifice dijo que celebraba que el Congreso no haya discutido el topico "Eugenesia y esterilización," que figuraba en el programa original.

Berlin, 24 de mayo.—El departamento de Justicia ha anunciado este día que 56, 244 hombres y mujeres alemanes han sido esterilizados hasta el 31 de diciembre del año pasado. Las razones dadas son la imbecilidad, atavismo, epilepsia y alcoholismo cronico.

Un espía fué asesinado hoy

(Continuación de la página 1)

rrimo sakdalista y un tiempo candidato a gobernador provincial.

Valeriano Uichangco ha sido muerto por un disparo de revolver de calibre 38 que penetro por el lado derecho de la cabeza, atraveso los sesos y salio en la base del craneo.

La Constabularia ha encontrado en la casa de Rufino De Mesa cartuchos vacios de revolver calibre 38, mientras en la casa de Eladio tambien se ha hallado una bala de revolver calibre 38. La Constabularia continua investigando el crimen. El juez de paz Pantas, de Calauang, llevara a cabo la investigacion preliminar.

Al hacerlo, dice que "no ofrece..."

(Continuacion de la página 1)

"Creo haber dicho ya en mi discurso en el Opera House lo que pienso sobre la candidatura presidencial que se me ofrece. Ahora, sin embargo, contra mis deseos e inclinaciones, no tengo más remedio que recoger el clamor de las muchedumbres que me obligan a dejar el retiro de mi hogar a que me acogí por 34 años, para continuar, en el terreno constitucional, la magna obra de nuestras dos guerras por la Independencia."

"Al aceptar mi candidatura, no puedo ofrecer más garantía que mi humilde pasado. Si el Pueblo cree que ayer fuí el intérprete y ejecutor fiel de sus aspiraciones libertarias, el Pueblo puede estar seguro de que no me desviaré de la ruta trazada, hasta lograr la redención pronta y final de la Patria."

"Mi candidatura, por tanto, queda, desde hoy, colocada en manos del Pueblo que decidirá si aprueba la pronta restauración de la República que fundamos a costa de muchos cruentos sacrificios, o prefiere continuar con la actual dirección de nuestros asuntos públicos."

"¡Dios salve a mi País!

Kawit, Cavite, a 25 de mayo de 1935.

(Fdo.) EMILIO AGUINALDO.

Anunciada así, formalmente, la candidatura del General Aguinaldo, el Comité Ejecutivo Nacional informa también que la proclamación oficial de la misma, salvo contratiempos imprevistas, se hará definitivamente el día 2 del próximo mes de junio. El lugar escogido para este fin es, según ya se ha publicado, el Paseo del Reparo, del puerto de Cavite, cabecera de la provincia natal del candidato.

Precederá las ceremonias una parada cuyo punto de reunión y de partida será la encrucijada de Zapote con la carretera para Laguna, Batangas y Tayabas, donde se formarán las delegaciones que procedan de estas provincias, de Manila y de otras regiones de las Islas que deseen tomar parte. En Kawit, frente a la residencia del General Aguinaldo, los manifestantes se unirán con el núcleo de la delegación caviteña, y, desde dicho punto, el grueso de la manifestación partirá en dirección al Paseo del Reparo donde se está levantando una tribuna para los actos propios de la proclamación. Los del municipio de Cavite y otros sitios cercanos al mismo, que vayan a pié, deberán formarse frente a la Escuela Central de Caridad, según advierte el Comité de Parada.

En el acto de la proclamación para el que, desde hace algunos días se han extendido las invitaciones correspondientes, el General Aguinaldo leerá su proclama y planes de gobierno, los cuales, con los discursos de los otros oradores, serán diseminados por radio. Espérase que este pronunciamiento oficial revestirá el carácter de una verdadera asamblea popular, siendo esta candidatura lanzada y proclamada por "los hijos humildes del pueblo", con el apoyo de elementos representativos, organizaciones sociales, obreros y cívicas, incluyendo a destacados miembros de la "Joven Filipinas" (*Young Philippines*).

Para la debida acomodación de las representaciones provinciales, el Comité Ejecutivo Nacional desea notificar desde hoy que las adhesiones deberán registrarse cuanto antes en las oficinas de dicho Comité, situadas provisionalmente en el Muelle de la Industria, No. ....., altos de la oficina Yangco. Los que quieran comunicarse por teléfono podrán llamar al No. 2-21-11.

Turistas filipinos

Otro contingente de turistas filipinos que han hecho un viaje de buena voluntad por China y Japon ha llegado esta mañana a esta capital a bordo del 'Empress of Asia', encabezados por el ex-representante Manuel V. Gallego. En la fotografia de arriba aparecen el Sr. Manuel Gallego, su señora y dos hijas que hicieron el viaje con él; el Sr. Manuel Revilla que con su familia ha vuelto del Japon; el Sr. L. M. Guerrero, hijo del Dr. Alfredo Guerrero, miembro asi mismo de la comitiva de turistas filipinos; el Dr. Gregorio Singian que viene de sus vacaciones en Hongkong y Sr. Benito Lopez que vuelve del Japon.

CARGOS MUTUOS TRAS TIROTEO...

(Continuacion de la página 1)

Acusaciones mutuas

Los dos principales protagonistas del suceso, como en el tiroteo del año pasado, se acusan mútuamente. Sanidad dice que sorprendido en una emboscada, cogió y sujetó a la mujer de uno de los asaltantes y valiéndose de ella como de un escudo, logró suspender por algun tiempo el fuego de los atacantes, hasta que estos avanzaron con intención de rodearle. Entonces, se batió en retirada y al sentirse herido en la espalda, se parapetó tras un "pilapil", (montículo de tierra que rodea los arrozales), y pugnó por mántener a raya, a tiros, a sus adversarios.

La versión de Sanidad

En una entrevista con el representante de la TVT en el Hospital Provincial, el Representante Sanidad hizo, en estos o parecidos términos, el siguiente relato de la agresión:

"En compañía del abogado Isidro Navarro, Andrés Velasco, Espiridión Calderón y Sergio Arafeles, yo iba ayer al barrio de Paratong para resolver una disputa entre dos liders míos. Al pasar por el barrio de Pantoc, oímos súbitamente algunos tiros y volviéndome, ví a Fernando Abella en la ventana de una choza, mientras Dionisio Fenis y José Abella estaban abajo, todos disparándome tiros.

"Me eché a correr por algunos metros hasta encontrarme con una mujer, más tarde identificada como la esposa de Dionisio Fenis. La persegu y la sujeté, valiéndome de ella como de un escudo pero Abella y sus compañeros avanzaron, rodeandome. Viendo que eran muchos, traté de batirme en retirada, pero dispararon, hiriéndome en la espalda. Disparé a mi vez con mi revolver, mientras seguía corriendo, perseguido por mis asaltantes".

Sanidad agrega que disparó seis veces, parapetado tras un "pilapil" y manteniendo a raya a sus atacantes. Volvió a pie a la población donde se desmayó y fué recogido por sus compañeros. Cree que Abella y sus hombres, que sabían que iba a pasar por Pantoc, le tendieron una emboscada.

Sanidad mejora

Sanidad fué conducido en estado gravísimo, segun se temía, al Hospital Provincial en Vigan. Mejoró esta mabana, cuando la bala fué extraída por tres médicos después de tres horas de operación. El proyectil penetró primero en la parte inferior de la región escapular, tocó la clavícula y se alojó entre esta y la región escapular, cerca del hombro.

La causa inmediata

La causa inmediata del encuentro fué una disputa sobre cuatro hectáreas de terreno compradas por Abella bajo otro nombre, segun se alega, de la familia de Centeno. La venta iba a ser impugnada en el juzgado por Sanidad.

La versión de Fabella

Fabella, en una entrevista en la cárcel, dijo al representante de la TVT:

"Estaba descansando en la choza de Fenis cuando Sanidad con otros veinte individuos llegaron. Sanidad fué arriba y me disparó un tiro, huyendo después. Sus compañeros, también armados, circundaron la choza. El abogado Navarro disparó un tiro contra José Abella. Los dos lucharon a brazo partido y rodaron por un pantano. José se quedó en el pantano para salvarse de su agresor.

"Yo, a mi vez, cogí mi revolver y disparé dos veces, pero uno de los tiros no salió. El otro debió tocar a Sanidad.

¿Echados de un terreno?

Segun José Abella el y sus compañeros estaban trabajando en el campo cuando Sanidad apareció repentinamente y demandó que Dionisio Fenis dejara aquel terreno, reclamándolo como suyo, pero Fenis se negó. Sanidad, segun esta versión, apuntó su revover al estómago de Fenis, y éste, entonces, corrió hacia la choza, donde el ex-Presidente Abella estaba descansando. Sanidad le persiguió. El ex-Presidente Abella, despertado por los gritos, vió a Sanidad en la escalera, apuntándole con su revolver, y por tanto, el ex-presidente también arrancó el suyo, y respondió al fuego. Entretanto, el abogado Isidro Navarro, uno de los compañeros de Sanidad, estaba forcejeando con José Abella fuera. Cuando el grupo de los Abella disparó, la facción de Sanidad se echó a correr, y más tarde, Abella y sus compañeros que trabajan en el campo, fueron arrestados y encarcelados.

Quince en libertad

Los arrestados son el ex-Presidente Fernando Abella, Jose Abella, Dionisio Fenis, Victorino Fenis, Eugenio Fenis, Buenaventura Anguadan, Dionisio Anguadan, Juan Fenis, Alejo Blanco, Evaristo Gasmen, Roberto Blanco, Antero Peralta, Próspero Angangan, Miguel Nartatez, Florencio Calderon, Ildefonsa Saldivar, Frisca Foronda, Timotea Castillo, Bernarda Fenis, Roberta Fenis y Conchita Cairel. Quince de estos arrestados fueron puestos en libertad después por falta de pruebas, mientras el ex-Presidente Abella, Jose Abella, Dionisio Fenis, Florencio Calderon, Miguel Nartatez y Florencio Cantoria afrontan una acusación por asesinato frustrado presentada por el Fiscal Vicente Llanes.

Otra vez exaltado

Con este encuentro, las antiguas enemistades politicas en Narvacan han recrudecido, pues al ex-Presidente Abella se le considera partidario del ex-Representante Villanueva si bien dicho ex-Presidente afirma que la causa no fué la política sino la disputa sobre el terreno. La Constabularia en anticipación a lo que puede ocurir, ha destacado soldados constabularios en el pueblo y ha tomado prácticamente el mando en él.

El encuentro del año pasado

En este mismo mes de mayo, del año pasado, día 23, en el barrio de Soso, Sta. Maria, Ilocos Sur, el Representante Sanidad, entonces candidato "anti" a diputado, figuró en un tiroteo por el que fué querellado más tarde el entonces Representante Fidel Villanueva, que se presentaba a la reelección. En aquel encuentro hubo tres lesionados.

El Comandante Provincial de Ilocos Sur, Capitán B. M. Anastasio, al dar cuenta oficial de aquel suceso, decía:

"Vigan, 23 de mayo.—Hacia la una de la tarde de hoy, en el barrio de Soso, Sta. Maria, Ilocos Sur, el Representante Fidel Villanueva, candidato pro a la reelección, acompañado por Antonio Dirige, Juan Alejo, Gregorio Viloria y el abogado Alejandro Holigores, en un auto, trabó un encuentro a tiros con otro grupo en otro automóvil, compuesto por el abogado Próspero Sanidad, candidato "anti" a representante; Pastor Sanidad, Espiridion Calderón y Simplicio Albayade.

"Informes obtenidos de primera mano revelan que la comitiva de Villanueva usó un revolver y una escopeta. Juan Alejo resultó herido en la espalda mientras Simplicio Abayalde tiene la cara y otras partes del cuerpo heridas de balines de escopeta. Sanidad recibió una leve herida en un dedo de la mano derecha. Varios agujeros perforados por balas fueron encontrados en el automóvil de Sanidad. La marca de un proyectil se encontró en el auto del Representante Villanueva. La causa aparente es la rivalidad política".

A raiz de este encuentro, tanto Sanidad como Villanueva acusaron el uno al otro de haber sido el iniciador de la agresión. El suceso produjo suma exaltación en la provincia, especialmente en Narvacan, donde se temió, como vuelve a temerse ahora, un encuentro entre los dos bandos contrarios. El ex-Representante Villanueva fué finalmente querellado por asesinato frustrado y el asunto aun está pendiente.

MUERTE DE UN CHINO BAJO INVESTIGACION

Rajada la cabeza, Siong murió sin poder hacer ninguna declaración

La muerte misteriosa del chino Pedro Visco, alias Siong, de 32 años de edad, ocurrida a las 8 poco mas o menos de esta mañana, dentro de la tienda donde servía, situada en la calle Misericordia No. 2103, es hoy objeto de una intensa investigación por parte de la Policia Secreta.

El chino, segun su amo Kiawa Kin Kiao, dueño de la tienda, salió esta mañana para hacer compras en el mercado. Volvió taciturno y con una herida en la cabeza. Apenas habia comenzado a quitarse la camisa cayo al suelo muerto, sin que pudiera hacer declaraciones.

Sus compañeros, creyendo que aun vivia, le condujeron al Hospital General, pero allá dijeron que había dejado de existir desde hacia algunos minutos.

La creencia de la Policia Secreta es que el chino fué agredido por algun ladrón en el camino y despojado de su dinero, y que, bajo amenazas fué obligado a volver a su casa. Por eso no quiso decir nada a nadie hasta que murió.

La enorme herida que muestra en la cabeza indica que recibió un golpe de algun objeto pesado.

El cadaver ha sido enviado a la Morgue para la autopsia correspondiente.

Fuerte multa pagará la Cu...

(Continuación de la página 1)

de Aduanas decidio al fin imponer la multa arriba mencionada a los importadores en vez de presentar contra ellos una acción judicial. De esta manera, segun se ha indicado se ahorra tiempo y se ventila cuanto antes el asunto en beneficio de la oficina.

Por falta de tiempo, el comite especial nombrado por el administrador Aldanese y encabezado por el administrador delegado Sr. Jesus Obieta, no ha podido comenzar este mismo dia la investigacion de los doce aduaneros suspendidos en relacion con estas anomalias, pero la misma comenzara el lunes de diez a once, en el despacho del Sr. Obieta. Son miembros del comite los señores, R. Millares, de la división de cuentas y el Sr. Agripino Villaflor, cajero de la oficina.

El comite ha enviado esta mañana una nota a todos los empleados suspendidos citandoles para comparecer en la investigación el lunes. Teniendo instrucciones de terminar cuanto antes su tarea, el comite esta estudiando la manera poder hacer una minuciosa investigacion en el tiempo mas breve, teniendo en cuenta que los empleados que luego resulten inocentes saldrian perjudicados por estar ahora suspendidos sin sueldo.

"Ante todo—nos declaro esta mañana el Sr. Obieta— trataremos de hacer justificia. Al que resulte responsable se le castigara duramente, pero aquellos que prueben categoricamente su inocencia seran tratados con benignidad".

Santiago contesta al que defiende...

(Continuación de la página 1)

ti-coalicionistas—dice el Sr. Santiago,—contra el hoy Magistrado Recto por sus recientes actividades politicas en favor de la coalicion electoral Quezon-Osmeña, ha levantado ampollas en piel ajena, pues el Sr. Jose M. Casal, ex-socio del Sr. Recto y actual abogado en ejercicio, es el que casa por este la cara.

El Sr. Casal dice que las actividades politicas de su defendido, el Magistrado Recto, no afectan a su nombramiento "porque ni ha jurado como tal ni ha tomado posesion del cargo y que ni siquiera ha presentado dimision como Senador." El abogado Sr. Casal, por lo visto, tiene mucha predileccion por los tecnicismos de la Ley y en este caso particular del Sr. Recto lo esta demostrando con sus bien estudiados distingos. ¿Puede decirnos el Sr. Casal, cuando habla el Sr. Recto como Senador y cuando como Magistrado? Y aun admitiendo, en gracia al argumento que, por tecnicismo legal, el Magistrado Recto no puede verse impedido de tomar parte activa en politica, ¿no cree el Sr. Casal que el tecnicismo legal termina alli donde comienza la delicadeza personal?

"Si por no haber prestado hasta hoy el juramento de rigor, el Sr. Recto no puede considerarse aun Magistrado, como sostiene el Sr. Casal, no seremos quien le enmiende la logica. Pero es el hecho de que el Sr. Recto ha sido nombrado por el Presidente de los Estados Unidos, Magistrado de nuestra Corte Suprema, cuyo nombramiento fue confirmado por el Senado Americano, y por ello toda la prensa y todo el mundo ya le reconocen y le llaman Magistrado Recto.

"Y, si a pesar de todo esto, el Magistrado Recto, opinando como el abogado Casal, quiere continuar con sus actividades politicas, el es muy dueño de hacerlo, ya que de nuestra parte hemos cumplido con nuestro deber llamandole la atencion hacia el hecho de que no debe olvidar que la Constitucion Filipina, en cuya labor el figuro preeminentemente como Presidente de la Asamblea Constituyente, debe ser respetada por el Magistrado Recto mas que por nadie, dando asi un buen ejemplo al publico y a nuestra juventud.

"Es mas, el abogado Sr. Casal, defensor del Magistrado Recto, no debe ignorar que la influencia moral que ejerce un miembro del Tribunal Supremo sobre los abogados y los politicos abogados, es de tremendos alcances, y de esta verdad no puede estar ajeno el mismo Sr. Casal, como hombre maduro y curtido en las luchas por la vida.

"En cuanto a si la coalicion es ventajosa o no para el pais, es asunto que ha sido tratado y discutido ampliamente por los mejores talentos nacionales, y nos abstenemos de adicionar ningun comentario, porque cualquier argumento mas seria tan solo repeticion de lo ya dicho.

"El Sr. Casal falta a la verdad al decir que "en esa misma Botica se fraguo y se redacto la biliosa e infundada protesta contra el nombramiento del Sr. Recto para Magistrado de la Corte Suprema." Y al hacer esta afirmacion, retamos al Sr. Casal a que pruebe lo que da como un hecho cierto, que tal protesta "se fraguo" en el Cuartel Anti-Coalicionista.

Sison habla del jueteng con Hayden

La campaña que el gobierno esta emprendiendo actualmente contra el vicio del jueteng ha sido objeto de una larga conferencia esta mañana entre el Gobernador interino Hayden y el Secretario Sison del Interior.

En esta conferencia, el Secretario Sison informo al Jefe Ejecutivo sobre los pasos tomados hasta ahora por su departamento para cortar este vicio en todas aquellas provincias donde se supone que existe el mal.

El Gobernador Hayden declaro despues de la conferencia que el Departamento del Interior esta tomando medidas decisivas para controlar y eliminar el vicio.

Otra conferencia que ha tenido esta mañana el Gobernador Hayden ha sido con el Secretario Torres del Departamento del Trabajo en relacion con el pago de beneficios a los plantadores de azucar. El Departamento del Trabajo en colaboracion con los defensores publicos estan cooperando porque se acelelere el pago de compensacion a los que tienen derecho de recibir este beneficio.

Varios filipinos conocidos regresan

(Continuación de la página 1)

filipinos han llegado este dia por este barco procedentes de sus vacaciones por el extranjero, cincuenta de los cuales forman parte de la comitiva encabezada por el exrepresentante Gallego.

El Dr. Gregorio Singian, conocido por el "mago del bisturí" que ha estado de vacaciones en Hongkong, el Sr. Manuel Revilla y familia, el Sr. Benito Lopez, el Sr. Francisco Santa Maria y familia y otros son de los prominentes filipinos que han llegado hoy.

"Calculamos que hay mas filipinos que han visitado el Japon este año que en ningun otro año anterior", dijo el Sr. Gallego a su llegada. "Esta nueva actitud de nuestra parte demuestra un creciente interes por visitar y conocer mejor nuestros paises vecinos en el Oriente.

"En general", continua, "nosotros los filipinos hemos sido objeto de una recepcion entusiasta en todas partes del Japon. En cuanto concierne a la hospitalidad, soy de opinion que los japoneses son lo menos iguales que cualquier oriental.

"Personalmente, mas que cualquier otra cosa, rindo mi tributo y admiracion especial al sistema industrial del Japon, del cual los filipinos pueden aprender mucho. Mientras por un lado, la industrializacion de otros paises se ha hecho basar principalmente en la fuerza motriz o mecanica, la del Japon esta basada en parte en la fuerza mecanica y en parte en la fuerza humana. Bajo semejante sistema economico, el problema del desempleo se hace mas remoto, porque muchas personas quedan ocupadas en las industrias caseras. Hoy que la industrializacion de Filipinas es el problema mas grande que nos confronta, creo que es llegado el tiempo para que los filipinos estudien el sistema industrial de los diferentes paises para que aprendan y se beneficien con su experiencia. Esto es particularmente cierto en lo que respecta al sistema industrial del Japon, que de seguirse hasta cierto extremo, puede reducir el descontento que hoy prevalece entre la masa de los filipinos, porque aporta una oportunidad de dar empleo a la gente comun mediante la iniciativa y ayuda del gobierno.

"En el futuro debe darse todo aliciente para que los filipinos visiten a mas paises extranjeros con el fin de que comprendan a otros pueblos y se beneficien por su contacto con ellos".

El Sr. Gallego ha llegado con su señora y dos hijos.

Mr. Larry de Prida, relacionado con la Lyric Film Exchange, tambien ha llegado esta mañana por el mismo barco despues de una estancia de mas de dos años en America, pasando la mapor parte del tiempo en Hollywood.

Mr. De Prida hablando de la industria cinematografica de America, dijo que la industria de peliculas esta recobrando de las dificultades economicas que atravesó por algun tiempo y que la produccion de peliculas va mejorando y desarrollandose cada vez debido a la competencia entre las casas peliculeras. Esta competencia, segun el, contribuye a mejorar la clase y calidad de las peliculas.

En Hollywood, segun Mr. De Prida, va siendo hoy de moda la produccion de peliculas que tienen por protagonistas principales a niños artistas. La niña Shirley Temple y baby Le Roy son los artistas de moda hoy dia alla.

Mr. De Prida lamento que Filipinas no haya producido hasta ahora peliculas para exportacion. Dijo que el campo local es propicio para la produccion de peliculas que pueden encontrar aceptacion en el extranjero.

Con el Dr. Singian han llegado esta mañana las Srtas. M. Ballaster, Concepcion Gil, Teresa Arellano, Peter Lazatin, Remedios Lazatin y Ana Hocson. Tambien han llegado hoy la Sra. Salud E. Montinola e hija, Dolores Vda. de Tampinco, Luz Jalandoni, Sra. Patrocinia de Martinez, Srta. Belen Martinez y Roberto Martinez.

El hijo del Dr. Alfredo Guerrero, L. M. Guerrero, ha vuelto esta mañana de sus vacaciones en el Japon.

LOS MATADORES HAN HUIDO A LAS MONTAÑAS

La Constabularia va en pos de los autores de los dos crimenes

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Jolo, 25 de Mayo.—El moro Abdulla, del barrio de Buddabo, a la comprension del distrito municipal de Talipao ha sido asesinado por sus tres primos Hadjula, Jamaela y Saradji, del mismo barrio a las siete de esta mañana. Abdulla estaba apacentando su carabao en el campo cerca a los terrenos de Hadjula, cuando este y los dos se acercaron y reprendieron a Abdulla, y reclamaron daños y perjuicios por los destrozos que habian encontado en las plantaciones de maiz el dia anterior.

Surgio con motivo de este pequeño altercado, acabando los tres por atacar a Abdulla con lanzas y bolos hasta dejarle completamente muerto. Los compañeros de Abdulla al ver que este fue atacado por los tres echaron a correr para dar cuenta a las autoridades municipales.

El jefe de policia Ebol y seis policias acudieron prontamente al lugar donde hallaron el cadaver de Abdulla con una infinidad de heridas. Los matadores se escaparon despues refugiandose en las montañas.

Se ha sabido igualmente que el moro Gumbahal, del sitio de Lala en Idanan, ha sido asesinado en su misma casa a las tres de esta madrugada por los moros Asaali y Amarani.

El caso es que a la hora indicada la esposa de Gumbaha, se despertó por un ruido que habia oido en la casa y al levantarse vio a dos moros armados que estaban saqueando la casa. La mujer dio un grito de alarma, que hizo saltar a Gumbahal y acudir al lugar completamente desarmado. Las ladrones le mataron a bolazos.

La mujer de Gumbahal viendo a los ladrones atacar a su esposo salto por la ventana para dar cuenta a las autoridades. Un sargento y cuatro policias acudieron al lugar, los cuales despues de investigar brevemente arrestaron a Asaali el cual confeso ser autor del asesinato y señalo ademas como complice suyo al moro Amarani quien consiguio escaparse a las montañas.

Las autoridades esperan coger muy pronto a los asesinos.

White
Anuncia
Los nuevos CAMIONES
MOTOR INDIANA TRUCKS
de 1935
Un nuevo Camión "Medium Duty", de elevada calidad, que se destaca en la
CATEGORIA DE PRECIOS BAJOS
Distribuido por
THE BACHRACH MOTOR CO., INC.
Port Area Manila

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA
SABADO, 25 de MAYO de 1935

Juana de la Cruz va a la urna hecha Juana de Arco del Ideal

Rompe lanzas con denuedo en el primer plebiscito nacional pero no cree en la necesidad de un partido femenista. La Dra. Villa expone la idea pero queda aislada en una mayoria antipartidista.--Pasajes de un capitulo brillante y sin par en anales de la historia filipina

Dra. INES S. VILLA

Prominente lider femenina que como resultado del exito de la participacion de las mujeres en el plebiscito, aboga por la formacion de un partido politico femenino.

Por ANA HAW

Una fecha reciente ha de pasar necesariamente a la historia. Es el día 14 de mayo de 1935 en que se votó la Constitución de Filipinas. Tan histórica es la fecha, que al día siguiente, 15 de mayo, ya resonaba en el Congreso de Estados Unidos. Tan trascendente resulta que, en estos momentos, centenas de millones de ojos de gentes, tanto del Oriente como del Occidente, fijarán, no sin ansiedad, sus ojos en el pueblc filipino. Porque es fecha que, para él, marca una nueva era, la era del "Commonwealth", precursora de la de independencia, del país.

Acontecimientos subsidiarios

A primera vista, el acontecimiento no entraña nada extraordinario. Un millón y pico de electores acuden a los comicios para emitir, como siempre, sus votos. La votación dió el resultado que se descontaba: la ratificación por el electorado de la Constitución sometida a sufragio. ¿Qué más? Nada, sino que un 96 o 97 por 100 de los votos se han pronunciado a favor y un 4 o 3 por ciento en contra. Solo que bien mirado; ¡cuántos acontecimientos subsidiarios en uno solo, todos y cada uno de ellos, tan importantes como el principal!

Hasta en provincias mas remotas, cundió el entusiasmo entre las mujeres por votar en el plebiscito sobre la Constitucion no importa su estado ni su edad. Como prueba, está esta fotografia tomada en uno de los precintos de Aparri, Cagayan durante las inscripciones y en la cual aparecen Da. Juliana Battung, soltera de 85 años y Da. Irene Doneza Vda. de Oñativia tambien de 85 años, inscribiendose juntas, y siendo ambas ex-colegialas de Sta. Catalina. En la fotografia aparecen tambien el Gobernador Vicente Formoso y los inspectores de precinto.

Nunca ha ocurrido

Se insinua, en primer lugar, el mismo plebiscito que es un acontecimiento único en la historia del pueblo filipino. Desde los últimos años del gobierno español hasta los dias del régimen americano, anteriores al 14 de mayo, 1935, se ha venido ejerciendo en el pais el sufragio. Indirecto y bastante restringido al comienzo, el sufragio ha llegado a ser directo y bastante general o amplio. Se votaban los hombres de una administración para ejercicios de 1 a 3 años, o de 3 a 6 años. Pero, votar en plebiscito, con una amplitud democrática, nada menos que una medida encaminada a cambiar el régimen y a perdurar por un tiempo indefinido, eso nunca ha ocurrido en Filipinas.

Plebiscitos regionales

Es acontecimiento singular, único, sin precedentes. Ni en la época prehispana ni en los presentes tiempos, se ha presenciado otro igual ni semejante. Para decidir linderos de municipios, conversión de barrios en municipios independientes o fusión de determinado municipio de uno a otro municipio, se han registrado de cuando en cuando actos plebiscitarios. Pero, ellos, invariablemente eran plebiscitos regionales, locales o parciales, de ningún modo generales o nacionales, como el celebrado ultimamente.

Por la Constitución y por la independencia

Aparte lo apuntado, el reciente plebiscito se caracteriza por otros particulares con honores de históricos. Su resultado constituye una solemne y rotunda, categorica y elocuente manifestación de la voluntad popular. Denota que ni la depresión económica, ni las entrevistas vicisitudes del porvenir y menos los actos que lindan con el terrorismo son bastantes para hacerle vacilar al pueblo en su fe, en su ideal, en sus aspiración, como tal. Ese pueblo por medio de su electorado, el electorado con sus votos emitidos, los votos emitidos, mas de un millon, han hecho constar que se votaba la Constitución porque ella presuponía independencia.

Cohesión popular

También de esa reciente votación se desprende que hay espontaneidad, nacionalismo, entereza, cohesión en el sentir del pueblo. Sin el señuelo de unas promesas electoreras, sin las facilidades de medios de transportación, sin el reactivo de muñimientos entusiastas y sin siquiera el atractivo de una comida opípara, el electorado, sin distinción de credos políticos o religiosos ni de posiciones económicas o sociales, ha acudido a los comicios de motu proprio, ordenada y pacificamente y votado a favor de la Constitución como movido por un solo resorte, que no puede ser sino el ideal de nación.

La participación de la mujer

Viene, luego, en siguiente, pero no por siguiente, menos destacante término, la participación del elemento femenino. Por algunos refractarios al sufragio femenino se temía que las mu-

(Continua en la pág. 22)

Sra. JOSEFA LLANES DE ESCODA

Secretaria de la Federacion de Clubs de Mujeres, dice por su parte que es innecesario un partido politico femenino, pues los partidos politicos hoy existentes organizaran Comites de Mujeres.

DECADAS DE RUINAS BAJO LA FERULA DEL JUETENG

Como surgio hace mas de cien años.--Su desarrollo y su iman irresistible para las masas.--El clamor hiperbolico de una "generala".--Los sueños y el "jueteng".--Un golpe que no mato a bandidos fue puñalada "de misericordia" para una banca.--Como se corrompe a los agentes

Las declaraciones hechas por la "Generala" Salud Algabre, lider sakdalista de Cabuyao, Laguna, que ha encabezado a centenares de fanáticos de este partido político en el alzamiento sakdalista, señalando el "jueteng" como una de las causas que indujeron a la gente de su partido para levantarse en armas y tratar de apoderarse del gobierno en sus respectivos municipios, ha hecho de este vicio un asunto de gran actualidad. El gobierno central, con el Secretadio Teófilo Sison a la cabeza se ha alarmado, ha convocado a conferencia a los gobernadores provinciales, ha puesto en movimiento legiones de agentes del gobierno para cortar de raiz esta mal, que, aparentemente, ha socavado o poco menos, los cimientos del gobierno de las Islas Filipinas.

El No. "2" personifica a un rey chino.

Un alto funcionario del entonces imperio chino, personifica el No. 12.

Hipérboles de "generala"

Pero, aun cuando es verdad que el "jueteng" en la provincia de Laguna campa por sus respetos y se desarrolla, y se extiende gracias a la interesada protección de ciertas autoridades llamadas a combatirlo, quizás pequen de hiperbolicas las afirmaciones hechas por la "Generala" Salud, al señalar este juego como uno de los serios motivos que promovieron la furia sakdalista y que cosechó solamente en Cabuyao, 53 viudas de rebeldes. Los sakdalistas, segun afirma Salud, quieren un gobierno limpio y honrado, que vele por la felicidad y bienestar de sus gobernados. Quizás, la "Generala" en sus afirmaciones contra el "jueteng" intente ocultar los verdaderos designios del Sakdal al promover el levantamiento, ta vez ella ignore en realidad las verdaderas causas, o que los jefes de la organización no han querido revelar los otros y verdaderos fines del alzamiento. Estos son hechos que se probarán cuando la causa sakdalista se vea ante los tribunales de justicia en Sta. Cruz, y los testigos del gobierno desfilen y hagan un relato minucioso de las verdaderas intenciones que hicieron hervir la sangre sakdalistas. Pero mientras esto no ocurre, creamos en lo que la "Generala" Salud ha dicho, el "jueteng" escandalosamente jugado en la provincia de Laguna, con la tolerancia y protección de ciertos funcionarios, ha puesto en peligro la seguridad de la administración y ha sido causa de derramamiento de sangre de sakdalistas y soldados del gobierno.

El No. 37 el numero mas alto del "jueteng" encarna a una china pordiosera.

Imitación china de la lotería

El "jueteng" es un vicio cuyo origen se remonta desde hace más de cien años antes de la implantación de la soberanía americana en las islas. Sus primeros explotadores eran chinos, capitalistas chinos que con la protección de autoridades españolas hicieron una imitación de la lotería y se jugaba abiertamente, en público y con la tolerancia del gobierno. Se jugaba, no en números cristianos como ahora, sino en fichas marcadas con caracteres y jeroglíficos chinos, que simbolizan distintos pasajes de la vida, jeroglíficos que tienen algo de las supersticiones chinas. Este "jueteng" chino continúa jugándose aun en Manila y también en provincias. Las agencias de apuesta de este "jueteng" chino vienen a ser las mismas tiendas de chinos a donde se facilita al jugador un papelito donde están impresos los caracteres de la suerte. El jugador va marcando nueve de estas cifras y paga al tendero veinte céntimos, la apuesta más pequeña que se acepta. Si en el sorteo resultan premiados cinco de los nueve números, se le devuelve al jugador la peseta jugada. Si acierta en seis ya recibe un poco de ganancia, pero si llega a acertar en los nueve caracteres marcados, los veinte céntimos jugados llegan a ganar más de mil pesos. Pero las dificultades que el jugador filipino tropieza en este "jueteng" chino, pues por lo mismo que no entiende los jeroglíficos, resulta fácil victima de engaños, ha sido el motivo por que se ha ideado un nuevo "jueteng", el "jueteng" de los números, del 1 al 37. Este nuevo sistema de juego se ha popularizado rápidamente, y en la actualidad no queda ni un pueblo ni un rincón de las islas donde el "jueteng" no es conocido.

Ochocientos por uno solo

El aliciente de por cada céntimo apostado el jugador puede ganar P8.00 es demasiado tentador para que las masas no arriesguen su dinero en los azares del sorteo. Si ha expuesto millones de pesos en loterías, en que las oportunidades de ganar resultan tan remotas, ¿por qué no ha de arriesgar su dinero en un juego que brinda al jugador mayores probabilidades y en el que los riesgos de perder son comparativamente más limitados? Esta es la filosofía del "tao".

En los primeros días el "jueteng" no se jugaba con las complicadas combinaciones de hoy. El sorteo se limitaba a sacar uno de los treinta y siete números. Entonces cada céntimo solo podía ganar veintinueve céntimos. Este sistema de jugar por un solo número, sin el cambio que forma el "tumbukan" de sistema actual, sigue jugándose aun y los cobradores y bancas de "jueteng" aceptan con preferencia apuestas de esta clase, llamada "derecha" en la jerga "juetengera". Pero ya son muy limitados los que apuestan por un solo número y este estilo del juego ya solo se sigue en las provincias bisayas, especialmente en Iloilo, Negros Occidental y Cebu.

Los jugadores de "jueteng" en Manila y provincias tuvieron mejores tiempos. Desde el año 1922 hasta 1928, cuando en Manila y provincias había abundancia de dinero, y las bancas de "juetcng" podían ofrecer buenos subsidios a ciertos funcionarios de Manila y de provincias para que toleren el vicio, el público arriesgaba apuestas sin temor de ser trampeado por las bancas que hacian sus sorteos rodeados de mucha legalidad, a la vista del mismo público que acudía a ver la limpieza del sorteo.

Las bancas más populares

Las bancas de "jueteng" que entonces llegaron a ser muy populares en Manila, son el "Asana" y "Dalaga" capitalizadas por ricos propietarios de Malabón, Rizal, el jueteng de "Diego" y el famoso "Tibay" que más tarde se llamó "Tibayan" que tanto dió que hablar a los periódicos de Manila y que fué una de las causas de las encandalosas investigaciones efectuadas contra el cuerpo de policía de la ciudad.

En aquellos tiempos hasta las imprentas de Manila, hicieron negocio, vendiendo los libros de la fortuna, llamados "Oráculos de la Buena Suerte" donde un autor anónimo descifraba en número el significado de los sueños y contenía además un dibujo anatómico de un hombre, con las distintas partes del cuerpo marcadas con números.

El jugador de "jueteng" al despertar por la mañana, hojea este libro para ver en sus páginas en números el sueño que ha tenido en la noche pasada. los sucesos más salientes del día son examinados y consultados en estos libros. Las desgracias personales, las heridas que reciben las víctimas de los accidentes, ofrecían a estos esclavos del sorteo campo abonado para sus estudios y para la preparación de sus relaciones de apuestas. De ahí que en aquella temporada del vicio en Manila, los periódicos, especialmente los vernaculares tuvieron mucha venta, y todo porque el público buscaba con afán las noticias de los accidentes, para conocer las lesiones sufridas por los accidentales, y consultar después en el dibujo anatómico los números correspondientes a las partes del cuerpo lesionadas de las víctimas.

Muerte de bandidos fatal a una banca

Recientemente, cuando el "Taliba" a raiz de los sucesos comunistas en el pueblo de Longos, Laguna, publicó una versión inconfirmada de que veinte bandidos habían sido muertos por la Constabularia en el monte San Antonio, la banca de "Diego" que aun sigue funcionando en Manila, quedó tumbada. Mas de P9,000 de premios tuvo que pagar, por haber salido los números "20 y 19". La noticia del "Taliba" sirvió de anuncio a los juetengeros, y el banquero de "Diego" tuvo que suspender por dos días el sorteo para poder reunir nuevo capital con que responder del negocio.

Para los cultores del "jueteng" la noticia del "Taliba" era un "anuncio", hecho y derecho. Veinte es el número de los muertos y como el muerto representa para la superstición "juetengera" un número "9" y tratándose de tulisanes que deben ir armados la cuestión se limitaba a poner arma a los muertos, y como el arma es No. 1, de allí se formó el "19" que resultó fatal para la "banca" de "Diego".

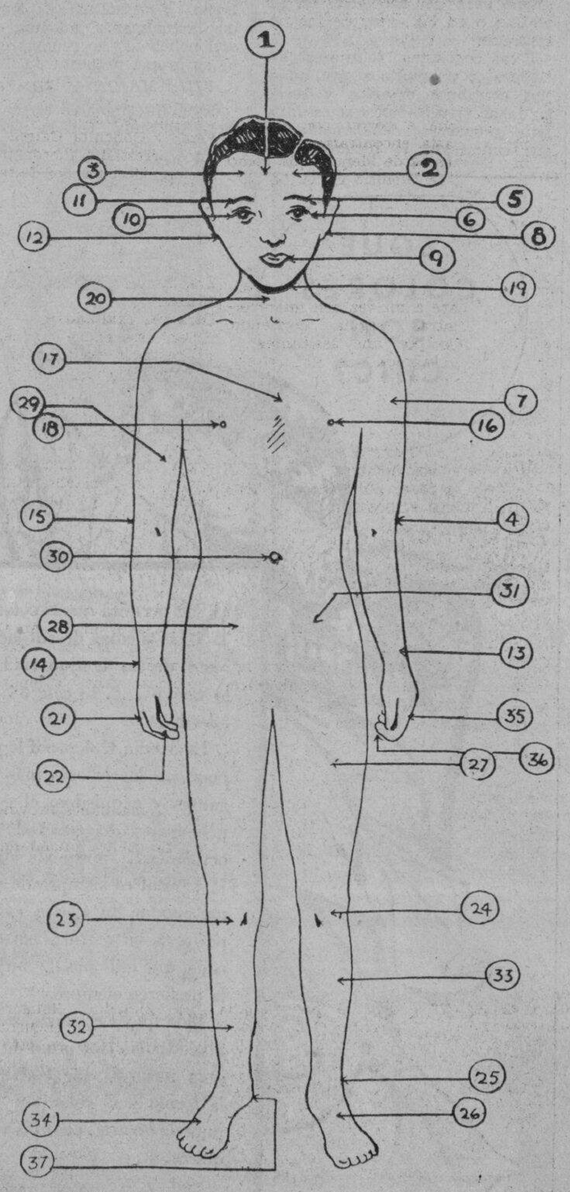
Actualmente el "jueteng" se sortea en dos tambiolos, cada uno conteniendo 37 bolitas, numeradas de "1" al "37". De cada uno de los dos tambiolos solo se saca una bolita. Para diferenciar, los dos tambiolos están pintados uno de blanco y otro de negro. Primero se hace el sorteo en el tambiolo blanco y luego se hace el sorteo en el negro.

Prudencia y habilidad

La organización de una banca de "jueteng" requiere de parte del banquero principal y de los socios que ponen en el juego su dinero, mucha prudencia y habilidad. Primero tendrán que desplegar cuidado en la selección de los "cabos" (encargados) en cada distrito o municipio. De la fidelidad y honradez de estos depende en gran parte la aceptación de la banca por el público. Un cabo o un cobrador de no muy buenos antecedentes, constituye un constante peligro para la banca, por lo mismo que tanto puede estafar al banquero, emboisándose el producto de las cobranzas así como trampear al jugador, falseando el resultado del sorteo.

(Continua en la pagina 22)

"Anatomia" del jueteng



El "tautauhan", [figurin] en que los "juetengeros" dan un numero correspondiente a todas las partes del cuerpo de un hombre. Un sueño, cualquier incidente en que intervenga una parte del cuerpo humano, es interpretado como un "anuncio" y los "juetengeros" apuestan por el numero correspondiente.

El numero "3", en el Oraculo de la Buena Suerte, esta representado por una princesa real china que se dejo raptar por una Mariposa encantada.

El "5", segun el Oraculo de la Buena Suerte, esta encarnado en un coronel del ejercito chino.

Un mandarin chino, presidente de una camara deliberativa representa para los creyentes del "jueteng" el numero "4".

D.E.C.D. 2016

DEL MUNDO MUSICAL

FELIPE MARIN: SU ARTE Y SU VIDA

Por Antonio J. Molina

Apuntes biograficos y prosas laudes en conmemoracion del 4.o aniversario del fallecimiento de Felipe Marin, el popular violonchelista filipino

I. DE MULTIPLE CAPACIDAD

FELIPE MARIN, el musico filipino, el violonchelista mas eminente de su epoca, corresponde a ese grupo admirable de artistas excepcionales que al decir de Camille Maucair, son, "unos seres ennoblecidos por el doble prestigio del genio y del dolor, deslumbradores y fugaces."

Por su resistencia estoica, Marin se hizo admirar al sufrir resignado, casi impasible, siempre jovial y sonriente, los estragos de una penosa enfermedad; pero se hizo admirar mas aun, cuando apesar de las secretas amarguras de su vida ha sabido triunfar como artista: bien como violonchelista, director de banda o de orquesta, como maestro de violonchelo o de violin, como cuartetista, concertino de opera, o bien como violonchelo-principal de la orquesta sinfonica.

El Prof. Antonio Molina, autor de los apuntes sobre la vida y el arte del violonchelista Felipe Marin.

En 1901 fue uno de los directores de la antigua "Orquesta Molina". En 1921, fundaba juntamente con el Prof. Bonifacio Abdon, el Dr. Francisco Avellana y el Sr. Jose Carrion, el admirable Cuarteto de Cuerda que fue el nucleo de la hoy pujante y progresiva "Manila Chamber Music Society."

El gobierno, en reconocimiento a su merito, realizaba un acto de justicia, nombrandole en Julio de 1925, profesor de Violonchelo en el Conservatorio de Musica de la Universidad de Filipinas. En los diferentes periodos de su vida artistica estuvo enseñando el violonchelo y el violin en el Colegio de San Juan de Letran, en el Ateneo de Manila y otras instituciones academicas. Y en provincias estuvo dirigiendo habilmente muchas bandas, siendo la ultima y la mas famosa, la Banda de Kawit.

II. AMBIENTE MUSICAL

Felipe Marin nacio el dia primero de Mayo de 1883 en el humilde y poetico barrio de Janiuay de la ciudad de Iloilo, y murio en Manila, en su residencia en la calle Martin Ocampo, el 24 de Mayo de 1931.

Sus hermanos, han sido, casi todos, musicos: aficionados o profesionales; y su padre, el Sr. Placido Marin era el empresario de una Orquesta, la mas notable en toda Iloilo. No era pues de extrañar que el niño Felipe, al igual que sus hermanos, nacido en un ambiente tan eminentemente musical, mostrara precozmente—por atavismo o por ley de sucesión,—su innata habilidad para la musica.

Entre estos se destacaban los violinistas Francisco y Lamberto, habiendo sido este ultimo, miembro da la famosa Banda de la Constabularia, entonces dirigida por el Comandante Loving, y Perfecto, notabilisimo contrabajista, que juntamente con Felipe, fue el orgullo de la "Orquesta Molina" en los primeros años de su fundación.

El primer maestro de Felipe Marin, fue su mismo hermano Francisco que le inicio en los secretos del violin. Pero despues, él solo, por propia iniciativa y propia intuición, estudio el Solfeo, y empezó a "rascar"—como él mismo, lo decia,—el violonchelo, de tal manera que a la edad de doce años, poco mas o menos, era uno de los violines "primeros" en la orquesta de su padre, y a los catorce, estaba entre ellos, admitido como violonchelista.

III. INICIACION TECNICA

Fue en aquel tiempo, el año de 1897, cuando un distinguido maestro del violonchelo, procedente de Belgica, arribo a estas playas para dar algunos conciertos. Incluidas en su itinerario estaban no solamente Manila, la capital, sino tambien algunas provincias, distinguiendose entre estas, la de Iloilo.

Una fotografia suya ilustra este articulo, con la siguiente dedicatoria: "A mon ami Joseph Estella, souvenir affectueux de H. Merck, Manila le 3—8—97," ("a mi amigo Jose Estella, recuerdo afectuoso de H. Merck, Manila 3 de Agosto de 1897").

De paso se puede mencionar, que el Maestro Estella ha sido siempre el "obligado" acompañante de este concertista y otros distinguidos concertistas de aquellos dias, y esta continua comunion de esfuerzos en una misma labor cultural, ha inspirado al Maestro Estella la primera pieza expresamente escrita para Violonchelo por un compositor filipino, una pieza que llevaba a su vez, la siguiente inscripción: "A mon ami Henri Merck, violoncelist. "Caprice Menuet" pour Violoncelle avec accomp. du piano. Compose a Iloilo (Filipinas) 1897 par Jose A. Estella."

Bajo la direccion del Profesor Merck y durante unos seis meses, Felipe Marin estudio el popular y conocido Metodo de Violonchelo de Sebastian Lee, recibiendo asi las primeras lecciones, en lo que se refiere a la verdadera tecnica de este noble y romantico instrumento. Juntamente con este metodo, el joven discipulo dotado ingenitamente de intuición y temperamento artisticos, tambien pudo aprender con relativa facilidad y prontitud, muchas piezas de concierto, entre estas, algunas obras de Schubert, de Schumann, de Mendelssohn, y la dificil "Tarantella" de Popper.

IV. CAMINO A SU TIERRA DE PROMISION

Las turbulencias de la segunda revolucion filipina, esta vez, contra los americanos, hicieron que Marin y algunos de sus hermanos buscaran fuera de su barrio—tan pronto como comenzaba la obra de pacificacion entre los beligerantes,—la atmosfera necesaria para poder proseguir debidamente sus estudios y sus actividades artisticas.

Enterados de esta noble ambicion, algunos soldados españoles del Regimiento de Cazadores, amigos de la familia y en viaje de retorno a su pais, intentaron llevarse consigo a Felipe y sus hermanos para España, pero por una u otra causa, aquel benemerito intento no se pudo realizar.

Solo se supo despues que los dos hermanos Felipe y Perfecto consiguieron llegar a Manila, y ser presentados directamente al famoso violinista filipino Cayetano Jacobe.

Una vez enterado de la ambicion artistica de los dos hermanos, su "via crucis" por realizarla, y otras circunstancias del caso, el Profesor Jacobe, no tuvo por que titubear en recomendarlos, acompañandoles personalmente a la casa del Sr. Juan Molina, (q. e. p. d.) fundador y empresario de la antigua Orquesta Molina.

El cellista belga Prof. Henri Merck, que enseño al malogrado cellista filipino Felipe Marin la tecnica del violonchelo.

Esta agrupacion musical—al decir del Profesor Jacobe,—no se fundaba para explotar la musica y explotar a los musicos, ni siquiera para servir de "modus vivendi" al empresario o a sus miembros. Se sostenia esta agrupacion por un gran entusiasmo, una devocion singular, "pura aficion a la musica," mania o debilidad, tal vez, del empresario que costeaba el solo, todo el equipo completo, el entrenamiento y la educacion musical de todos los miembros, y hasta la manuntencion completa de muchos de ellos. Era, algo asi—continua el Profesor Jacobe,—como un refugio de los artistas, un verdadero hogar donde cada musico era un miembro de la familia.

Ya no hay por que añadir que los dos hermanos Felipe y Perfecto Marin fueron inmediatamente admitidos y debidamente protegidos en el seno de aquella comunidad musical.

V. PRIMERAS REVELACIONES

No le costo mucho tiempo a Felipe Marin para distinguirse de los demas, descollandose como ejecutante y como director de orquesta. Muy pronto se sumo su nombre entre los miembros mas prominentes y los notables directores de la "Orquesta Molina": Bibiano Morales, el primer director oficial, Cayetano Jacobe, Bonifacio Abdon, Juan de S. Hernandez, Maximo Nazario, Leon Ignacio, los hermanos Epimaco y Manuel Molina, todos ellos, segun testimonio respetable, eran en su tiempo los concertistas favoritos de la Manila social y artistica.

Y es en el seno de esta agrupacion donde Marin comenzo su brillantisima carrera musical, cuando a la cabeza de 16 musicos, trabajaba todas las noches en el famoso "Cafe Luzon" establecido entonces en los bajos del hoy "Plaza Hotel," en el local donde esta enclavado el moderno "Cine Ideal."

De acuerdo con los comentarios de la prensa y del publico, Marin era mas famoso como violonchelista, pero esto no restaba nada de su habilidad como violinista. Y con el violin, dirigia tan magistralmente aquel puñado de musicos, que en breve tiempo consiguieron tocar con dominio y seguridad un repertorio envidiable de bailables y de "poutpourris" (selecciones) de opera, todos ellos, ejecutados completamente "de memoria."

El Trovador, Ernani, Rigoletto, Un Ballo in Maschera, La Traviata, El Barbero de Sevilla, Norma, La Favorita, Semiramis, Fausto, Cavalleria Rusticana y otras operas en forma de "poutpourris" kilometricos, o en forma de overturas mas o menos complicadas, lo tocaban al momento en que se les pedian, sin tener que molestarse en buscar los papeles que corresponden a cada instrumento.

IV. SOL DE GLORIA

Y asi, paso a paso, consciente y bien seguro, Marin llego a entronizarse en el corazon de la alta sociedad. No habia fiesta ni sarao, funciones de opera, conciertos, programas literario-musicales a los que no se tenia que invitarle al encumbrado violonchelista. Y llena ya la ciudad de tanto renombre, las provincias, especialmente la de Iloilo, su provincia natal, tambien reclamaron su presencia para dar conciertos en los teatros o en las casas de los potentados.

Estas continuas "tourneees" artisticas de un punto a otro, aquellos continuos desvelos y luego su labor titanica en sus estudios para prepararse debidamente en sus conciertos, le hicieron contraer "el mal de Lazaro." Entonces es cuando Manila y las provincias se sintieron por un tiempo bastante largo, huerfanas de aquel violonchelo que sabia cantar siempre sonriente y siempre jovial, tanto que aun en las piezas musicales de intensa melancolia, conseguia no solamente refinar y hasta eliminar las asperezas de un sentimentalismo morboso y modorrante, sino imprimir, en la riqueza de sus variedades tonales, esa sonrisa de esperanza, esa sensacion de angelica serenidad, promesa de paz y de felicidad, tan caracteristicas en la interpretacion artististica de Felipe Marin.

Sin embargo, ya en aquellos dias, se dejaba de catalogar a aquella enfermedad como un mal "incurable." El Dr. Eliodoro Mercado, un benemerito de la humanidad doliente, dominaba aniquilando, con el prodigio de su talento y con los adelantos de la moderna ciencia medica los estragos de aquella enfermedad, y para la gloria del arte, Felipe Marin fue uno de los primeros afortunados.

VII. ENERGIA Y VOLUNTAD

Otro individuo de temple inferior, otro que haya sufrido tantos sinsabores y desengaños, otro que haya recorrido el camino del dolor y de la amargura para llegar al calvario, donde Marin llego con su cruz, no hubiera vuelto, ni pensariol, a reanudar aquellas sus actividades fatigosas y absorventes.

Pero Marin estaba predestinado juntamente con otros abnegados laborantes a promover con sus esfuerzos y con su ejemplo, el nivel artistico de su pais, de ahi que apenas han pasado unos cuatro años de convalescencia, aceptaba contento su nombramiento en Julio de 1925 como profesor de Violonchelo en el Conservatorio de Musica de la Universidad de Filipinas.

El ejemplo de su laboriosidad y el "dulce yugo" de su influencia, pronto se dejaron sentir. El violonchelo, apesar de ser un instrumento tan incomodo, tan dificil de llevar, dificil de aprender y dificil de manejar, consiguio conquistar voluntades, encontrando simpatizadores no solamente entre los estudiantes del sexo fuerte, sino hasta entre las jovenes alumnas dl Conservatorio.

Las señoritas Gracia Guzman y Carmen Reyes fueron de las primeras en estudiar. Y apenas pasaban dos o tres años, ya estaban las dos discpulas tocando juntamente con su maestro en la Orquesta Sinfonica de la Asociacion Musical, y en la Orquesta del Conservatorio. De entre los alumnos figuraban: Francisco Kilayko, Francisco Abelardo, Martiniano Esguerra y Alfredo Francisco, todos ellos retratados con el maestro Marin en la adjunta fotografia. Otros muchos vinieron despues, dentro y fuera del Conservatorio, pero los dos que le dieron el mayor prestigio a su habilidad de pedagogo, fueron Francisco Kilayco—hoy, Dr. Kilayko,—y Martiniano Esguerra, que actualmente, ademas de ser violonchelista de renombre, dirige su propia orquesta en Tarlac.

VIII. MARIN Y SU ARTE

Seria interminable si se propusiera continuar con la narracion de todas sus proezas. Su talento y su personalidad artistica se presenta de una manera tan multiple y tan variada que seria loco empeño creer que pudiera completarse alguna vez, un relato fiel de todos sus triunfos artisticos.

Y por eso, para epilogo de estos apuntes biograficos y tambien, con el fin de presentar siquiera una, de las innumerabls pruebas de su bien ganado prestigio, la alta estima y la distinguida consideracion que Marin, como artista, siempre ha gozado en el mundo musical de su epoca, serviria muy mucho, recordar ahora la dedicatoria de una composicion musical.

Era una dedicatoria sencilla y breve, pero una dedicatoria que encierra en si, o que simboliza un verdadero monumento espiritual, un diploma de merito o quizas un titulo de inmortalidad, el mas valioso, el mas preciado y altamente significativo que un artista—todavia en vida,—pudiera recibir de otro artista tambien genial.

Y esta es precisamente la dedicatoria que encabeza la "Serenata" escrita por Nicanor Abelardo y dedicada a Felipe Marin.

En el "Concierto Filipino" organizado por aquella enamorada incorregible de la Musica Filipina, la Profesora Emilia Servosa de Guzman en la noche del 3 de Noviembre de 1922, fue, cuando esta composicion se oyo por primera vez. Y esta miniatura musical que un poeta describiria como "tesoro de gracia y de fuerza," cancion de amor o brisa primaveral, ondulante y caprichosa en su melodia, ardorosa y palpitante en su armonia, melodia y armonia: concrecion prodigiosa de un ritmo voluptuoso y arrebatador, fue interpretado con absoluto dominio y con expuisita elegancia por el mismo Felipe Marin. No hay por que añadir: Ovaciones para el concertista, y felicitaciones para el compositor.

Y como esta, hubo otras, muchas pruebas que exhaltaban el prestigio artistico de este violonchelista filipino. Su arte se hincaba, consagrada no solo por el resonante aplauso de las multitudes, sino tambien por el respeto, la admiracion y el reconocimiento de aquellos que cómo el, tambien conocen y dominan el secreto de su arte.

No se exagera pues cuando se afirma que el arte de Felipe Marin, no era un arte de "camouflage," un arte hecha de "bluff" hecho de reclamo o de propagandas de periodico. Era el suyo, un arte genuino y legitimo. Era un arte, producto natural e inmediato de su talento ingenito refinado en el crisol de un estudio continuo y concienzudo y depurado en la alquimia de una abnegada laboriosidad. Un arte bravamente sostenido y preservado en su pristina pureza a través de la vicisitudes y las amarguras de la vida. Un arte ennoblecido por el doble prestigio del genio y del dolor!

24 de Mayo de 1935.

El Profesor Felipe Marin, rodeado de algunos de sus primeros discipulos, la Srta. Gracia Guzman, Francisco Kilayko, Francisco Abelardo, Martiniano Esguerra y Alfredo Francisco.

LOS RESFRIADOS SON PELIGROSOS

CREO-TERPINA WAMPOLE

CALMA LA TOS Y FACILITA LA EXPECTORACION

ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO

Alcohol, 25 por ciento cada 30 c.c. contiene Cloroformo 0.06 c.c.; Creosota 0.12 c.c. Hidrato de Terpina 0.13 grm.; Glicerofosfato de Calcio 0.26 grm.; Glicerofosfato de Sodio 0.26 grm.

La Cera Mercolizada Saca a luz la belleza del cutis

¡Si usted supiera que debajo de ese cutis aspero, manchado o descolorido, hay otro cutis exquisitamente bello, de un tinte y una delicadeza juveniles! ¡Si usted pudiera sacar a luz ese cutis atractivo y descartar la epidermis vieja que lo cubre! Pues si puede:—y del modo más fácil, sencillo y natural imaginable. Obtenga una onza de Cera Mercolizada en la botica, apliquesela como el cold cream al acostarse y quitesela lavándose la cara con agua tibia la mañana siguiente. La Cera Mercolizada ayuda a la Naturaleza a eliminar gradualmente, sin molestia alguna, las particulas muertas o amortecidas que recubren la superficie de la epidermis. Por lo general bastan de una a dos semanas para efectuar la transformación completa. Los desperfectos cutáneos desaparecen, desde luego, con la epidermis vieja. Ningún otro método produce resultados tan sorprendentes en tan poco tiempo. La Cera Mercolizada hace surgir la belleza oculta en el cutis de todas las mujeres. Saxolite en Polvo reduce las arrugas y otros signos de vejez. Basta disolver 30 gramos de Saxolite en ¼ de litro de extracto de hamamelis y usarlo como loción astringente.

Haga brillar a su batería de cocina con el eficiente Bon Ami

Evítese largas horas de tedioso trabajo, limpiando sus cubiertos y artículos niquelados con Bon Ami. El cansancio de fregar y refregar es cosa del pasado —el método moderno es dejar que el Bon Ami haga todo el trabajo. Pruébelo. El Bon Ami maravillará a Ud. devolviendo a su batería de cocina el brillo que tenía cuando nueva y todo con rapidez y seguridad. Todo hogar necesita Bon Ami. Compre una pastilla hoy mismo.

De venta por todas partes

GRATIS *Envíe Ud. el cupón solicitando muestra*

Bon Ami

Dodge & Seymour, Ltd., Insular Life Building, Manila
Sírvanse enviarme una muestra gratuita de Bon Ami, el limpiador casero de cien usos.
NOMBRE
DIRECCIÓN

¿QUÉ COLORES SON CHIC?

NO permita que el color de las medias desentone del resto de su conjunto. Elija lo nuevo . . . lo *chic* . . . lo adecuado.

La Media Holeproof le proporciona los colores más elegantes y exquisitos: el estilo más apropiado para todas las ocasiones . . . porque la Media Holeproof es siempre de última moda. Su ajuste es tan perfecto, su textura tan delicada, que millones de mujeres la prefieren siempre.

Pida que le enseñen las últimas Medias Holeproof de fina seda natural, que conservan la forma y el color aun después de lavarlas cuantas veces quiera.

Distribuidores en Filipinas
Hamilton-Brown Shoe Co.
109 Escolta, Manila

MEDIAS HOLEPROOF

¡Movimiento! En un *tris* lo filma el CINE-KODAK, K

● *Se apunta la cámara, se oprime una palanquita y está uno filmando con el Cine-Kodak, K.*

POLO, concursos hípicos, *foot-ball*, dondequiera que haya movimiento rápido falta algo si falta un Cine-Kodak, complemento de todos los deportes.

Porque "filmar" uno mismo es la más reciente y fascinadora de las aficiones, nueva boga que permite volver a ver, volver a *vivir* todo lo que vale la pena presenciar.

El Cine-Kodak, Modelo K, por ejemplo, la más popular de las cámaras de 16 mm., permite a cualquiera filmar prácticamente todo lo que uno ve: dentro de casa como al aire libre, con buen tiempo como con malo.

Tan lejos y tan cerca a la vez

Es más, con el Cine-Kodak K, provisto de objetivo "telefoto," se puede presenciar la escena en la pantalla casera como si uno hubiera estado sentado *cerca* del torneo en sus momentos más culminantes. Y no es todo: hasta Kodacolor, o cine *en colores naturales*, se puede filmar fácilmente con el Cine-Kodak K. Pida que se lo enseñen donde ostentan el letrero KODAK, o escríbanos.

Kodak Philippines, Ltd., 434 Dasmariñas, Manila

M.E.C.D. 2016

Suplemento Escolar

LA VANGUARDIA

Suplemento Escolar

AÑO XXVI. NUM. 97. MANILA, I. F., SABADO, 25 DE MAYO, 1935. PAGINA QUINCE

El Centro Escolar ayuda a la profesional y la artesana

En la calle E. Mendiola, frente al colegio de San Beda, se yergue un magnifico edificio de cemento que llama la atencion por la belleza de su escultura, la sencillez de sus lineas, y lo extenso de sus campos de juego: es la Universidad del Centro Escolar.

Siempre dispuesta a ofrecer toda ayuda

Con la llegada del mes de junio, los escolares estaran seriamente pensando que curso tomar: si continuar estudiando una de las profesiones o empezar a ganarse la vida. Cualquiera que sea su decision, la Universidad del Centro Escolar esta dispuesta a ofrecer toda ayuda posible para la realizacion de su ambicion. La universidad de Centro Escolar tiene muchos años de experiencia en los metodos de enseñanza.

Si no tiene tiempo y dinero para continuar estudiando una de las profesiones, los cursos vocacionales que el Centro Escolar le ofrece, y que podrian terminarse en un semestre o dos, le darian mayor oportunidad de ganar la lucha por la vida, o en la preparacion de casas mas comodas y hermosas.

Las clases este año empezaran el 10 de junio y las matriculas se abriran desde el 7 de junio.

Numerosos cursos

Los siguientes cursos se ofrecen: kindergarden, primaria, intermedia, high school, comercio, ciencia domestica, taquifrafia, mecanografia, pintura decorativa, flores artificiales, decoracion interior, corte y artes de casa. Tambien ofrecen cursos de farmacia, dentisteria, educacion, artes liberales, clases avanzadas de ciencia domestica, derecho y optometria.

Cuanto gasta una interna

Los gastos de una interna en el dormitorio del edificio principal de Centro Escolar son los siguientes:

Pago de entrada: (para internas y comida al mes—25.00, gastos de miscelanea—P5.00; renta del aparador y una mesa de noche—P2.00; asistencia medica—P5.00.

Las medio-internas pagan lo siguiente: Pago de entrada (para las medio-internas nuevas)—P3.00; comida—P8.00.

Otros gastos son los siguientes:

Biblioteca y educacion fisica (high school)—P5.00

Biblioteca y educacion fisica (intermedia)—P3.00

Parte de la clinica dental de la Universidad del Centro Escolar

Biblioteca y educacion fisica (primaria)—2.00

Suscripcion por la revista del colegio—P2.00

Matriculas

Curso elementario:

Kindergarden—P33.00 al año o P4.00 mensual.

Primaria—P33.00 al año o P4-00 mensual.

Intermedia—P38.00 al año o P5.00 mensual.

Curso Secundario:

High school:

Primer año—P44.00 al año o P6.00 mensual.

Segundo año—P48.00 al año o P6.00 mensual.

Tercer año—P49.00 al año o P7.00 mensual.

Cuarto año—P53.00 al año o P8.00 mensual.

Comercio:

1ro. 2do. 3er. y 4to. año: P45.-00 al año o P6.00 mensual.

Ciencia Domestica:

1ro. 2do. 3er. año: P48.00 al año o P7.00 mensual.

Cuarto año: P53.00 al año o P8.00 mensual.

No hay pago de derechos de laboratorio en ciencia general, biologia y fisica.

Diplomas en musica

Ademas de los cursos y titulos arriba mencionados, la Universidad del Centro Escolar también

El laboratorio de botanica de la Universidad del Centro Escolar

ofrece diplomas en musica, o sea en piano y canto.

Se ofrecen tambien becas, que consisten en matricula libre por un año de curso escolar:

A los valedictorians de los departamentos de primaria, intermedia y clase secundaria, se le da una beca que les da derecho a libre matricula por un año.

Libre matricula por un semestre se ofrece a los salutotarians de los departamentos de primaria, intermedia y clases secundarias.

Pagos de matricula en musica.

Pago de entrada—P5.00.

Una hora de ejercicios en el piano: P2.00.

Bachelor en musica:

Primer año, dos lecciones a la semana—P20.00.

Segundo año. dos lecciones a la semana—P24.00.

Diploma en bachelor de musica:—P35.00.

Cursos en Comercio Extranjero y Servicio Consular ofrece la Universidad de Manila

La Mancomunidad obligara al país a afrontar problemas que nunca se le han presentado para su solución. Los mas importantes de estos problemas son principalmente de naturaleza económica. El anterior Speaker Manuel Roxas dijo a su regreso de los Estados Unidos recientemente que debemos prepararnos para la independencia y la mejor manera de hacerlo es dotar al pais de suficiencia propia consistente con nuestros recursos.

En esta preparación para la libertad hacia fases económicas, las instituciones del saber jugaran un papel importante. La Universidad de Manila ha estado haciendo su parte y continuara haciéndolo para servir al pais bajo las nuevas condiciones.

El Colegio de Administración Mercantil de la Universidad de Manila con sus cursos comprensivos en ventas, mercaderias, corretaje y anuncios ofrece el necesario entrenamiento para los jovenes del pais para responder al reto de la nueva libertad.

El curso de ventas y mercaderias es el mas extenso y completo de su clase que se ha ofrecido por cualquiera institución docente del pais. El cuerpo de profesores esta compuesto de hombres que combinan tanto el entrenamiento teorico como el practico en las diferentes lineas económicas, y estan en la feliz posición de dar a las clases las últimas y más avanzadas teorias y practicas del comercio moderno.

Se ha anotado por uno de nuestros mas prominentes comerciantes que "mientras el noventa y cinco por ciento de nuestra agricultura está en manos de Filipinos, el setenta y cinco por ciento, si no mas, de nuestro comercio está controlado por extranjeros".

La mas grande necesidad de la vida económica del país hoy dia es un eficiente sistema de distribución. El entrenamiento de filipinos en esta linea es muy inadecuado tal como se demuestra por la predominancia de los ex-

Dr. ANDRES V. CASTILLO

tranjeros en el comercio del pais.

La Universidad de Manila no puede ser acusada de indiferencia o falta de comprensión y apreciación de las necesidades vitales de la nación porque su Colegio de Administración Mercantil es el primer colegio de su clase que inicia el curso que ha sido tristemente ignorado todos estos años. La organización de su curso de ventas en el mercado desde el año pasado esta atrayendo y aumentando el número de estudiantes que buscan adecuado entrenamiento en esta linea.

En su mensaje de felicitación con ocasión del vigesimo aniversario de la Universidad de Manila, Don Miguel Unson, ex-Secretario de Hacienda y ahora presidente de la National Life Insurance Co. dijo:

"Nuestro desarrollo económico y nuestra habilidad para subsistir como una nación descansa enteramente en nuestra energia e inteligencia, en nuestra agresividad e ingenio, no solamente para producir bajo las nuevas condiciones, sino también para vender lo que producimos. Es mas dificil vender que producir y es absurdo producir lo que no se puede vender".

"Si profesamos la doctrina del nacionalismo económico, si nosotros queremos llevarlo a una realización feliz, debemos militar por ella no solamente como devotos consumidores sino como activos agentes de distribución.

"Deseo extender mis mas cordiales felicitaciones a la Universidad de Manila por su feliz iniciativa al dar importancia al estudio de la ciencia de "marketing" en su curso mercantil".

El nuevo estado político también invita a nuestra representación mercantil en otros países, una fase de nuestra vida económica y politica en donde no tenemos practicamente ningun entrenamiento o experiencia.

El Colegio de Administración Mercantil de la Universidad de Manila ofrece tambien un curso en Comercio Extranjero y Servicio Consular intentado para preparar a los futuros consules, comisionados de comercio o representantes extranjeros de firmas locales.

El desarrollo de nuestro comercio extranjero necesita los servicios de hombres bien entrenados que puedan representar con agresividad e inteligencia a los intereses económicos de Filipinas en paises extranjeros.

La limitación de nuestros productos en los mercados americanos requiere la expansión en otros mercados extranjeros para nuestras crecidas exportaciones. Nuevos mercados deben ser localizados y desarrollados para absorber nuestro exceso de producción. Solamente hombres bien versados en métodos de comercio extranjero y practicas seran llamados a desempeñar este servicio señalado para la Mancomunidad. El Colegio de Administración Mercantil ofrece sus servicios para ayudar en la preparación de estos hombres.

La Universidad de Manila es la primera institución que organiza un curso combinado en Artes, Comercio y Leyes. El programa del estudiante esta tan bien arreglado que el puede tomar los cursos necesarios requeridos para la preparatoria de leyes y algunos de los cursos mercantiles durante los primeros dos años. Atendiendo tres sesiones de verano y tomando dos cursos de comercio cada semestre durante los primeros dos años en el Colegio de leyes, el estudiante puede terminar las unidades requeridas para el grado de Bachiller en Administración Mercantil en cuatro años.

En estos dos cursos, ventas en los mercados y servicio consular, el Colegio de Administración Mercantil ofrece la mejor instrucción entre las instituciones de su clase en Filipinas. Los usuales cursos mercantiles como contaduria, bancos y finanza también se ofrecen.

Breve reseña historica del Commonwealth Institute

El Colegio comunmente conocido bajo el nombre de Commonwealth Institute fue fundado por su actual Director el Hon. Vicente L. Legarda, Vice-Consul y Consul General Interino de la Republica de Nicaragua en Manila, quien, viendo la necesidad que tiene la juventud filipina de estudiar cursos vocacionales que sean cortos, rapidos, practicos e instructivos, en lugar de dedicarse al estudio de cursos academicos que generalmente son largos, tediosos y muy costosos, reunio, todos los datos necesarios y, mirando al porvenir, y a los acontecimientos que se avecinan, penso en la idea de ayudar a preparar a los jovenes filipinos para sobrellevar las cargas que el nuevo Gobierno de la Mancomunidad ha de imponer a todo buen ciudadano. Aunque es verdad que "del dicho al hecho hay un gran trecho,' sin embargo, en este caso no ha habido ningun "trecho," puesto que lo "dicho" se convirtio enseguida en un "hecho," y el dia 12 de Mayo de 1934

(*Continua en la pagina* 20)

"A Las Escuelas"

Sres. Padres de Familia:

Sus niños necesitaran nuevos EFECTOS ESCOLARES y LIBROS DE TEXTO.

No se olviden de que todos estos pueden obtenerse GRATIS a cambio de las etiquetas y los cupones de----

LOS PRODUCTOS NESTLÉ'S.

AVISO IMPORTANTE

NUESTRA OFERTA ESPECIAL DE AUMENTO DEL VALOR DE LAS ETIQUETAS DE LA

Leche Condensada marca **Señorita**

SE EXTIENDE HASTA EL 31 DE DICIEMBRE, 1935!

Valor Regular.....6 Puntos

VALOR ESPECIAL.....8 PUNTOS

Conserven todas y cada una de las etiquetas.

Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.

MANILA — ILOILO — CEBU — ZAMBOANGA

NATIONAL UNIVERSITY

Fundada en 1900

Edificios Centrales:
Calle Lipa, Sampaloc,
Manila, I. F.

Sucursales en Intramuros:
109 Gral. Luna—Tambien Curso General de High School y Curso de Preparatorio de Derecho.
89 Anda — Colegio de Leyes (Philippine Law School)

AÑO ACADEMICO DE 1935-36

El Registro de Matricula termina:—
High School y Elementaria ..... 12 Junio
Colegiado ..... 24 Junio
Las Clases Empiezan:—
High School y Elementaria ..... 12 Junio
Colegiado ..... 24 Junio

COLEGIO DE ARTES LIBERALES

Asociado General en Artes (A.A.)
Preparatorio de Derecho
Preparatorio de Medicina
Bachiller en Artes (A.B.)
"Master" en Artes (M.A.)

COLEGIO DE DENTISTERIA

Doctor en Medicina Dental (D.D.M.)

COLEGIO DE COMERCIO Y FINANZA

Asociado en Ciencia Comercial (A.C.S.)
Preparatorio de Derecho y Comercio curso combinado
Bachiller en Ciencia Comercial (B.S.C.)
"Master" en Ciencia Económica (M.S.)

COLEGIO DE FARMACIA

Bachiller en Ciencia Farmacéutica (B.S.Ph.)
Química Industrial (Curso de 3 años)
(Químico Industrial)
Cursos combinados de Farmacia y Química Industrial
(Curso de 5 años)

COLEGIO DE LEYES
(Philippine Law School)

Bachiller en Leyes (LL.B.)
"Master" en Leyes (LL.M.)

COLEGIO DE INGENIERIA

Bachiller en Ciencia de Ingenieria Civil (B.S.C.E.)
Bachiller en Ciencia de Ingenieria de Minas (B.S.M.E.)

COLEGIO DE EDUCACION

Bachiller en Ciencia de Educación (B.S.E.)
Bachiller en Ciencia de Economía Doméstica
(Home Economics) (B.S.H.E.)
"Master" en Artes de Educación (M.A.)

JUNIOR NORMAL COLLEGE

Dos años Normal Colegiado, confiriendo el título de
Elementary Teachers Certificate (E,T,C,)
Cursos combinados en Home Economics y
Curso Normal Colegiado
Curso Secundario Normal (Provincial)

DEPT. DE HOME ECONOMICS
(Bajo el Colegio de Educacion)

Curso de Un Año de Eficiencia en Home Economics
(Nivel Colegiado)—Diploma
Home Economics Secundario
Cursos Especiales en Corte y Confección y
Pintura sobre lienzos

DEPT. DE HIGH SCHOOL
Clases de Día y de Noche

DEPT. DE ENTRENAMIENTO NORMAL
(Bajo el Junior Normal College)

Grados Intermedia
Grados Primaria
Kindergarten

Para mas informes dirigirse al "REGISTRAR"

NATIONAL UNIVERSITY

MANILA

Dormitorios

Girls National Hall **Boys National Hall**

M.E.C.D. 2016

El Colegio de la Concordia ofrece grandes ventajas

Instruccion solidamente cristiana combinada con una enseñanza acomodada a las exigencias de la sociedad

Situado en un lugar ideal, tan- para la salud como para los tudios, el colegio de la Concor- ia, abrira de nuevo sus aulas es- año a las niñas, enseñando cur- os de kindergarten, primaria, in- rmedia, high school (general), igh school (comercio), high chool (ciencia domestica), y los ursos especiales de piano, espa- ñol, taquigrafia, mecanografia, labores, corte y confeccion, con- feccion de frutas y flores artifi- iales, pintura decorativa, al oleo, la acuarela, etc.

Nueva Superiora

Sor Carmen Relo es la nueva superiora del colegio, y todas las mejoras y actividades que el cole- io viene haciendo desde el pa- ado, que hicieron de el uno de los mas conocidos centros docen- es de las Islas, continuaran. Sor Ana Casosas, directora y Sor Ro- ario Miranda, principal, conti- nuaran desempeñando los mismos cargos, despues de cinco años de estar ocupandolos con acierto.

Mensaje encomiastico

Una prueba de alto puesto al- canzado por el colegio es un men- saje enviado por el Rdo. P. Adol- fo Tobar, C. M., director de las Hijas de la Caridad en España y Filipinas, despues de haber vi- sitado el colegio. El mensaje di- rigido a las alumnas del colegio dice lo siguiente:

A las Alumnas del Colegio de lo Concordia:

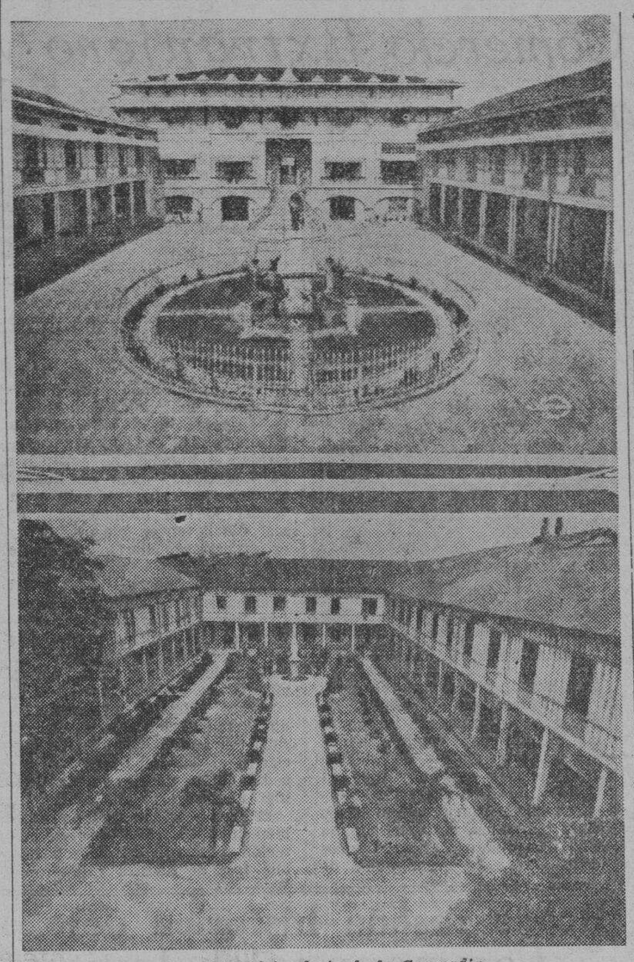
Nuestro Colegio se predica por si mismo. No necesita elogios pres- tados. Pocos centros educativos de Filipinas gozaran de una fama tan merecida como el vuestro. To- das las alabanzas resultan men- guadas pora ponderar en su jus- ta medida la benefica influencia que ha ejercido en la ciudad de Manila este Colegio, dirigido por las Hijas de la Caridad, centro y emporio de la cultura femenina, en el cual se ha educado lo mas selecto, lo mas noble y aristocra- tico del archipielago filipino. La Concordia aparecerá en la histo- ria de Filipinas como un faro lu- minoso que ha irradiado en todas direcciones resplandores de luz, de gloria y de verdadera civiliza- cion.

Sois las continuadoras de tan ilustres ex-alumnas. Cuidad con esmero de esta rica herencia, ha- ciendoos acreedoras a los elogios de las que vengan detras de vo- sotras.

He tenido ocasion de observar con gran consuelo mio que en este Colegio recibis una educa- cion esmeradisima, tanto en lo que se refiere al orden cientifico cuanto al moral o religioso. Os felicito cordialmente, y elevo al cielo mis fervientes votos para que vuestro Colegio vaya cose- chando como hasto aqui tan me- recidos laureles. Esforzaos por mantenerlo siempre en este pe- destal de gloria. Mucho podeis influir con vuestra aplicacion y vuestro cariño.

Me complazco en hacer publico este testimonio de admiracion, co- mo tributo de gratitud y de afecto. Vuelvo a Españo, a esa mi Patria querida, que tanto contribuyó a la grandeza de vuestro Colegio llevando muy grabadas en mi es- piritu las gratas impresiones que me han producido la bondad, las delicadezas y finas atenciones de las alumnas de la Concordia.

ADOLFO TOBAR, C. M.
Director de las Hijas de la Caridad en España y Filipinas



Dos vistas del colegio de la Concordia.

Reglamentos y condiciones

Para aquellos padres de fami- lia que se interesen conocer de- talladamente los reglamentos y las condiciones de entrada del Colegio de la Concordia, a conti- nuacion va el prospecto del pre- sente año:

Este Colegio tiene por "objeto" ofrecer a la juventud una educa- cion solidamente cristiana combi- nada con una instruccion acomo- dada a las exigencias de la socie- dad.

Las niñas que ingresen en el Colegio por primera vez deben presentar su Fe de Bautismo y el Transfer Card o su equivalente.

No se permitirá usar alhajas, excepto pendientes y reloj pulse- ra. El Colegio no tendrá respon- sabilidad alguna por la perdida de estos objetos.

Los dias designados para reci- bir visitas son los jueves y domin- gos por la mañana de 9 a 11, y por la tarde de 4 o 6. Las visitas seran despedidas por las señori- tas educandas al oir la señal de campana que para el efecto se dará. Las familias que lleguen de provincias podrán visitar a las niñas en cualquier dia, pero en las horas mencionadas.

Las colegialas no recibiran en rigor de reglamento mas visitas que de sus familias y de las per- sonas que la representen en esta Capital.

Las señoritas educandas cuya conducta sea satisfactoria podran salir del Colegio con sus padres o encargados, los primeros y terce- ros domingos de cada mes.

No podran escribir cartas sin conocimiento de la Reverenda M. Superiora o Directora; y por con- siguiente se prohibe a las internas dar recados, ni cartas a las exter- nas y visitas. La que faltare a es- ta regla podrá ser expulsada del Colegio.

El Colegio ofrece a las niños

Muchas ventajas

El colegio de la Concordia ofre- ce muchas ventajas para que las alumnas puedan obtener y com- pletar sus estudios con exito. Las profesoras todas son escogidas y especializadas en la asignaturo que cada una enseña. Tiene ade- mas una biblioteca, donde hay buenas obras y libros de consulta o informativos en relacion con las osignaturas que estudian en las clases. Tiene un amplio cam- po de recreo, una capilla hermo sa y otras muchas mejoras que son para beneficio de las educan-

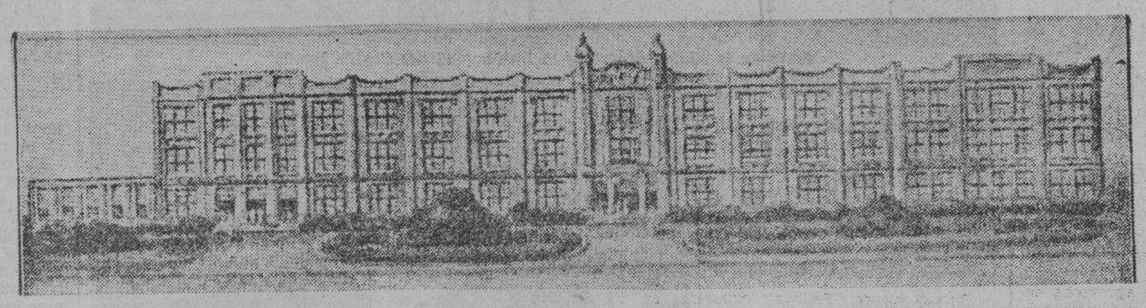
El altar principal de la hermosa capilla del Colegio de la Concordia.

servicio de Medico y Dentista. Si alguna deseara ser tratada por otro diferente, sus padres o en- cargados se cuidarán de acompa- ñarla.

(*Continua en la pagina 20*)

CENTRO ESCOLAR UNIVERSITY

1907 — 1935



CON PLENO RECONOCIMIENTO DEL GOBIERNO

ELEMENTARIA Y SECUNDARIA

PRIMARIA (Curso de Cuatro Años)
INTERMEDIA (Curso de Tres Años)
COMERCIO SECUNDARIO (Curso de Cuatro Años)
"HOME ECONOMICS" SECUNDARIO (Cuatro Años)—(Incluyendo Corte, Confección de Vestidos, Artes Decorativas y Cocina Especial).

CURSO SECUNDARIO GENERAL (Curso de cuatro Años)
CURSO SECUNDARIO GENERAL y "HOME ECONOMICS", COMBINADOS (Curso de cuatro años).
SECUNDARIO ABREVIADO (Curso de tres años)

CURSOS UNIVERSITARIOS

ARTES LIBERALES
Asociado en Artes (A.A.) Curso de dos años.
Preparatorio de Derecho (A.A.) Curso de dos años.
Preparatorio de Medicina (A.A.) Curso de dos años.
Preparatorio de Educación (A.A.) Curso de dos años.
Asociado en Ciencia Comercial (A.C.S.) Curso de dos años.
Bachiller en Artes (A.B.) Incluyendo Curso de Filosofía y Periodismo—Cuatro Años.
Bachiller en Ciencias (B.S.) Curso de cuatro años.
Bachiller en Ciencias (B.S.) Major en Química—Curso de cuatro años.
Bachiller en Ciencias (B.S.) Major en Química Industrial—Curso de 4 años, incluyendo los siguientes cursos:
Preparaciones de Tocador (Jabón y Productos de Jabón, Polvos de Tocador, Agua de Tocador, Preparaciones para el Cabello, Colorete y Lápices, Cremas y Lociones para el Cutis, Preparaciones para Manicura, etc).
Productos Alimenticios (Jabón, Tocino, Pescado, Embutidos, Conserva de Legumbres, Conserva de Frutas, Vinagres, etc.)
Preparaciones Industriales (Tinta, Pastas, Barnices, Cera, Tejidos, Cuero, Fertilizante, etc.)
Fotografía

OPTOMETRIA (Dr. Op.) Curso de dos años. (Unico Colegio en Filipinas)
CURSO NORMAL GENERAL (E.T.C.) Curso de dos años.
CURSO NORMAL "HOME ECONOMICS" (E.T.C.) Curso de dos años.
CURSO NORMAL GENERAL COMBINADO con "HOME ECONOMICS" (E.T.C.) Curso de tres años.
HOME ECONOMICS (B.S.H.E.) Curso de cuatro años. Especial, Artes Decorativas).
FARMACIA (B.S. Phar.) Curso de cuatro años.
DENTISTERIA (D.D.M.) Curso de cuatro años.
COMERCIO (B.S.C.) Curso de cuatro años.
EDUCACION (B.S.E.) Curso de cuatro años.
CURSO DE POST GRADUADO EN EDUCACION (M.A.) Curso de un año.
DERECHO (LL.B.) Curso de cuatro años (Manila Law College)

CURSOS CON "GOVERNMENT CORPORATE AUTHORITY"

MUSICA

(Piano y Cultura de la Voz):
Certificado de Maestro de Música
Bachiller en Música
Profesor de Música (Piano y canto).

PINTURA

Pintura Decorativa
Curso Regular.

ARTES DEL HOGAR

Corte y Confección de Vestidos
Curso Especial en el Arte Culinario
Bordado (A Mano y a Máquina)
Decorado del Hogar
Confección de Frutas Artificiales y Flores
Trabajo Industrial—Curso de Maestros

OTROS CURSOS QUE OFRECEMOS:
MECANOGRAFIA, TAQUIGRAFIA, TENEDURIA DE LIBROS y
Curso Especial en QUIMICA INDUSTRIAL

DORMITORIO C.E.U.
Calles Azcarraga y Mendiola

MATRICULA GRATIS PARA UN AÑO ACADEMICO
Valedictorians de los Deptos. de Primaria, Intermedia y Secundaria
MATRICULA GRATIS PARA UN SEMESTRE
Salutatorians de los Deptos. de Primaria, Intermedia y Secundaria

DORMITORIO C.E.U.
Calles Azcarraga y Mendiola

MATRICULA GRATIS PARA UN AÑO ACADEMICO se ofrece a otras alumnas con MENCION HONORIFICA por el "CENTRO ESCOLAR SORORITY SCHOLARSHIP FUND".
Las candidatas para estas Becas tienen que someterse al Examen de Oposición en Junio, 1935.
Abierta solamente para las alumnas registradas en el CENTRO ESCOLAR UNIVERSITY desde el 1.o de Junio, 1935

AÑO ESCOLAR 1935 — 1936

LA INSCRIPCION DE MATRICULAS COMIENZA el Junio 1, 1935
LAS CLASES COMIENZAN el Junio 10, 1935

QUISUMBING SCHOOL OF TECHNOLOGY

CON AUTORIZACION DEL GOBIERNO Y AUTORIDAD CORPORATIVA CONCEDIDA POR EL DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA

Para Ofrecer

EL CURSO DE CUATRO AÑOS DE HIGH SCHOOL INDUSTRIAL

ESTA ES UNA INNOVACION EN EL CAMPO DE LA EDUCACION EN HIGH SCHOOL

ENSEÑANZA DE QUIMICA INDUSTRIAL EN LAS HIGH SCHOOLS

He aqui algunas de las pocas cosas que son de uso diario y que aprenden los estudiantes matriculándose en este curso: fabricación de JABONES, MANTECA, MANTEQUILLA, PINTURAS, BARNICES, COSMETICOS, PREPARACIONES DENTALES, REFRESCOS, BEBIDAS ALCOHOLICAS, PULPA DE PAPEL, TEÑIDO, CERAMICA, Etc.

EL CURSO DE CUATRO AÑOS DEL HIGH SCHOOL GENERAL ACADEMICO
CON AUTORIZACION DEL GOBIERNO
(Dept. de Instrucción Pública)

EL CURSO DE DOS AÑOS DEL COLEGIADO DE INGENIERIA INDUSTRIAL
Con autorización corporativa del gobierno para expedir Diplomas de "QUIMICO INDUSTRIAL"

CURSOS VOCACIONALES DE UN AÑO EN
MANUFACTURA DE JABON
PINTURAS, BARNICES, REFRESCOS
COSMETICOS
PREPARACIONES DENTALES
BEBIDAS ALCOHOLICAS

MANUFACTURA DE PAPEL
PIROTECNIA
Con autorización corporativa del gobierno concedida por el departamento de Instrucción Pública para expedir CERTIFICADOS DE PROFICIENCIA.

CURSOS VOCACIONALES DE DOS AÑOS EN INGENIERIA CIVIL Y ELECTRICA

AGRIMENSURA
DELINEANTES
CONTRATISTA DE OBRAS
MAESTRO ELECTRICISTA

(Se ha pedido autorización corporativa del gobierno para expedir CERTIFICADOS)

BECAS
GRATIS PARA VALEDICTORIANS Y SALUTATORIANS

MATRICULAS
COLEGIADO .... Junio 1
HIGH SCHOOL .... Mayo 15

LAS CLASES EMPIEZAN
COLEGIADO .... Junio 10
HIGH SCHOOL .... Junio 10

QUISUMBING SCHOOL OF TECHNOLOGY
Edificio Boncan, Dasmariñas
Tel. 2-87-62 Manila, I. F. Tel. 2-52-24

HE AQUI POR FIN!
La
La Pluma Fuente
"PALMER"
de relleno al vacio
a un precio nominal

La Revolucionaria
PLUMA ECONOMICA

Cañon ESPIRAL transparente tal como se ilustre

RELLENO AUTOMATICO El depósito contiene el doble de la Pluma de Saco Ordinaria.

No hay piezas que se descompongan. Cantidad de tinta visible.

Punta de Oro de 14K con extremo de iridio.

Hace lo que las Plumas Ordinarias a un 1/3 del precio sin merma de la calidad. Por que pagar mas?

Un Tamaño Solamente! La ilustración muestra el tamaño natural de la pluma.

Especialmente hecha para nosotros por un reputado fabricante en los E. U. de A. y está completamente garantizada.

PRECIO ₱5.00 una

Colores:
Perla—Verde y Burgundy

Los de provincias, enviennos ₱5.00 y les mandaremos una Pluma Palmer de Relleno Al Vacio—Franqueo Gratis.

BECK'S
89-91 Escolta, Manila.

M.E.C.D. 2016

El colegio de farmacia mas antiguo del pais

Pocos son los Colegios, para no decir ninguno, que ofrecen las condiciones muy ventajosas qeu ofrece el "Manila College of Pharmacy and Dentistry."

Condiciones especiales

Con respecto al Colegio de Farmacia las especiales condiciones son: 1.a—Experiencia de mas de veinte años en la enseñanza de las mismas materias de los profesores de las asignaturas importantes; 2.a—Derechos de enseñanza bajos, sin pago especial por inscripcion; 3.a—Uso libre de los utencillios, aparatos, drogas y sustancias quimicas en los trabajos de laboratorio. Las drogas y sustancias quimicas que se usan en los laboratorios de Farmacia Practica, Quimica y Analisis son muy costosas, pues lo que se emplean son de la mejor clase, si son drogas, y las quimicamente puras, si son sustancias quimicas. Los trabajos, especialmente en analisis, son individuales, por lo que el consumo de materiales es mayor; sin embargo, no se exigen derechos de laboratorio;" 4.a—La biblioteca del Colegio esta repleta de las obras mas recientes en Farmacia Practica, Botanica, Farmacologia, Quimica y Analisis, a parte de las obras de referencia en grandes volumenes, enciclopedias y ocho revistas de caracter eminentemente cientifico. Todo a disposicion de sus alumnos sin costarles ni un centavo, este es, no se exigen derecho de biblioteca; 5.a—Anualmente se celebran torneos atleticos; sin embargo, no se exigen derechos atleticos; 6.a—En los "College Day" que anualmente celebra la institucion, todo el exceso de ingresos se distribuye entre las diferentes clases, de acuerdo con las reglas establecidas, de modo que, la nstitución no solamente no se aprovecha de los superabits, sino que gasta por la luz, arreglo de sus amplios salones y contribucion para premios que no baja de ciento cincuenta pesos (P150.00), a parte de otros premios contribuidos por los profesores; 7.a—En el departamento de Farmacia Practica, no solamente se les enseña la preparacion de preparaciones galenicas y despacho de recetas, sino tambien la preparacion de diferentes clases de especificos y una gran variedad de articulos de tocador. En el Departamento de Quimica, no solamente se les enseña la preparacion y el reconocimiento de diferentes sustancias quimicas medicinales, sino tambien la parte de la Quimica Industrial de aplicacion directa a la preparacion de diferentes sustancias y productos quimicos de nuestro pais, como son el procedimiento mas facil y barato para el aprovechamiento de los carbonatos alcalinos en las diferentes cenizas que abundan, como las de las cascarrilas de palay, etc.; purificacion de la sal, pues hasta ahora importamos "sal de mesa"; tecnica con aplicacion practica, en la preparacion de vinos, vinagres, jabones, etc. El punto de vista de los Directores de la institucion es preparar a sus alumnos no solamente ser buenos farmaceuticos, sino, al mismo tiempo, quimicos industriales en lo que respecta al aprovechamiento de los productos naturales del pais y sus aplicaciones.

Graduados eminentes

Si el arbol se conoce por sus frutos, basta decir que la mayoria de los farmaceuticos que son conocidos no solamente en el pais sino hasta en el extranjero, son productos de este Colegio. Santos Ocampo de la Universal Drug Store, Arambulo de variados productos farmaceuticos, Rosalina Ongkiko del Rosel Laboratories, y muchos mas, son graduados de este Colegio, Los que fueron Presidentes de la Junta Examinadora e Inspectora de Farmaceuticos, desde su creación, han pertenecido a esta institucion. Frecuentemente los graduados de este Colegio ocupan los primeros puestos en los examenes de Farmacia. En el examen del Enero pasado, las dos mujeres que han obtenido los mas altos promedios en los examenes teoricos y praticos, son graduadas de este Colegio.

El mas antiguo

Todo esto no es nada extraño, teniendo en consideracion que es el Colegio de Farmacia mas antiguo en el pais, despues de la Universidad regida por sacerdotes extranjeros. La institución mas grande entre las de su clase en el pais, como que su capital social alcanza a mas de doscientos mil pesos lo cual es una garantia segura de su estabilidad.

Instruccion de lo mas eficiente y administracion sana y conservadora, constituyen el secreto de su exito.

Exito sorprendente

El Colegio Dental aunque su existencia data desde hace años solamente, su exito es de lo mas sorprendente. Eso se debe al gran interes de los que forman el cuerpo de profesores y su situacion muy ventajosa, pues se encuentra en un sitio donde tiene su residencia las de la clase menesterosa. Su clinica, por consiguiente, esta constantemente repleta de pacientes.

No es de la clase de Colegio, cuyos graduados consiguen pasar en los examenes que da la Junta Examinadora de Dentistas "a dosis exiguas." Casi todos sus graduados, desde su fundacion, son ya dentistas habilitados, con excepcion de unos pocos. En el examen de Junio del año pasado, donde se presentan los mejores en todos los Colegios Dentales, los puestos primero y segundo fueron ocupados por sus graduados, ademas de pasar en el examen todos sus candidatos. En el examen de Diciembre pasado, sus graduados ocuparon desde el 2.o al 5.o puesto, y entre los 15 graduados, 14 han pasado.

Una gran mejora en la produccion de plumas-fuente

Plumas-fuente "Pelikan" expuestas en Uy Su Bin & Co. Inc. en la calle Rosario.

Hablando de invenciones, quizas no haya un periodo mas productivo que los tiempos de depresión. Los malos tiempos han creado siempre obstáculos, han inducido a mentes creadoras a desplegar sus mejores esfuerzos para vencerlos.

Una mejora muy necesaria se esperaba ciertamente en la fabricación de las plumas-fuente. El antiguo sistema de succión de goma, que es fuente constante de preocupación y de interminables reparaciones, estaba llamado ciertamente a sufrir una renovación. El publico comprador estaba harto de ello y ciertamente cansado de ver combinaciones de color como el único cambio por años y años.

El credito de iniciar una era completamente nueva en la fabricación de plumas-fuente, corresponde a un joven inventor aleman, cuyas ideas novedosas están incorporadas en las plumas-fuente PELICAN.

Basicamente nuevo

En su invención, él eliminó todos los defectos de las antiguas plumas-fuente. La raiz de todas las molestias,—la goma succionante—fué la primera en ser eliminada. Fué reemplazada por una bomba-succionante que no solamente descarta todas las futuras reparaciones, sino que también permite el ensanche del tanque o deposito de tinta. La capacidad del deposito fué elevada a 50 por ciento. La bomba misma es realmente una maravilla mecánica en cuanto a perfección. Luego fué en ayuda de aquellos que deseaban saber en cualquier tiempo sobre la existencia de tinta en su pluma. De este modo se hizo el deposito transparente de la tinta.

Imitada pero jamás igualada

Los trabajos PELICAN después de adaptar aun mas esta nueva pluma a las necesidades del publico comprador, lanza su producto como "la pluma-fuente PELICAN tecnicamente perfecta".

El público, viendo incorporados practicamente todos sus deseos en este nuevo utensilio de escribir, ha inundado literalmente a la fabrica con pedidos. Asi la competencia que habia inundado previamente estos mercados se vió obligada a alterar igualmente sus viejos sistemas. Debido a las patentes de protección, estaban restringidos de poder imitarlo completamente y asi las plumas-fuente PELICAN en realidad tienen la distinción de ser los utensilios de escribir tecnicamente mas perfectos en el mercado hoy dia.

Un conocido dentista enseñara en el 'College of Oral Surgery'

Afanoso de reforzar su cuerpo de profesores con profesionales de larga experiencia, el "College of Oral and Dental Surgery", del cual es fundador y decano el Dr. Eladio R. Aldecoa, ha conseguido los servicios del Dr. Eugenio O. Navea, que tiene mucha experiencia en la enseñanza de la odontologia, por haber sido uno de los instructores del fenecido colegio de dentisteria de la Universidad de Filipinas y por varios años superintendente de la enfermeria de un colegio dental.

El Dr. Navea actuará como "registrar" y al mismo tiempo como profesor.

Para satisfacción de los muchos solicitantes que lo han pedido, el "College of Oral and Dental Surgery" tendra clases nocturnas, en donde se enseñarán no solamente cursos de primer año sino también cursos para estudiantes de clases avanzadas.

COMMONWEALTH INSTITUTE

NO. 1556 CALLE AZCARRAGA
STA. CRUZ, MANILA, I. F.

CURSOS VOCACIONALES

COMMONWEALTH FASHION ACADEMY:
Se enseña el Corte al estilo Inglés, Frances y Filipino
Maestras e Instructoras Competentes
Duración del Curso: TRES MESES solamente

DEPARTAMENTO DE CIENCIA DOMESTICA Y ARTES DEL HOGAR:
Se enseña Bordado a Mano, Bordado a Máquina, Pintura a Pluma, Piro-Grabado, Flores Artificiales, Decoración Interior del Hogar.

DEPARTAMENTO DE ARTES LIBERALES:
Se enseña Dibujo, Pintura, Grabado, Escultura, Dibujo al Cartón, Despliegue de Anuncios, Pintura al Desnudo, Etc.

DEPARTAMENTO DE QUIMICA INDUSTRIAL:
Se enseña la Fabricación de Jabones, Candelas, Pomadas, Mantequilla, Queso, Manteca, Cidras, Bebidas Ligeras, Vinagres, Vinos, Licores, Salsa de Tomates, y tambien la Conservación de Pescados.

Bajo la dirección de un Químico Industrial muy Competente.
Duración de cada Curso: TRES SEMANAS, solamente.

NOTA: Pueden Matricularse en cualquier día del año.

Pelican

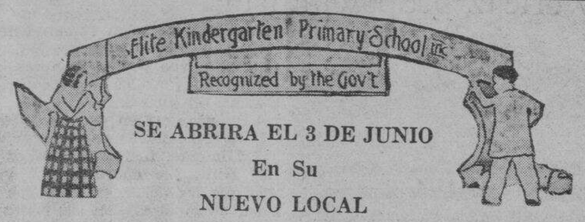
es la Pluma-Fuente que es tan decididamente la mejor que ha sido IMITADA extensamente. No obstante, JAMAS se podrá IGUALAR en vista de sus Patentes protectoras. De ahí que la PELICAN sea hasta ahora la unica PLUMA-FUENTE TECNICAMENTE PERFECTA en todas partes del mundo.

¡La pluma fuente más moderna que va conquistando el mundo!
De venta en las casas del ramo
Pelikan Transparente

Se ha unido Vd. ya al Concurso de Cálculos?

Un surtido completo en:

UY SU BIN & CO., INC.
139 Rosario.



SE ABRIRA EL 3 DE JUNIO
En Su
NUEVO LOCAL
514 AVENIDA PENNSYLVANIA

Sitio Centrico

Cerca de la Calle Oregon, de la Universidad de Filipinas, Central School y Hospital General.

MATRICULAS

La inscripción esta ahora abierta para el "Nursery School", Kindergarten y los Grados 1 y 2.

DE 10:00 a 12:00 A. M. DIAS SIMPLES EXCEPTO LOS SABADOS

Elite Kindergarten and Primary School, Inc.

514 Pennsylvania, Manila Teléfono 5-46-36

UNIVERSITY OF MANILA

Unidad de Sampaloc:
Gastambide 106. Tel. 2-33-35. Alejandro VI 172

Unidad de Intramuros:
Cabildo 148 Tel. 2-41-76. Gral Luna Tel. 2-67-55

NO DEMORE----

DEPARTAMENTOS DE LA UNIVERSIDAD DE MANILA

Colegio de Leyes (National Law College)
Cursos confiriendo el grado de LL.B.

Colegio de Artes Liberales
Cursos confiriendo el grado de A.A. Preparatorio-Medicina, Preparatorio de Derecho, A.A. General y A.B. Bachiller en Artes

Colegio de Educación
Cursos confiriendo el grado de B.S.E.

Colegio de Administración Comercial
Cursos confiriendo el grado de A.B.A. Asociado en Administración Comercial y B.B.A. Bachiller en Administración Comercial.

Cursos combinados de Artes, Comercio y Leyes
confiriendo los grados de A.A. o A.B.A., B.B.A y LL.B.

Escuela Normal Superior
Cursos confiriendo el certificado de Maestro Elementaria (E.T.C.)

Estudios Graduados (Amplicación)
Cursos confiriendo el grado de M.A.

Unidad de Sampaloc en Elementaria y High School—Primaria, Intermedia y High School

Unidad de Intramuros en Elementaria y High School—Intermedia y High School.

la selección de la Universidad donde desea educarse —este es un problema importante que exige de Ud. una cuidadosa consideración. Su selección puede significar el EXITO o el FRACASO para Ud. en los años por venir. No haga su decisión en este respecto a la ligera. No juegue con su futuro. Estudie detenidamente y con tiempo proveyéndose de todos los datos necesarios acerca de la universidad donde piensa Vd. ingresar.

Por más de dos décadas, de la UNIVERSIDAD DE MANILA han salido graduados que desde entonces se han distinguido en el Derecho, en el Comercio, en Pedagogía, etc. Es el mejor testimonio de la ejecutoria que puede ofrecer una universidad demostrativo de la eficacia de su instrucción.

Llene el CUPON de abajo pidiendo un folleto informativo.

Al "Registrar", Universidad de Manila
Gastambide 106, Sampaloc, Manila

Sírvase enviarme una copia gratis de su catálogo de 1935-36.

(Indique el Depto.)

Nombre .....

Direccion .....

INSTITUTO DE LEYES de la FAR EASTERN UNIVERSITY

USTED no se equivocará si elige el derecho como profesión. Bajo la base lucrativa, de oportunidades públicas y privadas y del prestigio, una preparación legal es una excelente carrera.

Pero una vez que haya decidido seguirla, lo siguiente es confiar su preparación a una buena institución que goce de prestigio. El INSTITUTO DE LEYES de la FAR EASTERN UNIVERSITY satisface todos los requerimientos por su profesorado competente, sus elevadas normas de erudición y sus facilidades modernas.

Profesorado de Derecho de la F. E. U.

JUEZ PEDRO CONCEPCION, A.B., LL.B., Decano
RAMON L. SUNICO, Ll. B., Secretario.

Quirico Abeto, A.B., Ll.B.
Jose Abreu, A.B., Ll.M., D.C.L.
Mariano A. Albert, A.B., Ll.B., Ll.M., D.C.L.
Francisco Albert, A.B., Ll.B.
Pablo Anzures, A.B., M.D.
Alfonso Ponce Enrile, B.LL.
Mariano de Joya, Ll.B., Ll.M.
George Malcolm, A.B., Ll.B., J.D., Ll.D.
Leoncio B. Monzon, A.B., Ll.B.
Antonio M. Opisso, A.B., Ll.B., Ll.M,
Jesus Paredes, Ll.B.
Eulogio P. Revilla, A.B., Ll.B.
Lorenzo Tañada, A.B., Ll.B., Ll.M.
Victoriano Yamzon, Ll.B., Ll.M., D.C.L.

Un solo pago de derechos—no hay derechos de biblioteca, derechos de deportes, derechos de graduación

CALENDARIO
Inscripción de matrículas.. Junio 3, 1935
Apertura de clases..... Junio 12, 1935
(Clases Diurnas y Nocturnas)

FUNCIONARIOS DE LA ADMINISTRACION

NICANOR REYES
Presidente

PEDRO CONCEPCION
Decano, Instituto de Leyes

CLEMENTE USON
Decano, Instituto de Contabilidad, Comercio y Finanza

BELEN ENRILE-GUTIERREZ
Decana, Instituto de Educación

FRANCISCO M. AFRICA
Decano, Instituto de Artes y Ciencias

NICANOR REYES
Presidente del Comité Sobre Estudios de Graduados

OTROS DEPARTAMENTOS

Instituto de Contabilidad, Comercio y Finanza

Instituto de Ciencias y Artes Liberales

Instituto de Educación (Economia Domestica—Normal)

Cursos Especiales

Instituto de Graduados

Depto. de High School (Cursos Generales—Comerciales y Especiales)

Intermedia

Para más detalles envien este cupon

FAR EASTERN UNIVERSITY
P. O. Box 2524, Manila

Mandenme, sin ninguna obligación de mi parte, un catálogo para el año 1935-36.

Nombre .. ..

Dirección. ....

Decidanse a Matricularse Hoy

M.E.C.D. 2016

Un candidato a presidente de la Mancomunidad.--Repercusion del sakdalismo.--El par delator de zapatos.--Un campeon que actua de agente vendedor y eficaz propagandista

Por FEDERICO CASTILLO
Redactor de La Vanguardia

La última Exposición Flotante que regreso a este puerto el lunes último, no solo sobrepaso en ventas y en nuevas relaciones comerciales establecidas entre las casas filipinas del país, en comparación con las otras anteriores, sino también en cuanto a incidentes chuscos y amenos. La cuarta exposición flotante arribó a Manila después de un recorrido de veintiocho dias por los puertos del Sur, trayendo nuevas impresiones, inolvidables recuerdos, que, aparte de los resultados positivos obtenidos, compensan los trabajos y esfuerzos realizados durante el trayecto.

En todos los puertos la exposición era muy bien recibida y una gran multitud luchaba por ganar acceso. Los funcionarios y grandes comerciantes de provincias, por otro lado, preparaban varios actos sociales y reuniones de comerciantes, para aprovechar la estancia de la exposición en cada puerto.

Un candidato original a presidente del 'Commonwealth'

Fue en uno de estos puertos, y de los mas grandes, donde ocurrio un incidente muy original. El "Bustamante" acababa de atracar en Cebú, y los "principales" de la provincia se hallaban cambiando impresiones con el director auxiliar Manuel S. Rustia, de la Oficina de Comercio, quien encabezaba la exposición, cuando fué avisado que alguien queria hablarle urgentemente.

"¿Quien es?", preguntó el director Rustia, escudriñando la multitud que acudia a presenciar la exposición.

"Servidor de usted", contestó, muy cerca, una voz.

El recien llegado, un joven serio y bien vestido, después de saludar reverentemente, saco de su bolsillo un papel y un lapiz y comenzo a hacer varias preguntas concernientes a la exposición.

Después de hacer varias preguntas y de haber tomado varias notas de los principales productos del pais, de la industria, del capital nativo invertido en las Islas, y de otras partes tecnicas del comercio filipino, el joven, guardándose el lapiz en el bolsillo, adopto una actitud dramatica e interesante mientras exclamaba:

"¿Usted no conoco quien soy? Ah, no me conoce aun. Pues ahora lo sabra", y entregó un papelito que ostentaba su nombre. "Soy el candidato mas joven, mas pobre, mas pequeño, para presidente de la futura Mancomunidad Filipina".

Se fue orondo y satisfecho, no sin antes asegurar que dejaria tamañitos a Quezon y Aguinaldo juntos, en la lucha presidencial.

No se salvan del "Sakdal"

El barco navegaba tranquilo por los mares del sur una tarde. El sol se ocultaba en el horizonte mientras la noche se aproximaba silenciosa. A unos cuantos kilometros estaban los bosques y las montañas de la aun inexplorada Mindanao. Todo respiraba tranquilidad, paz y reposo para el espíritu.

Repentinamente el aparato de radio que el barco llevaba abordo, comenzó a anunciar un gran numero de muertos y muchos heridos en un encuentro entre las fuerzas de la constabularia y los sakdalistas.

Un conato de panico se apoderó entre los que estaban presentes, en especial entre los jovenes. Muchos de los que seguian en la exposición tenian a sus seres queridos en las provincias afectadas y temian por ellos. Uno de los miembros de la comitiva mirando a una de las montañas por donde pasaba el barco, exclamó:

"Quien diria que hay mas paz en estas montañas de Mindanao, de inquietante fama guerrera, que en las placidas planicies de Luzon?"

Y estando tan distantes de Manila, se les antojaba el peligro mucho mayor. El combate de Cabuyao y de Santa Rosa fué el unico tema de la noche entre los presentes.

Guerra en Luzon pacifica; paz en la belica Mindanao

Al dia siguiente al atracar la Exposicion Flotante en uno de los puertos de Mindanao y ser recibidos por las principales autoridades y jefes mahometanos de la region, el contraste ya advertido, se acentuo mas. Estos fueron a visitar la exposicion y charlar amigablemente con sus hermanos los cristianos.

Los ladronzuelos de Zamboanga, no olvidaran facilmente la llegada a aquel puerto de la Exposición Flotante. Uno de ellos, puso sus ojos en una carpeta de abaca. La sustrajo. Despues se fijo en varias preparaciones quimicas. Tambien las consiguio. Mas despues no pudo resistir el magnetico atractivo de un par de zapatos "Ang Tibay", que apretado en el portalon fueron detenidos.

"El recibo de sus compras, hagan el favor," les requirio cortesmente el guardia.

Se negaron en redondo ¿Recibos? Ni noticias de ellos tenian. Finalmente, fueron requisados y el botin fue encontrado. Pero lo que les delato primero fue un par de zapatos. En sus prisas de obtener el botin, uno de los ladronzuelos no se habia dado cuenta que se habia llevado un par de zapatos con la particularidad de que el del pie izquierdo era de distinto color y calidad que el del pie derecho.

Viendo esto su compañero, echo inmediatamente al agua la botella que habia adquirido de la misma manera ilegitima. Terminaron por confesarse culpables y el juzgado de paz de Zamboanga, les sentencio a pasar un mes y algunos dias en la carcel.

El valor de la propaganda

Que los comerciantes e industriales filipinos van aprendiendo el valor de la propaganda lo prueba el siguiente caso. El director Rustia, antes de salir de Manila, sugirio al industrial Gonzalo Puyat que en el barco llevase al campeon de billar de Filipinas, a fin de hacer una propaganda de los productos que vende. Don Gonzalo solo acogio favorablemente la idea e hizo arreglos para que Ireneo Estrella, el as del billar, fuera con la exposicion. La presencia de este en el barco fue motivo de grandes y entusiastas recibimientos en cada puerto. Todos deseaban verle en accion. En muchos puertos, los dueños de salones de billares, donde Estrella tenia que dar una exhibicion, cobraban derechos de entrada, consiguiendo obtener una buena cantidad de dinero.

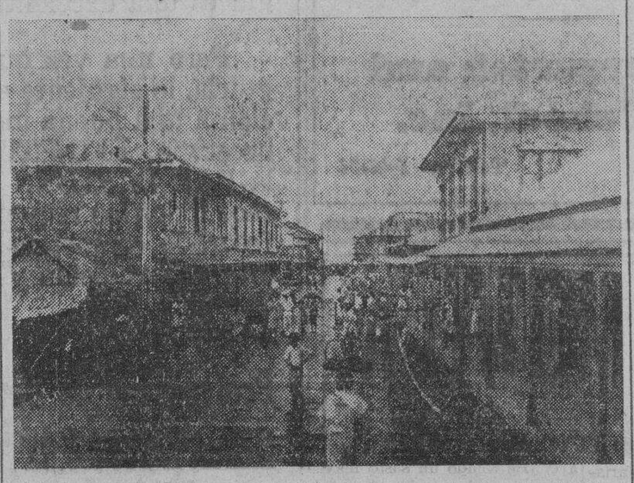
Despues de dar la exhibicion, el campeon demostraba practicamente a los dueños la necesidad de usar mejores mesas de billar, y todo terminaba en pedidos de mesas de billar y sus accesorios.

Las carpetas apetecidas

A la llegada de la Exposicion Flotante a uno de los primeros puertos, en Romblon, el director Rustia vio unas carpetas hechas de enredadera "nito" muy originales y elegantes. El precio era relativamente muy bajo. Inmediatamente bajo a tierra y ordeno la compra de todas las carpetas, apersonandose en todas las tiendas para comprar todas las que tenian en existencia, con gran estupor de los compañeros de viaje, que se preguntaban que harian con tanta cantidad de carpetas. Al salir el "Bustamante" del lugar, no quedaba ya practicamente ni una carpeta de venta en ninguna de las tiendas, mientras que otros ya tenian que hacer otras para abastecer la demanda.

Las carpetas que al principio se creian ser de gran cantidad, se agotaron todas antes de llegar al quinto puerto. Era tanta la aceptacion en los demas puertos que todas fueron compradas.

El personal de la exposicion fotografiado momentos antes de zarpar el "Bustamante" para su recorrido. Las mujeres tienen como uniforme traje "pinocpoc" del pais, mientras los hombres van de traje blanco con corbata negra. En el centro aparecen el director auxiliar Manuel S. Rustia, y el capitan del 'Bustamante' Juan Panopio.



La llegada de la exposicion flotante a un puerto no solo significa la venta de productos en ella, sino tambien una recorrida en pueblo en busca de nuevos articulos fabricados en cada localidad. Aqui estan algunos miembros de la comitiva recorriendo la seccion comercial de un pueblo de Leyte.

Una conferencia entre comerciantes locales, a la llegada de la exposicion a Iloilo. En la fotografia aparece el director auxiliar Manuel S. Rustia, hablando ante comerciantes ilongos.

El departamento de juguetes y novedades fue una de las partes mas concurridas de la exposicion flotante de este año.

Las fotografias que aparecen en el titular representan varias escenas de la ultima Exposicion Flotante. De izquierda a derecha: Una ingente muchedumbre en Polo hace su visita abordo del barco; la siguiente es en Gimenez, Misamis Occidental, mientras el barco estaba fondeado; la tercera fotografia es de unos moros de Parang, que vuelven a sus pueblos despues de haber visto los ultimos adelantos en la fabricacion de articulos nativos hechos por sus hermanos cristianos; y la ultima, recibimiento a la exposicion en uno de los puertos. La gente del pueblo fue a recibirla en bancas.

PARA ESCOLARES
ESTUCHES DE DIBUJO,

de 9 piezas a ₱2.25
de 10 piezas a ₱2.50-7.00-11.00
de 11 piezas a ₱7.50
de 12 piezas a ₱8.50
de 13 piezas a ₱15.00
de 19 piezas a ₱31.00

REGLAS POLYPHASE ₱12.75
REGLAS DUPLEX ₱17.50
REGLAS LOG LOG ₱21.00

HEACOCK'S
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS.

NATIONAL DEVELOPMENT COMPANY
MANILA

AVISO DE LA JUNTA ANUAL DE ACCIONISTAS

De conformidad con las provisiones de la Seccion 1 de los Estatutos de la National Development Company, y de acuerdo con la resolucion adoptada por la Junta de Directores en su junta del 8 de marzo, 1935, se anuncia que la Junta General de Accionistas de dicha Compañia tendrá lugar el viernes, a 14 de junio, 1935, a las 3:00 p. m., en la oficina del Comptroller, Cuarto 520, Insular Life Building, Manila, con objeto de aprobar el informe anual de la Compañía y de elegir la nueva Junta de Directores para el periodo de 1935-1936, y para la transaccion de tales asuntos que puedan surgir debidamente ante la junta a discrecion de los accionistas.

ARSENIO PAEZ,
(Secretario)

Inscripciones historicas en la
'Siempre leal y muy noble Ciudad de Manila'

Por EULOGIO B. RODRIGUEZ
Director Auxiliar de la Biblioteca Nacional y Miembro del Comite de Investigacion e Inscripciones Historicas

No es demasiado temprano para señalar nuestros lugares historicos

Nunca es demasiado temprano para señalar los lugares de interes historico en nuestra ciudad, que se conoce en la historia como la "Siempre leal y muy noble ciudad de Manila".

Pasarán decadas y siglos, el tiempo obscurecerá la memoria de los hombres, paisajes y calles cambiarán, se presentarán testigos desconocedores de la verdad de los hechos, y otros que la conozcan preferirán guardar silencio en aras de su tranquilidad o conveniencia; y los historiadores que no hayan presenciado los acontecimientos y tengan que basar sus narraciones en datos que puedan tener a mano, podrán equivocarse. Asi, pues, cuanto más temprano señalemos los lugares historicos de nuestra hermosa y querida Ciudad, tanto mejor para que no sean olvidados. A ese efecto necesitamos inscripciones apropiadas que indiquen exacta y definidamente los lugares y los sucesos. Otros eslabones en la cadena de los acontecimientos se indicarán por otras inscripciones que puedan ser colocadas de tiempo en tiempo, no solo por la generacion presente, sino tambien por los hijos de nuestros hijos. Las diferentes inscripciones, por consiguiente, que representen la sucesion de acontecimientos, servirán de base historica para un relato más verdadero de la vida de nuestra siempre leal y muy noble Ciudad de Manila.

Evitemos controversias en el futuro

Para un estudio serio y concienzudo de los acontecimientos mencionados, tales inscripciones serán de inestimable valor para los futuros historiadores; en la actualidad pueden servir de guia a los habitantes de Manila, a los de provincias que vengan a visitar la Ciudad y a los turistas y visitantes extranjeros de nuestras playas.

Se reconoce que la historia es una ciencia exacta, pero tiene que contar con datos exactos antes de que pueda hacer conclusiones seguras y solidas. Pues cuando estos datos han sido transmitidos por testigos que discrepan entre si, y los documentos y otras fuentes historicas relativos a los hechos no son dignos de credito, ¿como puede un historiador cumplir su cometido en la forma que todos esperan de él? Mencionemos ciertos ejemplos bien concidos. Siete ciudades griegas se disputan el honor de haber sido la cuna del ciego poeta Homero. El lugar de nacimiento de Moliere en Paris no está aun exactamente determinado. El alegado lugar de nacimiento de Cristobal Colon en Genova no está universalmente reconocido.

En nuestro propio pais abundan ejemplos similares. La verdadera escena del primer grito de Balintawak es todavia una cuestion debatible, y, sin embargo, esto tuvo lugar hace apenas cuarenta años. Y contemplemos ahora las viejas murallas de nuestra Ciudad, "que guardan intima relacion con la historia entera de Filipinas. Leyendas y cuentos hay impresos en sus piedras; balas y bombas silbaron por encima de esos bastiones, y actos de codicia y de sangre se ejecutaron detrás de esas puertas. Fue la vieja Ciudad Murada la que recibia el golpe del ataque en cada conquista de Filipinas. En esta pequeña parcela de terreno, de menos de una milla cuadrada de extension, tuvieron lugar más luchas, más conspiraciones politicas, más intrigas eclesiasticas y más pompas y ceremonias oficiales—más vida historica, en fin—que en todo el resto de Filipinas tomado conjuntamente. Sus calles están hoy dia bastante quietas, pero en otro tiempo solian resonar en ellas gritos y disparos que helaban la sangre y oprimian los corazones de los más bravos." (Miller). ¿Dejaremos de señalar estos lugares y relegaremos al olvido sus tesoros historicos sumamente interesantes?

Historial

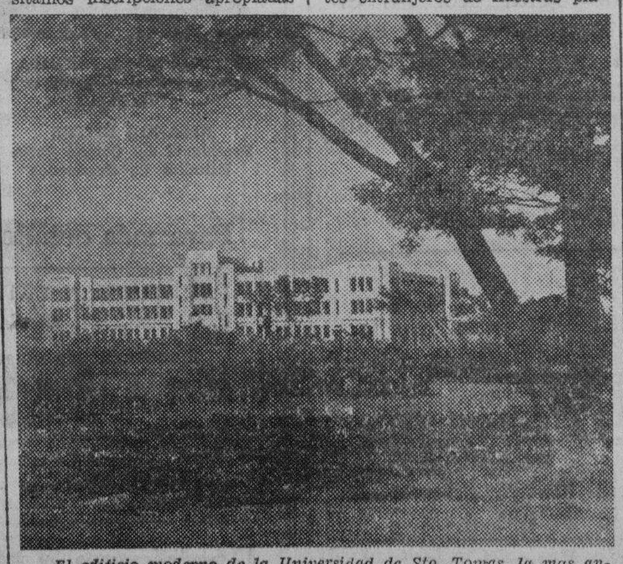
Miguel Lopez de Legaspi fundo la Ciudad de Manila en Junio 24, 1571, y la declaro Capital de las Islas Filipinas, escogiendo por patrona de la misma a la Virgen Sta. Potenciana. Por varios años esta metropoli se habia conocido en la historia como la ciudad "Siempre Leal", y el Rey Felipe III de España le hizo el honor de poner en su escudo de armas el titulo eminente de "La Muy Noble Ciudad."

Manila, en todo el periodo de su historia, invariablemente se mantuvo digna de sus titulos, "siempre leal" y 'muy noble'. Habia sido leal a su original rey nativo, Raja Soliman, que reunio sus fuerzas y apresto sus cañones de bronce en la empalizada que habia en el lugar donde se halla situado en la actualidad el Fuerte Santiago, e hizo una noble y valerosa defensa de la Ciudad contra los invasores españoles. Por ley de la guerra, esta muy noble Ciudad paso a manos de los nuevos conquistadores. Desde entonces sufrio varias vicisitudes, entre ellas, los ataques de los piratas chinos en 1574, de los holandeses en 1602, de los ingleses en 1762-64, y de los americanos en 1898. Manila se mantuvo leal y participo noblemente en todas estas guerras.

Legaspi, el nuevo fundador, empezo inmediatamente a reedificar la Ciudad. Trazo calles que se han conservado hasta estos dias con sus nombres originales. Reconstruyo el viejo fuerte nativo, rustica pero resistente empalizada de madera a la embocadura del Rio Pasig, cuyo sitio ha sido siempre un punto estrategico en toda la historia del pais, y en el cual se encuentra hoy dia el Fuerte Santiago. Levanto un convento y una iglesia para los frailes agustinos, a cuya orden pertenecian cinco de los que vinieron con él y le acompañaron en su nueva mision de plantar la cruz y la espada en este Archipielago. Construyo ciento cincuenta casas para los españoles y un palacio para el gobernador. Organizo

(Continua en la pagina 20)

El monumento a Legazpi y Urdaneta.



El edificio moderno de la Universidad de Sto. Tomas, la mas antigua bajo la bandera americana, en Sulucan.

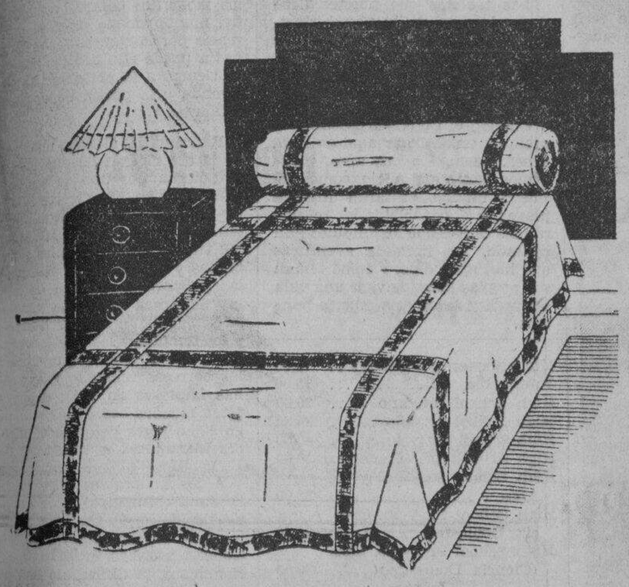
ACEITE Y PINTURAS
ROYAL
Y PRODUCTOS
YCO
DE VENTA
Ong Yet Mua
Hardware
Ferreteria y Materiales para Carroceria
Toda Clase de Pinturas y Barnices
Pesas, Faroles, y Lamparas
Hules Negros y de Colores, Barras de Acero y Etc.
Calle Rosario Nos. 251, 253, Binondo, Manila, I. F.
Box 2712
Tel. 4-99-29

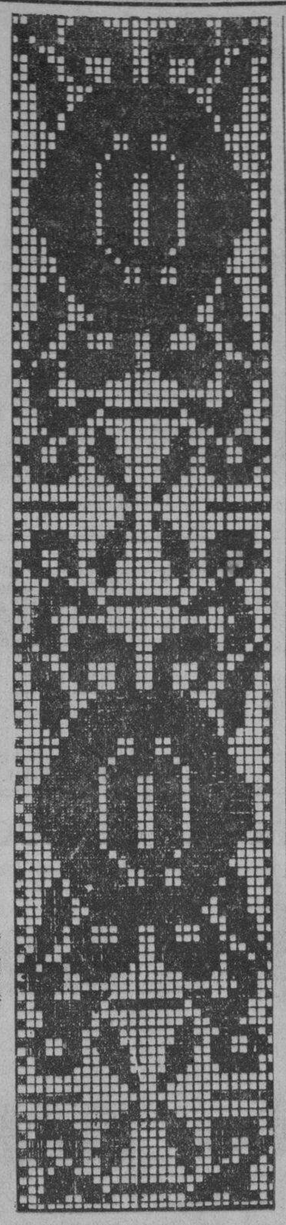
M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

La malla para adornar el hogar

La boga de la malla renace actualmente. Se emplea con gran acierto en la decoracion moderna para ornamentar estores, manteles, tapetes, colchas y otras varias prendas del ajuar casero. La malla sobre la que se borde debe ser hecha a mano y para los modelos que se reproducen en esta pagina el cuadro ha de ser pequeño. Antes de bordar la malla hay que montarla sobre un bastidor metalico que se cubre de tela. El hilo que se emplee para hacer el bordado debe ser siempre proporcionado al grueso de la malla y la aguja ha de ser larga y sin punta. Los motivos que aparecen en esta pagina se hacen a punto de tejido y a punto de zurcido. Este se hace yendo y viniendo sobre un numero determinado de mallas o cuadros pasando la aguja alternativamente por encima o por debajo de los hilos de la malla. El punto de tejido se borda en los dos sentidos horizontal y vertical entrecruzandose, para lo que la aguja pasa alternativamente por encima y por debajo de un hilo, ya sea de la malla o del mismo hilo del bordado.





La cocina moderna en el hogar

Primer plato:
PURE DE GUISANTH
Ingredientes:
Un paquete de pure del que se ponen 8 cucharadas
Una cebollita, un tomate pequeño y un panecillo
Mantequilla y aceite

Modo de hacerlo: Se pone en la sarten un poco de aceite y en el se frien la cebollita picada de antemano con la media luna y el tomate, esto se echa con el caldo en que se haya cocido la pechuga para croquetas a una cacerola, añadiendo agua y dejandolo hervir un rato; en una taza se ponen las ocho cucharadas de harina de guisantes y con un poco de agua fria se deslie, echandolo a la cacerola, removiendolo bien y dejandolo cocer por espacio de veinte a treinta minutos, poniendole la mantequilla y la sal. Se corta el pan en cuadritos como dados y se frien, se ponen estos en la sopera y se vierte el pure en ella, pasandolo por el colador para que quede mas fino.

Segundo plato:
CROQUETAS DE GALLINA
Ingredientes:
Media pechuga de gallina
Leche
Harina y pan rallado
Un huevo
Aceite

Modo de hacerlas: Despues de hervir la gallina, se pica bien y se pone en la sarten un poco de aceite, cuando esta caliente, se echa una cucharada grande harina, removiendola, seguidamente la leche y la gallina, dejandolo cocer sin dejar de moverlo hasta que la pasta se vea que deja la sarten limpia, entonces, poniendola en un plato, se deja enfriar; con una cuchara de palo se coge la pasta y se le va dando la forma a la croqueta, se echa al huevo batido y despues se pasa por el pan rallado, cuando ya esten hechas todas, se frien en aceite muy caliente, procurando darle vuelta pronto y con ligereza para que no se abran.

Tercer plato:
PASAMARES RELLENOS
Ingredientes:

Medio kilogramo de pasamares
Un huevo
Una cebolla
Almendras
Harina
Vino blanco seco o jerez
Aceite

Modo de hacerlos: Este pescado es de la familia del calamar, pero menos fino y, por tanto, mas barato. Despues de limpios los pasamares, cuidando dejar las bolsitas enteras, se empieza por picar las patitas y alas, se pica tambien la cebolla; poniendo el aceite a calentar, se frien la cebolla y el picadillo de los pasamanos, esto se pone en un plato, se pica un huevo duro y se le agrega, echandole la sal correspondiente; con este picadillo, se van llenando las bolsitas y para que no se salga el relleno, se pasa un palillo cerrando; vuelve a ponerse aceite en la sarten y se frien primero las almendras, con lo que haremos la salsa, despues los pasamares, que se pondran en la cacerola, con el aceite que quedo de freirlos y un poco de agua. En el mortero y con un poco de sal, se machacan las almendras y pasando la salsa por el colador, se le echa a los pasamares; a media coccion, se agregaran el vino y un poco de harina tostada.

POSTRES
Cuatro pastelitos de hojaldre o cuatro merengues
Mandarinas
Pan medio kilogramo y vino medio litro.

NUESTRAS Mujeres

Doña MARIA IZQUIERDO de MARIANO

Por MARINA

Bajo el cielo en que vivimos se ocultan, como las violetas en el santuario del hogar, muchas distinguidas damas que con sus virtudes morales y fisicas, amen de su talento e instruccion, bien podrian brillar en nuestros salones y en nuestras sociedades, pero que como son enemigas de todo oropel y de todo lo superfluo, huyen del bullicio mundanal y prefieren trabajar silentes, como las abejas en sus colmenas, por la felicidad y el bienestar de sus semejantes.

Doña Maria Izquierdo de Mariano, la dignisima esposa del que fue modelo de jueces, don Fermin Mariano, al decir de uno de nuestros magistrados, es de esas cuyo nombre apenas se oye, casi olvidada por todos, pero que vale, ya por su instruccion, ya por su laborantismo social-religioso al que hoy dedica calladamente todas sus actividades. Ella es la presidenta de la Liga de Mujeres Catolicas de Caloocan, Rizal.

Me fui una tarde dominguera a su casa en Caloocan para celebrar con ella una entrevista. Doña Maria fue la misma que me habia recibido y sus primeras palabras me impresionaron hondamente, pues, aparte de su porte distinguido que denota su alta alcurnia, tiene un hablar correcto.

—Me han informado, señora,—le dije—que las paginas de su vida encierran algo de nuestra pasada revolucion.

—Algunas simples anecdotas. Hoy que me las recuerda usted, me figuro que la escena fue solamente ayer. He tenido un susto mayusculo cuyo recuerdo morira conmigo. No se si le interesará a usted su narracion.

—Soy toda oido, señora; prosiga usted.

—Una semana llevaba yo de casada con Fermin; tenia entonces mis veinte años. Joven, verdad? Estabamos en Tarlac con algunos ministros, fiscales, altos empleados del gobierno de la Republica Filipina, oficiales y soldados, cuando de repente recibimos orden del General Aguinaldo de que abandonasemos inmediatamente aquella provincia, porque los americanos venian en busca nuestra, y poniendo al mismo tiempo a disposicion nuestra todos los carretones de Tarlac. Nos pusimos en marcha cada familia en su respectivo carreton.

(*Continua en la pagina* 20)

ROSA ENFERMA

¡La niña se muere! La madre está llorando. Dice: "¡Ay, mi hijita!", y se le desgarra el corazón.

No puedo poner artificiosas frases en este capitulo.

No puedo hacer prosa que no me salga de lo hondo del corazón. Lo que escribo es lo que miro y lo que siento. Sufro con la desgraciada mujer que ve a su niña livida y agonizante: sufro por este capricho de la suerte, que corta una flor nueva para echarla al negro rio que no se sabe a dónde va.

Pero todo poeta—si no tiene, debe robarla—posee la fe sublime y admirable.

Y yo el último de todos, pongo cuando muera esta inocente, en su tumba, las flores de la Esperanza, que brotarán por primera vez en el paraje donde se plantó la Cruz de Cristo.

RUBEN DARIO

SEÑORITA DE MAYO

A Celia Araullo
en sus 19 años

Sobre las llamas trémulas de los cirios sagrados,
en una larga hilera de nubiles doncellas,
cubierta la cabeza con velos perfumados,
a la argentada lumbre de radiantes estrellas
que tachonan la bóveda de un cielo azul de amor,
yendo en la procesión de flores en desmayo,
pura y bella y fragante como el alba y la flor,
yo te he visto sonriendo, señorita de mayo.

Al templo de la Virgen acudes presurosa
a depositar rosas del nitido vergel;
y es cántico y plegaria tu noble alma piadosa,
y es arrullo de tórtola o paloma sin hiel.
Y cuando de rodillas, con el viejo rosario
palpitando en tus manos, y miras de soslayo,
y tus labios musitan las preces del breviario,
¡pareces tú una monja, señorita de mayo!

De noche cuando duermes, te vigila la luna,
y adorna tu balcón con encajes de plata;
sus pálidos reflejos, rielando en la laguna,
te tocan dulcemente su eterna serenata.
Sueñas en tu galán de las islas del Sur
que te dijo de amores con su acento bisayo,
y te pintó su tierra, dulce región de azur,
donde irte quisieras, señorita de mayo.

Tu imaginación arde por un traje nupcial,
por un ramo de orquideas y tiara de azahares,
y al lado de tu novio, en la tarde estival,
te ves yendo contenta a los sacros altares.
De allí sueñas vivir en alguna casita
a la orilla del mar, y mientras brilla un rayo
del sol o de la luna, el glauco mar te invita
a recitar sus versos, señorita de mayo.

Todo en ti es sencillez, todo en ti es gracia plena,
todo en ti es un poema de belleza y de amor.
Te sueñan los poetas en la noche serena,
te envuelve la fragancia que exhala cada flor.
En el espacio azul de este florido suelo,
cogí algunos luceros, y a mi manera ensayo
como te he de ofrendártelos, con mi alma, con mi anhelo,
con todos mis quereres, señorita de mayo.

Dulce y bella doncella de mi bendita tierra,
puedes seguir soñando en las noches de luna.
Yo guardé para ti un ánfora que encierra
el incienso y la mirra de la buena fortuna.
En tu escalera de oro llegarán sin cesar
los preciosos regalos de un príncipe malayo,
y con su voz melíflua te enseñará a cantar,
la canción del amor, señorita de mayo.

EL CABALLERO DE BRONCE

Antipolo, Rizal
mayo de 1935

Algunas recetas sobre higiene y belleza

Excelente para las morenas

Cuando se regresa del veraneo, la moda exige un color tostado y las mujeres se esfuerzan por conservarlo cuando es natural o de reemplazarle con una buena pomada. A continuación se detalla

Cold-cream	10	gr.
Lanolina	7,50	"
Oxido de zinc	7,50	"
Carmín y ocre	2	"

El carmín y el ocre se forzará o se atenuará, según sea el color que se desee.

Orzuelos de los párpados

En algunas personas son frecuentes los orzuelos y además de lo molesto de este padecimiento, se quedan sin pestañas y con los párpados hinchados. Las expertas en belleza aconsejan para evitar este mal, lavados con agua destilada con un poco de bicarbonato de sosa y unas gotas de agua de colonia.

Suavizar la epidermis

Para suavizar la epidermis se recomienda la siguiente receta:

Se mezclan 30 gramos de almidón, 350 gramos de glicerina y después se añaden 30 gotas de esencia de rosas y 20 gotas de tintura de benjuí.

Como ayudar a mama

CONSEJOS BREVES

Las baterías de cocina de cobre se conservan como si fuesen de oro hirviendo todos los cacharros, cada seis meses, en agua que contenga sosa, jabón y un poco de amoníaco.

Para ahuyentar a las moscas, frótense en diferentes partes los muebles, cuadros, pinturas, etc., con aceite de laurel.

Se destruyen también poniendo sobre una mesa un plato con mercurio mezclado con leche o agua y azúcar.

La leche, mezclada con pimienta, es un veneno para las moscas, sin serlo para el hombre.

Las hojas de tabaco, puestas en infusión en agua por veinticuatro horas, y después que hierva una con ellas, atraen las moscas y perecen infaliblemente.

Un profesor se hallaba muy ocupado en su trabajo cuando su mujer le dijo:

—Glicerio, el niño se ha bebido la tinta, ¿qué hago?

—Escribe con lápiz.

La belleza del rostro, y la dieta

Bailarinas del estudio de Warner Bros., mostrando que la levadura tiene buen gusto.

La mayoria de las dolencias que causan la piel áspera, las erupciones y las manchas que desfiguran la hermosura de las mujeres modernas, se pueden eliminar facilmente bajo un tratamiento adecuado, segun lo que dice Kathleen Mary Quinlan, quien durante estos ultimos años ha demostrado ser una de las expertas mas eminentes de Nueva York sobre la belleza. Aunque ha originado varios metodos que han resultado altamente satisfactorios, la Señorita Quinlan declara que muchas de las dolencias que afean el cutis no provienen solamente de la piel, y dice francamente que en tales casos ha encontrado que para efectuar una cura efectiva es esencial que la dieta se vigile cuidadosamente. La Levadura Fleischmann, si se toma regularmente dos o tres veces al dia, manifiesta esta experta, tiende a fortalecer el organismo, y ha sido de ayuda inestimable en el tratamiento de centenares de casos.

La Señorita Quinlan ha dedicado su vida al estudio del embellecimiento de la piel y su salon en Nueva York es el rendezvous de actrices famosas, damas de la alta sociedad y mujeres prominentes en el mundo de negocios. En su opinión un cutis descuidado, no tiene excusa, con excepción de casos raros, en vista de los métodos modernos de tratamiento y del conocimiento avanzado que hoy dia se tiene de las reacciones dietéticas.

Sugestiones a las "dalagas" de la casa

Si queréis que las flores os duren después de cortadas, es mejor que hagáis la recolección de ellas a primeras horas de la mañana o en las primeras de la noche.

Los cuchilos os quedarán mucho mas limpios si juntamente con la tierra que se emplea para ello, utilizáis una patata partida por la mitad.

Si laváis y enjuagáis los vasos con agua tibia y luego los sumergis en agua fria, donde hayáis tirado un puñado de almidón, secándolos seguidamente con un paño bien seco, notaréis que os quedan mucho más brillantes.

Los felpudos debéis ponerlos del revés y golpearlos con un bastón. Os quedarán muy limpios y evitaréis tener que sacudirlos en el aire.

El limón y la glicerina simplemente, os servirán mucho para suavizar vuestras manos.

Cuando hay que colgar ropa fuera de la casa en tiempo frio, lo mejor es prender todas las piezas en la cuerda, dentro de la habitación. Luego se ata la cuerda al exterior y para retirarlas se sigue el mismo procedimiento. Asi evitaréis el frio. La ropa con la cuerda, se coloca en un canasto.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

El enemigo de la Vejéz
«NATUROL» TINTE PERUANO PARA EL PELO
Devuelve al cabello su primitivo color. Aparecerá y se sentirá 20 años más joven.
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA

Para las mesas
Donde Se Sirve Lo Mejor
A Cualquier Precio—
JAMON "PIÑA"
y
Tocino "Piña"
En los principales almacenes de Comestibles en todas partes

Fragante como un ramillete de claveles recién cortados

Después del baño, empólvese con Talco Williams Clavel para absorber todo exceso de humedad y perfumar ligeramente el cuerpo con su sutilísimo aroma. Uselo también para calmar y refrescar el cutis cuando esté reseco después de haber permanecido a la intemperie o al hallarse irritado por el contacto con la ropa.

Puede conseguirse también el Talco Williams — de fama universal por su calidad superior y extraordinaria pureza— perfumado Violeta, Rosa y Lila. Escoja en cualquier tienda su aroma favorito.

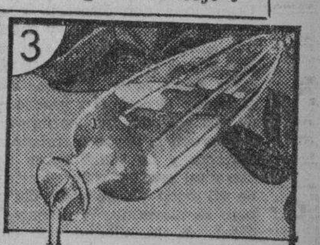
Distribuido por
F. H. Stevens & Co.
Esquina David y Dasmariñas.

Williams
TALCOS—*Clavel—Rosa—Violeta—Lila* 3279

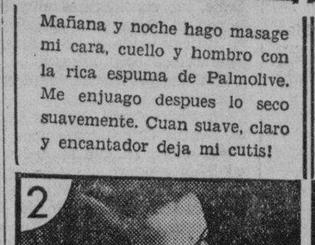
EL Secreto QUE CONSERVA MI CUTIS JUVENIL!

"El mayor encanto de una mujer es un cutis juvenil. 20,000 expertos en belleza me aconsejan el uso del Jabón Palmolive para conservar mi cutis suave, limpio, juvenil. Naturalmente sigo su consejo".

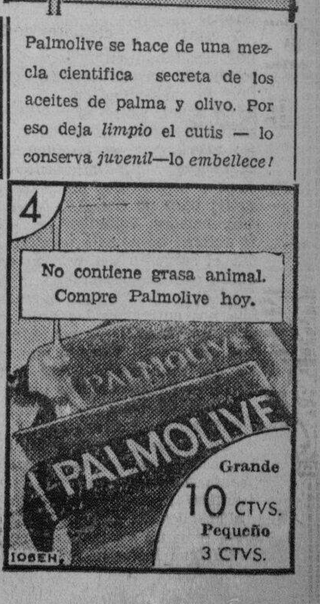
Mañana y noche hago masage mi cara, cuello y hombro con la rica espuma de Palmolive. Me enjuago despues lo seco suavemente. Cuan suave, claro y encantador deja mi cutis!



Palmolive se hace de una mezcla cientifica secreta de los aceites de palma y olivo. Por eso deja *limpio* el cutis — lo conserva *juvenil*—lo *embellece!*

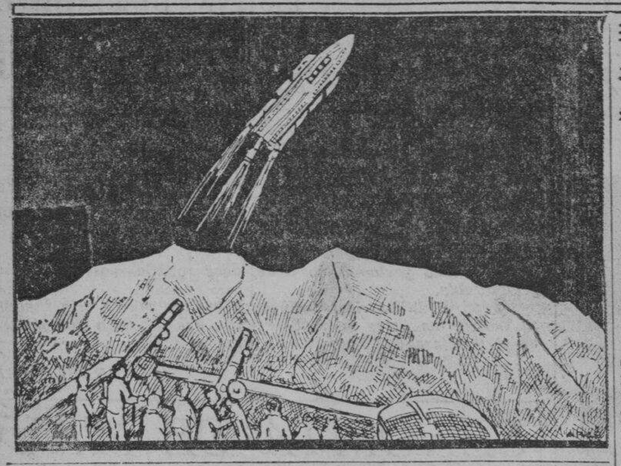


Para un baño de belleza hago masage mi cuerpo con un trapo empapado de la espuma de Palmolive que limpia completamente los poros. Luego me enjuago con agua fria y lo dejo secar despues. Mi cuerpo se vuelve mas fresco, mi piel mas aterciopelada!



E.C.D. 2016

REPORTAJES IMAGINARIOS
EN LOS ESPACIOS SIDERALES



POR

ENRIQUE CENTENERA

I

EL INICIO

Desde el momento en que a traves de la pulida mesa de camagong del Director de "Sensaciones" recibi ordenes inapelables con las consiguientes instrucciones para cubrir un viaje que sencillamente me parecia ridiculamente fantastico, hasta el instante de apearme del coche mismo de la redacción que me condujo al aereopuerto, junto al hangar monumental del dirigible-cohete, o dirigible de reacción, tantas eran las ideas a cual mas vagas que se enroscaban unas a otras en mi mente perpleja, que apenas pude hacerme perfecta cuenta de los pasos que estaba dando—preparativos todos para un viaje de duración indeterminada.

Ya entre "adioses" pateticos y optimos deseos de un regreso "sano y salvo", fui despertandome a una realidad que me empezaba a punzar el corazon y me infundia un desaliento inexplicable.

Una vez en el aereopuerto, a cincuenta y mas kilometros de las zonas habitadas, tuve, sin embargo, suficiente presencia de animo para tomar instantaneas mentales del algarabico movimiento que alli imperaba, de la celebración pomposa de un acontecimiento unico que haria historia. Una historia tal vez que hablaria del tragico fin de unos atrevidos exploradores victimas de su afan imprudente y desquiciado de ver mas alla del azul combo e infinito que gente llana dice ser el cielo.

Pense esceptico, en aquellos momentos, que la realidad era despiadada, pavorosamente inexorable para conmigo.

Trepidaba el vientre de hierro de la enorme nave de metal provista de un copioso suministro del gas "coronio", que la hacia inmensa, inconcebiblemente ligera, a medida que lanzaba con vigorosa furia resoplidos a cada instante menos intermitentes. De vez en vez, los enormes tubos de escape despedian, a modo de enrevesadas piezas de artilleria pesada, con potencia supramaxima, contra la base aerea que se estremecia de rato en rato, formidables humarazos densos y blanquecinos capaces de repeler a distancias fabulosas masas extraordinariamente voluminosas.

Los ciclopeos pulmones ferreos en que bullian los gases comprimidos, minuciosa y diligente composición licuada altamente explosiva del acido nitrico con hidrogeno, previo a la indispensable desintegración de los atomos, estallaban con ensordecedora explosión cada vez que se daba salida en los tubos de escape a los vapores...

De pronto, ya en pleno funcionamiento de las complicadas maquinas de la nave que palpitaba toda, abandonado el aereopuerto por la abigarrada humanidad que lo alborotaba después de dada la consigna de precaución por la oficialidad, acercoseme el comandante del dirigible-cohete y me interrogo con seriedad que rayaba en rigidez autoritaria:

—Es Vd. el Sr. Aquiles Villabuena?

—Para servirle.

—Se ha dado la orden de "pasajeros a bordo"—me ordeno mas que anuncio, calculador mirando su reloj-pulsera en nerviosa expectación tal vez del preciso momento de la partida, y luego añadio friamente:—Espero que no lo pase mal.

"Pasarlo mal?", pensaba molesto en mis adentros, mientras que de unas zancadas hechas con apremio, me llegue hasta el compartimiento de pasaje subiendo por una escalerilla de metal. Ya empezaba a amilanarme ante la empresa reporteril que me habia designado mi director, pero tuve para mi que inutil era siquiera pensar en dar un solo paso atras.

Todo me parecia raro en aquel compartimento provisto, no obstante, de toda clase de comodidades que parecian tener pretensiones de invitar al tranquilizamiento, a la confianza imposibles. Desde la temperatura, frigida en grado superlativo, que reinaba dentro, hasta los aparatos graduados que pendian de varios puntos estrategicos del compartimento para el suministro igual del oxigeno al pasaje, me causaban verdadera aprensión por la novedad tal vez de todo ello o porque indicaban que cualquier fallo de los mismos nos ocasionaria a todos irrimisiblemente la muerte.

Hasta los tres pasajeros desconocidos, uno de ellos diminuto y con luengas barbas de Jonas redivivo que a mi se me antojaba harto pasadito de moda, me parecian seres raros cuyos portes me infundian cierto respeto que bordeaba en pavor y a quienes tan pronto, guiado de ciertos prejuicios, empezaba ya a considerar herméticos, irremediablemente inaccesibles.

Uno de ellos, observando tal vez la intranquilidad que iba prendiendo en mi, se me dirigio, después de mirarme escrutadoramente, y pregunto:

—Joven, sabe Vd. en que se ha embarcado?

Medite un rato, sin saber a punto fijo en que sentido se me hacia tal pregunta, pero luego decidi por responder:

—Si, señor, en un coheton estratosferico.

Rio silenciosa y enigmaticamente mi interlocutor y con cierta afabilidad inesperadamente paternal, explico:

—No me refiero al medio de exploración. Queria saber si tiene Vd. una idea de lo que nos proponemos explorar.

—Ah, si—exclame con llanura, un poco desorientado.

Cimos de subito un retumbante estallido formidabilisimo. Al recuperar del susto mire a los tres cientificos y todos los tres ni parecian haberse dado cuenta de la repentina conmoción del coheton. Mi colocutor de momentos antes volvio a hablarme:

—Ya estamos. Ha comenzado la primera etapa de nuestra exploración de los mundos siderales a traves de los espacios interplanetarios. Dentro de unos segundos no se "helara" usted como ahora.

Como por autosugestion, comence a frotarme las manos instintivamente y senti como que de un momento a otro tiritaria mi naturaleza hecha al tropico. Note que mis compañeros, de constitución menos vigorosa que la mia, tenian los labios cardenos y las carnes ligeramente, casi imperceptiblemente convulsas.

Mi inquietud se acentuo al pensar que dejaba un mundo conocido en pos de planetas inexplorados a traves de millones y millones de leguas, al sentirme presa en las garras de un ominoso pesimismo, creyendo que la muerte nos acecharia mas alla de la estratosfera, en planetas desconocidos, sin esperanza ya de volver a nuestro mundo tan ansiado a medida que nos alejabamos mas de el.

Fui convenciéndome, en rapida sucesión de ideas, que el director del diario por el que trabajaba habia deseado y planeado mi muerte despaciosa, lenta, con el interminable tormento de un viaje que me consumia sistematica, desapiadadamente.

Eche una miradita al reloj de pared que habia frente a mi sillon y lo que yo creia eternidades venia a ser, cinicamente, fracción de segundos. Cuan lentas las horas cuando mayor es el suplicio!, pense para mis adentros.

Trate de distraerme cogiendo un breviario del viaje y lo unico que retuve en la memoria que apenas queria funcionar era que nuestro primer punto de aterrizaje seria Mercurio, uno de los planetas muertos, en estado, segun los sabios astrologos, de decadencia planetaria o sea, de pulverización astral.

(En el siguiente capitulo: "En las Entrañas del Coheton").

NUESTRAS Mujeres

(Continuacion de la pagina 19)

Nuestra caravana era bastante larga. Me llamaron, sin embargo, la atencion los enormes baules bien amarrados con gruesos mecates, de la pertenencia de la familia de don Engracio Gonzaga, cargados en veintiun baules. Me parecio que era impropio a nuestra situacion de perseguidos llevar tan grandes y numerosos baules, pues constituirian un obstaculo para nuestra escapatoria. Llegamos a Alicante, Pangasinan, y nos hospedamos en el convento que resultó pequeño para nosotros. Despues de algunos dias de estancia en Alicante, recibimos otro despacho urgentisimo del General Aguinaldo, instruyendonos que nos alejasemos de aquel pueblo. Nos trasladamos a Urbiztondo. Mi esposo encontró una casa espaciosa recien pintada y amueblada, cuyos dueños, creyendose estar en peligro dentro de la poblacion, nos la cedieron para pasar a vivir en las montañas que, a juicio de ellos, ofrecian mas seguridad. Estuvieron con nosotros en aquella casa la familia de don Engracio Gonzaga, que se componia de él, su señora y sus dos hijos, y don Juan Arceo, con su hijo y la señora de este. Nos separamos, pues, del grupo. La vida que llevabamos en aquellos tiempos era incierta y estabamos en continuas zozobras e inquietudes; pero ello no impedia el que tuviesemos nuestros ratos de entretenimiento y diversion. Por las noches, a iniciativa de dos espiritistas, haciamos ejercicio de espiritismo, colocandonos alrededor de una mesa con las manos puestas sobre ella. Despues de hacerse invocaciones a los espiritus de Bugallon, de Rizal de Luna, en fin de todos los heroes filipinos, por una de los espiritistas, veiamos que la mesa daba tumbos de un lado a otro. Si la contestacion a una pregunta era negativa, la mesa se inclinaba hacia la izquierda; si afirmativa, a la derecha. La medium decia con fervor: "Espiritu de Bugallon, ¿ya estas, espiritu de Bugallon?" Y la mesa se inclinaba hacia la derecha. "Dinos—repetia la medium—, espiritu de Bugallon, si estamos seguros aqui." La Mesa volvio a mover hacia la derecha. Ante aquella contestacion, todos nosotros, especialmente los creyentes, nos pusimos muy contentos. Pero una noche, despues de aquella seguridad dada por el supuesto espiritu de Bugallon, oimos en la puerta una voz que gritaba: "Tao po, tao po". Nadie de nosotros pudo chistar ni una palabra; nos miramos los unos a los otros y nosotras las mujeres nos quedamos temblorosas. La voz se hacia cada vez mas fuerte y amenazadora. "¿Queréis abrir?—decia. "Si o no", Seguimos mudos. Instantes despues el ruido ensordecedor de algunos tiros retumbó en el tejado de la casa. Mi esposo y yo nos pusimos boca abajo. Don Engracio nos dijo a las tres mujeres: "Situaos detras de la lampara y no os separeis". Apenas abierta la puerta, apareció un grupo de hombres armados capitaneados por un coronel que no hacia mas que echar sapos y culebras. Cogieron a don Engracio y a don Juan y los maniataron, y cuando vi que tambien cogian a mi esposo crei que le iban a fusilar, y di un grito desgarrador y llore. Esto le enfureció al coronel y ordenó a tres de sus soldados que enfilaran sus fusiles con la bayoneta calada a mis costados y un puñal sobre mi pecho y un revolver sobre el estomago, de tal modo que no podia dar ni un paso ni moverme. Vi entonces pendiente de un hilo mi vida en manos de aquellos bandidos, que no eran sino los mismos soldados que nos escoltaban en nuestras escapatorias de los americanos. Cuando uno se encuentra en un trance como aquel, ya no siente miedo ni nada. Les hable en tagalo y les dije: "Pero ¿que es lo que quereis? Si quereis sacar algo, todo está a vuestra disposicion; no vamos a resistir; pero no haced daño a nuestros maridos. Soltadles". El presunto coronel de aquella pandilla, que era el sargento del peloton de soldados que nos escoltaba, se encaró a mi diciendo: "Lo que queremos es que nos entregueis las armas." Armas, no tenemos—le contesté. Podeis registrar." Cuando soltaron a los dos maniatados, pude respirar. Todos aquellos bandidos empezaron por abrir los baules de la señora de don Engracio, y vi que aquellos baules contenian piezas de seda sin cortar, camisas bordadas sin hacer, y debajo montones de onzas que las metieron los soldados ladrones en sus bolsillos. El acto realizado por estos eran un verdadero bandidaje; se llevaron inclusive el balutan de ropas sucias. El coronel nos volvio a preguntar por las armas, y como apostrofando decia: "Ay de vosotros si llegase a encontrar una. Os mato, pero os mato." Y como un lobo hambriento, iba de un lado a otro, y nosotros, clavados en nuestros respectivos sitios. Me acordé que don Engracio Gonzaga tenia un revolver, y aprovechando la estancia del coronel en la cocina registrando alli con sus soldados le dije a don Engracio, por medio de señas, que lo escondiera. Y el lo puso dentro de una almohada que lo tiró hacia nosotras para que nos sentaramos con disimulo sobre ella. Tiré a mi vez hacia él la almohada, negandome a seguir sus ordenes, y la almohada con el revolver fue a parar debajo de la cama. En esto aparecia de nuevo el coronel y abrio el cajon en donde al principio estaba guardado el revolver. Despues nos mando levantar y nos registro y, luego, dio una ojeada debajo de la cama. Nuestros nervios se pusieron en tension, y solo pudimos respirar muy hondo cuando el coronel se habia alejado de la cama sin dar importancia a la almohada. Esta es la odisea triste que he tenido durante la guerra con los americanos.

—Pero todo lo que ustedes han sufrido en el pasado fue compensado con creces cuando su esposo fue nombrado en 1914 juez de primera instancia. Segun el Magistrado Malcolm, su esposo "lleva consigo el valor de haber puesto todos los esfuerzos posibles para hacer justicia".

—Si, pero eso no lo decian ciertos politicos que deseaban corromper la justicia y hacer de los jueces como peones de ajedrez. Modestia aparte, me enorgullezco de la honradez de mi esposo y con la frente erguida puedo decir que mi marido, siendo juez de primera instancia, nunca se ha vestido del ropaje servil dando incienso a sus superiores a cambio de un plato de lentejas. A donde le destinaban, alli iba sin quejarse cumpliendo a conciencia con su deber. El, como juez, se habia aislado de la sociedad, de sus amistades y, sobre todo, de esa farsa en la vida que llamamos politica; porque hay politicos, y no pocos, que solo piensan en su propio bienestar. Tengo mis razones para hablar asi. Mientras estabamos en una de las provincias del Sur, cierto politico que era el cacique de aquella provincia, por no poder ejercer influencia y mangonear a mi marido, aprovechó la visita del Gobernador General para propalar la calumnia, que encontro eco en cierto sector de la prensa de Manila, de que a mi esposo le habian suspendido del cargo por haberse dejado sobornar. Esta noticia, que me la transmitieron el Juez Lukban, el Juez Concepcion y un doctor, me produjo una terrible sacudida emocional. Puse un telegrama a mi marido, pues yo me encontraba entonces en Manila, y mi marido no comprendió lo que yo decia en el telegrama hasta que le escribi una carta. Mas tarde esta noticia se rectificó en la prensa.

Al dia siguiente de nuestra llegada a una provincia del Norte, a donde fue destinado mi marido, recibi una visita de una señora, esposa de un alto funcionario de alla, quien me dijo: "Preparese usted, señora, que tengo entendido que mañana vendran a visitarle varias damas de la localidad para darle un obsequio, porque es costumbre nuestra aqui dar algun presente a la señora de un nuevo juez". "Mire usted, le dije, si vienen para visitarme, me consideraria muy honrada con la visita, pero ruego que no me traigan nada si no quieren que comencemos con disgustos".

—¿A que provincias fue destinado su marido como juez?

—A Iloilo, Capiz, Negros Occidental, Negros Oriental y ambos Ilocos.

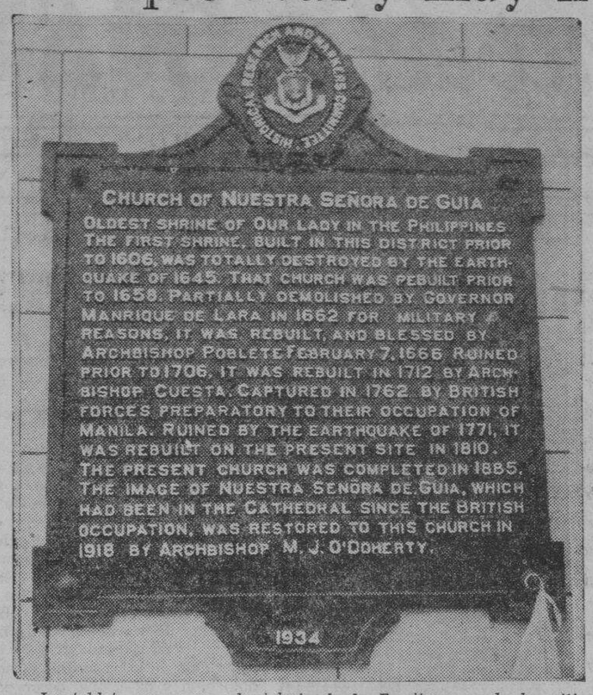
—Y ahora ¿a que se dedican usted y su esposo?

—Mi marido no se dedica a nada, pues está bastante delicado de salud y necesita de reposo. Yo, siendo presidenta de la Liga de Damas Catolicas de este municipio (Calocan), mis mayores actividades consisten en gestionar la legalizacion ante la Iglesia de la union de los amancebados, en el rebautizo de los niños bautizados bajo otras sectas, en la enseñanza de la religion y en ayudar a los menesterosos, repartiendoles arroz, leche, etc.

—¿Como puede ser verdadera catolica una mujer, segun su opinion?

—Aquella que reza menos, pero que cumple religiosamente el mandamiento de la ley de Dios que encierra la luz de la fe, la esperanza y la caridad: "Ama a Dios y a tus projimos como a ti mismo".

"Siempre leal y muy noble Ciudad de Manila"



La tableta que marca la iglesia de la Ermita, uno de los sitios historicos de Manila.

(Continuación de la pag. 18)

el gobierno de la Ciudad, nombrando dos jueces, doce regidores y varios otros funcionarios.

Tal fue, en breves palabras, el comienzo de esta 'siempre leal' y 'muy noble' Ciudad, que por más de trescientos años habia servido de llave estrategica a las empresas religiosas y comerciales de España en el Oriente.

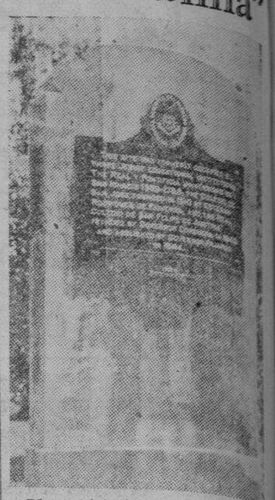
El verano de Manila es perpetuo, y, por virtud de lo que ese hecho implica, desde tiempo inmemorial, la Ciudad llego a conocerse como la "Perla del Oriente". Todavia con ese nombre se alude cariñosamente a ella, especialmente por los habitantes nativos; pero en estos dias en que la vida se presta más a la realidad que a la fantasia, empiezan a llamarla "Manila, la que brinda toda suerte de oportunidades" ("Manila—where nothing knocks but opportunity").

Los esfuerzos desplegados por los honorables miembros de la Junta Municipal y por Su Honor, el Alcalde de la Ciudad de Manila, para hacer felices y prosperos a los habitantes de esta metropoli, procurando su biesnestar desde el punto de vista cultural, sanitario y economico, son otras pruebas de la nobleza de proposito por la que generalmente se ha distinguido esta Ciudad durante sus tres siglos de continua y novelesca historia.

Las tabletas, simbolo de las hermosas tradiciones de la Ciudad

Las tabletas que nuestra Ciudad coloca en sus lugares historicos indican la noble practica de glorificar sus hermosas tradiciones, de respetar su selecta cultura y de perpetuar su noble historia.

Cuando el Congreso Eucaristico mundial tenga lugar aqui en 1937, o sea, de aqui a dos años, peregrinos tanto del viejo como del nuevo mundo visitarán nuestra playas, y esas tabletas les revelarán los cantos que los filipinos han cantado, las heroicas aventuras que han aplaudido, y como tenian sus propias ideas de vivir una vida honrada y morir una muerte honrosa.



Placa historica que se colocó hace dias en la esquina de las calles General Luna y Victoria, Intramuros para marcar el lugar en donde estuvieron la Real y Pontificia Universidad de San Ignacio, 1586-1768; el Colegio de San José fundado en 1610 y el Real Colegio de San Felipe de Austria, fundado en 1640. El comité de investigaciones y marcas historicas se hizo cargo de la colocación de esta placa.

Esas tabletas les descubrirán diversos tesoros historicos y siglos enteros de variadas experiencias. Les demostrarán que, aunque Manila se ha convertido en uno de los modernos centros comerciales del mundo donde priva la preferencia por la riqueza material, todavia puede ella dedicar parte de su tiempo a la preservacion de la leyenda y la poesia de su pasado brillante.

Permitidme citaros una parte de la descripcion de nuestra Ciudad hecha por uno de sus leales admiraciones, Mr. George A. Miller—descripcion que viene perfectamente a cuento. Dice Mr. Miller: "Si tienen algun valor las anchas bahias y las graciosas palmeras y las primorosas puestas de sol y las hermosas vistas de mastiles; si tienen algun interes los muros y los templos y las quebradas ruinas y los abovedados calabozos y las borrosas reliquias y las páginas impresas en 1545; si estas y otras muchas cosas más valen algo como voces del pasado, entonces Intramuros es valioso x x x"

A los honorables miembros de la Junta Municipal y Su Honor, el Alcalde de la Cudad, y al Comite de Investigacion e Inscripciones Historicas, incumbe, respectivamente, la dificultosa tarea de proveér los medios y determinar los lugares que deben ser señalados con adecuadas inscripciones, cuyo lenguaje mudo transmitirá a la posteridad, a traves de generaciones sin cuento, la historia, la leyenda y la poesia de esta **siempre leal y muy noble metropoli** del Extremo Oriente.

El Colegio de la Concordia ofrece...

Niñas de las clases de primaria, del colegio de la Concordia, en los hermosos campos de recreo de la institucion.

(Continuacion de la pagina 16)

No se permite el uso del telefono a las niñas sino que la Madre encargada se hará cargo de transmitirles los recados.

Los pagos se haran por trimestes adelantados. Cuando una colegiala salga definitivamente del Colegio, antes de terminar el trimestre, tendrá derecho al reintegro de lo que hubiere abonado de mas, excepto la parte correspondiente al mes empezado.

No se hará descuento alguno de la pension, por ausencia o retraso en la entrada, menos de un mes.

La colegiala que dejase ropa en el Colegio, podrá recogerla en el plazo de seis meses; transcurrido este no tendrá derecho para ello, y será repartida a los pobres.

EQUIPO

1 Petate blanco
2 Almohadas encarnadas
6 Fundas
6 Sabanas
1 Manta de algodon
2 Colchas blancas con fleco
4 Batas de dormir
2 Mosquiteros blancos segun modelo
6 Uniformes para uso diario segun modelo
3 Uniformes blancos segun modelo
1 Uniforme blanco de gala segun modelo
1 Velo blanco segun modelo
1 Velo negro
Camison y sabana de baño
6 Servilletas
Juego de cubiertos
12 Pañuelos de bolsillo
12 Pares de medias
Suficiente ropa interior
6 Toallas blancas
2 Peines claros y 1 espeso
2 Jaboneras
1 Palangana
1 Par de zapatos blancos de medio tacon o bajo
1 Par de zapatos negros de medio tacon o bajo
1 Costurero o caja de labor

Todo marcado con las iniciales y numero que se les dará al matricularse.

Los uniformes se haran en el Colegio. De los demas objetos tambien podran proveerse en él, mas si prefirieren odquirirlos fuera, deberan ser enteramente iguales a los que el Colegio facilita.

PAGOS MENSUALES

Kindergarten y Primaria ..	P4.00
Intermedia	5.00
High School	6.00
Medio Internas	15.00
Internas (Pupilaje y lavada)	30.00
Clases de Adorno	
Piano y Solfeo	P8.00
Canto	10.00
Frutas Artificiales	5.00
Flores Artificiales	4.00
Mecanografia	4.00
Taquigrafia	5.00
Corte y Confeccion	5.00
Bordado a maquina	5.00
Dibujo	4.00
Pirograbado	6.00
Pintura Decorativa	8.00
Pinturo Decorativa Curso Completo con Diploma ..	75.00

PAGOS ANUALES

Derechos de entrada—

Medio Internas
1er. Año—P5.00
Años siguientes—P3.00
Internas
1er. Año P14.00
Años siguientes—P10.00
Matriculas
Español P5.00

BREVE RESEÑA HISTORICA DEL...

(Continuacion de la pagina 15)

se inaguro el Commonwealth Institute en el local que actualmente ocupa en la Calle Azcarraga No. 1556 esquina de la Calle Teodora Alonso, Distrito de Santa Cruz, ante una ingente muchedumbre compuesta de todas las clases sociales de la comunidad manilense.

La verdad amarga, como quien dice, pero es un hecho que casi todos los terrenos profesionales se hallan hoy dia llenos e invadidos por hombres y mujeres que ostentan titulos academicos, los cuales, en muchos casos, se ven impotentes para ganarse la vida decentemente. Mientras que, por otra parte, cuando el Jefe de una oficina necesita un buen empleado de experiencia practica para ocupar algun puesto de responsabilidad y de mucha confianza, casi siempre se tropieza con la dificultad de no poder encontrar ninguna persona idonea para ocupar el cargo. La razon de esto es obvia. Hay tan pocos jovenes de ambos sexos que se dedican a los estudios vocacionales que los pocos buenos empleados que estan debidamente cualificados y preparados para ocupar los cargos vacantes que ocurren de vez en cuando desafortunadamente brillan por su escacez.

Pues bien, el Commonwealth Institute se establecio hace un año para llenar necesidad tanto tiempo deseada, cual es: la de preparar a la juventud filipina a ser decididamente util para si, para sus familias y para su Patria.

VICENTE L. LEGARDA
Fundador del "Commonwealth Institute"

Los cursos de estudio que el Commonwealth Institute ofrece son todos de Tres Semanas, Tres Meses y Seis Meses de duracion. Esto es especialmente cierto en el Departamento de Quimica Industrial, donde cualquier curso, incluyendo la teoria y la practica a la vez, se puede terminar en Tres Semanas solamente. De manera que si un alumno se matricula hoy, a las tres semanas él habra terminado con su curso, pasa los examenes necesarios, se gradua y puede empezar a practicar su carrera en cualquier campo que le convenga. Esto es realmente maravilloso!

Como se vé, ésto es de mucha utilidad para el porvenir de la juventud filipina. Hoy que abundan tanto los farmaceuticos, los medicos, los ingenieros, los abogados, especialmente estos ultimos, los cuales estan "a tres por dos centimos," y que, por falta de clientela, se ven forzados a aceptar cualquier puesto barato en algunas oficinas particulares y gubernamentales para no morir de hambre.

En los circulos comercales e industriales del pais hay bastante campo para los jovenes de ambos sexos que poseen preparacion vocacional apropiada, y no hay razon alguna para que un joven debidamente preparado se muera de hambre o ande yendo y viniendo por las calles de la Ciudad en busca de trabajo.

Al ofrecer a los jovenes de ambos sexos las asignaturas que el Commonwealth Institute ofrece en la actualidad, esta Institucion ha salido fuera de la ruta ordinaria que han estado siguiendo casi todos los colegios e instituciones educacionales en Filipnas de un tiempo a esta parte, y el mismo sirve de aliciente y de estimulo para aquellos padres de familia cuyos bolsillos son limitados y no pueden costear la educacon de sus hijos en un colegio de Medicina, o de Farmacia, o de Derecho, etc., etc.

El Commonwealth Institute cuenta con una Facultad escogida y una Administracion muy eficiente, puesto que la forma un Comite Ejecutivo de Educacion compuesta de Profesores de mucha experiencia practica en la comunidad.

Para tonificar
vuestro organismo
nada hay como el

Vino Tinto
—de—
"La Rosario"

Más de 42 años en la fabricación de vinos del país.

"La Rosario"

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES
FABRICA DE VINOS Y LICORES

Premiada en las Exposiciones de Filipinas Hanoi y San Luis, EE. UU. de A.

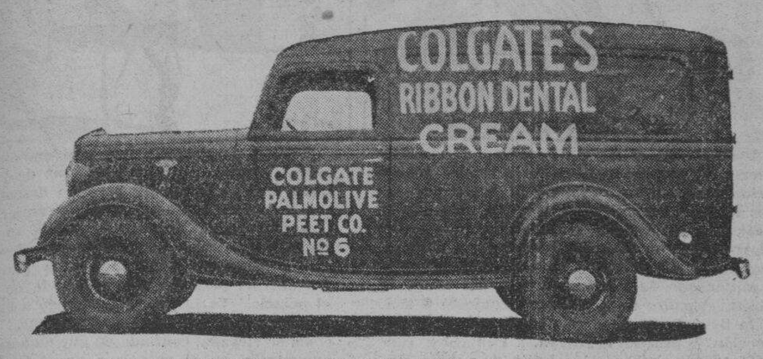
TELEFONO 2-65-05

M.E.C.D. 2016

AUTOMOVILISMO-AVIACION

AÑO XXVI. NUM. 97 — LA VANGUARDIA — SABADO, 25 DE MAYO, 1935 — PAGINA VEINTIUNA

Un nuevo Ford V-8 se añade a los camiones en uso por la Colgate-Palmolive Peet Co.



Forzados por el continuo aumento del volumen de sus negocios, la Colgate Palmolive Peet Co. Inc., ha añadido un camión ligero para entregas de la marca Ford V-8 en adición a otros coches de la misma marca que por algunos años han tenido a su servicio.

Este nuevo camión ligero Ford V-8 es uno de los cinco coches de la misma marca que distribuyen los productos de la agencia a diferentes tiendas de esta ciudad y en las provincias. El nuevo coche adquirido es de los modelos de 1935 que combina la hermosura, poder de atracción, resistencia en el servicio y economía. Se le usa para la distribución de los productos Colgate's como pasta dental, jabones Palmolive, Cosmético Florentine Colgate, jabón Cashmere Bouquet, Polvos y Perfumes Colgate's, Jabón blanco cristalizado, Jabón Octagon y otros cientos de productos de la compañía.

Al camión se le ha dotado de un aparato de radio Webster Electric Co. para recibir los mensajes radiográficos de Manila. Dos amplificadores se han instalado en el camión. Por medio de este aparato radiográfico se pueden oir las diseminaciones de Manila. También se le ha dotado al camión de un aparato cinematográfico para la exhibición de películas que atañen a la publicidad de los productos Colgate's en las plazas de los pueblos.

En su primer viaje de Manila a Laong Ilocos Norte pasando por San Fernando, La Unión, Tárlac, Bauang, Vigan, Baguio y otros pueblos de primera clase, el camión con su aparato cinematográfico y su radio atrajo la atención de numerosas personas que se congregaron en las plazas para verlo.

La Colgate-Palmolive Peet Co. es una de las dos fábricas más grandes de efectos de tocador, situadas en los Estados Unidos. La compañía es el producto de la fusión de las tres compañías Colgate's de Nueva York y Palmolive, anteriormente situada en Milwauke, Wisconsin, y la Peet Co. anteriormente situada en Kansas City, Missouri.

La fábrica Colgate's data desde el año 1806 en que William Colgate la fundó en Nueva York, fabricando los primeros jabones.

Los camiones de esta compañía fusionada se mueven constantemente de Manila a provincias para acarrear los productos y entregarlos a los comercianes.

Todo conductor debe saber que distancia necesita para frenar el coche que maneja

La inercia no puede anularse bruscamente sin grave daño para el coche y quienes lo ocupan, y los automovilistas se engañan en la apreciación de la distancia

¿Quién que haya monejado un automóvil por alguna amplia avenida o por una carretera asfaltada no ha visto pasar por su lado coches lanzados con velocidad de bólidos? ¿Quién no ha visto cómo el conductor avanza haciendo alarde de eximio "volante"? ¿Quién no lo ha visto sortear por escasos centímetros el obstáculo representado por vehículos cuyos ocupantes no llevan tanta prisa como él? ¿Quién no ha sentido un golpe de aire cuando ese huracán mecánico ha pasado cerca y quién no ha oido instantes después un tremendo chirriar producido por frenos aplicados bruscamente? En todos los buenos caminos abundan esas trombas humanas; en todas partes hay gente que siente el vértigo de la velocidad, pero que de pronto debe interrumpir su marcha loca, apretando bien a fondo el pedal del freno ante la visión de una desgracia. En circunstancias análogas no es raro que uno vea cómo entre el suelo y los neumáticos del "expreso" se levanta una leve columna de humo: es la goma que se quema por el violentísimo roce. En una proporción de casos cuya cifra es elevada gracias a la bondad de los mecanismos frenadores modernos, todo se reduce a una instantánea sensación de angustia, a esperar una catástrofe que felizmente se evita en el momento culminante; pero en otras ocasiones se produce la colisión, el vuelco o el atropello. Las estadísticas de todos los países registran el hecho con la fría e inexorable lógica de los guarismos, pero no dicen con exactitud si el accidente se ha debido a que los conductores ignoran algo que en realidad estarían obligados a saber, o sea cuál es el mínimo de tiempo en que puede detenerse un vehículo a una velocidad determinada.

Si un raro investigador de estos asuntos detuviera a cada automovilista que cruzara frente al Hipódromo Argentino, por ejemplo, y le preguntara: "¿Cuál es la velocidad máxima a que podría usted manejar su coche sin peligro?", seguramente escucharía de labios de sus interlocutores informaciones optimistas, recibiría datos que corresponderían a tantos kilómetros por hora cuantos pudiera correr "cuesta abajo y con el acelerador a fondo" el vehículo cuyo volante empuñaran en ese momento. Porque el automovilista tiene una psicología "sui generis" que le da inyecciones de fe y arroja cuando es él quien dirige un coche, así como lo hace temblar de susto cuando es ajena la dirección; siempre cree estar a tiempo para eludir peligros y salvar obstáculos. De ahí que uno oiga a infinidad de principiantes alardear con singular desenfado: "A este coche lo he lanzado algunas veces a ciento veinte kilometros por hora", sin advertir que a menudo los aparatos cuentakilómetros agrandan las distancias con amplia generosidad y su aguja marca 60 ó 80 kilómetros por hora cuando en realidad el ccche en ese momento sólo está corriendo a 40 ó 50. Y aun cuando el registro fuera exacto, no por ello está resuelto el primer problema, el del índice o límite de seguridad en un momento dado. Porque aquí entran en juego otros factores, como veremos en seguida.

Velocidad condescente es aquella y únicamente aquella en que uno está en condiciones para detener sin dificultad el coche que maneja y hacerlo en la distancia que en ese momento exista entre él y el obstáculo más próximo, como así hora, la distancia será de 40 por 40 dividido por 24 igual 66 pies".

Recuerda luego que la mayoría de los frenos no se mantene en condiciones de eficiencia cabal y que por lo tanto es menester (o por lo menos más seguro) añadir un 25 por ciento a la cifra obtenida, y ello siempre que se trate de un terreno liso, de una carretera de "concreto" o macadamizada.

LOS CONDUCTORES

Conviene hacer notar que las distancias señaladas en el cuadro que hemos reproducido presuponen una aplicación "instantánea" de los frenos, cosa que es teóricamente imposible, por la sencilla razón fisiológica de que entre el momento en que surge un obstáculo hasta aquel en que los musculos de las extremidades inferiores actúan sobre el pedal del freno existe siempre una fracción de tiempo que es más o menos grande según el individuo; las reacciones psico-neuro-musculares difieren de una persona a otra, y algunos conductores necesitan todo un segundo de tiempo para que se produzca el ciclo completo, o sea desde que el ojo advierte el peligro—corriente centripeta que termina en el cerebro y ulterior corriente centrifuga que partiendo de éste y siguiendo los nervios motores va a terminar en el pie derecho frenador—hasta que hace algo por evitarlo. Y como un coche que marcha a razón de 100 kilómetros por hora recorre 27,33 metros en un segundo, por aritmética pura vemos que dos automóviles que marchen en sentido contrario y se hallen a 5,66 metros de distancia se encontraráná en tan mínima proporción de tiempo si corren a la mencionada velocidad. Huelga señalar las perspectivas de catástrofe que existen en semejantes condiciones.

A	16 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	1.37 metros
A	32 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	5.18 "
A	48 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	11.43 "
A	64 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	20.13 "
A	80 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	32.33 "
A	96 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	45.75 "
A	112 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	62.22 "
A	128 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	81.13 "
A	144 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	102.78 "
A	160 kilómetros por hora el coche	se detiene en . . .	126.88 "

Ahora bien, como en la actualidad la inmensa mayoría de los automóviles de turismo puede desarrollar entre 100 y 120 kilómetros por hora, y como quien más quien menos todos los conductores se sienten en determinados momentos émulos de Seagrave o del mayor Campbell, es evidente que en esas circunstancias— y siempre que los frenos respondan bien—no podrían detener la marcha en menos de cincuenta metros... Y cincuenta metros es una distancia enorme cuando surge inopinadamente un obstáulo cualquiera.

Cuadros como el que reproducimos arriba son obtenidos por los ingeniers de las fábrias de automóviles mediante operaciones aritméticas aplicadas siguiendo leyes de la física. En Gran Bretaña se hizo recientemente un estudio de esta naturaleza, y aunque tiene para la mayoría de nuestros lectores el inconveniente de ser calculado para medidas de longitud británicas, reproducimos su contenido por considerarlo interesante y por no poder ser aplicado al sistema métrico decimal con el mismo coeficiente empleado. El párrafo principal dice así:

"La distancia en que puede detenerse un vehículo dotado de buenos frenos en las cuatro ruedas y sobre una superficie no húmeda puede calcularse con sólo elevar al cuadrado la cifra correspondiente al número de millas recorridas por hora y dividir el resultado por 24, con lo que tendremos la respuesta en pies ingleses. Por ejemplo, si un automóvil avanza a 40 millas por

UN BUEN CONSEJO

Mas hay todavia otro factor que tener en cuenta. ¿Qué son 50 metros? Medida la distancia "a ojo de buen cubero" pudiera resultar que no llega ni siquiera a 35. Admirable nos parece entonces el consejo de un viejo turista europeo, quien escribió cierta vez estas palabras:

"Convendría que por lo menos una vez en su vida todos los automovilistas del mundo midiesen desde su asiento y con la vista una distancia dada de la carretera y que luego descendieran del coche y comprobasen a cuánto llegaba su error; hecho esto, yo les aconsejaría que volviesen a su asiento y mirasen de nuevo hacia la carretera para analizarla en todos sus pormenores y retener la imagen. La memoria es una gran ayuda en tales situaciones".

También es útil saber qué distancia hay entre dos postes telegráficos en los países por donde haya de transitar el automovilista, pues con ello se tiene una base para calcular.

El conductor novicio no tiene la experiencia necesaria para afrontar todas las situaciones; de ahí que deba proceder con doble precaucion desde el punto de vista de la distancia a que debe comenzar a frenar para evitar un choque. Y él más que todos debe pensar siempre en que las carreteras del mundo encierran peligros latentes. En las ciudades toda persona que marcha por la acera debe ser mirada con cierta sospecha; debe preverse que desde cada esquina puede precipitarse a toda marcha un vehículo cualquiera, que en cada casa hay una criatura que inopinadamente puede salir corriendo hacia el centro de la calle, que un perro o un caballo proceden maquinalmente en contra de toda lógica humana y cual si fuesen verdaderos suicidas. Añádase a esto la posibilidad de que los frenos no respondan con cabal eficacia o que las ruedas patinen por estar mojado el suelo. Estas y mil más son las trampas que el azar tiende al hombre que empuña un volante y que ponen a prueba su capacidad automovilística.

Finalmente diremos que aquel conductor que toma el volante en tal forma que una de las manos descansa sobre la parte superior de la circunferencia, es un hombre peligroso para sí y para los demás. Si un neumático llegara a desinflarse mientras con semejante táctica el coche estuviera corriendo a gran velocidad, hay noventa por ciento de probabilidades de que el conductor no tuviera tiempo para impedir un brusco viraje que lanzara al vehículo hacia el fondo de alguna cuneta.

Cuando el lector vuelva a salir con su coche haría bien en meditar unos instantes sobre todo cuanto acabamos de decir. La velocidad no es necesariamente peligrosa; lo que lleva aparejado el peligro es la suma de esa velocidad con otros factores adversos, tales como un sitio inadecuado para desarrollarla o un momento inoportuno. Si todos tomaran esto como máxima, quizá los accidentes disminuirían pronta y considerablemente.

En Alemania se están ensayando neumáticos de forma sintética

Las investigaciones realizadas intensamente en el campo de la sintesis de la goma elastica han conducido a notables progresos y actualmente existen dos procedimiento aptos para dar resultados practicos. Uno de ellos es de la I. G. Farbenindustrie, el gran "trust" aleman de la química, y el otro de origen norteamericano. Se han hecho pruebas que permiten creer que ambos procesos sirven para la produccion industrial y actualmente se están realizando ensayos practicos, con neumaticos hechcos de caucho sintetico, en el circuito de Nurburg.

"TURRET TOP" LA MEJORA DE VARIOS COCHES

En la exposicion de Nueva York predominaron los que tenian esta mejora

La exposición de automóviles de Nueva York, con los modelos del año 1935, se inauguró el 5 de enero próximo y el acontecimiento ha despertado un enorme interés en los círculos automivilísticos, en los cuales se discuten las posibles sorpresas que dicha exposición reservará a sus numerosos visitantes.

Las características principales de los modelos de coches de 1935 estarán constituídas por el diseño de sus carrocerías y por las mejoras introducidas en su equipo mecánico. Entre las novedades de carácter mecánico figuran los métodos para aumentar la velocidad de los coches sin aumentar el número de revoluciones de sus motores. Otra de las características beneficiosas para el comprador, que tendrán los modelos de 1935 será de orden económico, a causa de que el motor, que será ácapaz de desarrollar mayor velocidad con una marcha más suave, consumirá sin embargo menos combustible que los que se utilizan actualmente.

Los visitantes de la exposición notarán que en la mayoría de los nuevos modelos el radiador y la construcción delantera del coche han sufrido cambios notables. La nueva forma de los modelos más modernos de automóviles les da lo que podría llamarse "personalidad".

Los constructores han tenido sobre todo en cuenta el factor de la seguridad, que es siempre importante.

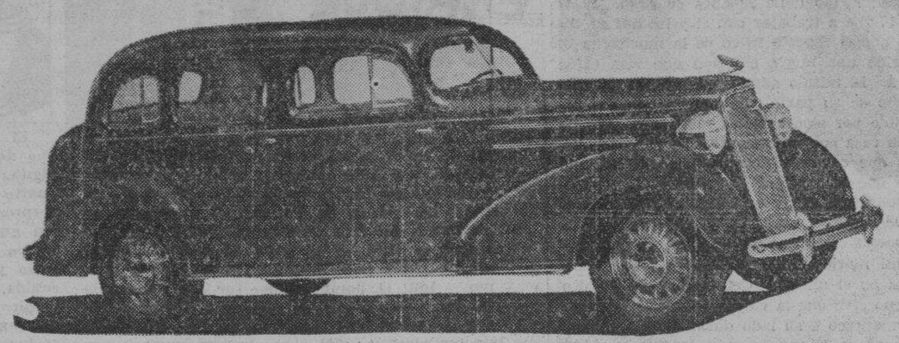
La característica más notable que presentan varios nuevos modelos es lo que se conoce con el nombre de "Turret Top" (tope de torrecilla), y que podría llamarse 'cúpula acorazada". Esta innovación consiste en que la parte superior de la carrocería y todos sus soportes están construídos enteramente de acero. A causa de ello, tanto el conductor como los pasajeros estarán protegidos por el acero en todas las direcciones, a saber, por arriba, por debajo, al frente, en la retaguardia y a los costados. El diseñador de la "torrecilla" ha descripto esta innovación como sigue:

"Todo el extremo delantero del coche, desde el panel de los instrumentos hacia adelante, incluyéndose el marco del parabrisa, forma una sola pieza de acero, bien soldada. El techo de acero, también de una sola pieza, se va inclinando hasta el compartimiento de los equipajes, que se cierra con una portezuela. Los paneles extremos se curvan, para formar los costados, y hasta el piso es de acero.

"Las partes componentes de la nueva carrocería, de acero grueso y soldadas por el procedimeinto eléctrico, forman un conjunto rígido y se han empleado en su construcción los mismos principios de arquitectura que se utilizan en la construcción de las torrecillas de los cañones a bordo de los acorazados, y que dan por resultado la estructura más fuerte que se ha ideado hasta ahora paa resistir a los choques externos."

Se afirma que los problemas de ingeniería que se plantearon para la producción del nuevo tipo de carrocería fueron bastante complicados. Fué necesario emplear prensas gigantescas, capaces de ejercer una presión equivalente a 1950 toneladas. Fuerno diseñadas y construidas especialmente, pues jamás en la historia de la fabricación de carrocerías de automóviles había sido necesario producir planchas de acero de dimensiones tan grandes. Esas prensas pesan 5000 toneladas, son de una altura equivalente a la de un cuarto piso, y utilizan troqueles cuyo peso oscila entre 36 y 64 toneladas.

Los modelos de coches Chevrolet para 1935 son mas largos y bajos



La hermosura del nuevo modelo del Chevrolet queda magnificamente reflejada en este modelo Sport Sedan de Gran Lujo. Sus lineas hermosas se pueden apreciar y su combinación resalta desde el radiador hasta la parte trasera.

Su distancia entre ejes es de 113 pulgadas, y su carrocería es de 1 pulgada más baja.

Los modelos Master de Lujo y los del Standard para pasajeros comprenden la variedad del Chevrolet pada 1935. Si el año pasado los dos modelos de chasis eran casi idénticos pero diferentes en cuanto a potencia y funcionamiento, este año el nuevo modelo Standard tiene casi la misma excelencia en funcionamiento que el Master. Los motores de ambos modelos son del mismo tamaño y diseño. En el chasis, la diferencia está en el mecanismo encerrado de las ruedas de efecto de rodillas de la serie Master.

Mecánicamente hablando, los dos modelos tienen en comun numerosas e importantes mejoras en su construcción y diseño. Ambos motores tienen un sistema original de surtidores de alta presión que suministran aceite a los cojinetes de bielas de conexión; émbolos con placas de hojalata, cigueñales más robustos, sistema de frenaje más eficiente, bastidores más rígidos y otras mejoras en diseño que, seguramente, contribuirán a la facilidad de operación, mayor duración y marcha magnífica.

Aspecto del Master

El radiador en V de la serie Master es más estrecho y con mayor inclinación; los guardafangos son de estilo acrodinámico, el parabrisas más inclinado y ligeramente en forma V. y el techo es de acero reforzado.

El sedan, el coach, el business cupé con compartimientos para equipajes, el sport cupé con asiento auxiliar y los sport y town sedan son los modelos que comprenden la serie Master. Los sport y town sedan tienen un baul integrante, con compartimiento para una rueda de repuesto. En los tres sedanes, las ruedas de acero prensado con rayos cortos y redondeados constituyen el equipo regular.

Mejoras Regulares

La variedad de modelos standard de bajo precio tienen carrocerías más grandes, motor nuevo con 23 por ciento más de potencia, bastidor de chasis mejorado y otros detalles numerosos.

Además del coach, business cupe, phaeton y sport roadster que el año pasado comprendían la variedad de los standard, la línea de 1935 incluye un sedan de cuatro puertas y otro ligero para uso comercial.

Las carrocerías ostentan muchos detalles útiles y elegantes. El nuevo sedan de cuatro puertas tiene la misma dimensión que un coach, el cual es 3½" más largo que el modelo de 1934 y ofrece 2½" más de espacio para las piernas en el compartimiento trasero, habiendo sido eliminado el camellon delante del asiento.

Las esferas detrás de los cristales cóncavos que reducen e deslumbramiento y que permiten ver mejor, están montadas en un tablero de nogal mejorado. Los descansapiés construidos en un hueco del asiento delantero, los descansabrazos construidos en los lados de la carrocería, las manijas de los reguladores de las ventanillas y de los ventiladores de un color que armoniza con las molduras de las ventanillas, y el ventilador de la bóveda con tela metálica y la mayor asequibilidad a las baterías son algunos de los detalles introducidos en los coches de 1935.

En la variedad standard de Chevrolet se ha adoptado un motor más grande de llama azul del mismo desplazamiento de 206.8 pulgadas cúbicas y una relación de compresión de 5.45 a 1 como la que se usaba en os modelos master de 1935 pero incorporando muchos nuevos detalles que contribuyen al mejor funcionamiento en todas las velocidades. Para emparejar el aumento de potencia y la velocidad del coche con el aumento necesario de la facilidad de frenaje, el sistema de frenaje controlado por cable fué también mejorado en cuanto a la eficacia de su funcionamiento. El bastidor del chasis se ha mejorado haciéndolo más fuerte y rígido.

Las mejoras importantes en el funcionamiento del motor standard se debe a la eficacia del motor para desarrollar una gran potencia en las bajas velocidades, en comparación con el motor anterior. De este modo, el motor de 1935 desarrolla 29 c. de f. (comparado con 23) a 1000 r. p. m., 57 c. de f. (comparado con 47½) a 2000 r. p. m.

Sistema de Lubrificación

El motor Chevrolet usado en ambos modelos tiene un nuevo sistema para lubrificar las clavijas de las bielas de conexión. En velocidades bajas la lubrificación se efectua por el aceite recogido del canal por la cuchara de biela. Y a medida que se acelera el motor, la bomba de aceite obliga a los surtidores a despedir aceite continuamente de seis boquillas, una en cada cana de aceite y dirigidos hacia arriba para que la corriente esté en el paso de las cucharas de la biela cuando se aproximan y pasan por el punto muerto. Estas cucharas reciben el aceite durante un período prolongado de cada revolución en vez de momentáneamente. Los cojinetes de las bielas de conexión fueron rediseñados. Sus canales de aceite son dos veces más hondos que antes y hay un bolso grande en el fondo donde los canales se cruzan, que se llena cada vez que la cuchara pasa a través del surtidor de aceite.

Nuevo Mecanismo del Embrague

En ambos embragues, se consigue una función más suave mediante la adopción de una placa nueva que elimina el menor chirrido cuando se aplican, (como cuando se sueltan parcialmente en las maniobras de parada) mientras que el esfuerzo muscular necesario en la operación del pedal del freno queda reducido por el aumento del brazo de palanca y con la reducción de 10 lbs. en la carga inicial del resorte del freno de pie.

Ruedas de Efecto de Rodillas Mejoradas

En el master, las ruedas de efecto de rodillas han sido modificadas para aumentar la eficiencia y para mejorar el control de marcha. Las goteras de aceite han sido eliminadas y se ha mejorado la durabilidad del mecanismo. Por medio de los cambios hechos en los orificios del amortiguador de ruidos y por el aumento de la presión de los muelles se ha conseguido que el rebote sea lento. Se ha aumentado el diámetro del extremo interior del eje del brazo de palanca, habiendo sido provisto de un cojinete más grande que tiene 42 balines, 5 más que el del año pasado. El enganche del eje de la rueda al soporte del eje de la rueda es por medio de un nuevo método de remache que asegura un 30 por ciento mayor de durabilidad y fuerza. El eje es más corto para que la tapa del cubo tenga más espacio, el cual está más cerca de la rueda y protegida contra las gravas del camino. Se ha usado un nuevo tapon del cojinete del pivote en ambos extremos para hacerlo a prueba de goteras. El tapon es un disco convexo e insertado con el lado redondeado hacia dentro y retenido por el cerradero de la varilla de conexion. Cuando el lubrificante fluye al cojinete, la presión aplana la bujía forzando en extremo en el diámetro para que se forme un blindaje perfecto.

El mecanismo de dirección del modelo master ha sido rediseñado para que haya una operación uniforme, duradero y de mayor fuerza. El eje del brazo vertical y sus casquillos son de ⅛ de pulgada más largo, dando 20 por ciento más de superficie. Los casquillos están lubrificados desde la cubierta del engranaje con una grasa de baja viscosidad. El diámetro del tornillo del rodillo de sector fué aumentado a ⅛ de pulgada para proveer de área extrema donde el tornillo pueda sostener el extremo del eje del brazo vertical. El brazo vertical y tercer brazo de dirección son más cortos y rigidos. La relación del mecanismo de dirección se ha aumentado a 17½ pulgadas para proveer de espacio a los cambios en el mecanismo de dirección, pero su relación total sigue siendo la misma sin haber sido alterada.

Bastidores del Chasis Más Rígidos

Los bastidores del chasis de ambos modelos fueron mejorados en cuanto a su rigidez. El bastidor Y-K del master es más liviano, ancho y bajo. Su nuevo travesaño delantero y el soporte del pivote aumenta la rigidez del extremo delantero a 24 por ciento. También se ha provisto de una rigidez adicional al tablero de instrumentos y al eje trasero. La parte superior del bastidor es de ¾ de pulgada más baja y la carrocería es también más baja que la del año pasado. En el modelo standard, el bastidor anteriormente consistía de refuerzos laterales y cinco travesaños.

La Estructura de la Carroceria del Master

El bastidor de la carrocería de la serie del master es de madera reforzada de acero al rededor del cual están soldados cinco paneles con acero sin junturas. Hay paneles laterales para la bóveda, el extremo trasero y para el techo.

El toldo que es de acero sin junturas se extiende desde el parabrisas hasta debajo de la ventanilla posterior, con una serie de arcos de metal en forma "U" para reforzarlo. Los Sedans y los coaches tienen cuatro de estos arcos y los cupés, tres. El piso es de acero sólido, encurvado y con rebordes que se extienden desde el extremo delantero hasta el trasero.

Todo el toldo y todos los grandes paneles están aislados ocn fieltro cementado como protección contra el calor, frío y ruido.

El sistema de ventilación Fisher se ha continuado en todos los modelos master. Las puertas son anchas, midiendo 43½ pulgadas en el coach, en el town sedan y en el cupé; y 36 pulgadas (delantero) y 28½ pulgadas (trasero) en el sedan y sport sedan. Todas las puertas están colocadas con bisagras que tienen guarniciones de bronce y con ranura para su lubrificación. La llave del encendido también sirve para la cerradura de la puerta.

Modelo de Carrocería de los Standard

Los modelos cerrados de la variedad de los Standards están reforzados con ligazones de acero que se extienden diametralmente desde las vigas de carrera hasta debajo de la ventanilla posterior. Se construyeron refuerzos para las puertas.

A. F. FRANK ES GERENTE DE LA STUDEBAKER

Su eleccion como gerente de ventas ha sido anunciada por el Presidente Hoffman

La elección del Sr. Arvid L. Frank para Presidente de la Studebaker Export Corporation, fué anunciada hoy por el Sr. Paul H. Hoffman, Presidente de The Studebaker Corporation. El Sr. Frank fué a la vez elegido Presidente de la Studebaker Corporation of Canada, Ltd., e inmediatamente tomó posesión de ambos puestos.

Fueron elegidos además dos vicepresidentes de la Studebaker Export Corporation, ambos pertenecientes al personal de la Studebaker, y son el Sr. R. A. Hutchinson que tendrá a su cargo los negocios de la compañía en Europa, y el Sr. Dewey W. Smith que se encargará de los negocios de la compañía en el Lejano Oriente.

"Es para mí un gran placer anunciar estos nombramientos," dijo el Sr. Hoffman. Se trata de tres jóvenes veteranos al servicio de la Studebaker, activos hombres de negocios perfectamente conocedores de los designios de la nueva compañía, convencidos de sus tradiciones y de que los productos Studebaker alcanzarán un éxito aún mayor que el alcanzado en el pasado. Ellos sabrán conquistar para la Studebaker la importancia que le corresponde en los mercados mundiales."

La presidencia de ambas compañías estuvo antes a cargo del Sr. Hoffman.

Después de recibir sus grados en la Universidad de Kansas, el Sr. Frank desempeñó por espacio de 4 años, el puesto de Vice-Presidente y Gerente de Ventas de la casa Dewey Portland Cement Co., de Kansas City. En 1927 empezó a trabajar con la Studebaker y después de haber desempeñado eficientemente varios puestos por espacio de 3 años, fué nombrado Gerente de Ventas. En 1931 fué nombrado Vice-Presidente y Gerente General, puesto que desempeñó hasta que fué elegido presidente. El desarrollo de los negocios de la Studebaker en el extranjero hizo necesario que Mr. Frank viajara constantemente por todo el mundo, adquiriendo así grandes conocimientos acerca de los problemas de ventas y distribución de automóviles en los países extranjeros.

Después de varios años de experiencia en la venta de automóviles al detal, en el Lejano Oriente, el Sr. R. A. Hutchinson entró al servicio de la Studebaker en 1924, como representante especial en India. Después fué nombrado para el mismo puesto en el Lejano Oriente, y en 1929 fué enviado a Europa en misión especial de ventas. En 1931 fué nombrado Superintendente de la Studebaker en los territorios europeos, puesto que desempeñó hasta que fué elegido Vice-Presidente.

El Sr. Dewey W. Smith empezó a trabajar con la Studebaker en 1928, después de 8 años de experiencia en los negocios de automóviles y afiliados en el Lejano Oriente. Sirvió un año como ayudante de Mr. Hutchinson en India, antes de haber sido nombrado representante de la Studebaker en dicho país. En 1930 fué enviado a Europa en misión especial.

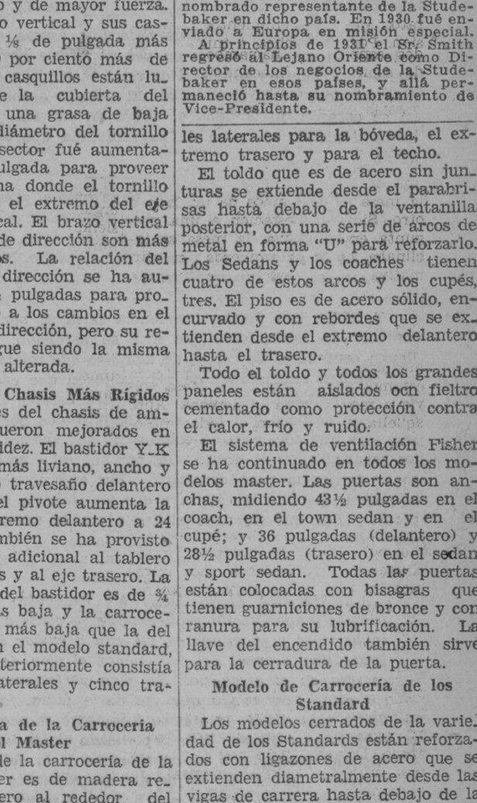
A principios de 1931 el Sr. Smith regresó al Lejano Oriente como Director de los negocios de la Studebaker en esos países, y allá permaneció hasta su nombramiento de Vice-Presidente.

CÓMO OBTENER
Un Funcionamiento Mas Suave de Su Maquina

Las bujias son uno de los factores mas vitales en mantener el funcionamiento suave de un coche, y consta en los registros que las Bujias Champion Extra Range hacen funcionar mejor toda máquina, como se demuestra en los once años consecutivos de triunfo en casi todas las carreras principales en todo el mundo. Por ejemplo, "El Lagarto", un bote maravilloso de doce años de servicio y dos veces vencedor de la Copa de Oro y carreras con premio de la Copa Presidencial, uso Champions, Para obtener un funcionamiento mas suave de su máquina, use las bujias que los Campeones usan.

BUJIAS
CHAMPION
EXTRA RANGE

BACHRACH MOTOR CO.
Port Area — Manila



E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

La esposa que espera hasta que su marido se haya repuesto de su capricho por una vividora está segura de tenerle de nuevo, si le quiere—Un futuro rosado basado en un Cuento de Hadas.

ESTIMADA MISS DIX: Mi marido tiene 29 años de edad. El verano pasado una jovencita de 17 fué a trabajar con él y los dos se enamoraron. Personalmente, creo que el aspecto físico de la muchacha dió a mi marido una nueva emoción que más tarde se disipará. El mismo admite que quizás sea solo un capricho de su parte. La muchacha hace todo lo posible por alentar estas relaciones. Ella le invita a su casa constantemente. Le prepara buenas cosas que comer. Inclusive llegó al extremo de decirle que si consigue los papeles de separación, él podría quedarse en casa de ella todo el tiempo que desee.

Mis amigas creen que soy una loca al no abandonar a mi marido, pero le amo más que cualquiera cosa en el mundo. Comprendo que él hizo mal, pero no creo que la culpa sea exclusivamente de él. ¿No cree Vd. que si permanezco a su lado durante todo el tiempo que dure esta relación, él me amará mucho más después que todo esto termine, y hará todo lo que pueda para hacerme feliz?

ESPOSA DESESPERADA.

RESPUESTA:

USTED hace frente a una situación peligrosa con valor y talento y si se mantiene firme en su actitud, saldrá triunfante. Nueve mujeres de cada diez pierden a sus maridos bajo circunstancias semejantes, porque cuando llega la otra mujer carecen del valor y la osadia y el sentido común de presentar una lucha. Se dan por vencidas y dejan que la otra se lleve a su presa.

LA ESPOSA siempre tiene una carta de triunfo en mano. Es su certificado de matrimonio. Su marido no puede divorciarse de ella en tanto ella se porte bien, y la otra mujer no puede casarse con él a menos que ella así lo permita. Este único hecho debe hacer meditar por mucho tiempo a una esposa celosa antes de que acuda al tribunal del divorcio para entregar de ese modo su marido a su rival.

EVIDENTEMENTE su marido debe estar en buena posición económica, de otro modo la muchacha y su madre no le perseguirían tan denodadamente. Porque las madres tienen inclusive un olfato más sensible por el dinero que las mismas coquetas vividoras. Ellas están tratando de obligarle a Vd. a que se divorcie a fin de que la muchacha pueda casarse con él y puedan echar mano de su dinero, pero Vd. al menos puede frustrar esa parte de sus planes con mantenerse firmemente en su puesto.

POR SUPUESTO, su marido no parece ser víctima fácil de esa coqueta y esa vieja mercenaria, y solo Dios sabe por qué una mujer como Vd. quiera aun molestarse por él, porque con su debilidad, Vd. quizás pase el resto de su vida protegiéndole y sacándole de situaciones apuradas.

PERO el hecho es que Vd. le ama y puede salvarle, y con el tiempo él se cansará de sus tenoriadas para convertirse en el más devoto de los maridos y se olvidará de haber amado jamás a alguna otra mujer excepto a Vd. Porque es una cosa curiosa que un hombre pueda destrozar el corazón de su esposa con sus pequeñas aventuras y mantenerse con todo absolutamente fiel para con ella en su interior.

HAY dos buenos motivos para una esposa se mantenga firme al lado de su marido tenorio en vez de tirarle por la borda como se lo merece. Primero y principal de estos es que ella no obtiene su felicidad divorciándose de él si le ama. El decreto absoluto no sana la herida en su corazón, ni le llena el hueco en su vida, y ella se hace menos infeliz teniendo un poco de su compañía que separándose totalmente de él.

APARTE DE ESTO, ella tiene todo el prestigio que va junto al hecho de ser su esposa; ella tiene su casa cómoda, sus antiguas amigas, sus diversiones, y si tiene hijos, estos tienen la ventaja y la guía que les pueden dar su padre. La posición de una esposa es casi invariablemente superior a la de una divorciada.

Y ELLA con mucha frecuencia salva al hombre que ella ama de contraer un matrimonio que será su perdición. A este departamento llegan centenares de cartas de hombres que relatan como habían creído que estaban enamorados de alguna joven que coqueteó con ellos y como se divorciaron de sus esposas para casarse con estas chicas—para descubrir después que han sido conquistados por su dinero, y que carecen de una sola cosa en común con sus jóvenes esposas. Y estas cartas invariablemente dicen: "Oh, por qué mi esposa no ha tenido un poco de paciencia para conmigo? ¿Por qué no comprendió ella que yo solo había perdido la cabeza y que yo acabaría con este capricho temporal? ¿Por qué no supo ella que era la única mujer en el mundo para mi?

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Me encuentro en una situación terrible y agradecería grandemente su consejo. Mis padres, personas ricas y prominentes, me van a enviar al Colegio de Arte Dramático, después del cual tienen el plan de darme una larga carrera en el escenario. Sé cuán perfectamente admirable sería esto. Comprendo que me daría fama, fortuna y una brillante vida social, pero estoy locamente enamorada de un misionero joven y guapo. Hemos planeado viajar juntos por los países paganos propagando el cristianismo y la felicidad en nuestro derredor. ¿Cree Vd. mejor que yo comience la gloriosa carrera que ha de agradar a mis padres, o seguir el camino de dificultades con el hombre a quien amo?

PERPLEJA.

RESPUESTA:

YO SUGERIRIA que antes de decidirse por cualquier cosa, Vd. salga de su castillo de sueños y ponga los pies firmes en el suelo para ver las cosas tales cuales son en lugar de formarse muchas ilusiones como hacen sus padres y Vd.

PARA COMENZAR, ¿qué le hace a Vd. creer que el estudiar en un colegio de arte dramático le asegura una carrera brillante y exitosa? Miles de chicas toman cursos de actuación todos los años y no llegamos a enterarnos de nuevo de la mayoría de ellas. Vd. puede contar con los dedos ahora a todas las actrices de renombre que han adquirido fama y fortuna y una brillante vida social.

NINGUNA otra profesión en el mundo está tan llena de desengaños y es tan precaria como la actuación, y cualquiera a quien Dios no le ha dotado de un gran talento hace mal en abrazar esta carrera.

CIERTAMENTE creo que tendrá mejor oportunidad de ser feliz casándose con el joven misionero guapo que siguiendo el fantasma de una carrera dramática, pero también está llamada a tener un despertar triste allí si cree que ha de propagar el cristianismo y la felicidad a medida que viaja por lo que Vd. llama "países paganos". Mi consejo es que lea un poco de la historia y la cultura antigua de esos sitios.

DOROTHY DIX.

TARZAN EL TERRIBLE

Por Edgar Rice Burroughs

Un accidente feliz reveló al hombre-mono el rápido curso de los acontecimientos que habían ocurrido en A-lur mientras luchaba para escaparse del abismo de los grifos. Ahora, disfrazado, iba detrás de Pan-sat, el mensajero de confianza del alto sacerdote. Por fin el bajo sacerdote salió en el patio de la corte fuera del templo, y poco despues Tarzan hizo lo mismo. Aqui el hombre-mono fue por su propio camino. Su disfraz de sacerdote disiparon todas las sospechas. Llegó al Jardin Prohibido sin ser visto y subió sobre su alto muro.

El jardin estaba desierto; con todo sabia que aquella a quien buscaba debia estar en alguna parte de aqui. Una luz aleteó en el cuarto dormitorio de la princesa O-lo-a. Con sorpresa suya, el palacio tambien se hallaba sin guardia. Mientras caminaba a traves de varios cuartos, oyó voces que se elevaban de furia y excitación. Yendo por donde venia el sonido, apartó ligeramente las cortinas de piel y miró dentro. Dos mujeres estaban luchando con un guerrero Ho-don. Al instante en que el hombre-mono les vió, el guerrero habia cogido a una por el cabello y estaba inclinado sobre ella con el cuchillo elevado.

Descartando el disfraz molesto del sacerdote muerto, el hombre-mono saltó a traves del espacio intermedio y cogiendo al bruto por detrás, le pegó con un golpe terrible. Cuando la criatura cayó delante exánime, las dos mujeres reconocieron simultáneamente a Tarzan. "Diganme," dijo, "donde se encuentra la blanca mujer que Ja-don trajo aqui del templo?" "Mosar, el padre de este chico", contestó O-lo-a, "se la llevó fuera hace solo un rato." "En que dirección?" preguntó Tarzan. Pan-at-lee contestó: "Debe haberse ido hacia su propia ciudad en el lago oscuro".

Tarzan desapareció tan rapidamente como habia llegado. Buscó las afueras de la ciudad hasta casi al amanecer pero no descubrió trazas del perfido Mo-sar o de la mujer robada. Con frecuencia, durante la noche se encontraba con bandas de luchadores descarriados que continuaban aún su batalla para hacer fracazar el plan del alto sacerdote de capturar el palacio. Varias veces se agregó a una fuerza esparcida de los Ja-don hasta ganar. Mientras el sol se elevada, confiado en que su amada no se encontraba en el palacio o en el templo, Tarzan se volvió hacia la fortaleza de Mo-sar, Talur, la Ciudad Oscura.

CONNIE

Por Frank Godwin

CONNIE: Mr. Plout ha venido conmigo. Creo que el tiene una buena proposición.

JACK: Como está Vd., Mr. Plout?

PLOUT:—con que yo rompere el pagare de $3,100 y les dare ademas $5,000. En tal caso, Vds. no perderán ni un solo centimo.

JACK: Pues parece buena. Quisieramos salir sin perdidas si es posible. Pero por que gusta de este sitio?

PLOUT: Pues, para deciries la verdad, lo quiero para...

JACK: Con el permiso, Mr. Plout. Creo que tenemos un par de parroquianos.

JACK: Buenas tardes.

EL INGENIERO: Espero que no tendrá Vd. inconveniente en que hayamos venido con este traje. Somos ingenieros del estado. Estamos comenzando una gran obra en este sitio.

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller

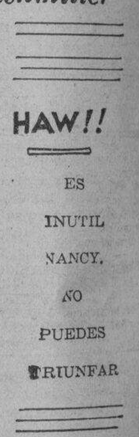
NANCY: Caray! Ahora que soy una verdadera india, me divertiré de lo lindo. No hay nada que hacer mas que cazar y pescar. Que vida!

NANCY: Hola. Soy una nueva india de aqui. Que te parece si jugamos para conocernos el uno al otro?

EL NIÑO: Lo siento. Ahora no se puede jugar.

EL NIÑO: Vente! Vamos a llegar tarde a la escuela.

NANCY: Escuela?



PAPA

Por J. Miller Watt

DECADAS DE RUINAS BAJO LA...

(*Continuacion de la pagina* 13)

Después de establecidos los "cabuhan" viene la parte más difícil del trabajo, corromper a los agentes del gobierno, para que presten tolerancia, a cambio de cierta subvención semanal o mensual, segun como se estipule. Estas componencias, no indican, sin embargo, completa inmunidad para los cobradores o encargados. Alguna que otra vez los agentes para justificarse, cogen a algunos cobradores, y para esto la banca reserva dinero para multas, si es que el cobrador resulta condenado a pagar multa, y en caso de una condena de prisión, la banca se compromete a pasar una pensión diaria a la familia del cobrador, durante el tiempo que dure la prisión más una gratificación que oscila de 25 a 50 pesos, cuando salga de la carcel.

Así se hace este juego en Manila y así persiste por encima de la campaña de extirpación del gobierno.

La cooperación sería el golpe de gracia

En realidad si el gobierno pudiese contar con la sincera cooperación de sus agentes en la supresión de este juego no hay ninguna banca que podría subsistir en Manila y en provincias. El agente secreto, el policía o el constable más novato, conoce a distancia quién es el cobrador de "jueteng". Sabe las horas de ingreso en los "cabuhan" especialmente en los pueblos que colindan con la capital, conoce a los mismos "cabos" y sabe en qué hora del día puede cogerlos con las evidencias en los bolsillos. Los policías municipales especialmente, que viven en pequeñas comunidades, conocen a casi todas las personas que viven en el municipio, sabe de los medios de vida que tienen cada uno de los vecinos y de los recursos de que se valen para vivir. Es falso creer o hacer creer que la insuficiencia de policías o de agentes es la causa de que este vicio no pueda ser suprimido.

Hay jugadores que creen que el "jueteng", si no se hace con trampas, no puede causar la ruina de las familias, salvo casos excepcionales en que el jugador se entrega desenfrenadamente a la pasión del juego, y pierde todo sentido de moderación. Se puede jugar céntimo a céntimo, cuando hay algo que sobre del gasto diario, y las probabilidades de ganar son aun mucho mayores para las apuestas pequeñas.

"Para esos casos excepcionales", dicen, "en que el jugador se apasiona y pierde el sentido de moderación, cualquier juego aun el mas legalizado, resultara peligroso. Del mismo modo puede arruinarse yendo a la gallera, a las carreras de caballos, a los juegos de cartas y otros y el resultado sería el mismo".

ROMPE LANZAS CON DENUEDO EN...

(*Continuacion de la pagina* 13)

jeres filipinas carecieran de bastante interés civico y de claro discernimiento personal sobre el objeto de su voto. Hasta algunos la prejuzgaban anti-independistas por debilidades innatas de su sexo. Los hechos, sin embargo, han hecho trizas de tales presunciones y prejuicios, pues las mujeres votaron, no solo en masa y con evidente interes, sino solidariamente y en perfecta solidaridad con el común ideal del pueblo filipino.

Eva y María

Tenia razón el delegado José C. Locsin, cuando, abogando por el sufragio femenino en plena sesión de la Constitución, hizo una hermosa, elocuente y acertadisima distinción "entre la mujer que Eva perdió y la mujer que María redimió". Esta según él, "que es verbo de amor casto y sereno en la vida, siempre será la sacerdotisa de todos los ritos familiares (y nacionales, añadiría el cronista) dentro y fuera del hogar... dara nuevas modalidades a la política de la nación. Dicho y hecho, las mujeres votantes, no solo votaron en una proporción mayor, sino que también lo hicieron a favor de la Constitución, o, sea, de la independencia nacional, a la que el pueblo ha aspirado antes como ahora, en la guerra tanto como en la paz, con espíritu generoso lo mismo que con respeto a las leyes.

Primeros pasos para un partido femenino

Tanto entusiasmo ha despertado y grande es la satisfacción que ha causado entre las mujeres el éxito del plebiscito que al día siguiente de las votaciones, una prominente lider femenina como la Dra. Inés S. Villa reveló que estaban dando ya los primeros pasos para la organización de un partido femenino, seguras de que triunfarían en el plebiscito para la concesión del sufragio femenino.

"Creemos", dijo la Dra. Villa "que la organización de este partido político femenino es un paso muy lógico en este país en donde las mujeres están por tener su oportunidad de participar en la dirección de los asuntos del gobierno.

"El objeto de este movimiento es hacer que la participación y la influencia de las mujeres en la política, sean más prominentes. Una organización política es ciertamente necesaria, porque las mujeres no están ahora tan unidas como lo serían si estuviese organizado este partido político.

"En muchas reformas sociales y reorganizaciones políticas en el futuro, el papel que jugará la mujer será importante".

Reparos al plan

Pero inmediatamente otras mujeres no menos prominentes, como la Sra. Josefa Llanes Escoda, Secretaria de la Federación Nacional de Clubs de Mujeres de Filipinas y Da. Rosa Sevilla de Alvero, Directora del Instituto de Mujeres, expresaron sus reparos al plan de la Dra. Villa.

La Sra. de Escoda llegó a decir claramente que la organización de un partido político femenino es innecesario.

"Yo creo" dijo la Sra. de Escoda que un partido femenino es innecesario. Ello sería solamente una duplicación, porque creo que los diferentes partidos políticos que ahora tenemos como el partido Nacionalista, el Demócrata, etc. organizarán sus respectivos comités de Mujeres, a los cuales las mujeres podrán afiliarse de acuerdo con sus creencias políticas individuales, sin tener en cuenta su afiliación a las organizaciones femeninas.

Motivos de orgullo

En estos hechos y varios otros que seria prolijo enumerar son otros tantos motivos de orgullo nacional derivados de un solo acontecimiento politico, cual es la reciente votacion plebiscitaria. Prueban que el pueblo, en su fondo, en su natural en su nacionalismo, es fiel y devoto de su ideal, consistente y solidario en su propósito, sustraido y superior a los espureos sentimientos del vil materialismo. El Dr. Jose P. Laurel, hablando de la Constitucion da Filipinas, durante una de las sesiones de la Asamblea Constituyente, afirmaba; con su autoridad de hombre de talla:

"La historia del mundo es la historia del hombre y su ardua lucha por la libertad. Y la historia de Filipinas es la historia de los filipinos y su gigante lucha por la emancipacion". Efectivamente, en el plebiscito reciente y en la participacion de las mujeres, Filipinas ha escrito un capitulo brillante de su historia. Los filipinos de todas clases y de ambos sexos han consagrado su ideal de emancipacion, por encima de todas las vicisitudes. Loor para ellos!

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE NECESITAN

SE NECESITAN INMEDIATAMENTE.—Señoritas representantes para solicitar pedidos dentro de los límites de la ciudad. Para pormenores, vease con la Srta. Trinidad M. Cui durante horas de oficina en el edificio de la TVT.

Chicas que quieran ganar P.90 diarios como mínimo, pueden presentarse al Sr. Martin Reyter, altos de la casa 705 Ave. Rizal, para empezar un trabajo muy facil. Razón 705 A. Rizal, frente al Free Press.
(24-25-mayo-35)

Se necesitan.— Jovenes señoritas. Dirijanse a E. H. Davila, en el Cine Radio.
(23-25-27-29-1-jun.-35)

MISCELANEA

SE VENDE—Frigidaire, mesa de comedor con marmol, mesa escritorio, juguetera, bastonera, sillas, mesitas, lampara de pie, ventilador y otros varios objetos. Razón: 1469 Pennsylvania.
(sabs.-4-mayo-35)

GANGAS EN ARTICULOS CASEROS
AHORRE EN ARTICULOS DEL HOGAR

Vasos Irrompibles, fabricacion americana, Rosado	P1.20 doc.
Tarros para Cafe, Azucar, Harina y Bollos dulces de 1 galon	0.95 uno
Mantequilleras	0.35 una
Queseras	0.95 "
Juego de 6 tapaderas de cristal y 1 bandeja	1.19 jue.
Botellas Thermo grandes	1.65 una
Botellas Thermo de 1 pinta	0.89 "
Ensaladeras	0.59 "
Juego de Ensaladera blanco, 7 piezas	0.95 jue.
Juego de Ensaladera rosa, 7 piezas	1.65 "
Juegos de Té 23 piezas	1.95 "
Juegos de 6 Vasos y 1 pitchel rosa	1.95 "
Juegos de rosa de 32 piezas diseño "Miss New York"	9.75 "

P1.00 deposito para pedidos por C. O. D.
WEINSTEIN BROTHERS
611-623 Avenida Rizal P. O. Box 921
Al lado del Cine Fox
(25-mayo-35)

AVISO

¿Tiene Vd. alguna preocupacion, en su hogar o en su oficina, que le causa estar en duda? En su caso ¿no cree Vd. que un servicio detectivesco concienzudo podria ayudarle en verificar o refutar sus sospechas?
Deme oportunidad de demostrarle nuestro servicio y nuestro trabajo.
INTERNATIONAL INTELLIGENCE AGENCY
Bajo la direccion del
Comandante J. VELASQUEZ, P. C. Rtd.
301 De los Reyes Bldg., Tel. 2-34-43
(20-abr.-los sabs.-h.n.a.)

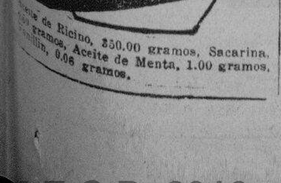
Manila, 18 de Mayo, 1935.
A Quien Concierna:
El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 29 de Mayo, 1935, para solicitar permiso para trasladar la Universal Press situada en 680 Benavides, distrito de Trozo, al edificio situado en 935-940 T. Alonzo, distrito de Sta. Cruz, Manila, con estos motores: 3 motores electricos de 3 c. de f. cada uno, 2 de 2 c. de f., 5 de 1½ c. de f. y 2 de ¼ c. de f.
KOM KOO, Gerente.
(18 al 29-mayo-35)

Manila, 18 de Mayo, 1935.
A Quien Concierna:
El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 29 de Mayo, 1935, para solicitar permiso para instalar los siguientes motores electricos para usarse en conexion con un equipo acondicionador de aire que sera instalado en el sexto piso del National City Bank Bldg., 2 de 7½ c. de f.; 2 de ¾ c. de f. y 5 de ½ c. de f.
ENGINEERING EUIPMENT & SUPPLY CO.
(18 al 29-mayo-35)

Manila, 21 de Mayo, 1935.
A Quien Concierna:
El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 31 de Mayo, 1935, para solicitar permiso para instalar un motor electrico de 2 c. de f. para una carpintenria en el local situado en la Calle Ongpin 832, Manila.
LI TAU.
(21 al 31 mayo-35)

Manila, 23 de Mayo, 1935.
A Quien Concierna:
Los firmantes por la presente anuncian su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 4 de Junio, 1935, para solicitar permiso para operar maquinas de imprenta movidas por 10 motores electricos de un total de 16-11/12 c. de f. en el local situado en la Calle Solana 134-138, Intramuros, Manila.
P. VERA & SONS CO.
(23 al 3 jun.-35)

ALMONEDA
CASA AGENCIA DE EMPEÑOS DE DRA. FILOMENA CONCEPCION VDA. DE TANBUNTING
Calle Azcarraga Nos. 1334-1336, Trozo, Manila, I. F.
El dia 3 de Junio de 1935, a las 8:30 a. m. se venderan en publica subasta en dicho establecimiento las alhajas y otros articulos empeñados en el mismo los meses de Marzo, Abril, Mayo y Junio de 1933, cuyos plazos respectivos han vencido. Tambien las alhajas prorrogadas que no han sido desempeñadas se venderan en la misma.
Manila, Mayo 22, 1935.
(23-24-25-mayo-35)



Aceite de Ricino, 350.00 gramos, Sacarina, 1.00 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Glicerina, 0.05 gramos.

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

CASA EN INTRAMUROS
P8,000 — CABILDO — Una casa de 2 pisos de 200 m. c. de edificacion con su terreno de 257.80 m. c. cerca de la Calle Real. Arriba tiene recibidor, 4 habitaciones, 2 baños y retretes, comedor, cocina, cuarto para criados y azotea. Abajo zaguan para 2 coches y otro zaguan con su servicio sanitario que renta P40 mensual. Se vende por P8,000 al contado. C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David, Tel. 2-22-16; 2-87-37.
(715)

SE VENDE. — Hermoso lote de terreno que da a tres calles: España, Campa y Adelina. Verdadera ganga. Razón: 991 P. Noval. Tel. 2-27-65.
(18-mayo-sabs.-h.n.a.)

SE VENDE.—SEIS MIL METROS de terreno y una casa de 6 dormitorios en Baclaran. Una inversion al precio ofrecido y vale la pena de investigarlo. Las condiciones son razonables. Llame al Tel 2-15-44 de 8 a 12 a. m. y de 2 a 5:30 p. m. para pormenores.
(15-mayo-mier.-sabs-h.n.a.)

CHALETS DE CONCRETO. — Se venden dos. En Pasay, 175-177 Dominga; cada uno con dos dormitorios, sala, comedor, garage y cuarto de criados en los bajos PRECIOS DE VENTA BAJOS asi como las condiciones. Razon: Tel 2-15-44, Bachrach Motor Co
(15-mayo-mier.-sabs-h.n.a.)

SUBDIVISION DE NAGTAHAN
Junto a la Rotonda de Sampaloc
Lotes desde 100 m. c. a P10. el metro
Admito en pago valores de "LA URBANA" y "EL HOGAR FILIPINO"
Razón: M. Ruiz, Gral. Luna 268
Tel. 2-27-67
(19-ene.-35-sabs.)

Los Precios Subiran!!
HOY es el tiempo de comprar uno o mas lotes de los que vendemos a precios increiblemente bajos: solamente P1.50, P2.00, P2.50 m. c. Y son terrenos altos, 200 metros sobre el nivel del mar. PAGOS MENSUALES,
HAY DESDE **P6.09** MENSUAL
SOLAMENTE POR CADA LOTE DE 400 M. C.... en
"ESPAÑA SUBDIVISION"
ESCOJA su lote AHORA MISMO; puede tomar posesión del mismo sin anticipo alguno.
20% DE DESCUENTO AL CONTADO
Hay también lotes mas grandes —hasta 1,000 m. c., P25.38 mensual
Juan Ysmael & Co., Inc.
248 ECHAGUE
Tel. 2-21-54 o 2-23-40
Los Domingos y despues de las 6 de la tarde Tel. 6-87-25

El azucar en Nueva York

(Cortesia de la American Oriental Finance Corporation)
AZUCAR MUSCOVADO EN NUEVA YORK
ANTIGUO CONTRATO No 1 (Base cubana)

	Jueves, Mayo 23 Cierre Oferta-Demanda		Viernes, Mayo 24 Cierre Oferta-Demanda		
Mayo	sin cotiza.	2.53 Nom.			
Julio	2.50B—2.51A	2.53—2.54	2.53B—2.55A	2.49—2.50	.04 Bajo
Sept.	2.57B—2.59A	2.61—2.62	2.61B—2.62A	2.55—2.56	.06 "
Dic.	2.63B—2.66A	2.69—2.70	2.68B—2.70A	2.62—2.64	.06 "
Enero	sin cotiza.	2.52 Nom.	sin cotiza.	2.46 Nom.	.06 "
VENTAS:	1,000 toneladas			2,000 toneladas	

CONTRATO No. 3
(Bajo el cual puede entregarse azucar filipino)

Mayo	sin cotiza.	2.52 Nom.	2.52—2.52	2.47—2.48	.05 Bajo
Julio	2.49—2.49	2.52—2.53	2.59—2.59	2.53—2.54	.05 "
Sept.	2.55—2.55	2.58—2.59	2.64—2.64	2.58—2.59	.05 "
Dic.	2.60—2.61	2.63—2.64	2.42—2.43	2.39—2.40	.05 "
Enero	2.40—2.41	2.42—2.43	2.42—2.43	2.39—2.40	.03 "
VENTAS:	25,000 toneladas			26,000 toneladas	

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Sabado, 25 de Mayo de 1935
COPRA

	Precio por 100 k
Corriente	P8.00—
Buen Corriente	9.00—
Semi-resecado	9.50—
Resecado	10.00—
ABACA:	Precio por pico
Grado AB	P16.00—
" CD	13.50—
" E	10.75—
" F	9.00—
" G	5.50—
" H	4.50—
" I	7.25—
" J-1	7.50—
" S-2	7.25—
" S-3	6.00—
AS — J-2	5.00—
" K	4.25—
" L-1	3.50—
" L-2	3.25—
" M-1	3.25—
" M-2	3.00—
" ML	2.75—
" DM	2.50—
	Precio por fardo
Uvila 1	10.00—
" 2	7.50—
" 3	5.00—
Damaguete 1	11.50—
" 2	9.50—
" 3	6.00—
" 4	4.50—
Tow 1	6.75—
" 2	5.75—
" 3	4.75—
Canton No. 1	7.00—
" 2	5.50—
" 3	5.50—
" 4	4.50—
Manila Maguey No. 1	P....—
" " 2	5.50—
" " 3	3.25—
" " 4	2.75—
Surtida	3.25—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Quieto.
Id. de Abaca—Firme U. S. quieto U. K.
Id. de O. T. Y.—Sostenido.
Id. de Canton—Quieto.
Id. de Maguey—Qid.

PRECIOS DEL PETROLEO

Sabado, Mayo 25
De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—3.90 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—5.00 Pcaja
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.90 dos latas
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica
Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp
Socony—P6.65 dos latas
0.16 litro
De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.65 dos latas
0.16 litro

Cotizaciones del Arroz

Sabado, Mayo 25
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:
PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

ELONGELONG:	Nueva Cosecha
1.a clase	P5.05—P5.15
2.a clase	4.95— 5.05
MACAN:	
1.a clase	4.55— 4.65
2.a clase	4.45— 4.55

PRECIOS DE LA CARNE

Sabado, Mayo 25
Segun la oficina de Comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:
Cerdo primera P0.50-P0.60 segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.60-P0.65, segunda P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45.
Carne importada primera P0.85 P1.00; segunda P0.70-P0.80 tercera P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL AZUCAR

Sabado, Mayo 25
El centrifugado de exportacion de Manila, P8.15-P8.25, Iloilo, P8.15 P8.25. Consumo local P7.40.

BANCO NACIONAL

Sabado, 25 de Mayo de 1935

Nueva York	G.T.	⅞% pr.
Nueva York	A la vista	⅝% pr.
Londres	G.T.	1–11¾
Londres	A la vista	1–11–13/16
Amsterdam	G.T.	72
Berna	G.T.	151½
Milan	G.T.	595
Paris	G.T.	745
Madrid	A la vista	138½
Singapore	G.T.	118¾
Japon	G.T.	58½
Shanghai	G.T.	85⅝
Hongkong	G.T.	123⅞
India	G.T.	131¾
Java	G.T.	71⅞
Hamburgo	G.T.	58⅜
Peiping y Tientsin	G.T.	86⅛

Lista de compra:
A la vista ..... en N. Y. Par.

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—El chalet No. 812 Calle A. Mabini, al lado de "La Isla de Panay", con tres habitaciones dormitorios, sala, comedor y garage. Razón: en la misma.
(11 mayo-b.n.a.)

SE ALQUILA.—La casa de dos pisos situada en la calle Lamayan 892, Sta. Ana, con todas las comodidades modernas, muy espaciosa y bien ventilada; tiene 6 habitaciones, sala, comedor, galerias y azotea. Garage para dos coches y habitacion para muchachos aparte. Colinda con el Rio Pasig y tiene su muelle de concreto.
Razon: 230 Dasmariñas. Telefonos 2-18-72 y 5-16-53. (23-abr.-h.n.a.)

CON O SIN GARAGE
POR P24.00, se alquilan accesorias grandes y ventiladas de 4x9 los altos y 4x15 los bajos en la calle Dart Nos. 1118 y 1126, frente de la iglesia de Singalong, a dos minutos del tranvia. Razón: Singalong No. 1115.
(14-16-18-21-23-25-27-29-mayo-35)

SE ALQUILA. — Apartamento o accesoria, 116 Sta. Mónica, Ermita, de 2 pisos con 2 baños, por P45.00. Llaves al lado No. 118.
(18-20-22-25-mayo-35)

SE ALQUILA o SE VENDE.—Taller de maquinaria, completamente equipado y listo para el servicio.
Razon:
AGUADO HERMANOS
103 Balmes, Manila
(25-29-1-jun.-35)

SE ALQUILAN.—Accesorias de primera clase 2231, Oroquieta y 2524 Ave. Rizal; division de concreto, baño de primera en los dormitorios y otro baño en los bajos, renta mensual P35.00. Razon: Tel. 2-78-31.
(25-mayo-35)

SE ALQUILA—la espaciosa casa en la calle S. J. de Letran, No. 82, con las comodidades modernas. Tiene 4 dormitorios, sala, comedor, despensa, cocina y baño de primera y azotea en los altos. Tres grandes entresuelos, bodega, baño, garage para 2 coches, saguan y patio. Razon: 704 Wright, Malate.
(25-mayo-35)

SE ALQUILAN.—Una casa en la calle Luna, No. 21-B, Pasay, con 5 habitaciones, comedor, sala, galeria y 2 baños, por P45. y otra en la calle Rodriguez Arias, San Miguel, con todas las conveniencias modernas, también por P45. solamente. Razón: en las mismas casas o Tel. 2-28-45.
(25-mayo-35)

SE ALQUILAN
Casa 94 Pedro S. Laktaw (Cristobal, Paco), 3 habitaciones, sala, comedor, cocina, baño moderno y garage.
Casa 128 Lavanderos con toda clase de conveniencia.
Razon: Y. Gomez, A513 Legarda, Sampaloc, Tel. 2-18-62. (25-mayo-35)

60 dias	a la vista en N. Y	⅜% dis
Plata, Londres, Al contado		34⅛
Plata, Londres, Remision		34⅜
Plata, Nueva York		75⅛
Descuento de bancos inglaterra		
Plata en barra		
Nueva York, Londres		4.97.12
Londres, Nueva York		4.94⅞

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS
DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El EMPRESS OF ASIA llego esta mañana procedente de Vancouver y puertos usuales de escala.

El transpacifico PRESIDENT JOHNSON arribara el proximo lunes procedente de Nueva York via Havana y otros puertos.

Ayer tarde zarpo el vapor ZUIDERKERK para Rotterdam, Amsterdam y Hamburgo via Singapore y otros puertos.

Mañana es esperado en Manila el vapor DONAU procedente de Europa via Suez y Singapore.

El vapor MAPIA sera despachado mañana Los Angeles, San Francisco y otros puertos.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor BOHOL II es esperado este dia de Tilic, Calapan, Boac y otros puertos.

Mañana arribara el vapor CORREGIDOR procedente de Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

Este dia saldra el vapor CHURRUCA para Tacloban, Catbalogan, Calbayog, Masbate y Bulan.

El vapor BISAYAS saldra para Iloilo y Fulupandan a las 8 a. m. de mañana, aceptando pasajeros y cargamento.

Esta tarde zarpara el vapor YLOILO con rumbo a Iloilo, con pasajeros y cargamento.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR
ESTE DIA
Llegadas de—

Europa via Suez y Singapore—AGRA.
Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai y Hongkong—EMP. OF ASIA.
MAYO 26
Japon—RYUTO MARU.
Europa via Suez y Singapore—DANMARK.
MAYO 27
Japon y China—TARN.
Europa via Suez y Singapore—DONAU.
Japon via Hongkong—KITAN OMARU.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JOHNSON.
MAYO 29
Hongkong—SILVERCYPRESS.
MAYO 30
Iloilo y Cebu—PETER MAERSK.
Amoy—ANKING.
Shanghai, Amoy y Dairen—TJINEGARA
Davao, Cebu y Legaspi—GANGES MARU
New York, Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. TAFT

ESTE DIA
Salidas para—

Atlantic port via Panama—SAN PEDRO.
Boston, New York, Philadelphia y Baltimore via Singapore, Java y Suez—CHATTANOOGA CITY.
Calcutta via Iloilo, Cebu, Java y Straits ports—SILVERMAPLE.
MAYO 26
Hongkong, Shanghai y Japon—AGRA.
Los Angeles, San Francisco y Vancouver—MAPIA.
MAYO 27
Kobe, Osaka y Yokohama—ELPENOR.
Hongkong—SELANDIA.
South Philippine ports—RYUTO MARU.
China y Japon—DANMARK.
China y Japon—DONAU.
Vancouver y Victoria via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Honolulu—EMP. OF ASIA.
Australia via Davao y Menado—KITANO MARU.
Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. JOHNSON.

DE CABOTAJE
ESTE DIA
Llegadas de—

Bulan, Magallanes, Sorsogon, Casiguran, Naga, Daet, Paracale, Sabang y Nato—PERLA.
Tilic, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II.
Romblon, Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
MAYO 26
Cebu y Kolambugan—KOLAMBUGAN.
Iloilo, Zamboanga, Cebu y Iloilo—MAYON.
Iloilo y Cebu—CORREGIDOR.
Calapan, Pola, Pinamalayan, Boac, Gasan y Batangas—SAMAR.
Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinamalayan—TAMARAW.
Mangarin, Capiz, Romblon y New Washington—ROMBLON.
Mariveles, Tilic, Agcawayan, Paluan y Mamburao—DOÑA ENGRACIA.
MAYO 27
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Masbate, Calbayog, Catbalogan, y Tacloban—ARGUS.
Cebu, Maribojoc, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
Ragay, Guinayangan, Catabangan y Binahian—ROSARITO.
Looc, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
MAYO 29
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato, Port Holland y Jolo—RIZAL.

ESTE DIA
Salidas para—

Gasan, Boac, Macalelon, Sta. Cruz, Catanauan y Pitogo—KIM LING.
Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—LEYTE.
Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate—CHURRUCA.
Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Iloilo—YLOILO.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
Bulan, Sorsogon, Casiguran, Magallanes, Daet, Naga y Paracale—PERLA.
Cebu, Zamboanga y Davao—SORSOGON.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Donsol, Lonsod, Sorsogon, Bulan, Magallanes, Aroroy, y Rio Guinobatan—ESTEBAN RIU.
MAYO 26
Iloilo y Pulupandan—BISAYAS.
MAYO 27
Romblon, Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
MAYO 28
Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES.
MAYO 29
Cebu, Maribojoc, Zamboanga, Davao, Talomo y Daliao—MACTAN.
Ragay, Guinayangan, Catabangan y Binahian—ROSARITO.
MAYO 30
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato, Port Holland y Jolo—RIZAL.
Puerto Princesa, Brooks Point, Panacan, Pandanan y Balabac—DON JUAN O
JUNIO 1
Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA.
JUNIO 3
Rio Guinobatan, San Carlos, Manapla, Bacolod y otros puertos de Negros—ROBERT.

Pasajeros que llegan y salen

Por el KINAU, para Zamboanga: Miss Josie Buck.
Para Dumaguete: Srta. Guillerma Hanguing.
Para Cotabato: Loida T. Viloria, Petra T. Tolentino, Elena R. Urcia, Januario Espejo, Felipe Espejo, Juan Dimaano y Cerefino Ragsag.
Para Jolo: Dionisio Tobias.

VALORES Y ACCIONES
SABADO, 25 DE MAYO, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE
Sabado, 25 de Mayo de 1935

MINAS			
Ambassador	.06 V .05½	—	—
Antamok G. M. C.	.80 V .78	.80	.79
Atok Gold M. C.	.15½ V .15	—	—
Baguio G. M. C.	.24 V .23½	.23½	23½
Balatoc Mg. Co.	19.25V18.75	—	—
Benguet Consol.	12.20V12.00	12.10	—
Benguet Ex. Syn.	.16½ V .16	.16	.16
Benguet Gold.	10 V —	—	—
Big Wedge M. C.	.11 V .10½	.11	—
Consolidated Ms.	.015 .0135	.014	.014
Demonstration	.33 V .32½	.33	—
Equitable Ex. Co.	.26 V —	—	—
Gold Creek M. C.	.35 V .33	.33	—
Gold River M. C.	.05 V .04½	.05	.05
Goldwave Ex. Co.	.06½ V .05	—	—
Ipo Gold Ms. Inc.	1.05 V .90	—	—
Itogon Mg. Co.	.37 V .36	—	—
Mankayan G. M.	.10½ V .09	—	—
Mineral Res. Inc.	.10 V .09½	—	—
Northern Mg.	.09½ V —	—	—
Salacot Mg. Co.	.15 V .14½	—	—
S. Mauricio M. C.	.24 V .23	.23½	.23½
Southern Cross	— .17½	—	—
Suyoc Consol.	.23 V .22½	—	—
Tambis Gold D.	.50 V .45	—	—
United Paracale.	.36 V .35	—	—
Virac Ex. Co.	.13 V .12	.12½	—
TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS 399,475			
VALOR APROXIMADO P70,435			
AZUCAR			
Bacolod-Murcia	—	10.00	—
Bogo-Medellin Co.	15.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	—	—
Central Azu. Bais	—	515	—
Central Azu. La Carlota	140	135	—
Central Luzon Mil. Co.	100	—	—
Central Azucar Tarlac	—	116	—
Hawaiian-Philip. Co.	—	26.00	—
Nabankalan Sugar Co.	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pampanga Sug. Dev. Co.	43.00	38.00	—
Pilar Sugar Central	130	125	—
Talisay-Silay Central	—	11.00	—
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do. Mil (9% Pref.)	—	—	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	—	—	—
Chartered Bank	£15⅞	—	—
China Bank	55.00	V46.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	$1000	—
Do. (Londres)	—	—	£12 4½
Peoples Bank	—	—	—
BONOS			
Azucarera de Tarlac 8%	—	1600	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
COMERCIAL & INDUSTRIAL			
El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. Do 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	—	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 1½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	30.00	—
Pampanga Bus Co.	135	—	—
S. Miguel Brewery	—	95.00	—
SEGUROS			
Filipinas	—	3600	—
Insular Life	—	360	—
Philippine Guaranty	—	360	—
Union of Canton	—	—	$350
Canton Insurance	—	—	—

DE FRANCISCO REYES
Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440
Sabado, 25 de Mayo de 1935

MINAS: ACCIONES	Vend.	Compr.	Ventas
Antamok	.79	.78	—
Atok Gold	.15½	.15	—
Baguio Gold	.24	.23	—
Balatoc	19.50	18.50	—
Benguet Consolidated	12.20	12.10	—
Benguet Exploration	.16	.15	—
Big Wedge	.11½	.10½	—
Consolidated Mines	.0145	.014	—
Demonstration	.33½	.33	—
Equitable	.26	—	—
Gold Creek	.34	.33	—
Gold River	.05	.04	—
Ipo	1.05	.90	—
Itogon	.37	.35½	—
Mankayan Gold	.10	—	—
Mineral Resources	.10	.09	—
Salacot Mining	.15	.14½	—
San Mauricio	.24	.23½	—
Suyoc Consolidated	.23½	.23	—
United Paracale	.35½	.34	—
INDUSTRIA			
Central Azucarera de Tarlac	—	110.00	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	120.00	—
Central Azucarera de Bais	—	510	—
Central Azucarera La Carlota	145.00	135.00	140.00
Central Azucarera Tarlac-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	100.00	70.00	82.00
Pampanga Sugar Co.	—	40	45.00
Victorias Milling (Pref.)	—	85.00	85.00
Hawaiian Philippine	—	—	—
Kabankalan Sugar Co., Inc.	—	130.00	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	11.50	—
Central Azucarera Mount Arayat Inc.	—	20.00	—
BANCOS:			
Banco de las Islas Filipinas	—	80.00	82.00
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	1010	—	—
China Banking Corporation	50	48	—
Chartered Bank of India, Aust. & China	—	—	—
Peoples Bank and Trust Company	—	—	—
SEGUROS:			
Filipinas Compañia de Seguros	—	5.000	—
Insular Life Assurance Company, Ltd.	—	350	—
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350	—
Union Insurance Societ of Canton	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS
Sabado, 25 de Mayo de 1935

Bar., Bilbao y Madrid	G.T.	138 50	Shanghai	G.T.	84.75
España Provincias	G.T	139 00	Singapore	G.T.	119.00
Londres	A la vista	23¾	Sidney	G.T.	29¼
Londres	G.T.	23–11/16	Vancouver	G.T.	202.75
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.25	Wellington	G.T.	287⅝
N. Y. y S. Francisco	G.T.	201.75	Zurich	G.T.	150.25
Amoy	G.T.	85.25	TIPO DE COMPRA		
Amsterdam	G.T.	71⅞	Barcelona	A la vista	135.25
Amberes	G.T.	285.75	Kobe	60 d/s L/C	58.00
Bangkok	G.T.	97.75	Londres	A la vista	23–9/16
Batavia	G.T.	71.75	Londres	90 d/s L/C	24½
Bombay	G.T.	130⅜	N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	199.50
Hamburgo	G.T.	120⅝	N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	199.50
Hongkong	G.T.	123.00	TIPO DE COMPRA:		
Kobe	G.T.	59.25	Nueva York	G.T.	497.00
Milan	G.T.	590.00	Londres	G.T.	494.65
Paris	G.T.	745.00	PLATA EN BARRA:		
Prague	G.T.	1125.00	Nueva York	1 Oz.	0.73½
Peiping y Tientsin	G.T.	85.50	Londres	1 Oz.	34⅛
Saigon	G.T.	138.00			

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE
Sabado, 25 de Mayo de 1935

LATAS			HONGKONG	123¼
Londres	34⅛	34⅝	SINGAPORE	118¾
Nueva York	76⅛		SHANGHAI	85
LONDRES—Teleg.	1/11–11/16	P10.1319	INDIA	130⅜
a la vista	2/0–1/16	9.9740	JAVA	71
N. YORK—Teleg.	1% pr.		DOLLARS ESPAÑA	7.33
a la vista	⅞% pr.		LIBRAS NUEVA YORK	497⅛
FRANCIA—Teleg.	7.50		LIBRAS ESPAÑA	36.25
a la vista	do		FRANCOS LONDRES	75.11
ESPAÑA—Teleg.	139		PESETAS NUEVA YORK	13.65½
a la vista	139		JAPON	59½
Provincias	139		AMOY	85–11/16

Este balance se publica de acuerdo con el Artículo 181 de la Ley de Seguros despues de ser aprobado el estado de cuenta anual por el Comisionado de Seguros de Filipinas.

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

"EL SOL DEL CANADA", COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

ESTADO FINANCIERO POR EL AÑO QUE TERMINA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1934.

En Dólares Moneda de los Estados Unidos de Norteamérica

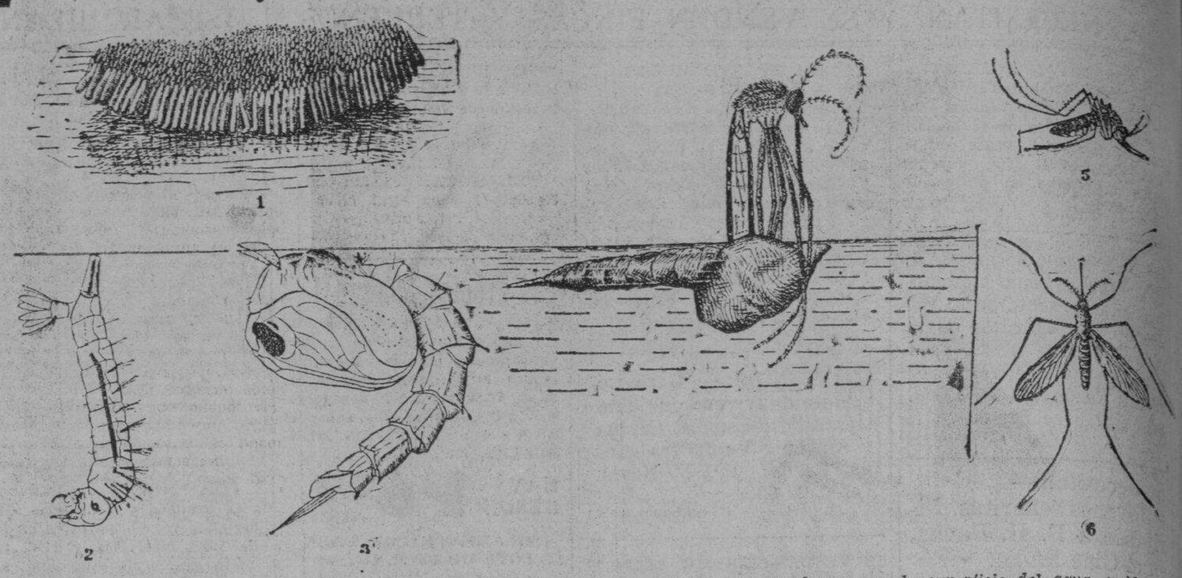
Activo		Pasivo		
Bienes raices	$ 28,890,899.48	Reserva (neto)		$573,169,341.00
Hipotecas sobre Inmuebles	27,497,273.10	Reclamaciones Pendientes		7,588,606.06
Obligaciones y Acciones	468,270,893.04	Retenido para Contribuciones		1,549,035.69
Préstamos Colaterales	2,782.74	Dividendos Prorrateados		4,710,443.62
Préstamos sobre Pólizas	97,463,696.65	Dividendos y otras sumas dejados para Acumular a Interés		35,783,607.97
Efectivo	19,615,536.55	Dividendos Pendientes		1,250,311.80
Intereses y Rentas Debidos y Acumulados	5,855,370.96	Fondo de Dividendos Diferidos		11,882,775.84
Primas Diferidas y Pendientes de Cobro	15,403,463.80	Obligaciones Diversas		14,368,926.06
Otros Activos	1,818,825.33	Capital	2,000,000.00	
		Balance de cuenta de los accionistas	1,299,728.09	3,299,728.09
		Sobrante		5,853,346.27
		Reserva para posible Depreciación en Bienes Raices é Hipotecas		5,012,619.25
		Reserva para Pasivos sobre Pólizas canceladas que puediaran ser Rehabilitadas		350,000.00
	$664,818,741.65			$664,818,741.65

E. A. MACNUTT, *Vicepresidente y Tesorero*
H. W. K. HALE, *Secretario*
ARTHUR B. WOOD, F.I.A., F.A.S., *Presidente y Director-Gerente*
G. W. BOURKE, F.I.A., F.A.S., *Actuario*
A. F. PETERS, *Gerente en Filipinas*

*OFICINA SUCURSAL EN FILIPINAS—EDIFICIO HEACOCK,

El mosquito pica, repica, sin campanas

Estudiemos mejor a S. M. el Mosquito que estos dias impera en la ciudad.--Sabe Vd. que hay cien clases de estos chupopteros?--El "tigre blanco y negro" de alta alcurnia.--Estragos de la malaria en Filipinas.



Como se crian y se desarrollan los mosquitos, lo demuestra este cuadro. (1) Ponen sus huevos en la superficie del agua, unidos de modo que forman una balsa. (2) Las larvas se incuban en un periodo de 24 a 48 horas. Necesitan subir con frecuencia a la superficie para respirar, y de lo contrario se ahogarian. (3) La larva ya ha adquirido forma mas desarrollada. (4) Ya esta demostrando que es un mal amigo de la humanidad. (5) Ya tiene todo para luchar, menos las alas. (6) Listo para sembrar la muerte con el arma (parecida a una aguja) que le dió el capricho de la naturaleza.

Por LEONCIO C. MAGNO
Redactor de La Vanguardia

Un leve ruido persistente, molesto, un zumbido que se mete en el oído, provocando el fastidio y el mal humor. Hay quienes pierden la paciencia y llegan a lanzar palabras gordas, cuando, sin más ni más, sienten dolorosas picaduras, en la mano, en la cara y a veces en su misma nariz.

¿Quién no pierde los estribos y se pone de mal talante cuando es atacado por ese bicho diminuto pero terrible, el mosquito? Muy fresco anuncia su presencia con el batir de sus alas y para que se le oiga bien se introduce a veces hasta en la oreja de su víctima. ¿Cómo es posible estar en paz de ese modo?

¡El mosquito! Sí, señores... Es el mosquito el único bicho en el mundo que sabe causar estas molestias de un modo verdaderamente **sui generis**. El mosquito se ha hecho hoy dueño y rey absoluto de Manila. Ni el mismo Palacio de Malacañang, con todo su histórico prestigio, se ha librado de la invasión de estos chupopteros.

La Sanidad se prepara a luchar

El mosquito, aprovechando las primeras lluvias de mayo, ha multiplicado sus criaderos, formando un grueso ejército alado. La Sanidad ya se ha puesto en movimiento, para exterminarlo y mientras tanto, muchos vecinos se preguntan: "¿hasta cuando durará esta calamidad?"

Nadie en Manila se escapa hoy de los ataques de estos chupopteros. El bebe que duerme en su cuna; la madre que mece a su hijo; el hombre que busca la paz del hogar, todos, sin distinción de clases, son atacados. El peligro es general y es general también la queja como es general el deseo de que el gobierno, mejor dicho, la Sanidad, controle este mal y ahuyente el espectro de la malaria que en Filipinas reclama miles y miles de victimas al año.

De mosquitos hay unas cien clases

El ejército de mosquitos que hoy ha sentado sus dominios en Manila es solamente una parte de los cien clases de mosquitos conocidos en todo el Archipiélago. Si todas las cien clases de mosquitos formaran parte de esta plaga alada, ¿a dónde iríamos a parar, sin tener en nuestras orejas, caras, frentes y narices pruebas indiscutibles de que hemos sido objeto de una especie de forzosa transfusión?

De las cien clases de mosquitos, los más comunes en Manila son dos. El llamado mosquito pardo o de noche y el mosquito de día que ha tenido fama de "tigre negro y blanco" por la manera como efectúa sus ataques. El mosquito pardo es el producto, según la Sanidad, de las aguas sucias como las de los pozos negros y sumideros y los desagües de estos sitios. Comienza su obra molesta a la hora del Angelus y termina al amanecer, cuando ya está harto de tanta sangre.

Por las noches pasa el tiempo en reposo

El mosquito "tigre negro y blanco" es de una casta algo elevada, pues solo se cría en agua limpia. No quiere ni vive en agua de los canales y charcos, ni de los imbornales. Prefiere agua limpia conservada en depósitos de lata, en los cercos de caña, jarros, tanques de agua, cántaros y sitios parecidos. Es un enamorado del agua que viene de los cielos, la lluvia. Prefiere poner sus huevos en esta clase de agua.

Este mosquito se multiplica de un modo increíble en tiempos de lluvia. Por el nombre que lleva "tigre" ya puede uno figurar que cuando se pone a picar a cualquiera persona lo hace sin andar con tonterías, veloz, ágil, agresivo, Puede uno tratar de aplastarlo con una palmada, pero raras veces cae muerto. Por lo general se libra del golpe, pues es un mosquito que tiene, como dicen, ojo de lince. Del katol este bicho también se ríe, pues el katol no le puede matar; apenas lo huele ya está volando muy lejos.

El mosquito hembra no quiere molestias

Pero de estos mosquitos hay que distinguir el mosquito hembra que es el más terrible en el ataque. El mosquito hembra, según crónicas facilitadas por la Sanidad, tiene la presunción de que es la "dueña" del mundo y exige que la gente la trate con respeto. Cuando se posa en la nariz de uno y se le ahuyenta, se pone furiosa, y en vez de alejarse vuelve a la carga y ataca repetidas veces hasta conseguir su objeto apetecido: la sangre. El mosquito hembra necesita picar a un animal de sangre caliente para poder usar la albúmina y otras substancias en el desarrollo de sus huevos. Por eso pica a caballos, perros, gatos y aves de corral, si no consigue sangre humana.

El "tigre" espera que uno esté descansando

Uno de los datos curiosos sobre el mosquito "tigre", es el hecho de que ataca como un verdadero asesino, prefiriendo el momento en que su victima esté dormido o descansando en su cama. Este mosquito procrea en agua de lluvia depositada en latas, botellas rotas, en los postes de los cercos de caña, en los depósitos de agua que se ponen en las patas de los muebles. En Filipinas, según la Sanidad, no es considerado como portador de enfermedades, pero sí, en Cuba, Panamá y el sur de los Estados Unidos donde uno muy parecido a éste trasmite la fiebre amarilla.

Lo contrario del "tigre" el mosquito pardo es clasificado por la ciencia como el trasmisor del parásito llamado **filaria** o "gusano nocturno" que produce una enfermedad asquerosa, la **filariasis** que puede producir la **elefantiasis**. Según la Sanidad, es muy probable sea el portador del dengue. Procrea en la suciedad, vive en sitios sucios, es un verdadero mosquito-gangster, pues prefiere el bajo y sucio mundo, lo contrario del "tigre" que es delicado y no admite sino agua limpia, clara.

Reglas para exterminar estos mosquitos pardos

En un empeño de librar al vecindario de Manila contra este peligrosa plaga, la Sanidad ha dado a la publicidad una serie de reglas y son las siguientes:

1. Cuidese de que los lados y la cubierta de su pozo negro, depósito o sumidero de la caballeriza y cocina no tengan grietas.

2. Cuidese de que los registros de dichos depósitos estén muy bien cerrados.

3. Póngase un pedazo de tela metálica de cobre de 16 o 18 mallas sobre el tubo de ventilación y en el extremo interior del tubo de desague.

4. Echese dos veces al mes, por lo menos, media taza de petroleo en cada compartimiento del pozo negro o depósito y en las aguas sucias estancadas, que salen de estos sitios, si no es posible tener los depósitos bien cerrados como se indica mas arriba.

El petroleo es el remedio mas eficaz contra la procreación de los mosquitos en los pozos negros, si se aplica en pequeñas cantidades y con constancia.

5. Dése cuenta al inspector sanitario o directamente a la Oficina de Sanidad de la existencia de cualquier depósito o pozo negro destapado u otros lugares sospechosos cerca de su casa.

6. Póngase una cucharadita de petroleo en los receptáculos de agua colocados en las patas de las mesas y aparadores.

7. Destruyanse o pongase en la basura todas las latas, frascos, jarros, etc., inservibles y no se permita que el agua de lluvia de las tinajas o depósitos semejantes permanezca destapada. Estas medidas disminuirán el número de mosquitos de dia.

8. Mátense todos los mosquitos que se encuentren en las ropas colgadas a en los rincones y que parezcan estar llenos de sangre o de huevos.

La malaria mata a legiones de obreros

Uno de los mas de cien clases de mosquitos que hay en Filipinas, el conocido con el cientifico nombre de Anopholes es el que mas estragos sigue causando en la población de las Islas. Este es el mosquito de la malaria que en gran modo entorpece el desarrollo agricola e industrial en muchas provincias del Archipiélago.

Mindoro ofrece una de las mas tristes historias que la malaria ha abierto en la vida economica del pais. Cronicas sanitarias cuentan que familias enteras de obreros que fueron a Mindoro dejando sus pueblos en busca del pan de cada dia, quedaron alla enterrados para siempre. Legiones de hijos del sudor ya han muerto en esta provincia y la mortandad continua.

La guerra contra la malaria en Mindoro es la "lucha del siglo" en la campaña de la Sanidad. No pocos inspectores y oficiales sanitarios destinados en esta zona peligrosa de los mosquitos tambien murieron victimas del mal que han estado combatiendo, héroes anónimos que ofrecieron sus vidas en aras de la causa de la salud pública. Con todo, la campaña de exterminio continua, aunque, al parecer, resulta un trabajo verdaderamente inutil, teniendo en cuenta los escasos medios que el gobierno ha estado poniendo hasta ahora en manos de las autoridades sanitarias.

Un estudio hecho por el Dr. Antonio Ejercito, demuestra que la malaria es un mal que abarca a todas las provincias, incluyendo Manila donde cada semana casi se registran casos de estas enfermedad. Como un ejemplo de que Manila está en la zona de la malaria, se cita que durante el año 1930 se examinaron 217 muestras de sangre en el Hospital General, Mary Chiles, San Juan de Dios, el Hospital Chino, el Hospital de Maternida y de Niños en el Hospital de Bilibid. En el examen se comprobó que de los casos sometidos 92 fueron positivos de malaria.

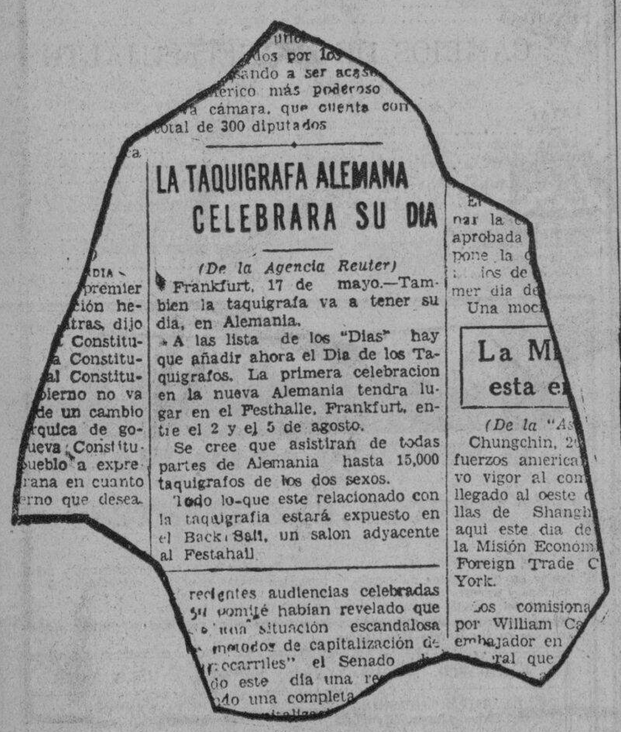
La malaria es un grave problema

"Es un hecho establecido—dice el Dr. Ejercito en su estudio—que Filipinas tiene una vasta extensión de terrenos virgenes, y que cada área desarrollada tiende a contribuir a su bienestar. Pero es una experiencia comun que, con el desarrollo de dichos terrenos la malaria se presenta como un terrible obstaculo. Obreros exploradores, como los homesteaders, los obreros contratados y todos los que con coraje han ido a los bosques, esperando mejorar su situación, han caido victimas de la malaria. Grandes proyectos que se deberian necesariamente ejecutar en semejantes territorios confrontan por lo general la cuestion del control de la malaria."

El mismo doctor añade que la malaria no limita sus estragos a las tierras virgenes, sino que extiende sus tentaculos a comunidades bien establecidas como los sitios campestres, barrios y pueblos.

¿DIA DE TAQUIGRAFAS FILIPINAS? ¿POR QUE NO?

Una idea "nazi" que halla buena acogida.—Ellas y ellos se expresan unanimemente a favor.—Fomentaria la unión, la buena inteligencia y la cooperacion



LA TAQUIGRAFA ALEMANA CELEBRARA SU DIA

(De la Agencia Reuter)

Frankfurt, 17 de mayo.—También la taquigrafa va a tener su dia, en Alemania.

A las lista de los "Dias" hay que añadir ahora el Dia de los Taquigrafos. La primera celebracion en la nueva Alemania tendra lugar en el Festhalle, Frankfurt, entre el 2 y el 5 de agosto.

Se cree que asistiran de todas partes de Alemania hasta 15,000 taquigrafos de los dos sexos.

Todo lo que este relacionado con la taquigrafia estará expuesto en el Back Salt, un salon adyacente al Festahall.

¿De donde vendrá la fricción, el rozamiento necesario para producir la chispa de una idea? No creais que estamos interesados en bucear en cosas tan metafisicamente profundas como estas. La pregunta es mera figura retorica. Por que, ¿veis la gacetilla desgarrada de la plana por el zarpazo del dibujante, la gacetilla que está al principio de este articulo? Pues de esa poco pretensiosa gacetilla ha nacido una idea.—Como, no lo podriamos explicar. Cuando, si, porque fue muy poco después de la publicación de esa noticia. Y la idea es de las mas sencillas: Si la taquigrafa alemana ha de tener su "Dia", por qué no la taquigrafa filipina?

Transmisoras de la idea, fuimos a ver a algunas taquigrafas compatriotas. Y algunos de nuestro sexo también. Y he aqui lo que dicen sobre esa idea2

Esa idea es una gran idea

Srta. Rosenda Marquez, taquigrafa y secretaria del departamento legal de la Philippine Education:

"No hay duda que es una gran idea eso de celebrar un "dia de taquigrafas" en Filipinas. Hasta ahora, a nadie se le ha ocurrido eso y es una verdadera lastima. Asi como se dedican dias a otras profesiones y oficios, seria muy justo que tambien nosotros, los taquigrafos tuvieramos nuestro dia.

"Yo creo que con ello se fomentaria las buenas relaciones entre los taquigrafos de Filipinas, los cuales, como otros de distintas profesiones, cooperarian unos con otros y juntos trabajarian por elevar el standard de los taquigrafos en este pais. Indudablemente, muchos taquigrafos que actualmente se encuentran desempleados hallarian protección si todos los taquigrafos se unen y buscan la forma de ayudar a sus compañeros en el oficio.

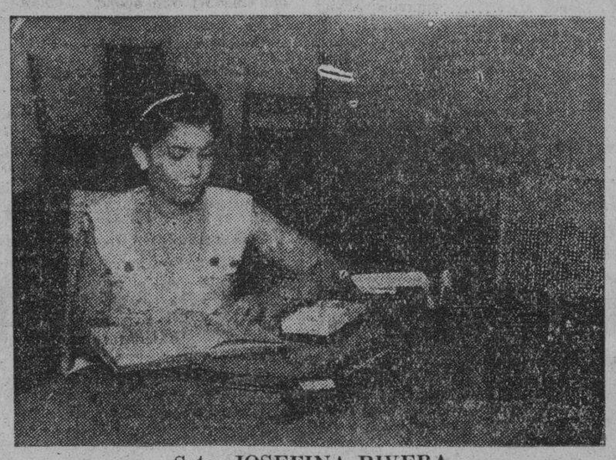
"Estoy decididamente en favor de la idea y si llegara la ocasión, yo cooperaria con cualquier movimiento en este sentido."

Aceptable de todo corazón

Srta. Josefina Rivera, taquigrafa de la Manila Publishing:

"Seria una idea feliz y creo yo que cualquier movimiento en favor de que se dedique un dia determinado del año a los taquigrafos deberia ser aceptada de todo corazon por todos los del oficio.

Si los medicos, los veterinarios, los empleados civiles y otros, celebran convenciones y reuniones siempre muy provechosas, en determinados dias del año, no veo la razon del por que no hemos de tener tambien nosotros nuestro "dia".



Srta. JOSEFINA RIVERA

"Es la mejor manera de estrechar los lazos de amistad y buena voluntad entre todos los taquigrafos de Filipinas. Juntos, podriamos hacer mucho en nuestro favor, mientras que desperdigados y sin union es muy dificil dar un solo paso."

Sra. Carmen de los Santos de Jesus

"Creo que las taquigrafas filipinas debemos tambien tener nuestro dia nacional. Hay una asociacion de taquigrafas filipinas que debe acometer la iniciativa para que haya en el pais un Dia de Taquigrafas, al estilo de la que se celebra en Alemania. A esta asociacion no estoy afiliada, pero no porque yo no quiero afiliarme sino por el hecho de que tengo lamar de trabajos y no puedo tener mas tiempo para dedicarme a la asociacion.

"Aparte la modestia, se puede decir que las taquifrafas filipinas están rindiendo buenos servicios tanto en el gobierno como en las empresas particulares. Lo prueba el hecho de que en la actualidad hay una legion de taquigrafas empleadas en el gobierno y en las compañias particulares".

La Sra. de los Santos ha sido taquigrafa de la Junta de Apelaciones sobre tasaciones, desde 1919. Comenzo con un sueldo inicial de P40.00 y por su notable eficiencia estuvo ascendiendo hasta recibir hoy P150.00 al mes. Es hija del ex-concejal Simplicio de los Santos, actualmente miembro de la Junta de Apelaciones.

Lo que dicen ellos

Sr. Vicente Lontok, secretario-tesorero de la U. P., y anterior taquigrafo del ex-presidente Palma:

"Estoy a favor de que haya tambien aqui un Dia de los Taquigrafos. La reunion de cientos de taquigrafos de todas clases seria siempre un beneficio para los mismos. Habiendo sido un taquigrafo, comprendo el trabajo, y me alegraria que aqui tambien haya un dia dedicado a los taquigrafos."

Sr. Domingo Cervantes, secretario asistente del Sr. Vicente Lontok:

"El Dia de Taquigrafos ciertamente seria una buena idea aqui en Filipinas. Asi como otras personas de la misma profesion se reunen para intercambio de ideas y opiniones y experiencias sobre la profesion, asi tambien creo que los taquigrafos en Filipinas debian tener su dia dedicado a ellos para el progreso de su profesion. La taquigrafia es un arte que requiere tecnica y es una profesion muy popular".

El Sr. Jose Teves, taquigrafo del Dr. Patrocinio Valenzuela, de la Oficina de Ciencias:

"¿Si estoy a favor de un Dia de Taquigrafos? ¿Por que no? Los taquigrafos son tambien comerciantes "juniors", pues la mayoria de ellos estudian cursos de comercio y ayudarian mucho cuando llegue la Mancomunidad. En Filipinas la taquigrafia aun no se ha reconocido como una profesion; muchos creen que es es lo que llamamos en ingles, "white-collar job". Los taquigrafos estan en mejor posición de saber mas sobre el comercio, pues estan siempre cerca de sus jefes".

El Sr. Jose Enad, taquigrafo de la U. P.:

"No, no estoy a favor de un Dia de Taquigrafos, pues actualmente no hay bastante taquigrafos en Filipinas. Dedicarlas un dia no seria muy beneficioso. Mar tarde, por ahora, no."

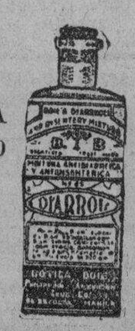
Srta. ROSENDA MARQUEZ

Sra. Carmen de los Santos de Jesus

A los Primeros Sintomas de MOLESTIAS en el ESTOMAGO

use DIARROL BOIE

Este preparado contiene los ingredientes mas recomendados para corregir desarreglos estomacales y prevenir la Diarrea y la Disenteria. Sus maravillosos resultados en miles de casos han hecho del Diarrol Boie la medicina mas popular en Filipinas para desarreglos intestinales.



TAMAÑO PARA FAMILIAS P1.20
FRASCO PEQUEÑO P0.70

Preparado por BOTICA BOIE
Lo venden todas las Boticas

FORMULA: Bism. subsalicyl.; Bism. Subgal aa 4 Grms.; Bis. Subnit Calcium Carb. aa 10 Grm.; Benzonaphtol 2 Grm.; Fl. Ext. Kramertia 18 Grm.; Extr. & Aron S. Q. 320 Grm.; Alcohol 3.45%.

M.E.C.D. 2016

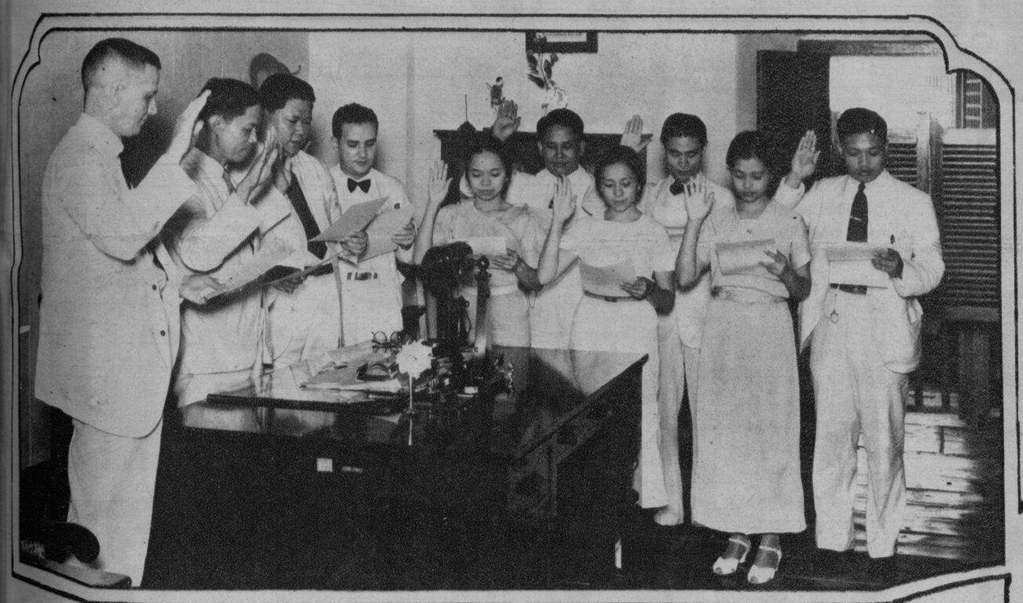
Sección de ROTOGRABADO

LA VANGUARDIA

SUPLEMENTO SABATINO

MANILA, 25 DE MAYO DE 1935

Arriba: El Senador Sergio Osmeña dió en la noche del jueves pasado en su residencia en Sta. Mesa una cena en honor del Gobernador General interino J. R. Hayden. Los que están en la fotografía de izquierda a derecha son: Sra. de Gregorio Perfecto, el Representante Manuel Roxas, Sra. de José O. Vera, el Gobernador Hayden, la Sra. de Osmeña, la Sra. de Salvador Araneta, el Representante Leonardo Festín, Srta. Lucy Pamintúan, el Delegado Salvador Araneta, el Delegado Gregorio Perfecto, el ex-Secretario Rafael R. Alunan, Sra. de A. Roces hijo, el Presidente Claro M. Recto, la Sra. de Hayden, el Senador Osmeña, el Senador José O. Vera, la Sra. de Pamintúan y el ex-Secretario Honorio Ventura. El Almirante Wm. H. Allen y señora y el Sr. Alejandro Roces hijo, que también se contaban entre los invitados, no aparecen en la fotografía.

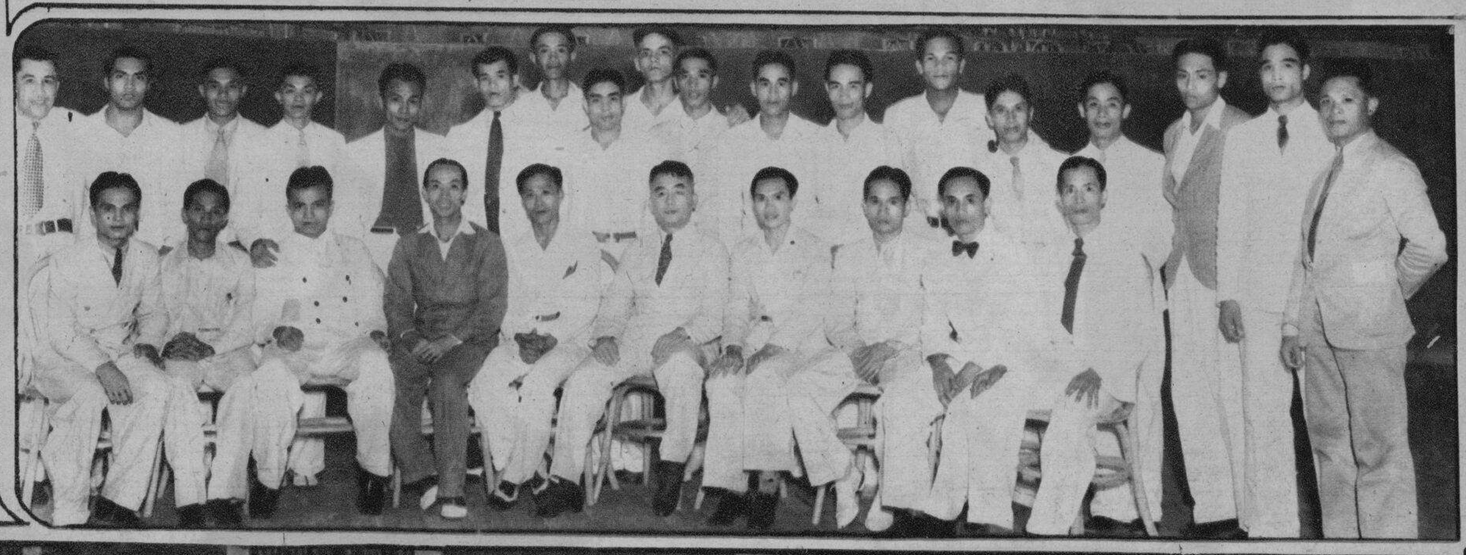


Arriba: Los nuevos optometras recientemente aprobados en los examenes del gobierno, prestaron el juramento de cargo el Jueves por la mañana ante la junta examinadora de optometras. A la izquierda aparecen los miembros de dicha junta Sres. Joaquin del Alcazar, Presidente; V. Gloria, Secretario; Luis Casaje Toh y Antonio Sabater. A la derecha en primera fila, Leonila C. Bernardo, Corazon Mendiola, Filipinas V. Clemente, Francisco S. Paraguya, y en segunda fila, Marcelo y Porfirio C. Cinco, nuevos optometras. Pablo Felicisimo y Gregorio Estrada, que tambien han sido cualificados, no aparecen en la fotografia.

El martes pasado la P. A. A. F. dió un banquete en honor de los atletas filipinos que salieron el miércoles para el Japón encabezados por el Director auxiliar de la oficina de Terrenos José P. Dans. Aquí están los atletas fotografiados en la noche del martes en el Rizal Stadium con el Sub-Secretario de Agricultura y Comercio Jorge B. Vargas, primer Vice-Presidente de la P. A. A. F. →

El Sr. Benito Razon, Presidente de la "Nepa", denuncio la existencia de una "alianza impia", entre comerciantes extranjeros al por mayor y al por menor, que otorgan concesiones y precios especiales a sus aliados, en detrimento del comerciante filipino. El presidente, sentado a la mesa, aparece hablando ante estudiantes de la escuela de verano de la Universidad de Filipinas. El Profesor Castro, encargado de la clase, está al lado del conferenciante.

Una de las mas concurridas y animadas fiestas antipoleñas celebradas en esta temporada, fué el baile ofrecido por los entusiastas miembros del Nucleo Alegre el domingo pasado, día en que hubo una gran afluencia de peregrinos en el santuario de Ntra. Sra. de la Paz y Buen Viaje. El edificio de la Escuela Elemental de Antipolo, que los dignatarios de la sociedad pudieron conseguir a última hora, fué la escena de la fiesta. Todos los concurrentes iban trajeados de "balintawak" y "barong tagalog", habiendose adjudicado el premio por el traje de balintawak mas elegante, a la señorita Manolita Candelaria, electa musa del Nucleo Alegre. Entre la concurrencia se hallaban muchas chicas conocidas de Manila y Malabon y distinguidos caballeros entre ellos, el Gobernador de Rizal Francisco Sevilla, Don Mariano Yengco, el Capitán Cacdac, Comandante de la Constabularia en Rizal, y los Tenientes Fineda y Juban. La fotografía presenta una parte de la nutrida concurrencia. La electa musa aparece en la segunda fila, entre las chicas situadas en el extremo izquierdo. Han sido elegidos para formar la nueva Directiva del Nucleo Alegre los siguientes: Hon. Arsenio Roldan (presidente), Engracio Clemeña, Antonio Santiago, Dra. Luninging Masankay, y Enrique Corpus. El Gobernador Francisco Sevilla ha sido elegido Presidente Honorario.



Fotografía tomada en el Commodore Hotel en Nueva York el 6 de abril cuando un grupo de filipino residentes en Nueva York dieron un banquete y una recepción en honor de la Misión Constituyente Filipina. Sentados en la mesa presidencial, de izquierda a derecha están: el Dr. P. Alava y señora, el abogado Ward, el abogado D. Goodwin y señora, Abdón Centeno, B. B. Harris, Miss Mila Wellerson, P. Mabanta y señora, Sra. de P. Visitación, S. G. Villegas, Sra. Ida Wellerson, el Presidente Manuel L. Quezon, el Vice-Alcalde de Nueva York B. S. Deutch y señora, Sra. Elena Sabin, E. D. Etchon, Uncle Robert y señora, el ex-Gobernador Newton Gilbert y señora, A. R. Visitación Miss Anne Julianelli, R. Costosa, Miss Jeanne Julianelli y F. Bermúdez.

M.E.C.D. 2016

MODAS

(1) Valerie Hobson luce un vestido formal de satén de tejido grueso de color verde botella, con una cintura alta y una semicola. Joyas de esmeralda y diamantes completan el atavío.

(2) Frances Drake aparece más hermosa que nunca en este atractivo traje de seda blanca. La hermosa sencillez del cuello cuadrado se acentúa con un par de broches. El cuerpo es sesgado, dando el efecto de una coquilla. Las líneas de la falda son nuevas.

(3) Janet Gaynor lleva un vestido que sirve para el té y el dinner-dance hecho de "bult de soie" de cáscara de huevo, una tela parecida al tafetán. Los pliegues son de color bermejo, castaño y "beige". Cuando se quita el "jacket" Eaton con sus mangas de campesino húngaro, aparece un vestido sencillo de una sola pieza. El delantero del cuerpo tiene cuello alto y se fija en su lugar con tiras amarradas en la espalda. El "jacket" y el cinturón se amarran con lazo del mismo material. Accesorios de color castaño usa Miss Gaynor con este vestido.

(4) Plumas y pieles son las características atractivas de este vestido de Carole Lombard. El cuerpo que se cierra como el kimono y acentua la pequeñez de la cintura y el complicado corte de la falda recuerdan la moda de tiempos idos.

(5) El pique blanco se presta muy bien para la creación de esta blusa y este sombrero de Frances Grant. El sombrero se parece a un birrete con el ala delantera levantada y fijada en su lugar con un ornamento de pluma azúl. Los guantes y el bolso son también de pique pero de estilo 'waffle.' La falda de franela azúl y los zapatos son también de cuero azúl.

(6) Mona Barrie es la que luce este atractivo vestido de verano hecho de una tela blanda, fina y ligera. La túnica de chiffon blanco lleva adornos en círculos de "rhinestone" con un cuerpo clásicamente acogullado que tiene por característica una breve mangas-capa que cae como cascada hacia el descote de forma V en la parte trasera. El cinturon de tela de plata es puntiagudo delante y dos "rhinestones" y "clips" de esmeralda dan forma cuadrada a la línea acogillada del cuello delante. La falda que llega hasta el suelo es de crepe brizette que en forma de círculo termina detrás en una graciosa cola.

(7) Aqui Carole Lombard luce un exquisito traje que es ideal para pasar el tiempo perezosamente en un viaje de placer en un yate. Las mangas anchas sugieren las mangas de kimono.

(8) Mona Barrie es más atractiva que nunca en este vestido de paseo o de espectadora de deportes. Un abrigo negro de ante de doble carrera con solapas de satén, y una blusa de georgette azúl con cuello salido y corbata blanca y gemelos de tuxedo completan este elegante traje.

(9) Una atractiva "sofisticación" consigue Frances Drake con este traje de cena con líneas muy sencillas y conservadoras. El abrigo de armiño completa la exquisitez de este traje blanco.

M.E.C.D. 2016

CINEMATOGRAFIA

Arriba: Los amantes de los misterios de Charlie Chan tendrán oportunidad de ver la solución de nuevos misterios cuando **Warner Oland** y **Mary Brian** aparecen en "Charlie Chan in París" en donde Mr. Oland esclarece un crimen que sorprendió a la policía de París.

A la derecha: **Shirley Temple** y **Lionel Barrymore** han sido emparejados en "The Little Colonel" y qué par para atraer y enternecer corazones son esta diminuta estrella y Lionel, veterano de miles de películas. Os vais a reir, llorar y enternecer cuando veais como Shirley roba el corazón de Lionel, su abuelo, un duro Coronel de Kentucky en aquellos azarosos tiempos del 70, y le hace perdonar a su madre (Evelyn Venable) por haberse casado con un Yanki (John Lodge) y aplaudireis a Bill Robinson que os demostrara nuevos pasos de baile...

Arriba: **Charles Butterworth** y **Una Merkel,** son las estrellas en la película de Metro "Baby Face Harrington". Se reiran ustedes al ver a "Baby Face" Butterworth como elimina las tristezas... en su papel de una alma tímida que se convierte en el más peligroso matón que jamás haya llevado a un individuo a la otra vida... y tuvo que volver... caminando!

A la derecha: **Richard Dix** y **Martha Sleeper** aparecen aquí en una escena de la película de RKO Radio, "West of the Pecos". La película es de la más reciente obra de Zane Grey.

A la izquierda: **James Cagney** y **Pat O'Brien,** los dos irlandeses que estuvieron peleándose durante toda la exhibición de la película "Here Comes The Navy", otra vez, se pegan como miembros de la Infantería de Marina en la película de Warner Bros, "Devil Dogs of the Air." Otros que salen con ellos son Margaret Lindsay, Frank McHugh, Helen Howell, Robert Barrat, John Arledge, William Davidson, Russell Hicks y 1,000 fusileros navales de Estados Uni-

Fotografia tomada momentos después del enlace de Srta. Victoria Curzo con el Sr. Crescencio Peralta el Sábado pasado. La madrina fué Da. Mauricia P. Catolo y el padrino fué Arsenio Roldan. Aquí aparecen los recien casados con los demás miembros de su cortejo nupcial.

En la iglesia de Santa Cruz se celebro el Sábado pasado, 18 del actual, el enlace de la Srta. Asuncion Paterno con el Sr. Isaias Cruz. Actuaron de padrinos la Sra. Da. Raymunda Reyes y el Dr. Jose Eduque. La dama de honor fué la Srta. Adelaida Paterno y el Sr. Martin Paterno fué el caballero de honor. La "flower girl" es Nena Paterno.

E.C.D. 2016

Los nuevos esposos Carlos Clifford Young y Mary Westmeier, rodeados de sus padrinos y miembros del cortejo nupcial. El padrino es George C. Dankwerth, y la madrina es Doña Mercedes G. Vda. de Westmeier. La dama y el caballero de honor, son, Srta. Alice Young, y Antonio Romero, respectivamente. La "flower girl" y el niño de las arras son los hermanos Hoges La boda se celebró en la Iglesia de los Padres Paules.

Miembros comité organi dor del Nucleo teril, a cuyos fuerzos y act se debe el rot te éxito del salo at sayos ofrecidos p asociación en tipolo el dom próximo pa Primera fila, d quierda a der Cristino Con ción, Teopisto rasol, Germa yes, Felino F Francisco Ge (presidente d sociedad), Se tian Galang, renzo Sum Segunda fila, niano Santi Srta Natividad Rosario, Dr. Alberto (conse Srtas. Lulu Va Amelia Reyes, va Eraña y Albert, Dr. Ro fo Bahia, Srta. mancita Chu "Inueva 'Laka del Nucleo So Dr. Melquiade rata, Srta. Ca Zavala, Apol de Guzman, y Julieta Abad.

Arriba: Excursión a Antipolo el 19 de mayo celebrada por los estudiantes de Verano del Instituto Aguinaldo. De izquierda a derecha, primera fila están: Sra. de Lacsamana, J. U. Cristobal, Srta. Lagmas, F. Bautista, y la Srta. Gomez. Segunda fila: Srta. Villanueva, Srta. Centeno, Sra. de Castro, Srta. David, Sra. de Grecia, Sra. de Imutan, Srta. Cordova, Sra. de Villanueva, Srta. Concepcion, Srta. Pulido, Srta. Salak, Srta. Trinidad, Srta. Presbiteros y Srta. Panlilio.

Tercera fila: Srtas. Trinidad, Nichols, Tecson, Sra. de Vitug, Srtas. Treyes, Gonzales, Fernandez, Vallejo, Lumanug, y Jamelo.

A la derecha: El Almirante Frank B. Upham, Comandante en Jefe de la Flota Asiatica de los Estados Unidos con motivo de su visita de buena voluntad al Japon, aparece aqui cuando ofrendo una corona de flore en Yasukuni, dedicado a soldados y marinos japoneses muertos en acción. Otros que están en la fotografía son miembros del Estado Mayor del Almirante, oficiales de la Marina Japonesa y sacerdotes shintoistas.
Foto de la Associated Press.

Reunión de la NEPA (National Economic Protectionism Association) y fabricantes locales de calzados celebrada al mediodia de ayer, en el Columbian Club. En la mesa presidencial de izquierda a derecha: Conrado Benitez, Benito Razon, director de Comercio, C. Balmaceda y el delegado Salvador Araneta. En la reunión también estuvieron presentes, entre otros, Mr. Hale de la Esco Shoe, el Sr. Abdon Llorente, la Sra. de Araneta, los Sres. M. Farolan, Jose Lauchengco, y E. Godoy.

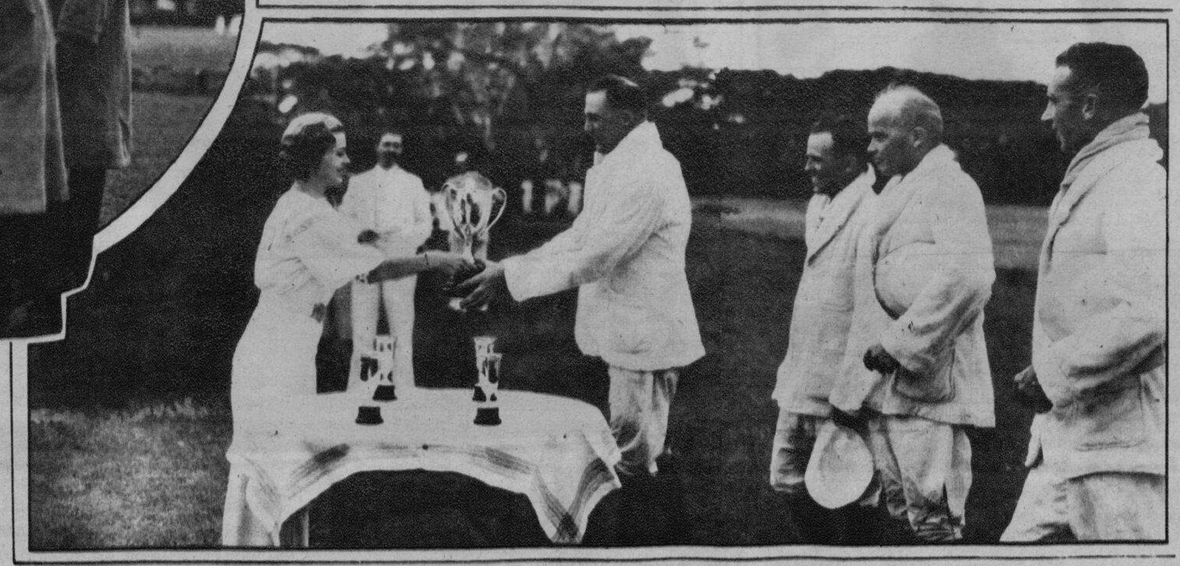
A la izquierda: fotografia tomada en el banquete dado por el ex-representante y delegado Gregorio Perfecto en su residencia el domingo pasado en honor del Senador Claro M. Recto con motivo de su exaltación a la magistratura.

De izquierda a derecha: Ex-Representante Manuel Escudero, Representante Francisco Varona, delegado Gregorio Perfecto, J. Avelino, Ex-Juez Fernando Jugo, Jesus Ocampo, M. Cruz, Jose Cardenas, Decano Glicerio Opinion, Magistrado Claro M. Recto (huésped de honor), Secretario Ramon Torres, y Vicente Bautista.

Gráficas del resultado del torneo de polo por la Copa Day, la cual fué ganada por el cuarteto del 26 de Caballeria de Fort Stotsenburg el Martes por la tarde. Arriba: Una instantanea del partido en uno de los momentos mas acalorados del mismo.

Abajo: La señora de Juan Elizalde haciendo entrega de la copa a los vencedores: Teniente Dewey, Comandante Cunningham, Capitán Jones y Teniente Hodes.

El equipo de polo del Manila Polo Club compuesto de los hermanos Elizalde logró retener la Copa del Oriente, la mas codiciada entre todas las que se ofrecen durante la temporada de polo, cuando derrotó al 26 de Caballeria en el partido decisivo el Domingo pasado. La fotografia presenta a Mrs. Dorey, esposa del general Dorey, entregando los premios a los vencedores, los hermanos Elizalde, Manolo, Juan, Angel y Mike.



Un clima que enferma vuestros intestinos....

...necesita un medicamento que los defienda.

Trópicos. Vegetación exhuberante. Humedad en la atmósfera. Calores excesivos. Exceso en las bebidas heladas, tan perjudiciales. Gérmenes que acechan vuestro organismo, dispuestos a producir alteraciones intestinales.

El aparato digestivo funciona anormalmente y necesita un sedante que haga volver la normalidad perdida.

La poderosa organización Saiz de Carlos, con laboratorios propios en la mayoría de los países de habla Hispana, puede ofreceros un medicamento honrado y de garantía, que os aliviará desde las primeras dosis.

El

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble; 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila.

M.E.C.D. 2016